

Il-futur tal-kompetittività Ewropea

Parti A ?? Strategija għall-kompetittività għall-Ewropa

SETTEMBRU 2024



*Eŭropo
Demokratio
Esperanto*

Dokument imħejji minn Pierre Dieumegard għal [Europe-Democracy-Esperanto](#)

L-għanta' dan id-dokument "provviżorju" huwa li jippermettili aktar nies fl-Unjoni Ewropea jsiru jafu bid-dokumenti prodotti mill-Unjoni Ewropea (u ffinanzjati mit-taxxi tagħhom).

Jekk ma jkunx hemm traduzzjonijiet, iċ-ċittadini jiġu esklużi mid-dibattitu.

Dan id-dokument [kien jeżistibiss bl-Ingliż, f'fajl pdf](#). Mill-fajl inizjali, hloqna odt-file, imħejji mis-software Libre Office, għat-traduzzjoni awtomatika għal lingwi oħra. Ir-riżultati ssahuma [disponibbli fil-lingwi uffiċjali kollha](#).

Huwa mixtieq li l-amministrazzjoni tal-UE tiegħu f'idejha t-traduzzjoni ta' dokumenti importanti. "Dokumenti importanti" mhumiex biss li ġijiet u regolamenti, iżda wkoll l-informazzjoni importanti meħtieġa biex jittieħdu deċiżjonijiet infurmati flimkien.

Sabiex niddiskutu l-futur komuni tagħna flimkien, u biex nippermettu traduzzjonijiet affidabbli, il-lingwa internazzjonali Esperanto tkun utli ħafna minħabba s-semplikità, ir-regolarità u l-preċiżjoni tagħha.

Ikkuntattjana:

[Kontakto \(europokune.eu\)](mailto:europokune.eu)

<https://e-d-e.org/-Kontakti-EDE>

Daħla

L-Ewropa ilha tinkwieta dwar it-tnaqqis fit-tkabbir mill-bidu ta' dan is-seklu. Diversi strateġiji biex jiżdiedu r-rati tat-tkabbir ġew u marru, iżda x-xejra baqgħet l-istess.

Fost metriċi differenti, infetħet differenza kbira fil-PDG bejn l-UE u l-Istati Uniti, xprunata prinċipalment minn tnaqqis aktar qawwi fit-tkabbir tal-produttività fl-Ewropa. L-unitajiet domestiċi tal-Ewropa ħallsu l-prezz f'livelli ta' għajxien mitlufa. Fuq bażi per capita, l-introjt disponibbli reali kiber kważi bid-doppju fl-Istati Uniti milli fl-UE mill-2000.

Għall-biċċa l-kbira ta' dan il-perjodu, it-tnaqqis fit-tkabbir kien meqjus bħala inkonvenjenza iżda mhux kalamità. L-esportaturi tal-Ewropa mexxielhom jaqbd u l-ishma mis-suq f'partijiet tad-dinja li qed jikbru b'rata aktar mgħaġġla, speċjalment fl-Asja. Ħafna aktar nisa daħlu fil-forza tax-xogħol, u b'hekk žiedu l-kontribuzzjoni tax-xogħol għat-tkabbir. U, wara l-kriżijiet tal-2008 sal-2012, il-qgħad naqas b'mod kostanti madwar l-Ewropa, u għen biex titnaqqas l-inugwaljanza u tinżamm il-protezzjoni soċjali.

L-UE bbenefikat ukoll minn ambjent globali favorevoli. Il-kummerċ dinji kiber taft regoli multilaterali. Is-sikurezza tal-umbrella tas-sigurtà tal-Istati Uniti lliberat il-baġits tad-difiza biex jintefqu fuq prijoritajiet oħra. F'dinja ta' ġeopolitika stabbli, ma kellna l-ebda raġuni biex inkunu mħassba dwar id-dipendenzi dejjem jiżdiedu fuq pajjiżi li stennejna li nibqgħu ħbieb tagħna.

Iżda l-pedamenti li bnejna issa qed jithawwdu.

Il-paradigma globali preċedenti qed tonqos. Jidher li għaddiet l-era tat-tkabbir rapidu tal-kummerċ dinji, bil-kumpaniji tal-UE jiffaċċjaw kemm kompetizzjoni akbar minn barra kif ukoll aċċess aktar baxx għas-swieq barranin. L-Ewropa tilfet f'daqqa waħda l-aktar fornitur importanti tal-enerġija tagħha, ir-Russja. Madankollu, l-istabbiltà ġeopolitika qed tonqos, u d-dipendenzi tagħna rriżultaw li huma vulnerabbiltajiet.

Il-bidla teknoloġika qed taċċellera b'rata mgħaġġla. L-Ewropa fil-biċċa l-kbira ma rnexxilhiex tegħleb ir-rivoluzzjoni diġitali mmexxija mill-internet u ż-żidiet fil-produttività li ġabet magħha: fil-fatt, id-distakk fil-produttività bejn l-UE u l-Istati Uniti huwa spjegat fil-biċċa l-kbira mis-settur tat-teknoloġija. L-UE hija dgħajfa fit-teknoloġiji emergenti li se jixprunaw it-tkabbir futur. Erbgħa biss mill-aqwa 50 kumpanija tat-teknoloġija fid-dinja huma Ewropej.

Madankollu, il-ħtieġa tal-Ewropa għat-tkabbir qed tiżdied.

L-UE dieħla fl-ewwel perjodu fl-istorja reċenti tagħha li fih it-tkabbir mhux se jkun appoġġat minn popolazzjonijiet li qed jiżdiedu. Sal-2040, il-forza tax-xogħol hija pproġettata li tonqos bi kważi 2 miljun ħaddiem kull sena. Se jkollna nserrħu aktar fuq il-produttività biex nixprunaw it-tkabbir. Kieku l-UE kellha żżomm ir-rata medja ta' tkabbir tal-produttività tagħha mill-2015, ikun biżżejjed biss li l-PDG jinżamm kostanti sal-2050 – fi żmien meta l-UE qed tiffaċċja sensiela ta' ħtiġijiet godda ta' investiment li se jkollhom jiġu ffinanzjati permezz ta' tkabbir oġġla.

Biex niddiġitalizzaw u niddekarbonizzaw l-ekonomija u nżidu l-kapaċità tad-difiza tagħna, is-sehem tal-investiment fl-Ewropa se jkollu jiżdied b'madwar 5 punti perċentwali tal-PDG għal livelli li deħru l-aħħar fis-sittinijiet u fis-sebghinijiet. Dan huwa bla preċedent: għal paragon, l-investimenti addizzjonali pprovduti mill-Pjan Marshall bejn l-1948 u l-51 ammontaw għal madwar 1-2 % tal-PDG kull sena.

Jekk l-Ewropa ma tistax issir aktar produttiva, se nkunu mgieġġha naghżlu. Mhux se nkunu nistgħu nsiru, f'daqqa, mexxejja fit-teknoloġiji l-godda, xempju ta' responsabbiltà klimatika u attur indipendenti fix-xena dinjija. Mhux se nkunu nistgħu niffinanzjaw il-mudell soċjali tagħna. Se jkollna nnaqqsu xi wħud mill-ambizzjonijiet tagħna, jekk mhux kollha kemm huma.

Din hija sfida eżistenzjali.

Il-valuri fundamentali tal-Ewropa huma l-prosperità, l-ekwità, il-libertà, il-paċi u d-demokrazija f'ambjent sostenibbli. L-UE teżisti biex tiżgura li l-Ewropej dejjem ikunu jistgħu jibbenefikaw minn dawn id-drittijiet fundamentali. Jekk l-Ewropa ma tistax tibqa' tipprovdihom lill-poplu tagħha – jew ikollha tinnegozja wieħed kontra l-ieħor – tkun tilfet ir-raġuni tagħha għaliex qiegħda.

L-uniku mod biex nilqgħu din l-isfida huwa li nikbru u nsiru aktar produttivi, filwaqt li nippreservaw il-valuri tagħna tal-ekwità u l-inkluzjoni soċjali. U l-uniku mod biex issir aktar produttiv huwa li l-Ewropa tinbidel radikalment.

Tliet oqsma għal azzjoni biex jerga' jitqajjem it-tkabbir

Dan ir-rapport jidentifika tliet oqsma ewlenin għal azzjoni biex jerga' jitqajjem it-tkabbir sostenibbli.

F'kull qasam, m'aħniex nibdew minn żero. L-UE għad għandha punti b'saħħithom ġenerali – bħal sistemi edukattivi u tas-saħħa b'saħħithom u stati soċjali robusti – u punti b'saħħithom speċifiċi li fuqhom tista' tibni. Iżda b'mod kollettiv qed nonqsu milli nikkonvertu dawn il-punti b'saħħithom f'industriji produttivi u kompetittivi fix-xena globali.

L-ewwel nett – u l-aktar importanti – l-Ewropa trid tiffoka mill-ġdid b'mod profund l-isforzi kollettivi tagħha fuq it-tnaqqis tad-distakk fl-innovazzjoni mal-Istati Uniti u ċ-Ċina, speċjalment fit-teknoloġiji avvanzati.

L-Ewropa hija mwaħħla fi struttura industrijali statika bi ftit kumpaniji ġodda li qed jikbru biex ifixklu l-industriji eżistenti jew jiżviluppaw magni ġodda għat-tkabbir. Fil-fatt, ma hemm l-ebda kumpanija tal-UE b'kapitalizzazzjoni tas-suq ta' aktar minn EUR 100 biljun li giet stabbilita mill-bidu nett f'dawn l-aħħar hamsin sena, filwaqt li s-sitt kumpaniji kollha tal-Istati Uniti b'valwazzjoni ta' aktar minn EUR 1 triljun inholqu f'dan il-perjodu.

Dan in-nuqqas ta' dinamizmu huwa awtosodisfaċenti.

Peress li l-kumpaniji tal-UE huma speċjalizzati f'teknoloġiji maturi fejn il-potenzjal għal skoperti huwa limitat, huma jonfqu inqas fuq ir-riċerka u l-innovazzjoni (R&I) – EUR 270 biljun inqas mill-kontropartijiet tagħhom fl-Istati Uniti fl-2021. L-aqwa 3 investituri fir-R&I fl-Ewropa ilhom iddominati minn kumpaniji awtomobilistiċi għal dawn l-aħħar għoxrin sena. Kien l-istess fl-Istati Uniti fil-bidu tas-snin 2000, bil-karozzi u l-farmaċewtiċi jwasslu, iżda issa l-aqwa 3 huma kollha fit-teknoloġija.

Il-problema mhix li l-Ewropa m'għandhiex ideat jew ambizzjoni. Għandna ħafna riċerkaturi u intraprendituri b'talent li jipprezentaw il-privattivi. Iżda l-innovazzjoni hija mblukkata fl-istadju li jmiss: qed nonqsu milli nsarrfu l-innovazzjoni f'kummerċjalizzazzjoni, u l-kumpaniji innovattivi li jridu jespandu fl-Ewropa huma mxekkla f'kull stadju minn regolamenti inkonsistenti u restrittivi.

B'riżultat ta' dan, ħafna intraprendituri Ewropej jippreferu jfittxu finanzjament minn kapitalisti ta' riskju tal-Istati Uniti u jespandu fis-suq tal-Istati Uniti. Bejn l-2008 u l-2021, kważi 30 % tal-“unicorns” imwaqqfa fl-Ewropa – negozji ġodda li marru fuq il-valur ta' aktar minn USD 1 biljun – irrilokaw il-kwartieri ġenerali tagħhom barra mill-pajjiż, bil-maġġoranza l-kbira jiċċaqilqu lejn l-Istati Uniti.

Bid-dinja fil-quċċata ta' rivoluzzjoni tal-IA, l-Ewropa ma tistax tibqa' mwaħħla fit-“teknoloġiji u l-industriji tan-nofs” tas-seklu preċedenti. Irridu nisfruttaw il-potenzjal innovattiv tagħna. Dan se jkun kruċjali mhux biss biex inkunu minn ta' quddiem fit-teknoloġiji l-ġodda, iżda wkoll biex nintegraw l-IA fl-industriji eżistenti tagħna sabiex ikunu jistgħu jibqgħu fuq quddiem.

Parti ċentrali ta' din l-aġenda se tkun li l-Ewropej jingħataw il-ħiliet li jeħtieġu biex jibbenefikaw minn teknoloġiji ġodda, sabiex it-teknoloġija u l-inkluzjoni soċjali jimxu id f'id. Filwaqt li l-Ewropa għandha timmira li tqabbel l-Istati Uniti f'termini ta' innovazzjoni, għandna nimmiraw li naqbbu l-Istati Uniti billi nipprovdur opportunitàet għall-edukazzjoni u t-tagħlim għall-adulti u impjegji tajbin għal kulhadd matul ħajjithom.

It-tieni qasam għal azzjoni huwa pjan kongunt għad-dekarbonizzazzjoni u l-kompetittività.

Jekk il-miri klimatiċi ambizzjużi tal-Ewropa jkunu akkumpanjati minn pjan koerenti biex dawn jintlaħqu, id-dekarbonizzazzjoni se tkun opportunità għall-Ewropa. Iżda jekk ma nikkoordinawx il-politiki tagħna, hemm riskju li d-dekarbonizzazzjoni tmur kontra l-kompetittività u t-tkabbir.

Minkejja li l-prezzijiet tal-enerġija naqsu b'mod konsiderevoli mill-ogħla livelli tagħhom, il-kumpaniji tal-UE għadhom jiffaċċjaw prezzijiet tal-elettriku li huma minn darbtejn sa tliet darbiet dawk fl-Istati Uniti. Il-prezzijiet tal-gass naturali mħallsa huma 4-5 darbiet ogħla. Din id-diskrepanza fil-prezzijiet hija primarjament xprunata min-nuqqas ta' riżorsi naturali tal-Ewropa, iżda wkoll minn kwistjonijiet fundamentali fis-suq komuni tal-enerġija tagħna. Ir-regoli tas-suq jipprevjenu lill-industriji u lill-unitajiet domestiċi milli jaħtfu l-benefiċċji sħaħ tal-enerġija nadifa fil-kontijiet tagħhom. Taxxi u kirjiet għoljin maqbuda min-negozjanti finanzjarji jżidu l-kostijiet tal-enerġija għall-ekonomija tagħna.

Fuq terminu medju, id-dekarbonizzazzjoni se tgħin biex il-ġenerazzjoni tal-enerġija timxi lejn sorsi tal-enerġija nodfa siguri u bi prezz baxx. Iżda l-fjuwils fossili se jkomplu jkollhom rwol ċentrali fl-ipprezzar tal-enerġija tal-anqas għall-bqija ta' dan id-deċennju. Mingħajr pjan biex il-benefiċċji tad-dekarbonizzazzjoni jiġu ttrasferiti lill-utenti finali, il-prezzijiet tal-enerġija se jkomplu jkunu ta' piż fuq it-tkabbir.

L-ispinta globali lejn id-dekarbonizzazzjoni hija wkoll opportunità ta' tkabbir għall-industrija tal-UE. L-UE hija mexxejja dinjija fit-teknoloġiji nodfa bħat-turbini eoliċi, l-elettrolizzaturi u l-fjuwils b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju, u aktar minn wieħed minn kull ħamsa tat-teknoloġiji nodfa u sostenibbli madwar id-dinja huma żviluppanti hawnhekk.

Madankollu, mhuwiex garantit li l-Ewropa se taħtaf din l-opportunità. Il-kompetizzjoni Ċiniża qed issir akuta f'industriji bħat-teknoloġija nadifa u l-vetturi elettrici, xprunata minn taħlita qawwija ta' politika industrijali massiva u sussidji, innovazzjoni rapida, kontroll tal-materja prima u kapaċità ta' produzzjoni fuq skala kontinentali.

L-UE qed tiffaċċja kompromess possibbli. Iż-żieda fid-dipendenza fuq iċ-Ċina tista' toffri l-irħas rotta u l-aktar waħda effiċjenti biex jintlaħqu l-miri tagħna tad-dekarbonizzazzjoni. Iżda l-kompetizzjoni taċ-Ċina sponsorjata mill-Istat tirrappreżenta wkoll theddida għall-industriji produttivi tagħna tat-teknoloġija nadifa u tal-karozzi.

Id-dekarbonizzazzjoni trid issefħ għall-ġid tal-pjaneta tagħna. Iżda biex issir ukoll sors ta' tkabbir għall-Ewropa, se jkollna bżonn pian kongunt li jkopri l-industriji li jipproduċu l-enerġija u dawk li jippermettu d-dekarbonizzazzjoni bħat-teknoloġija nadifa u l-karozzi.

It-tielet qasam għall-azzjoni qed iżid is-sigurtà u jnaqqas id-dipendenzi.

Is-sigurtà hija prekondizzjoni għat-tkabbir sostenibbli. Ir-riskji ġeopolitiċi li qed jiżdedu jistgħu jżidu l-inċertezza u jnaqqsu l-investment, filwaqt li xokkijiet ġeopolitiċi kbar jew waqfiet f'daqqa fil-kummerċ jistgħu jkunu estremament ta' tfixkil. Hekk kif l-era tal-istabbiltà ġeopolitika qed tgħib, qed jiżded ir-riskju li l-insigurtà li qed tiżded issir theddida għat-tkabbir u l-libertà.

L-Ewropa hija partikolarment esposta. Aħna niddependu fuq għadd żgħir ta' fornituri għall-materja prima kritika, speċjalment iċ-Ċina, anke peress li d-domanda globali għal dawk il-materjali qed tispodi minħabba t-tranzizzjoni lejn enerġija nadifa. Aħna niddependu ħafna wkoll fuq l-importazzjonijiet tat-teknoloġija diġitali. Għall-produzzjoni taċ-ċipep, 75-90% tal-kapaċità globali tal-fabbrikazzjoni tal-wejfers tinsab fl-Asja.

Dawn id-dipendenzi spiss ikunu bidirezzjonali – pereżempju, iċ-Ċina tiddependi fuq l-UE biex tassorbi l-kapaċità industrijali żejda tagħha – iżda ekonomiji ewlenin oħra bħall-Istati Uniti qed jippruvaw jifridu lilhom infushom b'mod attiv. Jekk l-UE ma taġixxix, nirriskjaw li nkunu vulnerabbli għall-koercizzjoni.

F'dan il-kuntest, ser ikollna bżonn "politika ekonomika barranija" ġenwina tal-UE biex inżommu l-libertà tagħna – l-hekk imsejha artiġġjanat tal-istat. L-UE se jkollha bżonn tikkoordina ftehimiet kummerċjali preferenzjali u investment dirett ma' nazzjonijiet għonja fir-rizorsi, tibni ħażniet f'oqsma kritiċi magħżula, u toħloq sħubijiet industrijali biex tiżgura l-katina tal-provvista ta' teknoloġiji ewlenin. Flimkien biss nistgħu noħloq l-ingranaġġ tas-suq meħtieġ biex nagħmlu dan kollu.

Il-paċi hija l-ewwel u l-ewwel għan tal-Ewropa. Iżda t-theddid għas-sigurtà fiżika qed jiżded u rridu nhejju ruħna. L-UE kollettivament hija t-tieni l-akbar nefqa militari fid-dinja, iżda mhijiex riflessa fis-saħħa tal-kapaċità industrijali tad-difiża tagħna.

L-industrija tad-difiża hija frammentata wisq, u dan ixekkel il-kapaċità tagħha li tipproduċi fuq skala kbira, u tbatu minn nuqqas ta' standardizzazzjoni u interoperabbiltà tat-tagħmir, li jdgħajjef il-kapaċità tal-Ewropa li taġixxi bħala setgħa koeżiva. Pereżempju, fl-Ewropa jiġihaddmu tnaħ-il tip differenti ta' tankijiet tal-gwerra, filwaqt li l-Istati Uniti jipproduċu wieħed biss.

X'hemm wieqaf fit-triq?

F'ħafna minn dawn l-oqsma, l-Istati Membri diġà qed jaġixxu individwalment u l-politiki industrijali qed jiżdedu. Izda huwa evidenti li l-Ewropa qed tonqos milli tilhaq dak li nistgħu niksbu jekk naġixxu bħala komunità. Hemm tliet ostakli fit-triq tagħna.

L-ewwel nett, l-Ewropa mhijiex iffukata biżżejjed. Aħna nartikolaw objettivi komuni, izda ma nappoġġawhomx billi nistabbilixxu prijoritajiet ċari jew billi nagħtu segwitu għal azzjonijiet ta' politika kongunti.

Pereżempju, aħna nippretendu li niffavorixxu l-innovazzjoni, izda nkomplu nżidu piżijiet regolatorji fuq il-kumpaniji Ewropej, li huma partikolarment għaljin għall-SMEs u awtodistruttivi għal dawk fis-setturi diġitali. Aktar minn nofs l-SMEs fl-Ewropa jimmarkaw ostakli regolatorji u l-piż amministrattivi bħala l-akbar sfida tagħhom.

Aħna ħallejna wkoll is-Suq Uniku tagħna frammentat għal għexieren ta' snin, li għandu effett kaskata fuq il-kompetittività tagħna. Dan jixpruna kumpaniji b'rata għolja ta' tkabbir barra mill-pajjiż, u b'hekk inaqqas il-ġabra ta' proġetti li għandhom jiġu ffinanzjati u jfixkel l-iżvilupp tas-swieq kapitali tal-Ewropa. U mingħajr proġetti ta' tkabbir għoli biex jinvestu fis-swieq kapitali u biex jiffinanzjawhom, l-Ewropej jitolfu l-opportunitajiet biex isiru aktar sinjuri. Minkejja li l-unitajiet domestiċi tal-UE jiffrankaw aktar mill-kontropartijiet tagħhom fl-Istati Uniti, il-ġid tagħhom kiber biss b'terz mill-2009 'l hawn.

It-tieni, l-Ewropa qed taħli r-rizorsi komuni tagħha. Għandna setgħa kbira ta' nfiq kollettiv, izda nnaqqsuha f'diversi strumenti nazzjonali u tal-UE differenti.

Pereżempju, għadna mhux qed ningħaqdu flimkien fl-industrija tad-difiża biex ngħinu lill-kumpaniji tagħna jintegraw u jilħqu l-iskala. L-akkwist kollaborattiv Ewropew kien jirrappreżenta inqas minn għoxrin fil-mija tal-infiq fuq l-akkwist tat-tagħmir tad-difiża fl-2022. Lanqas ma niffavorixxu kumpaniji tad-difiża Ewropej kompetittivi. Bejn nofs l-2022 u nofs l-2023, 78 % tal-infiq totali fuq l-akkwist mar għal fornituri mhux tal-UE, li minnhom 63 % marru fl-Istati Uniti.

Bl-istess mod, ma nikkollaborawx biżżejjed fuq l-innovazzjoni, minkejja li l-investimenti pubbliċi f'teknoloġiji rivoluzzjonarji jeħtieġu ġabriet kbar ta' kapital u l-effetti konsegwenzjali għal kulħadd huma sostanzjali. Is-settur pubbliku fl-UE jonfoq madwar l-istess ammont fuq ir-riċerka u l-innovazzjoni daqs l-Istati Uniti bħala sehem tal-PDG, izda wieħed minn kull għaxra biss ta' dan l-infiq iseħħ fil-livell tal-UE.

It-tielet, l-Ewropa ma tikkoordinax fejn huwa importanti.

L-istrategġija industrijali tal-lum – kif jidher fl-Istati Uniti u ċ-Ċina – jikkombinaw politiki multipli, li jvarjaw minn politiki fiskali biex jinkoraġġixxu l-produzzjoni domestika, għal politiki kummerċjali biex jippenalizzaw l-imġiba antikompetittiva, għal politiki ekonomiċi barranin biex jiġu żgurati l-ktajjen tal-provvista.

Fil-kuntest tal-UE, ir-rabta tal-politiki b'dan il-mod teħtieġ livell għoli ta' koordinazzjoni bejn l-isforzi nazzjonali u dawk tal-UE. Izda minħabba l-proċess kajman u diżaggregat tat-tfassil tal-politika tagħha, l-UE hija inqas kapaċi tipproduċi rispons bħal dan.

Ir-regoli tat-teħid tad-deċiżjonijiet tal-Ewropa ma evolvewx b'mod sostanzjali hekk kif l-UE kibret u hekk kif l-ambjent globali li qed niffaċċjaw sar aktar ostili u kumpless. Id-deċiżjonijiet huma tipikament magħmula kwistjoni bi kwistjoni ma 'atturi veto multipli tul it-triq.

L-eżitu huwa proċess legiżlattiv bi żmien medju ta' 19-il xahar biex jintlaħaq qbil dwar liġijiet ġodda, mill-proposta tal-Kummissjoni sal-iffirmar tal-att adottat – u qabel ma jiġu implimentati liġijiet ġodda fl-Istati Membri kollha.

L-objettiv ta' dan ir-rapport huwa li jistabbilixxi strategġija industrijali ġdida għall-Ewropa biex jingħelbu dawn l-ostakli.

Aħna nidentifikaw il-kawżi ewlenin tal-pożizzjoni tal-UE li qed tidgħajjef f'setturi strateġiċi ewlenin u nistabbilixxu sensiela ta' proposti biex nirrestawraw is-saħħa kompetittiva tal-UE. Għal kull settur li nanalizzaw, aħna nidentifikaw proposti ta' prijorità għat-terminu qasir u medju. Fi kliem ieħor, dawn il-proposti mhumiex maħsuba biex ikunu aspirazzjonijiet: il-biċċa l-kbira tagħhom huma mfassla biex jiġu implimentati malajr u biex jagħmlu differenza tanġibbli għall-prospetti tal-UE.

F'ħafna oqsma, l-UE tista' tikseb ħafna billi tiegħu għadd kbir ta' passi iżgħar, izda tagħmel dan b'mod koordinat li jallinja l-politiki kollha wara l-għan komuni. F'oqsma oħra, hemm bżonn ta' għadd żgħir ta' passi akbar – li jiddelegaw il-kompiti lil-livell tal-UE li jistgħu jitwettqu biss hemmhekk. F'oqsma oħra, l-UE għandha tmur lura, billi tapplika l-prinċipju tas-sussidjarjetà b'mod aktar rigoruż u tnaqqas il-piż regolatorju li timponi fuq il-kumpaniji tal-UE.

Kwistjoni ewlenija li tqum hija kif l-UE għandha tiffinanzja l-ħtiġijiet enormi ta' investimenti li se jinvolvu t-trasformazzjoni tal-ekonomija. Aħna nipprezentaw simulazzjonijiet f'dan ir-rapport biex nindirizzaw din il-mistoqsija. Jistgħu jinsiltu żewġ konklużjonijiet ewlenin għall-UE.

L-ewwel nett, filwaqt li l-Ewropa trid tavvanza bl-Unjoni tas-Swieq Kapitali tagħha, is-settur privat mhux se jkun jista' jerfa' l-biċċa l-kbira tal-investiment ta' finanzjament mingħajr appoġġ mis-settur pubbliku. It-tieni, aktar ma l-UE tkun lesta li tirrifirma ruħha biex tiġġenera żieda fil-produttività, aktar jiżdied l-ispazju fiskali, u aktar ikun faċli għas-settur pubbliku li jipprovdi dan l-appoġġ.

Din il-konnessjoni tenfasizza għaliex iż-żieda fil-produttività hija fundamentali. Għandha wkoll implikazzjonijiet għall-ħruġ ta' assi sikuri komuni. Biex tiġi massimizzata l-produttività, se jkun meħtieġ xi finanzjament kongunt għall-investiment f'beni pubbliċi Ewropej ewlenin, bħall-innovazzjoni rivoluzzjonarja.

Fl-istess ħin, hemm beni pubbliċi oħra identifikati f'dan ir-rapport – bħall-akkwist pubbliku fil-qasam tad-difiża jew il-grilji transfruntiera – li se jiġu sottofornuti mingħajr azzjoni komuni. Jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet politiċi u istituzzjonali, dawn il-proġetti jitolbu wkoll finanzjament komuni.

Dan ir-rapport qed joħroġ fi żmien diffiċli għall-kontinent tagħna.

Għandna nabbandunaw l-illużjoni li l-prokrastinazzjoni biss tista' tippreserva l-kunsens. Fil-fatt, id-dewmien iproduċa biss tkabbir aktar bil-mod, u ċertament ma kisibx aktar kunsens. Wasalna fil-punt fejn, mingħajr azzjoni, se jkollna jew nikkompromettu l-benesseri tagħna, l-ambjent tagħna jew il-libertà tagħna.

Biex l-istrategija deskritta f'dan ir-rapport timexxi, irridu nibdew b'valutazzjoni komuni ta' fejn ninsabu, l-għanijiet li rridu niprijoritizzaw, ir-riskji li rridu nevitaw u l-kompromessi li lesti nagħmlu.

Irridu niżguraw li l-istituzzjonijiet eletti demokratikament tagħna jkunu fiċ-ċentru ta' dawn id-dibattiti. Ir-riformi jistgħu jkunu verament ambizzjużi u sostenibbli biss jekk igawdu minn appoġġ demokratiku.

U rridu nieħdu pożizzjoni ġdida lejn il-kooperazzjoni: fit-tneħħija tal-ostakli, l-armonizzazzjoni tar-regoli u l-liġijiet, u l-koordinazzjoni tal-politiki. Hemm konstellazzjonijiet differenti li fihom nistgħu nimxu 'l quddiem. Iżda dak li ma nistgħux nagħmlu hu li ma nimxux 'il quddiem.

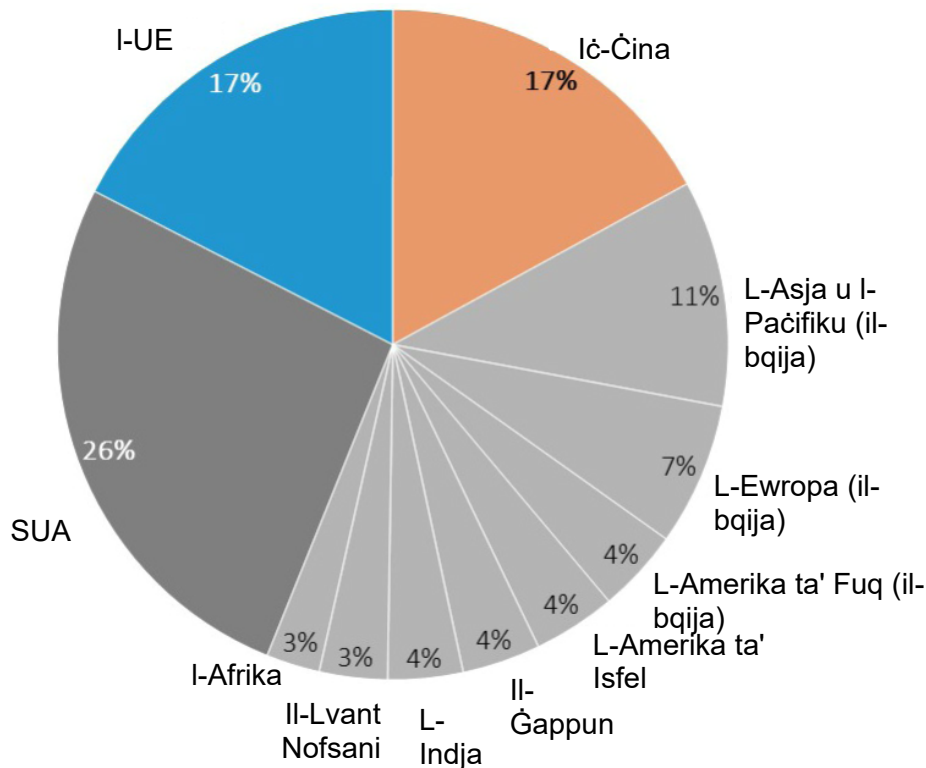
Il-fiduċja tagħna li se jirnexxielna nimxu 'l quddiem għandha tkun b'saħħitha. Qatt fil-passat l-iskala tal-pajjiżi tagħna ma dehret daqshekk żgħira u inadegwata meta mqabbla mad-daqs tal-isfidi. U ilu żmien twil li l-awtopreservazzjoni kienet tħassib komuni bħal dan. Ir-raġunijiet għal rispons unifikat qatt ma kienu daqshekk konvinċenti – u fl-għaqda tagħna se nsibu s-saħħa biex nirriformaw.

Kontenut

Daħla.....	1
Tliet oqsma għal azzjoni biex jerġa' jitqajjem it-tkabbir.....	2
X'hemm wieqaf fit-triq?.....	4
1. Il-punt tat-tluq: xenarju ġdid għall-Ewropa.....	7
Tliet trasformazzjonijiet 'il quddiem għall-Ewropa.....	11
Lejn reazzjoni Ewropea.....	15
Il-preservazzjoni tal-inklużjoni soċjali.....	17
2. Nagħlqu d-distakk fl-innovazzjoni.....	21
L-isfida tal-produttività tal-Ewropa.....	21
Ostakli ewlenin għall-innovazzjoni fl-Ewropa.....	28
Programm biex jiġi indirizzat id-defiċit fl-innovazzjoni.....	35
It-tnaqqis tad-diskrepanzi fil-ħiliet.....	38
3. Pjan kongunt għad-dekarbonizzazzjoni u l-kompetittività.....	41
Il-kawża ewlenija tal-prezzijiet għoljin tal-enerġija.....	45
It-theddida għas-settur tat-teknoloġija nadifa tal-Ewropa.....	49
L-isfidi tad-dekarbonizzazzjoni asimmetrika.....	51
Pjankongunt għad-dekarbonizzazzjoni u l-kompetittività.....	54
4. Iż-żieda fis-sigurtà u t-tnaqqis tad-dipendenzi.....	58
It-tnaqqis tal-vulnerabbiltajiet esterni.....	60
It-tiħiħ tal-kapaċità industrijali għad-difiża u l-ispazju.....	63
5. Finanzjament ta' investimenti.....	68
6. It-tiħiħ tal-governanza.....	72
Osservazzjonijiet.....	75

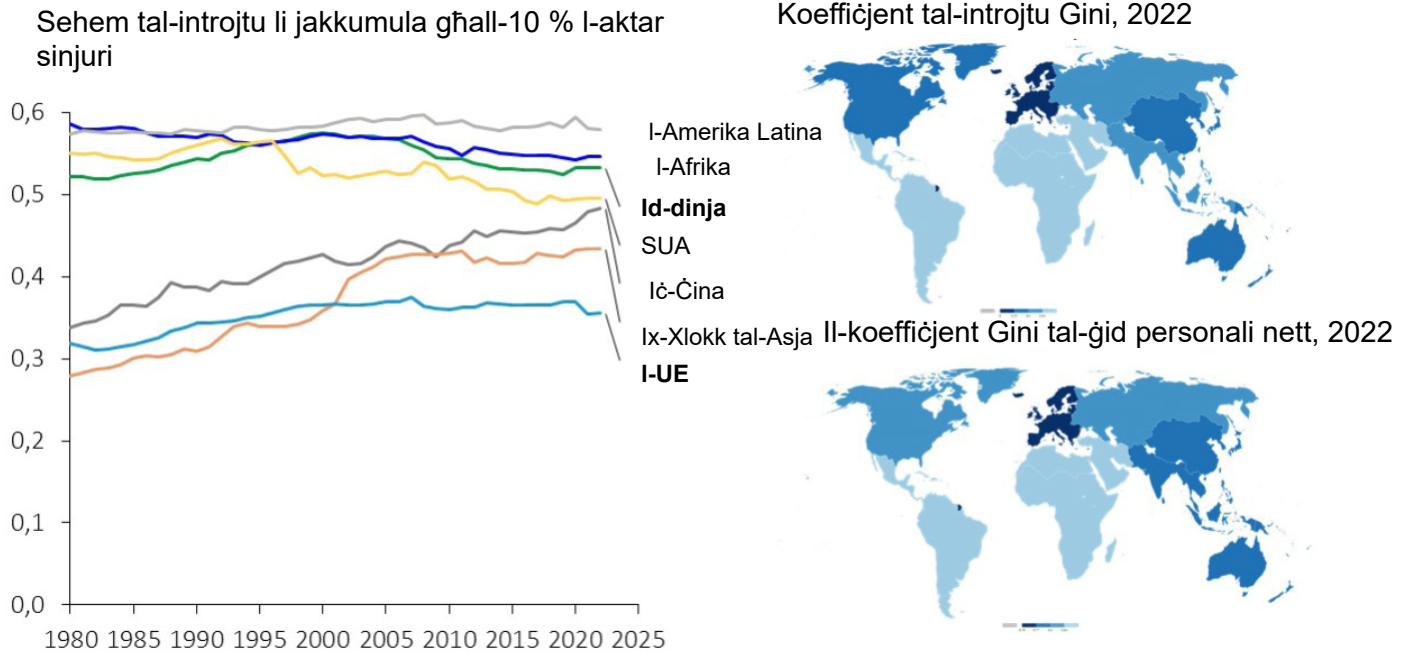
1. Il-punt tat-tluq: xenarju ġdid għall-Ewropa

L-Ewropa għandha l-pedamenti biex tkun ekonomija kompetittiva ħafna. Il-mudell Ewropew jgħaqqad ekonomija miftuħa, livell għoli ta' kompetizzjoni fis-suq u qafas legali b'saħħtu u politiki attivi għall-ġlieda kontra l-faqar u r-ridistribuzzjoni tal-ġid. Dan il-mudell ippermetta lill-UE tiżżewweġ livelli għoljin ta' integrazzjoni ekonomika u żvilupp uman b'livelli baxxi ta' inugwaljanza. L-Ewropa bniet Suq Uniku ta' 440 miljun konsumatur u 23 miljun kumpanija, li jammontaw għal madwar 17 % tal-PDG globali [ara l-Illustrazzjoni 1], filwaqt li kisbet rati ta' inugwaljanza fl-introjtu li huma madwar 10 punti perċentwali taħt dawk li dehru fl-Istati Uniti (l-Istati Uniti) u fiċ-Ċina, skont xi miżuri [ara l-Illustrazzjoni 2]. Fl-istess ħin, l-approċċ tal-UE wassal għal riżultati eċċellenti f'termini ta' governanza, saħħa, edukazzjoni u protezzjoni ambjentali. Mill-għaxar pajjiżi bl-ogħla punteġġ fid-dinja għall-applikazzjoni tal-istat tad-dritt, tmienja huma Stati Membri tal-UE¹. L-Ewropa tinsab fuq quddiem nett fl-U+S u ċ-Ċina f'termini tal-istennija tal-ghomor mat-twelid u l-mortalità² baxxa tat-trabi . Is-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ tal-Ewropa jwasslu għal kisba edukattiva b'saħħiitha, b'terz tal-adulti li lestew l-edukazzjoni³ għolja . L-UE hija wkoll il-mexxejja dinjija fl-istandards tas-sostenibbiltà u ambjentali u fil-progress lejn l-ekonomija ċirkolari, appoġġata mill-aktar miri globali ambizzjużi għad-dekarbonizzazzjoni, u tista' tibbenefika mill-akbar żona ekonomika esklużiva fid-dinja, li tkopri 17-il miljun kilometru kwadru, erba' darbiet is-superfiċje tal-art tal-UE.¹



Sors: FMI, 2024
 IL-FIGURA 1: **Sehem tal-PDG Dinji bil-prezzijiet attwali, 2023**

¹ Iż-Żoni Ekonomiki Esklussivi (ŻEE) huma żoni tal-baħar preskritti mill-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar, li jestendu sa 200 mil nawtiku mill-kosta ta' pajjiż, li fih l-istat għandu d-dritt li jesplora u jisfrutta r-riżorsi marittimi. L-ingranaġġ ta' din iż-żona marittima vasta se jikkontribwixxi għall-kompetittività, is-sigurtà u s-sostenibbiltà.

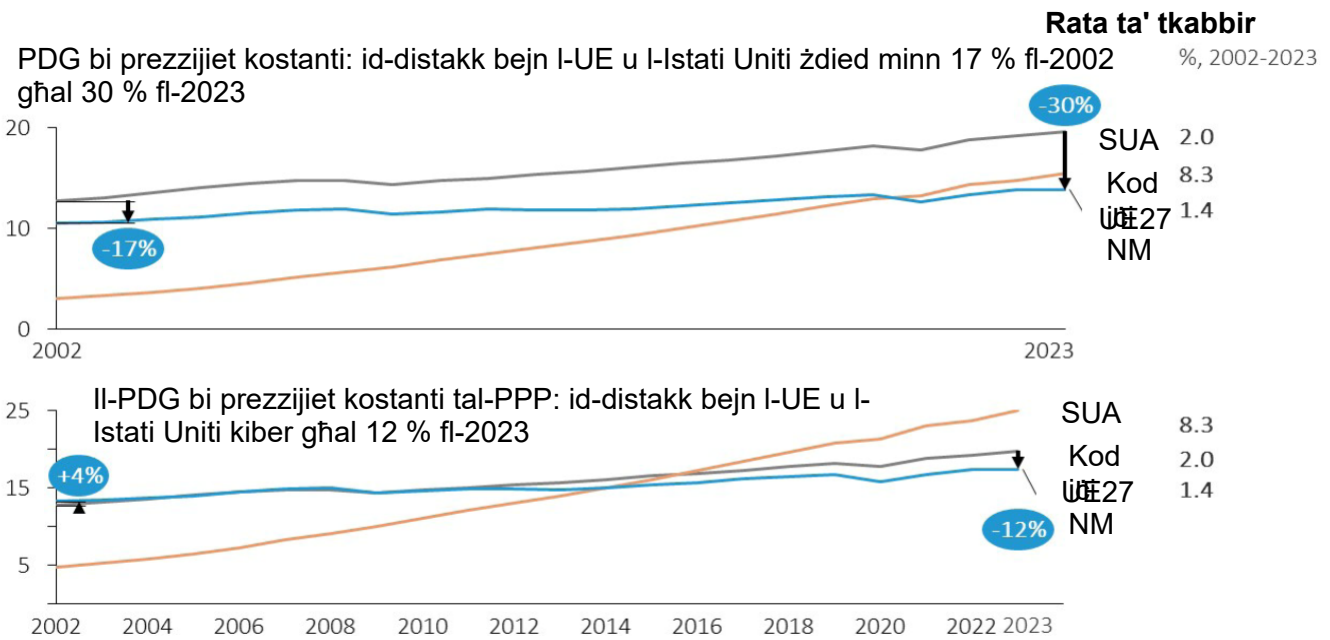


Sors: Bażi tad-Data Dinjija dwar l-Inugwaljanza (WID), 2024

IL-FIGURA 2: Inugwaljanza fid-dhul u l-pagi fir-reġjuni tad-dinja

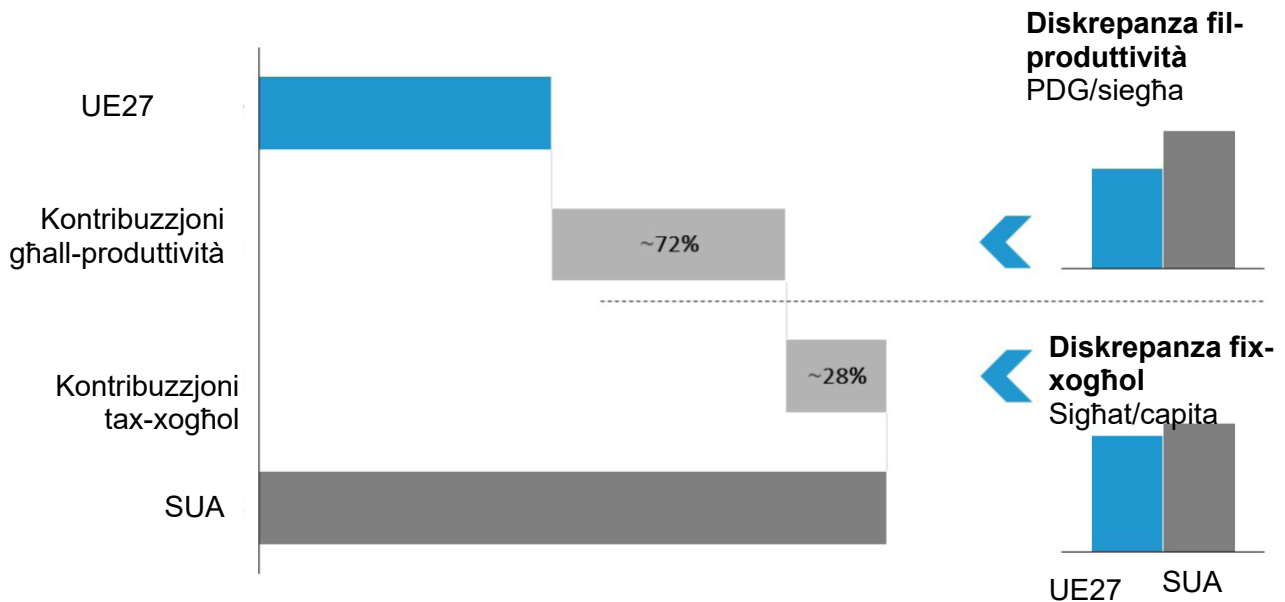
Madankollu, it-tkabbir fl-UE qed jonqos, xprunat minn tkabbir tal-produttività li qed jiddgħajjef, li jqajjem dubji dwar il-kapaċità tal-Ewropa li tilhaq l-ambizzjonijiet tagħha. L-UE stabbiliet firxa ta' ambizzjonijiet – bħall-kisba ta' livelli għoljin ta' inkluzjoni soċjali, il-kisba tan-newtralità karbonika u ż-żieda fir-rilevanza geopolitika – li jiddependu fuq iż-żamma ta' rati solidi ta' tkabbir ekonomiku. Madankollu, it-tkabbir ekonomiku tal-UE kien persistentement aktar kajman milli fl-Istati Uniti matul dawn l-aħħar żewġ deċennji, filwaqt li ċ-Ċina qed tlaħħaq b'mod rapidu. Id-distakk bejn l-UE u l-Istati Uniti fil-livell tal-PDG bil-prezzijiet² tal-2015 kiber gradwalment minn ftit aktar minn 15 % fl-2002 għal 30 % fl-2023, filwaqt li fuq bażi ta' parità tal-kapaċità tal-akkwist (PPP) ħareġ distakk ta' 12 % [ara l-Illustrazzjoni 3]. Id-distakk kiber inqas fuq bażi per capita peress li l-Istati Uniti raw tkabbir aktar mgħaġġel fil-popolazzjoni, iżda għadu sinifikanti: f'termini ta' PPP, din żdiedet minn 31% fl-2002 għal 34% illum. L-ixprun ewlieni ta' dawn l-iżviluppi diverġenti kien il-produttività. Madwar 70 % tad-distakk fil-PDG per capita mal-Istati Uniti fil-PPP huwa spjegat minn produttività aktar baxxa fl-UE [ara l-Figura 4]. It-tkabbir aktar bil-mod fil-produttività min-naħa tiegħu ġie assoċjat ma' tkabbir aktar bil-mod fl-introjtu u domanda domestika aktar dgħajfa fl-Ewropa: fuq bażi per capita, l-introjtu disponibbli reali kiber kważi bid-doppju fl-Istati Uniti milli fl-UE mill-2000.

2 Il-valur tad-distakk fil-PDG fi kwalunkwe sena partikolari huwa biss indikattiv. Ma għandhiex titqies bħala stima eżatta peress li d-deflaturi tal-prezzijiet u l-aġġustamenti tal-kapaċità tal-akkwist huma imperfetti. Meta jitqabblu l-iżviluppi tal-PDG madwar il-pajjiżi, id-deflatur tal-prezzijiet u r-rata tal-kambju għandhom effett importanti fuq ir-riżultati. Skont l-oġjettiv tat-tqabbil, indikatur wiehed jew l-ieħor jista' jkun aktar rilevanti. Il-PDG bil-prezzijiet attwali joffri għarfien dwar il-valur tas-suq, il-PDG bi prezzijiet kostanti dwar it-tkabbir tal-volum, filwaqt li l-aġġustament tal-kapaċità tal-akkwist jippermetti tqabbil mill-perspettiva tal-konsumatur.



Sors: OECD, 2024.

IL-FIGURA 3: Il-livellita' referenza tal-evoluzzjoni tal-PDG għall-2015, f'EUR triljun



Sors: AMECO, 2024.

IL-FIGURA 4: Id-distakk tal-PDG per capita fil-PDG, 2023, il-prezzijiet kostanti tal-PPP (EUR)

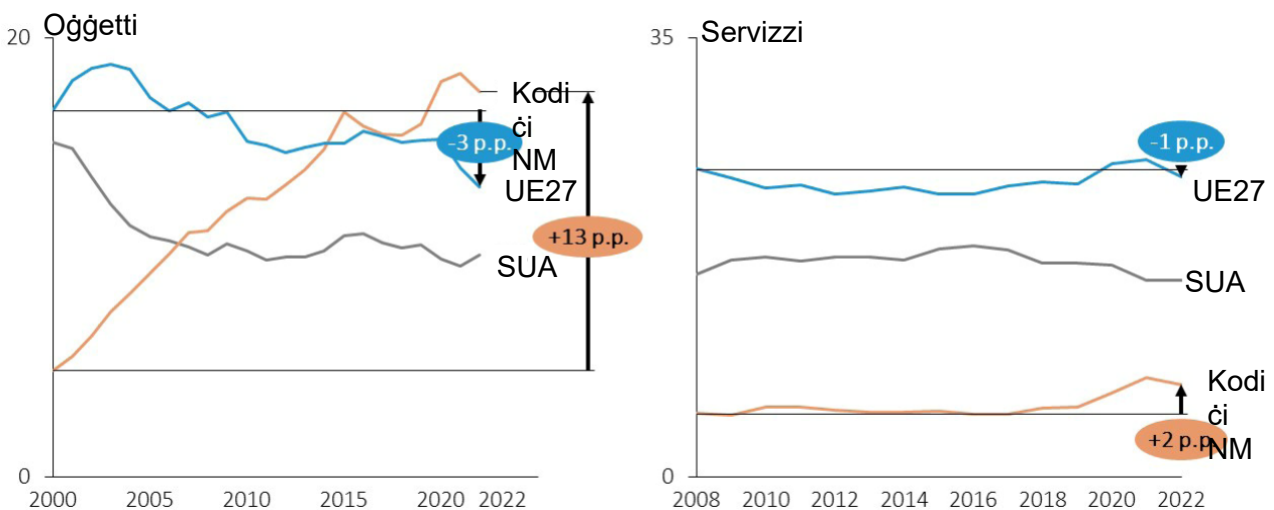
Fl-istess hin, tliet kundizzjonijiet esterni – fil-kummerċ, l-enerġija u d-difiża – li appoġġaw it-tkabbir fl-Ewropa wara t-tmien tal-Gwerra Bierda qed jisparixxu. L-ewwel nett, anki hekk kif it-tkabbir domestiku naqas, l-UE bbenefikat b'mod sinifikanti minn kummerċ dinji dejjem jikber skont regoli multilaterali. Bejn l-2000 u l-2019, il-kummerċ internazzjonali bħala sehem mill-PDG żdied minn 30 % għal 43 % fl-UE, filwaqt li fl-Istati Uniti żdied minn 25 % għal 26 %. Il-ftuħ tal-kummerċ żgura li l-Ewropa setgħet timporta liberament prodotti u servizzi li kienet nieqsa minnhom, li jvarjaw minn materja prima għal teknoloġiji avvanzati, filwaqt li tesporta prodotti manifatturati li kienet tispesjalizza fihom, b'mod partikolari għas-swieq li qed jikbru tal-Asja. Madankollu, l-ordni kummerċjali multilaterali issa jinsab fi kriżi profonda u l-era tat-tkabbir rapidu tal-kummerċ dinji tidher li għaddiet: il-FMI jipproġetta li l-kummerċ dinji jikber bi 3,2 % fuq perjodu medju ta' żmien, b'pass ferm inqas mill-medja annwali tiegħu mill-2000-19 ta' 4,9 %.^{iv} It-tieni, hekk kif ir-relazzjonijiet innormalizzaw mar-Russja, l-Ewropa

setgħet tissodisfa d-domanda tagħha għall-enerġija importata billi akkwistat ħafna gass mill-pipeline, li ammonta għal madwar 45 % tal-importazzjonijiet tal-gass naturali tal-UE fl-2021. Iżda dan is-sors ta' enerġija relattivament irħisa issa sparixxa bi spiża kbira għall-Ewropa. L-UE tilfet aktar minn sena ta' tkabbir tal-PDG filwaqt li kellha tidderieġi mill-ġdid riżorsi fiskali massivi lejn is-sussidji tal-enerġija u l-bini ta' infrastruttura ġdida għall-importazzjoni tal-gass naturali likwifikat. It-tielet, l-era tal-istabbiltà ġeopolitika taħt l-eġemonija tal-Istati Uniti ppermettiet lill-UE fil-biċċa l-kbira tissepara l-politika ekonomika minn kunsiderazzjonijiet ta' sigurtà, kif ukoll tuża d-“dividend ta' paċi” minn inġi aktar baxx fuq id-difiża biex tappoġġa l-għanijiet domestiċi tagħha. Madankollu, l-ambjent ġeopolitiku issa jinsab fi fluss minħabba l-aggressjoni mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna, id-deterjorament tar-relazzjonijiet bejn l-Istati Uniti u ċ-Ċina u ż-żieda fl-istabbiltà fl-Afrika, li hija sors ta' ħafna komoditajiet li huma kritiċi għall-ekonomija dinjija.

Iż-żieda fil-kompetittività tal-UE hija meħtieġa biex terġa' titqajjem il-produttività u jiġi sostnut it-tkabbir f'din id-dinja li qed tinbidel. L-enfasi ewlenija ta' agenda tal-kompetittività għandha tkun li jiżdied it-tkabbir tal-produttività, li huwa l-aktar mutur importanti tat-tkabbir fit-tul u jwassal għal żieda fl-istandards tal-għajxien maż-żmien. Il-promozzjoni tal-kompetittività m'għandhiex titqies f'sens dejjaq ta' logħba fejn il-gwadann ta' naħa jissarraff f'telf għan-naħa l-oħra ffukata fuq il-konkwista tal-ishma tas-suq globali u ż-żieda tal-eċċessi kummerċjali. Lanqas ma għandu jwassal għal politiki ta' difiża ta' “promoturi nazzjonali” li jistgħu joħonqu l-kompetizzjoni u l-innovazzjoni, jew l-użu tar-repressjoni tal-pagi għal spejjeż relattivi aktar baxxi. Il-kompetittività llum hija inqas dwar l-ispejjeż relattivi tax-xogħol u aktar dwar l-għarfien u l-ħiliet inkorporati fil-forza tax-xogħol. Lil hinn minn dan l-oġettiv wiesa', enfasi fuq il-kompetittività settorjali jew industrijali tista' tkun partikolarment utli f'sitwazzjonijiet fejn kumpaniji li altrimenti jkunu produttivi jkunu żvantaġġati minn kundizzjonijiet globali mhux ekwi, kemm jekk ikunu assimetriji fir-regolamentazzjoni kif ukoll sussidji kbar barra mill-pajjiż. F'xenarji bħal dawn, jista' jkun meħtieġ li jkun hemm kundizzjonijiet ekwi għat-tkabbir kontinwu tal-produttività. Fl-aħħar nett, agenda tal-kompetittività moderna għandha tinkludi wkoll is-sigurtà. Is-sigurtà hija prekondizzjoni għat-tkabbir sostenibbli, peress li r-riskji ġeopolitiċi li qed jiżdiedu jistgħu jżidu l-inċertezza u jnaqqsu l-investment, filwaqt li xokkijiet ġeopolitiċi kbar jew waqfiet f'daqqa fil-kummerċ jistgħu jkunu estremament ta' tfixkil.

Tliet trasformazzjonijiet 'il quddiem għall-Ewropa

L-Ewropa issa qed tiffaċċja tliet trasformazzjonijiet kbar, li l-ewwel waħda minnhom hija l-htieġa li tiġi aċċellerata l-innovazzjoni u li jinstabu magni ġodda għat-tkabbir. Il-kompetittività tal-UE bħalissa qed tinghafas minn zewġ naħat. Minn naħa waħda, il-kumpaniji tal-UE qed jiffaċċjaw domanda barranija aktar dgħajfa – speċjalment miċ-Ċina – u pressjonijiet kompetittivi dejjem akbar minn kumpaniji Ċiniżi. Il-BĊE jsib li s-sehem tas-setturi li fihom iċ-Ċina qed tikkompeti direttament ma' l-esportaturi taż-żona ta' l-euro issa³ huwa qrib l-40%, żieda mill-25% fl-2002.⁴ Is-sehem tal-UE fil-kummerċ dinji qed jonqos, bi tnaqqis notevoli mill-bidu tal-pandemija⁴ [ara l-Figura 5]. Min-naħa l-oħra, il-pożizzjoni tal-Ewropa fit-teknoloġiji avvanzati li se jixprunaw it-tkabbir futur qed tonqos. Erbgħa biss mill-aqwa 50 kumpanija tat-teknoloġija fid-dinja huma Ewropej u l-pożizzjoni globali tal-UE fit-teknoloġija qed tiddeterjora: mill-2013 sal-2023, is-sehem tagħha tad-dħul globali mit-teknoloġija naqas minn 22 % għal 18 %, filwaqt li s-sehem tal-Istati Uniti żdied minn 30 % għal 38 %. L-Ewropa teħtieġ b'mod urġenti li taċċellera r-rata ta' innovazzjoni tagħha kemm biex iżżomm it-tmexxija tal-manifattura tagħha kif ukoll biex tiżviluppa teknoloġiji rivoluzzjonarji ġodda. Innovazzjoni aktar rapida, min-naħa tagħha, se tgħin biex jiżdied it-tkabbir tal-produttività tal-UE, li jwassal għal tkabbir aktar b'saħħtu fl-introjtu tal-unitajiet domestiċi u domanda domestika aktar b'saħħitha. L-Ewropa għad għandha l-opportunità li tbidel it-triq. Issa li d-dinja tinsab fil-quċċata ta' rivoluzzjoni diġitali oħra, ikkawżata mit-tixrid tal-intelliġenza artifiċjali (IA), infetħet tieqa għall-Ewropa biex tirrimedja n-nuqqasijiet tagħha fl-innovazzjoni u l-produttività u biex tirrestawra l-potenzjal tal-manifattura tagħha.



Nota: Id-data tirreferi għall-kummerċ tal-oġġetti (lhs) u l-kummerċ tas-servizzi (rhs), bl-esklużjoni tal-kummerċ intra-UE. It-total globali huwa n-nett tal-kummerċ intra-UE.

Sors: Il-Kummissjoni Ewropea (JRC). Ibbażata fuq id-WTO.

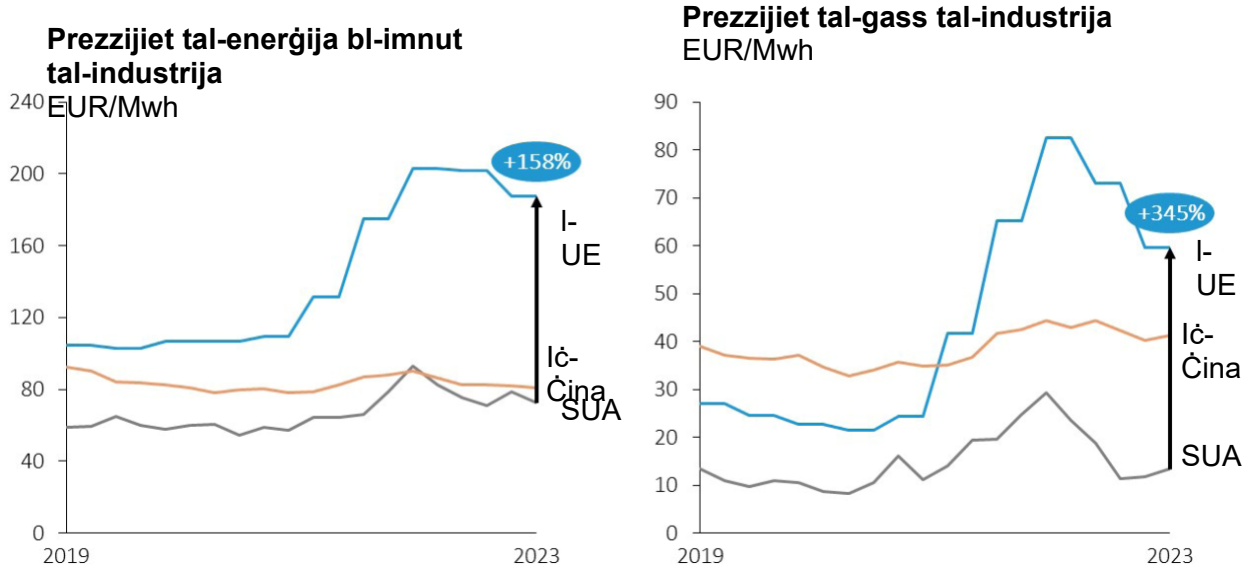
Illustrazzjoni 5: **Sehem fil-kummerċ dinji tal-oġġetti u s-servizzi % tal-kummerċ globali, eskluż il-kummerċ intra-UE**

It-tieni, l-Ewropa trid tnaqqas il-prezzijiet għoljin tal-enerġija filwaqt li tkompli tiddekarbonizza u timxi lejn ekonomija ċirkolari. Ix-xenarju tal-enerġija nbidel b'mod irriversibbli bl-invażjoni Russa tal-Ukrajna u t-telf tal-gass naturali mill-pipelines li rriżulta. Filwaqt li l-prezzijiet tal-enerġija naqsu b'mod konsiderevoli mill-ogħla livelli tagħhom, il-kumpaniji tal-UE għadhom jiffaċċjaw prezzijiet tal-elettriku li huma minn darbtejn sa tliet darbiet ogħla minn dawk fl-Istati Uniti u l-prezzijiet tal-gass naturali mħallsa huma minn erba' sa ħames darbiet ogħla [ara l-Illustrazzjoni 6]. Id-dekarbonizzazzjoni tista' tkun opportunità għall-Ewropa, kemm biex tkun minn ta' quddiem f'teknoloġiji nodfa ġodda u soluzzjonijiet ta' ċirkolarità, kif ukoll biex tmexxi l-ġenerazzjoni tal-enerġija lejn sorsi ta' enerġija nadifa siguri u bi prezz baxx li fihom l-UE għandha dotazzjonijiet naturali ġenerużi. Madankollu, jekk l-Ewropa tistax taħtaf din l-opportunità se jiddependi fuq li l-politiki kollha jkunu sinkronizzati mal-obiettivi ta' dekarbonizzazzjoni tal-UE. It-tranżizzjoni tal-enerġija se tkun gradwali u l-fjuwils fossili se jkomplu jkollhom rwol ċentrali fl-ipprezzar tal-enerġija għall-bqija ta' dan id-deċennju, u dan jhedded il-volatilità kontinwa tal-prezzijiet għall-utenti finali. L-industriji tal-UE li jużaw l-enerġija b'mod intensiv jiffaċċjaw kostijiet ta' investment ogħla mill-

3 Ibbażat fuq analiżi ta' vantaġġ komparattiv żvelat.

4 Id-ditti tal-UE kienu qed jesperjenzaw ukoll telf fil-kompetittività minhabba żieda fl-ispejjeż tal-input, aggravata minn prezzijiet għoljin tal-enerġija fl-Ewropa meta mqabbla ma' reġjuni oħra.

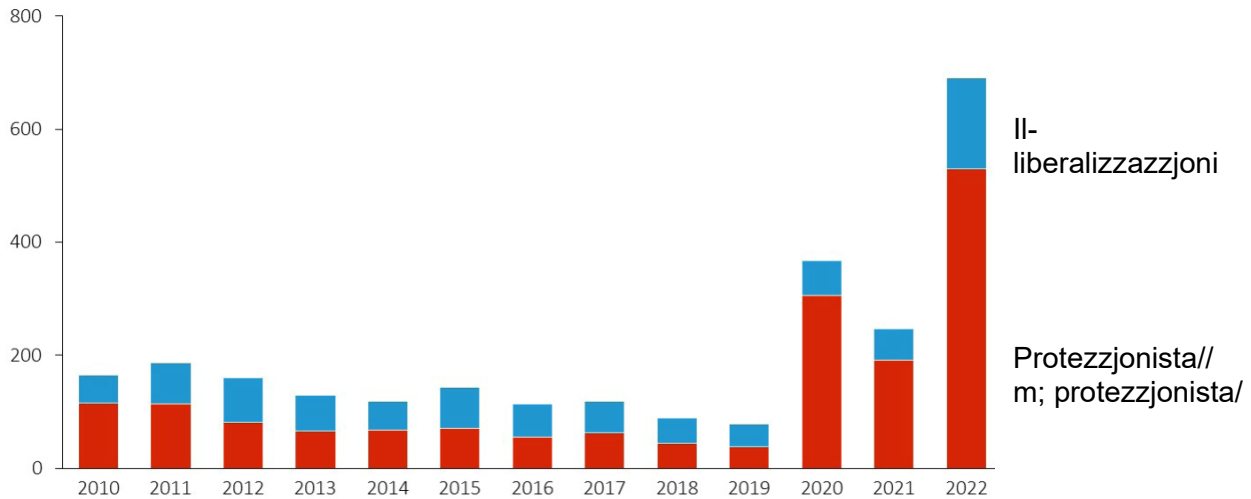
kompetituri tagħhom biex jilhq u l-miri tad-dekarbonizzazzjoni. Fl-istess ħin, il-kompetizzjoni Ċiniza qed issir partikolarment akuta fl-industriji ewlenin li se jixprunaw id-dekarbonizzazzjoni – bħat-teknoloġija nadifa u l-vetturi elettrici – xprunata minn taħlita qawwija ta’ politika industrijali massiva, innovazzjoni rapida, kontroll tal-materja prima u l-kapaċità ta’ produzzjoni fuq skala kontinentali. Biex l-UE tirnexxi, għalhekk se jkollha bżonn tfassal strateġija koerenti għall-aspetti kollha tad-dekarbonizzazzjoni, mill-enerġija sal-industrija.



Sors: Il-Kummissjoni Ewropea, 2024. Abbażi tal-Eurostat (UE), il-VIA (l-Istati Uniti) u s-CEIC (iċ-Ċina), 2024.

IL-FIGURA 6 : Id-diskrepanza fil-prezzijiet tal-gass u tal-bejgħ bl-imnut għall-industrija

It-tielet, l-Ewropa trid tirreagixxi għal dinja ta’ ġeopolitika inqas stabbli, fejn id-dipendenzi qed isiru vulnerabbiltajiet u ma tistax tibqa’ tiddependi fuq oħrajn għas-sigurtà tagħha. Għexieren ta’ snin ta’ globalizzazzjoni pproduċew livell għoli ta’ "interdipendenza strateġika" bejn l-ekonomiji ewlenin, u b’hekk ziedu l-ispejjeż ta’ kwalunkwe tħabbil rapidu.^{vi} Pereżempju, filwaqt li l-UE tiddependi hafna fuq iċ-Ċina għall-minerali kritiċi, iċ-Ċina tiddependi fuq l-UE biex tassorbi l-kapaċità żejda industrijali tagħha. Iżda dan l-ekwilibriju globali qed jinbidel: l-ekonomiji ewlenin kollha qed ifittxu b’mod attiv li jnaqqsu d-dipendenza tagħhom u jżidu l-ambitu tagħhom għal azzjoni indipendenti. L-Istati Uniti qed jinvestu fil-kapaċità domestika għall-produzzjoni tas-semikondutturi u tat-teknoloġija nadifa, filwaqt li għandhom l-għan li jirridirezzjonaw il-ktajjen tal-provvista kritiċi permezz tal-alleati tagħhom. Iċ-Ċina qed tistinka għall-awtarkija teknoloġika u l-integrazzjoni vertikali tal-katina tal-provvista, mill-estrazzjoni tal-materja prima sal-ipproċessar u mill-manifattura sat-tbaħħir. Filwaqt li għad hemm ftit evidenza li dawn il-miżuri qed iwasslu għal deglobalizzazzjoni^{vii}, l-interventi tal-politika kummerċjali qed jżiedu [ara l-Figura 7]. Minhabba l-ftuħ kummerċjali għoli tagħha, l-Ewropa hija partikolarment esposta jekk dawn ix-xejriet jaċċelleraw. L-UE trid twieġeb ukoll għal ambjent ta’ sigurtà li nbidel radikalment fil-fruntieri tagħha. L-infiq aggregat tal-UE fuq id-difiża bħalissa huwa terz tal-livelli tal-Istati Uniti u l-industrija Ewropea tad-difiża qed tbat minn għexieren ta’ snin ta’ nuqqas ta’ investiment u stokkijiet eżawriti. Biex tikseb indipendenza strateġika ġenwina u żżid l-influwenza ġeopolitika globali tagħha, l-Ewropa teħtieġ pjan biex timmaniġġja dawn id-dipendenzi u ssaħħaħ l-investiment fid-difiża.



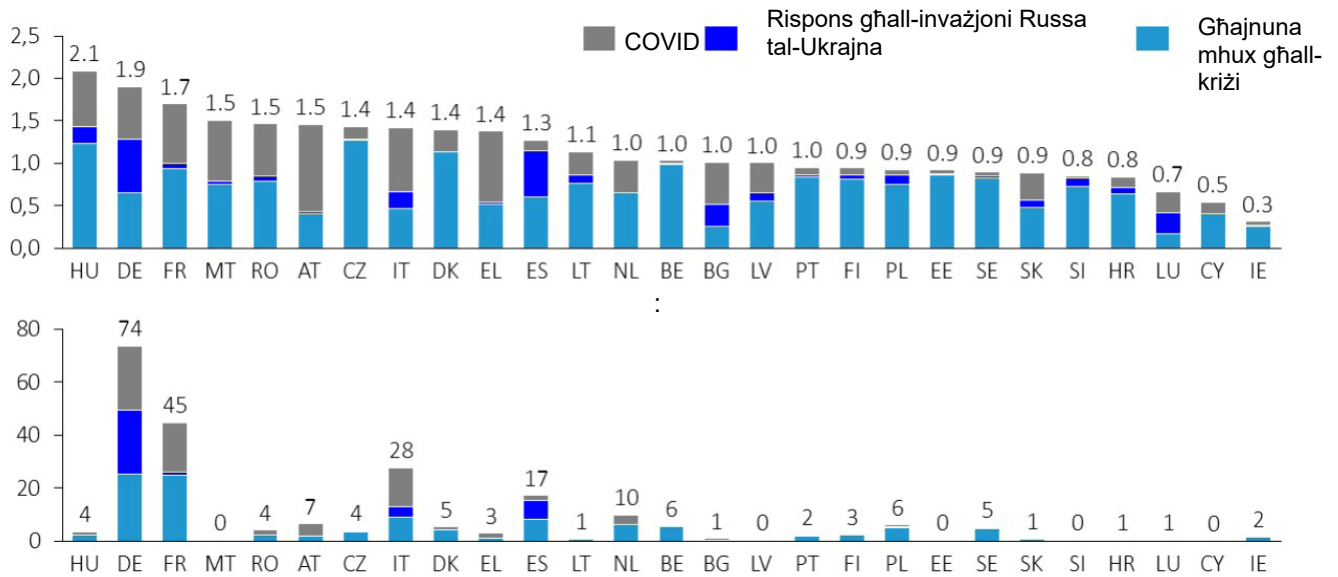
Nota: Il-miżuri jinkludu tariffi, miżuri relatati mal-esportazzjoni, sussidji, miżuri kontingenti ta' protezzjoni tal-kummerċ, u miżuri ta' investiment relatati mal-kummerċ.

Sors: Allert Kummerċjali Globali, 2024.

IL-FIGURA 7 : *Interventi tal-politika kummerċjali*

Il-pajjiżi tal-UE diġà qed jirrispondu għal dan l-ambjent ġdid b'politiki aktar assertivi, iżda qed jagħmlu dan b'mod frammentat li jimmina l-effettività kollettiva. L-użu tal-interventi tal-politika industrijali qed jiżdied fost l-ekonomiji^{viii}avanzati. Iżda l-effettività ta' dawn il-politiki fl-Ewropa hija mxekkla minn tliet problemi ewlenin ta' koordinazzjoni. L-ewwel nett, hemm nuqqas ta' koordinazzjoni bejn l-Istati Membri. Politiki nazzjonali mhux koordinati spiss iwasslu għal duplikazzjoni konsiderevoli, standards inkompatibbli u nuqqas ta' kunsiderazzjoni tal-esternalitajiet. Esternalità partikolarment dannuża fil-kuntest tal-UE hija l-impatt negattiv tagħha fuq is-Suq Uniku meta l-akbar pajjiżi bl-aktar spazju fiskali jistgħu jipprovdu appoġġ ħafna aktar ġeneruż minn oħrajn [ara l-Figura 8]. It-tieni, hemm nuqqas ta' koordinazzjoni fost l-istrumenti ta' finanzjament. Filwaqt li l-UE kollettivament tonfoq ammont kbir fuq l-għanijiet industrijali tagħha, l-istrumenti ta' finanzjament jinqas skont linji nazzjonali u bejn l-Istati Membri u l-UE. Din il-frammentazzjoni xxekkel l-iskala, u tipprevjeni l-ħolqien ta' ġabriet kbar ta' kapital b'mod partikolari għal investimenti f'innovazzjoni rivoluzzjonarja. Dan ifixkel ukoll l-innovazzjoni billi joħloq kumplessità u burokrazija bla bżonn għas-settur privat. It-tielet, hemm nuqqas ta' koordinazzjoni bejn il-politiki. Il-politiki industrijali llum – kif jidher fl-Istati Uniti u ċ-Ċina – jinkludu strategiji ta' diversi politiki, li jikkombinaw politiki fiskali biex jincentivaw il-produzzjoni domestika, politiki kummerċjali biex jippenalizzaw imġiba antikompetittiva barra mill-pajjiż u politiki ekonomiċi barranin biex jiġu żgurati l-ktajjen tal-provvista. Fil-kuntest tal-UE, ir-rabta tal-politiki b'dan il-mod teħtieġ livell għoli ta' koordinazzjoni bejn il-politiki nazzjonali u tal-UE. Madankollu, minħabba l-istruttura ta' governanza kumplessa tagħha u l-proċess bil-mod u diżaggregat tat-tfassil tal-politika, l-UE hija inqas kapaċi tipproduċi rispons bħal dan.

IL-FUTUR TAL-KOMPETITIVITÀ EWROPEA-Parti A - ?? 1. Il-punt tat-tluq: xenarju ġdid għall-Ewropa



Sors: Il-Kummissjoni Ewropea, 2024

IL-FIGURA 8: In-nefqa totali tal-għajnuna mill-Istat skont l-Istat Membru 2022, bħala % tat-Tqassim tal-PDG (fuq) u EUR biljun (isfel) bejn il-COVID-19, l-għajnuna mill-Istat b'reazzjoni għall-invażjoni Russa tal-Ukrajna, u miżuri oħra ta' għajnuna mill-Istat

Lejn reazzjoni Ewropea

GOALS

Biex jiġu ġestiti dawn it-trasformazzjonijiet, ir-rapport jipproponi strategija industrijali ġdida għall-Ewropa. It-tliet oqsma ewlenin għall-azzjoni deskritti fir-rapport jikkorrispondu għat-tliet trasformazzjonijiet ewlenin li l-Ewropa trid tiffaċċja. L-ewwel nett, jeħtieġ li l-Ewropa tirmiedja t-tkabbir tal-produttività tagħha li qed jonqos billi tnaqqas id-distakk fl-innovazzjoni. Dan l-oġġettiv se jinvolvi l-aċċellerazzjoni b'mod sinifikanti tal-innovazzjoni teknoloġika u xjentifika, it-titjib tal-pipeline mill-innovazzjoni għall-kummerċjalizzazzjoni, it-tneħħija tal-ostakli li jipprevjenu lill-kumpaniji innovattivi milli jikbru u jattiraw il-finanzjament, u t-twettiq ta' sforzi miftiehma biex jitnaqqsu d-diskrepanzi fil-ħiliet. It-tieni, biex jitbaxxew il-prezzijiet tal-enerġija u jinhatfu l-opportunitajiet industrijali tad-dekarbonizzazzjoni, l-Ewropa teħtieġ pjan kongunt għad-dekarbonizzazzjoni u l-kompetittività. Dan il-pjan se jkollu jiżgura li d-domanda ambizzjuża tal-Ewropa għad-dekarbonizzazzjoni tkun tista' titqabbel mat-tmexxija fit-teknoloġiji li se jfornuha. Se jkollha tkopri l-industriji li jipproduċu l-enerġija, dawki li jippermettu d-dekarbonizzazzjoni, bħat-teknoloġija nadifa u l-karozzi, u l-industriji li jużaw l-enerġija b'mod intensiv u li huma "diffiċli sabiex jitrażżnu". It-tielet, jeħtieġ li l-Ewropa żżid is-sigurtà u tnaqqas id-dipendenzi. Minħabba l-ftuħ kummerċjali għoli tagħha u d-dipendenza fuq l-importazzjonijiet li jvarjaw minn materja prima għal teknoloġija avvanzata, l-UE se jkollha bżonn tiżviluppa "politika ekonomika barranija" ġenwina li tikkoordina l-ftehimiet kummerċjali preferenzjali u l-investment dirett ma' nazzjonijiet għonja fir-riżorsi, il-bini ta' fażniet f'oqsma kritiċi magħżula, u l-ħolqien ta' sħubijiet industrijali biex tiġi żgurata l-katina tal-provvista ta' teknoloġiji ewlenin. L-Ewropa se jkollha bżonn ukoll tiżviluppa kapaċità industrijali tad-difiża b'saħħitha u indipendenti li tippermettilha tissodisfa d-domanda dejjem akbar għal assi u tagħmir militari u tibqa' fuq quddiem nett tat-teknoloġija tad-difiża.

Blokk għall-bini

L-istrategija industrijali l-ġdida tal-UE hija bbażata fuq sensiela ta' elementi kostitwenti, li l-ewwel wieħed minnhom huwa l-implimentazzjoni sħiħa tas-Suq Uniku. Is-Suq Uniku huwa kritiku għall-aspetti kollha tal-istrategija: għall-iffaċilitar tal-iskala għal kumpaniji ġodda u innovattivi u industriji kbar li jikkompetu fis-swieq globali; għall-ħolqien ta' suq komuni tal-enerġija profund u diversifikat, suq tat-trasport multimodali integrat u domanda qawwija għal soluzzjonijiet ta' dekarbonizzazzjoni; għan-negożjar ta' ftehimiet kummerċjali preferenzjali u l-bini ta' ktajjen tal-provvista aktar reżiljenti; għall-mobilizzazzjoni ta' volumi akbar ta' finanzjament privat; u b'riżultat ta' dan, għall-iżblukkar ta' domanda domestika u investment ogħla. Il-frizzjonijiet kummerċjali li fadal fl-UE jfissru li l-Ewropa qed tħalli madwar 10 % tal-PDG potenzjali fuq il-mejda, skont stima waħda.^{ix} Proposti biex jitlesta s-Suq Uniku għal setturi differenti jidhru f'ħafna kapitoli ta' dan ir-rapport. Madankollu, peress li r-rapport Letta analizza b'mod sistematiku l-isfidi ewlenin li qed jiffaċċja s-Suq Uniku u pprova rakkomandazzjonijiet, ma hemm l-ebda kapitolu ddedikat biss għas-Suq Uniku f'dan ir-rapport.^x

L-elementi kostitwenti li jmiss huma l-politiki industrijali, tal-kompetizzjoni u tal-kummerċ, li jinteraġixxu mill-qrib u jridu jiġu allinjati bħala parti minn strategija ġenerali. L-evidenza li l-politiki industrijali jistgħu jkunu effettivi taħt ċerti ċirkostanzi qed tikber.^{xi} Iżda biex jiġu evitati l-iżvantaġġi tal-passat – bħad-difiża tal-kumpaniji stabbiliti jew l-għażla tar-rebbieħa – dawn il-politiki jridu jiġu organizzati skont sett ta' prinċipji ewlenin li jinkorporaw l-aħjar Prattika. Fost l-oħrajn, l-enfasi ta' politiki bħal dawn għandha tkun fuq is-setturi aktar milli fuq il-kumpaniji; l-appoġġ pubbliku għandu jiġi evalwat kontinwament, sostnut minn eżerċizzju ta' monitoraġġ rigoruż; u l-fallimenti tas-suq għandhom jiġu speċifikati b'mod ċar u l-awtoritajiet pubbliċi għandhom jevitaw li jidduplikaw dak li s-settur privat diġà jagħmel.^{xii} L-interazzjoni mal-awtoritajiet tal-kompetizzjoni hija wkoll kritika għas-suċċess.^{xiii} Għas-setturi prijoritarji, l-UE għandha timmira kemm jista' jkun li tkun kompetittivament newtrali u r-regolamentazzjoni għandha titfassal biex tiffaċilita d-dħul fis-suq. L-evidenza hija kbira ħafna li l-kompetizzjoni tistimula l-produttività, l-investment u l-innovazzjoni.^{xiv} Fl-istess ħin, il-politika tal-kompetizzjoni għandha tkompli tadatta għall-bidliet fl-ekonomija sabiex ma ssirx ostaklu għall-għanijiet tal-Ewropa [ara l-kapitolu dwar il-politika tal-kompetizzjoni]. Pereżempju, peress li l-innovazzjoni fis-settur tat-teknoloġija hija rapida u teħtieġ baġits kbar, l-evalwazzjonijiet tal-fużjonijiet għandhom jivvalutaw kif il-konċentrazzjoni proposta se taffettwa l-potenzjal futur tal-innovazzjoni f'oqsma kritiċi tal-innovazzjoni. Proġetti Importanti ta' Interess Komuni (IPCEIs) għandhom jiġu estiżi għall-forom kollha ta' innovazzjoni li jistgħu effettivament jimbuttaw lill-Ewropa sal-fruntiera f'setturi strategikament importanti u jibbenefikaw mill-finanzjament tal-UE. Hemm ukoll setturi, bħad-difiża, fejn il-kriterji tas-sigurtà u r-reżiljenza għandhom jingħataw piż dejjem akbar meta jitqiesu l-bidliet ġeopolitiċi għall-politika kummerċjali. Għandu jiġi applikat approċċ pragmatiku, kawt u konsistenti skont il-ħtiġijiet tas-setturi differenti [ara l-Kaxxa 1].

It-tielet blokk huwa l-finanzjament tal-oqsma ewlenin għall-azzjoni, li jinvolvu ftigijiet enormi ta' investiment li ilhom ma jidhru għal nofs seklju fl-Ewropa. Biex tiġi diġitalizzata u dekarbonizzata l-ekonomija u tiżdied il-kapaċità ta' difiża tal-UE, ir-rata totali ta' investiment għall-PDG se jkollha tiżdied b'madwar 5 punti perċentwali tal-PDG tal-UE fis-sena għal livelli li deheru l-aħħar fis-sittinijiet u fis-sebghinijiet. Bħala paragun, l-investimenti addizzjonali pprovduti mill-Pjan Marshall fl-1948-51 ammontaw kull sena għal madwar 1-2 % tal-PDG fil-pajjiżi riċeventi. Dan ir-rapport fih simulazzjonijiet mill-Kummissjoni Ewropea u l-FMI li jivvalutaw jekk tali żieda massiva fl-investiment hijiex sostenibbli mil-lat makroekonomiku, u jekk iva, kif l-Ewropa tista' tisfrutta investimenti ta' dan id-daqs. Ir-riżultati jissuġġerixxu li l-ispinta tal-investiment tista' titwettaq mingħajr ma l-ekonomija tispiċċa f'restrizzjonijiet fuq il-provvista, u li l-mobilizzazzjoni tal-finanzjament privat se tkun kritika f'dan ir-rigward. Madankollu, is-settur privat x'aktarx li ma jkunx jista' jiffinanzja l-biċċa l-kbira ta' dan l-investiment⁵ mingħajr appoġġ mis-settur pubbliku. Iż-żieda fil-produttività se tkun kruċjali biex jittaffew ir-restrizzjonijiet fuq l-ispazju fiskali għall-gvernijiet u tippermetti dan l-appoġġ. Perezempju, żieda ta' 2 % fil-livell tal-produttività totali tal-fatturi fi żmien għaxar snin tista' diġà tkun biżżejjed biex tkopri sa terz tal-infiq fiskali meħtieġ. Hemm żewġ implikazzjonijiet ewlenin għall-UE. L-ewwel nett, l-integrazzjoni tas-swieq kapitali tal-Ewropa biex it-faddil għoli tal-unitajiet domestiċi jiġi dirett aħjar lejn investimenti produttivi fl-UE se tkun essenzjali. It-tieni, aktar ma l-UE tkun lesta li tirriforma ruħha biex tiġġenera żieda fil-produttività, aktar ikun faċli għas-settur pubbliku li jappoġġa l-ispinta għall-investiment. Din il-konnessjoni tenfasizza għaliex iż-żieda fil-produttività hija fundamentali. Għandha wkoll implikazzjonijiet għall-ħruġ ta' assi sikuri komuni. Biex tiġi massimizzata l-produttività, se jkun meħtieġ xi finanzjament konġunt għall-investiment f'beni pubbliċi Ewropej ewlenin, bħall-innovazzjoni rivoluzzjonarja. Fl-istess ħin, hemm beni pubbliċi oħra identifikati f'dan ir-rapport – bħall-infiq fuq id-difiża jew il-grilji transfruntiera – li se jiġu sottofornuti mingħajr azzjoni komuni. Jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet politiċi u istituzzjonali, dawn il-proġetti jitolbu wkoll finanzjament komuni.

L-element kostitwenti finali huwa r-rieda li tiġi riformata l-governanza tal-UE, tiżdied il-profondità tal-koordinazzjoni u jitnaqqas il-piż regolatorju. Il-“Metodu Komunitarju” kien sors tas-suċċess tal-UE, iżda ġie stabbilit f'era differenti, meta l-Unjoni kienet iżgħar u ffaċċjat sett differenti ta' sfidi. Għal ħafna mill-istorja tal-UE, l-aktar fokus importanti kien il-ġenerazzjoni ta' integrazzjoni u koeżjoni interni, li l-Istati Membri jistgħu jaffordjaw li jindirizzaw bil-pass tagħhom stess. Madankollu, l-UE issa hija ħafna akbar, u tohloq aktar atturi tal-veto, u l-isfidi li qed tiffaċċja issa spiss jiġu imposti fuqha minn barra. Biex timxi 'l quddiem, l-Ewropa trid taġixxi bħala Unjoni b'mod li qatt ma kellha qabel, ibbażata fuq sħubija Ewropea mġedda fost l-Istati Membri. Dan se jirrikjedi l-iffukar mill-ġdid tal-ħidma tal-UE fuq l-aktar kwistjonijiet urġenti, l-iżgurar ta' koordinazzjoni effiċjenti tal-politika wara għanijiet komuni, u l-użu ta' proċeduri ta' governanza eżistenti b'mod ġdid li jippermetti lill-Istati Membri li jixtiequ jimxu aktar malajr biex jagħmlu dan. F'ħafna oqsma, l-UE tista' tikseb ħafna billi tiegħu għadd kbir ta' passi iżgħar, iżda billi tagħmel dan b'mod koerenti li jallinja l-politiki kollha wara l-għan komuni. Madankollu, hemm oqsma oħra fejn huma meħtieġa għadd żgħir ta' passi akbar – li jiddelegaw kompiti fil-livell tal-UE li jistgħu jitwettqu biss hemmhekk. Il-każ għad-delega japplika l-aktar għat-tip ta' beni pubbliċi Ewropej deskritti hawn fuq. Tali oġġetti jista' ma jkollhomx effetti konsegwenzjali diretti fuq il-pajjiżi kollha li jintalbu jikkontribwixxu, iżda għandhom effetti konsegwenzjali indiretti kbar għall-UE kollha. Għad hemm oqsma oħra fejn l-UE għandha tagħmel inqas, billi tapplika l-prinċipju tas-sussidjarjetà b'mod aktar rigoruż u turi aktar “awtolimitazzjoni”. Se jkun kruċjali wkoll li jitnaqqas il-piż regolatorju fuq il-kumpaniji. Ir-regolamentazzjoni hija meqjusa minn aktar minn 60 % tal-kumpaniji tal-UE bħala ostaklu għall-investiment, b'55 % tal-SMEs jindikaw l-ostakli regolatorji u l-piż amministrattiv bħala l-akbar^{xv}sfida tagħhom. It-tnedija ta' din is-sħubija ma tfissirx neċessarjament li niffokaw l-imħuħ u l-enerġiji kollha fuq il-proċess twil u ta' piż ta' bidla fit-Trattat mill-ewwel jum. L-ewwel nett, għandu jsir għadd żgħir ta' bidliet istituzzjonali ġenerali u mmirati – mingħajr il-ħtieġa ta' bidla fit-Trattat.

5 Il-qasma storika bejn is-settur privat u dak pubbliku għall-investiment fl-UE hija ta' madwar 4/5 sa 1/5.

Il-preservazzjoni tal-inklużjoni soċjali

Filwaqt li l-UE għandha timmira li tersaq eqreb lejn l-eżempju tal-Istati Uniti f'termini ta' tkabbir tal-produttività u innovazzjoni, għandha tagħmel dan mingħajr l-iżvantaġġi tal-mudell soċjali tal-Istati Uniti. Kif deskritt hawn fuq, l-Istati Uniti resqu 'l quddiem mill-UE minħabba l-pożizzjoni aktar b'saħħitha tagħha f'teknoloġiji rivoluzzjonarji, iżda turi rati oġhla ta' inugwaljanza. Approċċ Ewropew għandu jiżgura li t-tkabbir tal-produttività u l-inklużjoni soċjali jimxu id f'id. L-Ewropa diehla f'perjodu bla precedent fl-istorja tagħha, fejn il-bidla teknoloġika rapida u t-tranzizzjonijiet settorjali se jingħaqdu ma' popolazzjoni fl-età tax-xogħol li qed tonqos. F'dan il-kuntest, l-Ewropa se jkollha tiżgura l-aħjar użu tal-ħiliet disponibbli tagħha filwaqt li żżomm in-nisġa soċjali intatta. Il-bidla teknoloġika tista' timplika tfixkil sinifikanti għall-ħaddiema f'industriji li qabel kienu dominanti u li m'għadhomx hekk, kif ukoll żieda fl-inugwaljanza: mill-1980 sal-2016, l-awtomatizzazzjoni nstabiet li kienet tammonta għal 50-70 % taż-żieda fl-inugwaljanza fil-pagi fl-Istati Uniti bejn ħaddiema aktar edukati u dawk inqas edukati.^{xvi} Għalhekk, l-istat soċjali Ewropew se jkun kritiku biex jipprovdi servizzi pubbliċi b'saħħithom, protezzjoni soċjali, akkomodazzjoni, trasport u indukrar tat-tfal matul din it-tranzizzjoni. Fl-istess ħin, l-Ewropa se jkollha bżonn approċċ fundamentament ġdid għall-ħiliet. L-UE trid tiżgura li l-ħaddiema kollha jkollhom dritt għall-edukazzjoni u t-taħriġ mill-ġdid, li jippermettilhom jidhru fi rwoli ġodda hekk kif il-kumpaniji tagħhom jadottaw it-teknoloġija, jew f'impjegji tajbin f'setturi ġodda.

L-UE se jkollha tiżgura wkoll li l-politika ta' koeżjoni tagħha tibqa' konsistenti ma' spinta lejn żieda fl-innovazzjoni u t-tlestija tas-Suq Uniku. L-aċċellerazzjoni tal-innovazzjoni u l-integrazzjoni tas-Suq Uniku jista' jkollhom effetti differenti fuq il-konverġenza intra-UE milli fil-passat. Tradizzjonalment, iż-żieda fil-kummerċ intra-UE fil-merkanzija aġixxiet bħala "magna ta' konverġenza", billi xerrdet il-prosperità lejn reġjuni ifqar hekk kif il-ktajjen tal-provvista jirrilokaw fejn il-fatturi^{xvii} tal-produzzjoni huma orħos. Madankollu, ħafna mit-tkabbir futur fil-kummerċ intra-UE se jkun fis-servizzi, li għandhom it-tendenza li jingħabru fi bliet kbar u sinjuri. L-innovazzjoni u l-benefiċċji tagħha għandhom ukoll it-tendenza li jagglomeraw fi ftit żoni metropolitani. Fl-Istati Uniti, pereżempju, sett żgħir ta' bliet superstar kienu qed jimnaw f'dawn l-aħjar snin u jingħabdu 'l bogħod mill-bqija tal-pajjiż. Fl-1980, il-qligħ medju fl-aqwa tliet bliet ta' l-Istati Uniti kien 8% oġhla mill-qligħ medju fil-bqija ta' l-aqwa 10 bliet. Sal-2016, il-qligħ medju fl-istess tliet ibliet ewlenin kien 25 % oġhla.^{xviii} Filwaqt li l-UE għandha tradizzjoni twila ta' programmi li jrawmu l-konverġenza bejn ir-reġjuni, dawn il-programmi għandhom jiġu aġġornati biex jirriflettu d-dinamika li qed tinbidel tal-kummerċ u l-innovazzjoni. L-UE trid tiżgura li aktar bliet u reġjuni jkunu jistgħu jippartecipaw fis-setturi li se jixprunaw it-tkabbir futur, filwaqt li jibnu fuq inizjattivi eżistenti bħall-Widien tal-Innovazzjoni, il-Widien tal-Aċċellerazzjoni Żero u l-Widien tal-Idroġenu. Dan se jirrikjedi tipi ġodda ta' investimenti fil-koeżjoni u riformi fil-livell sottonazzjonali f'ħafna Stati Membri. B'mod speċifiku, il-politiki ta' koeżjoni jeħtieġ li jiġu ffukati mill-ġdid fuq oqsma bħall-edukazzjoni, it-trasport, l-akkomodazzjoni, il-konnettività diġitali u l-ippjanar li jistgħu jżidu l-attrazzjoni ta' firxa ta' bliet u reġjuni differenti.

L-Ewropa għandha titgħalliem mill-iżbalji li saru fil-fażi ta' "iperglobalizzazzjoni" u thejji għal futur li qed jinbidel malajr. Il-globalizzazzjoni gābet magħha ħafna benefiċċji għall-ekonomija Ewropea kif ukoll ħarġet mijiet ta' miljuni mill-faqar madwar id-dinja. Iżda dawk li jfasslu l-politika kienu diskutibbilment insensittivi wisq għall-konsegwenzi soċjali perċepiti tagħha, speċjalment l-effett apparenti tagħha fuq l-introjtu mix-xogħol. Fl-ekonomiji tal-G7, l-esportazzjonijiet u l-importazzjonijiet totali ta' oġġetti bħala sehem mill-PDG ždiedu b'madwar 9 punti perċentwali mill-bidu tas-snin tmenin sal-kriżi finanzjarja l-kbira, filwaqt li s-sehem tax-xogħol mill-introjtu naqas b'madwar 6 punti perċentwali f'dak iż-żmien – l-akbar tnaqqis minn meta d-data għal dawn l-ekonomiji saret disponibbli fl-1950. Filwaqt li din ir-relazzjoni setgħet kienet dovuta aktar għall-awtomatizzazzjoni milli kienet dovuta għall-kummerċ miftuħ,^{xix} il-kunċett li l-globalizzazzjoni kienet aggravat l-inugwaljanza infiltrat il-perċezzjonijiet pubbliċi, filwaqt li l-gvernijiet tqiesu bħala indifferenti. Dawk li jfasslu l-politika għandhom jitgħallmu minn din l-esperjenza biex jirriflettu dwar kif is-soċjetà se tinbidel fil-futur, u kif jistgħu jiżguraw li l-istat jitqies bħala fuq in-naħa taċ-ċittadini u attent għat-tħassib tagħhom. Parti ewlenija ta' dan il-proċess se tkun l-għoti tas-setgħa lin-nies. Il-mexxejja u dawk li jfasslu l-politika għandhom jinvolvu ruħhom mal-atturi kollha fis-soċjetajiet rispettivi tagħhom biex jiddefinixxu l-oġġettivi u l-azzjonijiet għat-trasformazzjoni tal-ekonomija tal-Ewropa. L-involviment aktar effettiv u proattiv taċ-ċittadini u d-djalogu soċjali, li jikkombinaw it-trade unions, l-impjegaturi u l-atturi tas-soċjetà ċivili, se jkunu ċentrali fil-bini tal-kunsens meħtieġ biex jiġu xprunati l-bidliet. It-trasformazzjoni tista' twassal bl-aħjar mod għal prosperità għal kulhadd meta tkun akkumpanjata minn kuntratt soċjali b'saħħtu.

KAXXA 1

Prinċipji ewlenin għall-politika kummerċjali fi strateġija industrijali Ewropea

L-era tal-kummerċ globali miftuħ irregolat minn istituzzjonijiet multilaterali tidher li qed tgħaddi, u l-politika kummerċjali tal-UE diġà qed tadatta għal din ir-realtà l-ġdida. L-ordni kummerċjali globali bbażat fuq istituzzjonijiet multilaterali jinsab fi kriżi profonda, u għadu inċert jekk jistax jerġa' jinġieb fit-triq it-tajba. Filwaqt li l-UE għandha tkompli bl-isforzi tagħha biex tirriforma d-WTO – u speċjalment biex tiftaħ il-mekkaniżmu għas-soluzzjoni tat-tilwim – l-UE għandha tadatta l-politika kummerċjali tagħha għal realtà ġdida. Dan il-proċess diġà beda. F'Ġunju 2023, l-UE adottat Strateġija ġdida ta' Sigurtà Ekonomika li tipprovdi lilha nnifisha b'firxa ta' strumenti biex tindirizza d-dumping, tirispondi għall-koerċizzjoni u tindirizza d-distorsjonijiet ikkawżati minn sussidji barranin fl-UE, kif ukoll tadotta għodod biex tindirizza r-rilokazzjoni tat-teknoloġija u tinforza s-sanzjonijiet. L-UE kompliet ukoll tespandi n-network kummerċjali bilaterali tagħha billi nnegozjat aktar minn 40 ftehim kummerċjali individwali ma' pajjiżi u reġjuni differenti.

Il-politika kummerċjali jeħtieġ li tkun allinjata bis-sħiħ mal-istrateġija industrijali Ewropea. Il-politika kummerċjali għandha tkun ibbażata fuq analiżi bir-reqqa u każ b'każ aktar milli fuq pożizzjonijiet ġeneriċi lejn il-kummerċ. F'xi każijiet, l-UE għandha tuża l-mezzi tal-politika kummerċjali tagħha biex iżzomm l-ostakli baxxi, f'oħrajn biex toħloq kundizzjonijiet ekwi u f'oħrajn biex tiżgura ktajjen tal-provvista kritiċi. L-aċċellerazzjoni tal-innovazzjoni u l-progress teknoloġiku fl-Ewropa se teħtieġ livell għoli ta' ftuħ kummerċjali lejn pajjiżi li jipprovdu teknoloġiji ewlenin li fihom l-UE bħalissa għandha nuqqasijiet. Pereżempju, iż-żamma ta' ostakli kummerċjali baxxi fil-prodotti, fis-servizzi u fl-infrastrutturi diġitali mal-Istati Uniti se tkun kruċjali biex jiġi ggarantit l-aċċess għall-aħħar mudelli u proċessuri tal-IA. B'kuntrast ma' dan, pjan konġunt għad-dekarbonizzazzjoni u l-kompetittività jista' jinvolvi, f'ċirkostanzi speċifiċi, miżuri kummerċjali difensivi biex ikun hemm kundizzjonijiet ekwi globalment u tiġi kkompensata l-kompetizzjoni barra mill-pajjiż sponsorjata mill-istat, f'konformità mal-istrateġija l-ġdida tal-UE dwar is-Sigurtà Ekonomika. Fir-rigward taż-żieda fis-sigurtà u t-tnaqqis tad-dipendenzi, l-UE trid tiżgura aċċess għal riżorsi kritiċi u tiproteġi l-ktajjen tal-valur ewlenin. Dan jista' jirrikjedi l-iżgurar ta' ftehimiet kummerċjali preferenzjali ma' sħab ewlenin u l-garanzija ta' provvisti kritiċi, inkluż permezz ta' ftehimiet ta' xiri u investiment dirett f'faċilitajiet ta' produzzjoni barra mill-pajjiż.

Sabiex jiġu evitati l-iżvantagġi tal-protezzjoniżmu, il-politika kummerċjali għandha tkun irregolata minn sett ċar ta' prinċipji. L-ewwel nett, l-użu ta' miżuri kummerċjali għandu jkun pramatiku u allinjat mal-għan ġenerali li jiżdied it-tkabbir tal-produttività tal-UE. Sakemm ma jkunx hemm imperattivi ġeopolitiku prevalenti, il-miżuri difensivi għalhekk ma għandhomx jiġu applikati b'mod sistematiku. Il-miżuri għandu jkollhom l-għan li jiddistingwu bejn innovazzjoni ġenwina u titjib fil-produttività barra mill-pajjiż, li huma ta' benefiċċju għall-Ewropa, minn kompetizzjoni sponsorjata mill-istat u soppresjoni tad-domanda, li jwasslu għal inqas impjiegi għall-Ewropej. It-tieni, il-politika kummerċjali tal-UE għandha tkun konsistenti. It-tariffi għandhom jevitaw li joħolqu incentivi perversi li jimminaw l-industrija Ewropea, u għalhekk jeħtieġ li jiġu vvalutati b'mod konsistenti fl-istadji kollha tal-produzzjoni. Pereżempju, l-impożizzjoni ta' tariffi fuq l-importazzjonijiet ta' materja prima jew oġġetti intermedji, iżda mhux fuq oġġetti finali li jużaw dawk il-materjali b'mod intensiv, tista' twassal għal delokalizzazzjoni. Fl-aħħar nett, il-miżuri kummerċjali għandhom jiġu bbilanċjati mal-interessi tal-konsumatur. Anke f'każijiet fejn l-UE tkun vittima ta' sussidji barranin, jista' jkun hemm xi industrij fejn il-produtturi domestiċi s'issa waqgħu lura, li jekk l-importazzjonijiet isiru aktar għaljin dan jimponi biss spejjeż eċċessivi ta' deadweight fuq l-ekonomija. F'dawn iċ-ċirkostanzi, ikun preferibbli li l-UE tiffinanzja investimenti oġhla f'teknoloġiji aktar avvanzati filwaqt li tippermetti lill-kontribwenti barranin jikkontribwixxu għal konsum oġhla mill-konsumaturi Ewropej.

Għandu jkun hemm koordinazzjoni msaħħa fid-deċiżjonijiet tal-UE dwar l-investiment dirett barrani (IDB).

L-amministrazzjoni tal-Istati Uniti reċentement imponiet tariffi b'firxa wiesgħa fuq l-importazzjonijiet Ċiniżi, flimkien ma' miżuri progressivi li jissikkaw ir-regoli tal-IDB eżoġenu, biex tiproteġi s-setturi strateġiċi. B'riżultat ta' dan, l-ekonomija tal-Istati Uniti u taċ-Ċina bdew jiddiżakkoppjaw.⁶ S'issa, l-UE segwiet strateġija differenti, bl-Istati Membri jinkoraġġixxu l-IDB eżoġenu minn kumpaniji Ċiniżi. L-investiment Ċiniż f'żoni ġodda fl-UE żdied b'mod sostanzjali f'dawn l-aħħar snin, b'mod partikolari fl-Ewropa Ċentrali u tal-Lvant. Din l-istrateġija tista' tingrana l-progress teknoloġiku barra mill-Ewropa u tippromwovi l-iżvilupp teknoloġiku fl-Ewropa, kif ukoll il-holqien ta' impjiegi ta' kwalità għolja, iżda biss jekk titwettaq b'mod koordinat. Asimmetriji li jirriżultaw minn Stati Membri żgħar li jinnegozjaw ma' investituri barranin kbar jistgħu jwasslu biex jiġu estratti konċessjonijiet mhux mixtieqa minn pajjiżi barranin, li huwa partikolarment ta' tħassib meta jkunu involuti theddida potenzjali għas-sigurtà u rivali ġeopolitiku tal-UE. Biex tiġġieled kontra dawn ir-riskji, l-UE għandha ssaħħa il-Mekkaniżmu ta' Skrinjar tal-Investment tagħha. Bħalissa, l-iskrinjar tal-IDB huwa kompetenza nazzjonali, u l-Istati Membri huma meħtieġa biss jiskambjaw in-notifiċi u l-informazzjoni. Din il-frammentazzjoni tipprevjeni lill-UE milli tingrana s-setgħa

6 Id-data mill-Bureau of Economic Analysis tindika li l-esportazzjonijiet miċ-Ċina lejn l-Istati Uniti naqsu mill-2018, u l-IDB nett eżoġenu miċ-Ċina naqas minn fluss massimu ta' dħul ta' USD 18-il biljun fl-2016 għal fluss 'il barra ta' madwar USD 2 biljun fl-2023.

kollektiva tagħha fin-negozjati tal-IDB u tikkomplika l-formulazzjoni ta' politika komuni dwar l-IDB. Kif deskritt fil-kapitolu 3, il-koordinazzjoni hija importanti għall-foqien ta' imprizi kongunti f'setturi strateġiċi u biex jiġi żgurat li l-kumpaniji tal-UE jzommu l-għarfien espert rilevanti u jkunu jistgħu jixprunaw il-mewġa ta' innovazzjoni li jmiss.

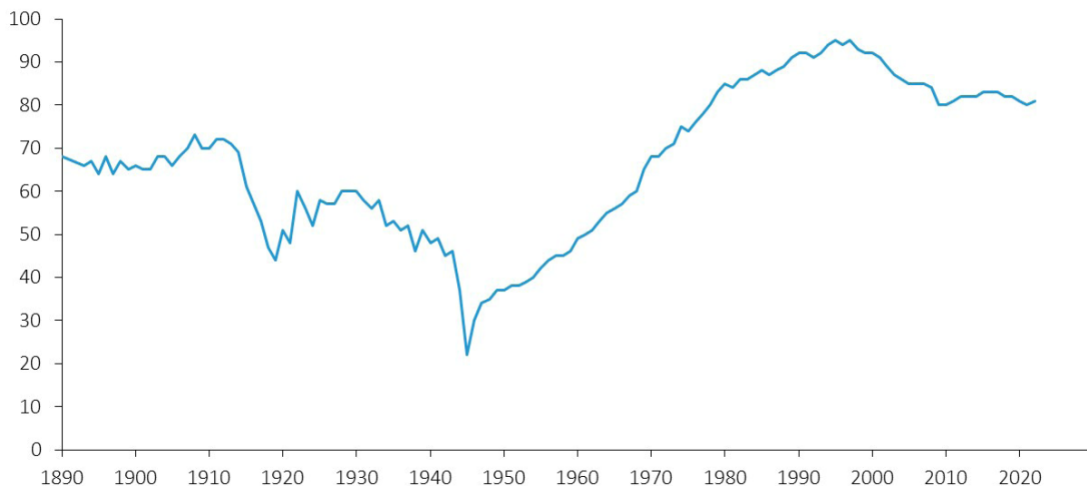
ENDNOTI

- i World Justice Project, I-Indiċi [tal-Istat tad-Dritt 2023](#), 2023.
- ii Il-Bank Dinji, [Indikaturi tal-Iżvilupp Dinji 2023](#), 2024.
- iii Eurostat, [Statistika dwar il-kisbiet edukattivi 2023](#), 2024.
- iv FMI, World Economic Outlook (Perspettiva Ekonomika Dinjija), April 2024.
- v Il-BĊE, "[Why competition with China is getting tougher than ever](#)" (Għaliex il-kompetizzjoni maċ-Ċina qed issir aktar iebes minn qatt qabel), Il-Blog tal-BĊE, 3 ta' Settembru 2024.
- vi McCaffrey, C., & Poitiers, N., Instruments of economic security, Dokument ta' Fidma 12/2024, Bruegel, 2024, https://www.bruegel.org/system/files/2024-05/WP%2012%202024_0.pdf.
- vii BĊE, "[Deglobalizzazzjoni: risk or reality?](#)", Il-Blog tal-BĊE, it-12 ta' Lulju 2023.
- viii Juhász, r., Lane N. u Rodrik, D., [The new economics of industrial policy \(L-ekonomija l-ġdida tal-politika industrijali\)](#), 2023.
- ix in "t Veld, J., Quantifying [the Economic Effects of the Single Market in a Structural Macromodel](#)" ([Kwantifikazzjoni tal-Effetti Ekonomiċi tas-Suq Uniku f'Makromudell Strutturali](#)), Serje ta' Dokumenti ta' Diskussjoni, Nru 94, il-Kummissjoni Ewropea, Frar 2019.
- x Letta, E., "Much more than a market – Speed, Security, Solidarity" (Hafna aktar minn suq – Velocità, Sigurtà, Solidarjetà). Empowering the Single Market to deliver a sustainable future and prosperity for all EU Citizens" (Nagħtu s-setgħa lis-Suq Uniku biex iwassal futur sostenibbli u prosperità għaċ-Ċittadini kollha tal-UE), Rapport lill-Kunsill Ewropew, 2024.
- xi Għal rieżami Rodrik, D., [The new economics of industrial policy \(L-ekonomija l-ġdida tal-politika industrijali\)](#), 2023.
- xii Tirole, J., "Economics for the Common Good" (L-Ekonomija għall-Ġid Komuni), Princeton University Press, 2017.
- xiii OECD, "[Pro-competitive industrial policy](#)" ([Politika industrijali favur il-kompetizzjoni](#)), Roundtables tal-OECD dwar id-Dokumenti dwar il-Politika tal-Kompetizzjoni, Nru 309, Pubblikazzjoni tal-OECD, 2024.
- xiv Il-Kummissjoni Ewropea, "[Il-Protezzjonital-Kompetizzjoni f'Dinja li qed Tinbidel: Evidenza dwar l-evoluzzjoni tal-kompetizzjoni fl-UE matul dawn l-aħħar 25 sena](#)", 2024.
- xv Il-Bank Ewropew tal-Investment (BEI), Rapport tal-BEI lill-KE dwar l-Ostakli għall-Investment [2023, 2023](#), https://www.eib.org/attachments/lucalli/20230330_investment_barriers_in_the_eu_2023_en.pdf.
- xvi Acemoglu, D. u Restrepo, P., "Kompiti, [awtomatizzazzjoni u ż-żieda fl-inugwaljanza fil-pagi tal-Istati Uniti](#)", *Econometrica*, Vol. 90, Nru 5, Settembru, 2022.
- xvii Springford, J., Tordoir, S. u Resende Carvalho, L. "[Why cities must drive growth in the EU's Single Market](#)" ([Għalfejn il-bliet iridu jixprunaw it-tkabbir fis-Suq Uniku tal-UE](#)), Ċentru għar-Riforma Ewropea, Policy Brief, Ġunju 2024.
- xviii Gruber, J., u Johnson, S., Jump-starting America: How Breakthrough Science Can Revive Economic Growth and the American Dream (Kif ix-Xjenza Breakthrough Tista' Tqajjem mill-Ġdid it-Tkabbir Ekonomiku u l-Folma Amerikana), 2019.
- xix Autor, D., u Salomons, A., "[Is Automation Labor-Displacing? Productivity Growth, Employment, and the Labor Share](#)", Dokument ta' Fidma Nru 24871 tal-Uffiċċju Nazzjonali tar-Riċerka Ekonomika, 2018.

2. Nagħlqu d-distakk fl-innovazzjoni

L-isfida tal-produttività tal-Ewropa

L-Ewropa teħtieġ tkabbir tal-produttività aktar mgħaġġel biex iżzomm ir-rati ta' tkabbir sostenibbli fid-dawl ta' demografika negattiva. Wara t-tieni gwerra dinjija, l-UE esperjenzat tkabbir qawwi fl-irkupru xprunat kemm minn żieda fil-produttività kif ukoll minn popolazzjoni li qed tikber. Madankollu, iż-żewġ muturi tat-tkabbir issa qed jonqsu. Il-produttività tax-xogħol tal-UE kkonverġiet⁷ minn 22 % tal-livell tal-Istati Uniti fl-1945 għal 95 % fl-1995 iżda t-tkabbir fil-produttività tax-xogħol sussegwentement naqas b'aktar milli fl-Istati Uniti u reġa' niżel taħt it-80 % tal-livell tal-Istati Uniti [ara l-Figura¹]. Fl-istess ħin, l-Ewropa qed tidhol fl-ewwel perjodu fl-istorja moderna li fih it-tkabbir tal-PDG mhux se jkun appoġġat minn tkabbir nett sostnut tal-forza tax-xogħol [ara l-Kaxxa 1]. Sal-2040, il-forza tax-xogħol tal-UE hija pproġettata li tonqos bi kważi 2 miljun ħaddiem kull sena, filwaqt li l-proporzjon ta' persuni li jaħdmu ma' persuni rirati huwa mistenni li jonqos minn madwar 3:1 għal 2:1. Fuq din it-trajettorja, it-tkabbir fl-Ewropa se jjeqaf. Kieku l-UE kellha żżomm ir-rata medja tagħha ta' tkabbir tal-produttività tax-xogħol mill-2015 ta' 0.7 %, ikun biżżejjed biss li l-PDG jinżamm kostanti sal-2050. F'ambjent ta' proporzjonijiet storikament għoljin tad-dejn pubbliku għall-PDG, rati tal-imgħax reali potenzjalment ogħla minn dawn li deheru f'dawn l-aħħar għaxar snin u ħtiġijiet ta' nfiq li qed jiżiedu għad-dekarbonizzazzjoni, id-digitalizzazzjoni u d-difiża, it-tkabbir staġnat tal-PDG jista' eventwalment iwassal biex il-livelli tad-dejn pubbliku jsiru insostenibbli u l-Ewropa tiġi mgjegħla tirrinunzja għal wiehed jew aktar minn dawn l-għanijiet.



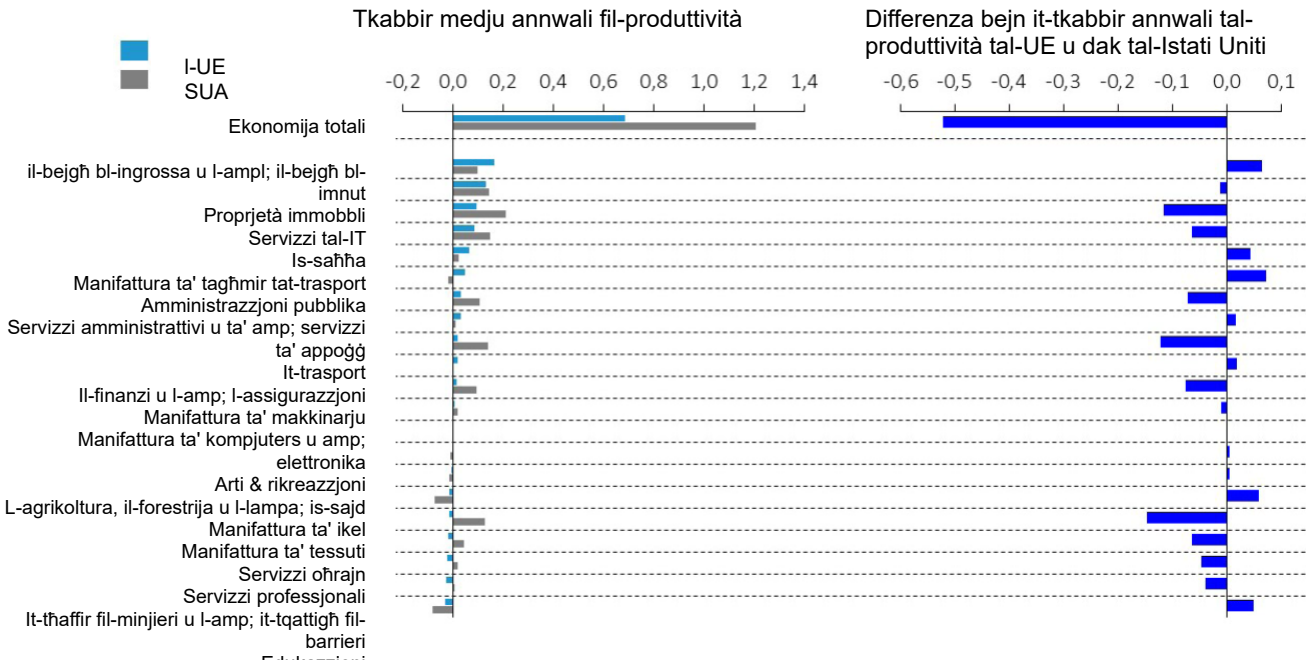
Nota: L-UE hija mmexxija minn data tal-kontabbiltà nazzjonali b'lura mill-Ġermanja, Franza, l-Italja, Spanja, in-Netherlands, il-Belġju, l-Irlanda, l-Awstrija, il-Portugall, il-Finlandja u l-Greċja. Biex tinbena d-data dwar il-produttività tax-xogħol, intużaw ħames serje differenti: il-PDG, l-istokk kapitali, l-impjiegi, is-siġhat medji maħduma, u l-popolazzjoni. L-istokk kapitali jinbena bl-użu ta' żewġ sensiliet ta' investiment – il-kostruzzjoni u t-tagħmir. L-investiment u l-PDG jittieħdu bħala volum u fil-munita nazzjonali tal-2010, imbagħad jinbidlu f'\$2010 bl-użu ta' rata ta' konverżjoni tal-PPP.

Sors: Bergeaud, A., Cette, G., & Lecat, R., Productivity Trends in Advanced Countries between 1890 and 2012, Review of Income and Wealth, Vol. 62, Nru 3, 2016, pp. 420-444

IL-FIGURA 1 : il-produttività tax-xogħol tal-UE kontra dik tal-Istati Uniti 1890-2022; Indici (US=100)

⁷ Imkejla bil-prezzijiet kostanti tal-PPP tal-2010.

Il-mutur ewlieni tad-distakk dejjem akbar fil-produttività bejn I-UE u l-Istati Uniti kien it-teknoloġija diġitali (“teknoloġija”) – u l-Ewropa bħalissa tidher li se taqa’ aktar lura. Ir-raġuni ewlenija għaliex il-produttività tal-UE kienet differenti mill-Istati Uniti f’nofs is-snin disgħin kienet in-nuqqas tal-Ewropa li tikkapitalizza fuq l-ewwel rivoluzzjoni diġitali mmexxija mill-internet – kemm f’termini ta’ generazzjoni ta’ kumpaniji tat-teknoloġija ġodda kif ukoll ta’ tixrid tat-teknoloġija diġitali fl-ekonomija. Fil-fatt, jekk neskludu s-settur tat-teknoloġija, it-**tkabbir tal-produttività tal-UE matul dawn l-aħħar għoxrin sena jkun ġeneralment fl-istess livell tal-Istati Uniti** [ara l-Figura 2 u l-Kaxxa 2]. L-Ewropa għadha lura fit-teknoloġiji diġitali rivoluzzjonarji li se jixprunaw it-**tkabbir fil-futur.** Madwar 70 % tal-mudelli fundamentali tal-IA ġew żviluppatti fl-Istati Uniti mill-2017 u tliet “hyperscalers” biss tal-Istati Uniti jammontaw għal aktar minn 65 % tas-suq globali kif ukoll tas-suq Ewropew tal-cloud. L-akbar operatur tal-cloud Ewropew jirrappreżenta biss 2 % tas-suq tal-UE. Il-computing kwantistiku huwa mistenni li jkun l-innovazzjoni ewlenija li jmiss, iżda ħamsa mill-aqwa għaxar kumpaniji tat-teknoloġija globalment f’termini ta’ investment kwantistiku huma bbażati fl-Istati Uniti u erbġha fiċ-Ċina. L-ebda wieħed minnhom ma huwa bbażat fl-UE.



*Nota: L-UE hija l-medja ponderata skont il-PDG ta' AT, BE, DE, DK, ES, FI, FR, IT, NL, SE. Il-valuri huma l-kontribuzzjonijiet medji annwali għat-**tkabbir tal-produttività tax-xogħol** (GVA għal kull siegħa maħduma) matul il-perjodu 2000-2019.*

Sors: Nikolov, P., Simons, W., Turrini, A. Voigt, P., għad irid jiġi ppubblikat.

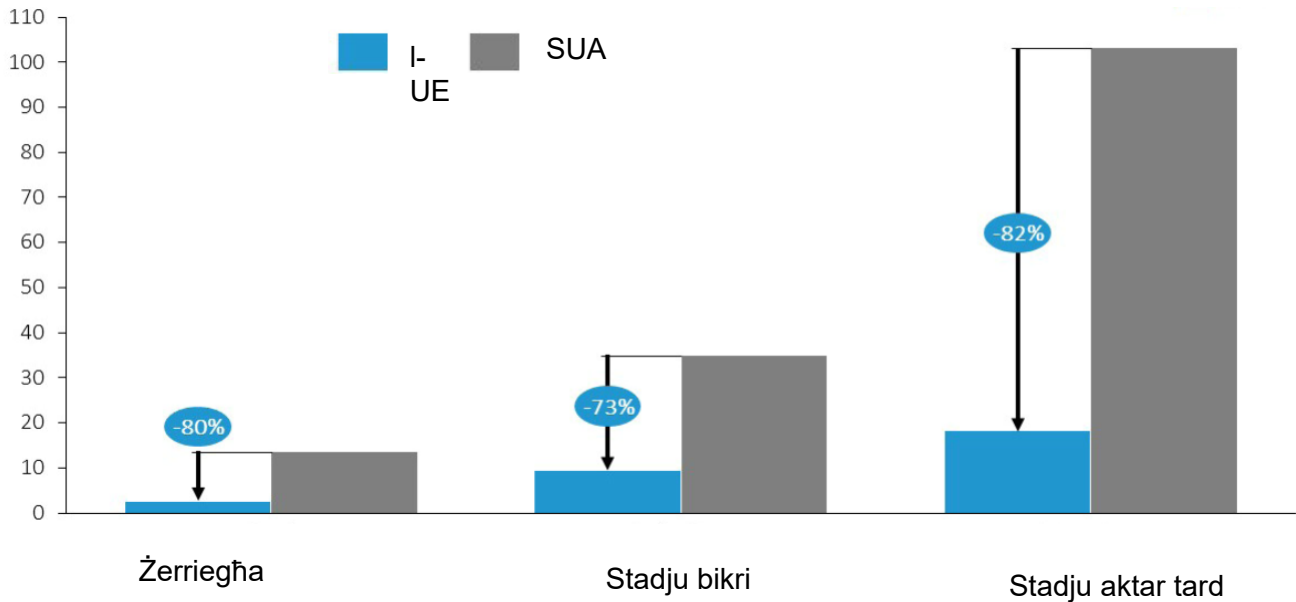
IL-FIGURA 2: Dekompożizzjoni tat-tkabbir medju annwali fil-produttività tax-xogħol** Setturi magħżula, l-Istati Uniti u l-UE (pp, 2000-2019)**

Filwaqt li xi setturi diġitali x'aktarx diġà “jintilfu”, l-Ewropa għad għandha l-opportunità li tikkapitalizza fuq mewġiet futuri ta’ innovazzjoni diġitali. L-iżvantaġġ kompetittiv tal-UE x'aktarx li jikber fil-cloud computing, peress li s-suq huwa kkaratterizzat minn investimenti kbar kontinwi, ekonomiji ta’ skala u servizzi multipli offruti minn fornitur wieħed. Madankollu, hemm diversi raġunijiet għaliex l-Ewropa ma għandhiex tieqaf tiżviluppa s-settur tat-teknoloġija domestiku tagħha. L-ewwel nett, huwa importanti li l-kumpaniji tal-UE jżommu posthom f'oqsma fejn hija meħtieġa s-sovranià teknoloġika, bħas-sigurtà u l-kriptagg (soluzzjonijiet ta’ “cloud sovrani”). It-tieni, settur tat-teknoloġija dgħajjef se jxekkel il-prestazzjoni tal-innovazzjoni f'firxa wiesgħa ta’ oqsma kontigwi, bħall-farmaċewtika, l-enerġija, il-materjali u d-difiża. It-tielet, l-IA – u b'mod partikolari l-IA ġenerattiva – hija teknoloġija li qed tevolve li fiha l-kumpaniji tal-UE għad għandhom l-opportunità li jsawru pożizzjoni ewlenija f'segmenti magħżula. L-Ewropa għandha għażżjoni b'saħħiha fir-robotika awtonoma, billi tospita madwar 22 % tal-attività madwar id-dinja, u fis-servizzi tal-IA, billi tospita madwar 17 % tal-attività.⁸ Iżda l-kumpaniji diġitali innovattivi ġeneralment qed jonqsu milli jespandu fl-Ewropa u jattiraw il-finanzjament, rifless f'distakk enormi fil-finanzjament fi stadju aktar tard bejn l-UE u l-Istati Uniti [ara l-Figura 3]. Fil-fatt, ma hemm l-ebda kumpanija tal-UE b'kapitalizzazzjoni tas-suq ta’ aktar minn EUR 100 biljun li għet stabbilita mill-bidu nett f'dawn l-aħħar ħamsin

⁸ JRC, **Eżempji ta' servizzi tal-IA**, Policy Brief, 2024. Eżempji ta’ servizzi tal-IA jinkludu l-użu ta’ kwalunkwe teknoloġija tal-IA, bħat-tagħlim awtomatiku, il-viżjoni tal-kompjuter, l-iprocessar tal-lingwa naturali, biex jitwettqu applikazzjonijiet ta’ livell għoli bħall-intelligenza tan-negozju, l-analitika ta’ tbassir, it-tbassir, l-ottimizzazzjoni, id-detezzjoni ta’ ħsara, applikati għal funzjonijiet kummerċjali differenti.

sena, filwaqt li fl-Istati Uniti s-sitt kumpaniji kollha b'valwazzjoni ta' aktar minn EUR 1 triljun inholqu matul dan il-perjodu.⁹

9 "Mill-bidu nett" tirreferi għall-bidu ta' kumpanija mill-bidu tagħha bħala entità ġdida, aktar milli permezz ta' fużjonijiet, akkwizizzjonijiet jew spinoffs minn ditti stabbiliti.



Sors: Data tal-pitchbook. Aċċessat fl-20 ta' Novembru 2023.

FIGURA 3: Investiment ta' kapital ta' riskju skont l-istadju tal-iżvilupp, USD biljun, 202

L-integrazzjoni “vertikali” tal-IA fl-industrija Ewropea se tkun fattur kritiku biex tiġi sfruttata produttività oġħla [ara l-Kaxxi dwar każijiet ta' użu tal-IA fil-kapitoli tematiċi]. Stimu kwantitattivi tal-effetti tal-IA fuq il-produttività aggregata għadhom inċerti.ⁱⁱ Madankollu, diġà hemm sinjali ċari li l-IA se tirrivoluzzjona diversi industrij li fihom tispeċjalizza l-Ewropa u se tkun kruċjali għall-kapaċità tal-kumpaniji tal-UE li jibqgħu mexxejja fis-settur tagħhom. Pereżempju, l-IA se tbidel radikalment is-settur farmaċewtiku permezz tal-hekk imsejja “prodotti kkombinati” – prodotti terapewtiċi u dijanjostiċi li jikkombinaw mediċini, apparati u komponenti bijoloġiċi – li jintegraw is-sistemi tat-twassil tal-mediċini mal-algoritmi tal-IA u jipproċessaw id-data ta' feedback f'ħin reali. Qliġh ta' USD 60-110 biljun fis-sena huwa stmat mill-każijiet ta' użu tal-IA fl-industrija tal-farmaċewtika u tal-apparat mediku. Bl-istess mod, l-IA se tittrasforma s-settur awtomobilistiku, peress li l-algoritmi (ġenerattivi) li jaħdmu bl-IA jtejbu d-disinn tal-vetturi billi jottimizzaw l-istrutturi u l-komponenti, itejbu l-prestazzjoni u jnaqqsu l-użu tal-materjali, u jottimizzaw il-ktajjen tal-provvista billi jipprevedu d-domanda u jissimplifikaw l-operazzjonijiet loġistiċi. L-IA hija mistennija li tnaqqas l-inventarji fis-settur awtomobilistiku, taċċellera ż-żmien għas-suq mir-R&I u żżid il-produttività tax-xogħol. L-użu tal-IA fit-trasport tal-merkanzija u tal-passiġġieri se jippermetti funzjonijiet dejjem aktar awtomatizzati biex iwasslu s-sikurezza u l-kwalità, in-navigazzjoni u l-ottimizzazzjoni tar-rotot, il-manutenzjoni predittiva u t-tnaqqis tal-fjuwil jew tal-enerġija. Is-settur tal-enerġija diġà qed juża ħafna l-IA, b'aktar minn 50 każ ta' użu illum li jvarjaw mill-manutenzjoni tal-grilja għat-tbassir tat-tagħbija. Madankollu, għad hemm kisbiet kbar disponibbli: l-istimi tal-valur tas-suq għall-applikazzjonijiet futuri tal-IA fis-settur jilħqu t-USD 13-il biljun.

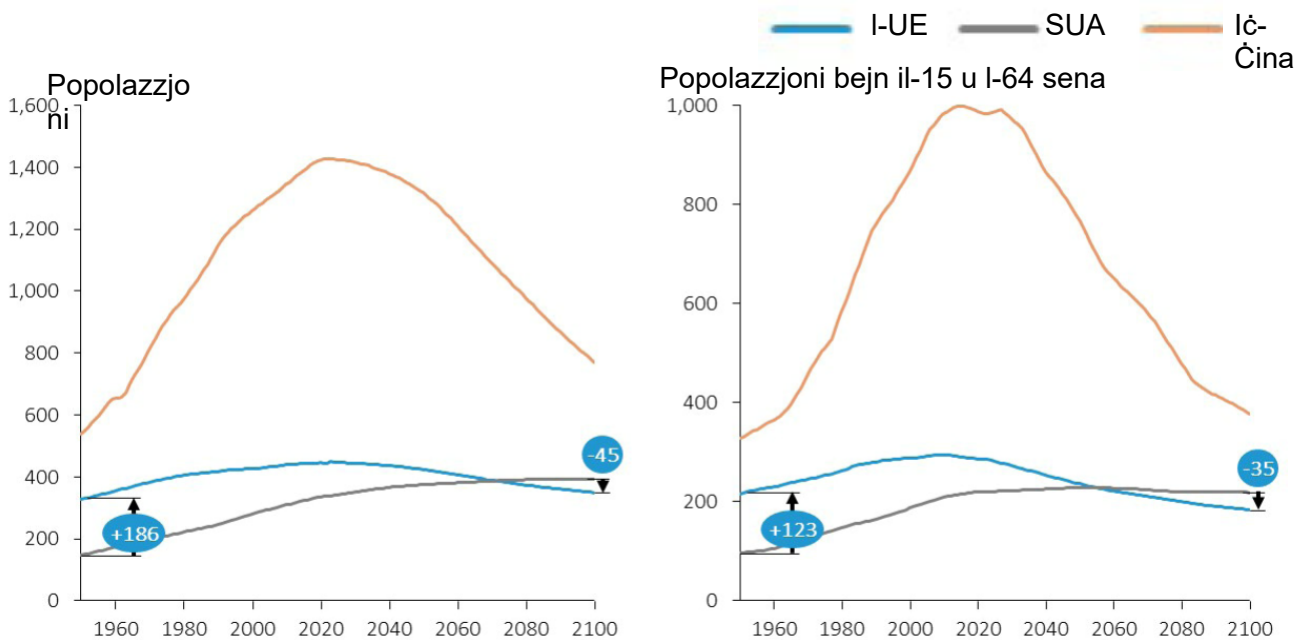
Għalkemm it-teknoloġija hija kruċjali biex jiġi protett il-mudell soċjali tal-Ewropa, l-IA tista' timminah ukoll mingħajr enfasi qawwija fuq il-ħiliet. L-IA diġà hija sors ta' ansjetà għall-ħaddiema Ewropej: kważi 70 % ta' dawk li wiegħbu fi s'ħarriġ reċenti kienu favur ir-restrizzjonijiet tal-gvern fuq l-IA biex jiġu protetti l-impjiegi.ⁱⁱⁱ L-impatt tal-IA fl-Ewropa s'issa kien it-tiħiħ tax-xogħol aktar milli s-sostituzzjoni tax-xogħol: hemm assoċjazzjoni pożittiva bejn l-esponiment għall-IA u s-sehem tal-impjiegi fis-settur tax-xogħol.^{iv} Madankollu, din l-assoċjazzjoni tista' tkun tranzitorja peress li n-negozji għadhom fl-istadju bikri ta' fehim dwar kif għandhom jintużaw dawn it-teknoloġiji. Riċerka mill-Istati Uniti ssib li madwar 80 % tal-forza tax-xogħol jista' jkollhom mill-inqas 10 % tal-kompiti tax-xogħol tagħhom affettwati mill-introduzzjoni ta' moduli lingwistiċi kbar, filwaqt li kważi 20 % tal-ħaddiema jistgħu jaraw mill-inqas 50 % tal-kompiti tagħhom affettwati.^v Għall-kuntrarju ta' mewġiet preċedenti ta' kompjuterizzazzjoni, l-impjiegi ta' ħaddiema b'ħiliet oġħla x'aktarx li jkunu aktar esposti. Madankollu, l-għoti ta' ħiliet u taħriġ adegwati lill-ħaddiema biex jagħmlu użu mill-IA jista' jgħin biex il-benefiċċji tal-IA jsiru aktar inkluzivi. Fi studju reċenti, instab li l-aċċess għall-assistenza tal-IA jżid il-produttività għall-ħaddiema kollha, iżda l-aktar li bbenefikaw kien il-persunal b'inqas esperjenza jew b'livell baxx ta' ħiliet.^{vi} Filwaqt li l-Ewropa għandha tistinka biex tilhaq lill-Istati Uniti f'potenzjal innovattiv, għandha timmira li taqbuza billi ttiprovdi opportunitajiet għall-edukazzjoni u t-tagħlim tul il-ħajja – filwaqt li tiżgura li l-benefiċċji tal-IA jiġu kondiviżi b'mod wiesa' u kwalunkwe impatt negattiv fuq l-inkluzjoni soċjali jiġi minimizzat.

KAXXA 1

Żviluppi demografiċi u l-forza tax-xogħol

Storikament, it-tkabbir tal-forza tax-xogħol kien mutur sinifikanti tat-tkabbir tal-PDG fl-ekonomiji ewlenin kollha hekk kif il-popolazzjoni fl-età tax-xogħol żdiedet b'mod kostanti. Fl-UE, madankollu, it-tkabbir tal-popolazzjoni fl-età tax-xogħol naqas mis-snin disgħin u beda jonqos b'mod aggregat matul l-aħħar għaxar snin, l-aktar minhabba t-tnaqqis fir-rati tat-twelid. Il-migrazzjoni netta pożittiva 'l ġewwa ma tikkumpensax għat-tnaqqis fil-popolazzjoni tal-UE.

Il-projezzjonijiet fit-tul tal-popolazzjoni jissuġġerixxu tnaqqis kontinwu ulterjuri tal-popolazzjoni tal-UE. Dan it-tnaqqis huwa f'kontrast mal-Istati Uniti, li l-popolazzjoni tagħhom hija mistennija li tkompli tikber matul id-deċennji li ġejjin, għalkemm b'pass kajman.



Nota: Il-projezzjonijiet tal-popolazzjoni huma bbażati fuq il-projezzjonijiet probabilistiċi tal-fertilità totali u l-istennija tal-għomor mat-twelid. Dawn il-projezzjonijiet saru bl-użu ta 'Mudell Ġerarkiku Bayesjan. Iċ-ċifri juru l-projezzjonijiet medjani. Il-projezzjonijiet jirriflettu kontribut tax-xejriet storiċi tal-migrazzjoni. Dokument dwar il-metodoloġija.

Sors: Il-Prospetti tal-Popolazzjoni Dinjija tan-Nazzjonijiet Uniti, 2022.

IL-FIGURA 4: Żviluppi u proġetti fit-tul tal-popolazzjoni Popolazzjoni, miljuni

Id-dinamika ġenerali mbassra tal-popolazzjoni hija riflessa wkoll fit-tkabbir tal-popolazzjoni Ewropea fl-età tax-xogħol, li bdiet tonqos madwar l-2010. It-tnaqqis imbassar fil-popolazzjoni Ċiniża fl-età tax-xogħol jaqbeż dak tal-UE. Huwa mistenni li jonqos minn madwar biljun persuna bejn il-15 u l-64 sena għal madwar 600 miljun fl-40 sena li ġejjin.

KAXXA 2

Ħarsa aktar mill-qrib lejn ir-rwol tas-settur tal-ICT fid-diskrepanza fil-produttività tax-xogħol bejn l-UE u l-Istati Uniti

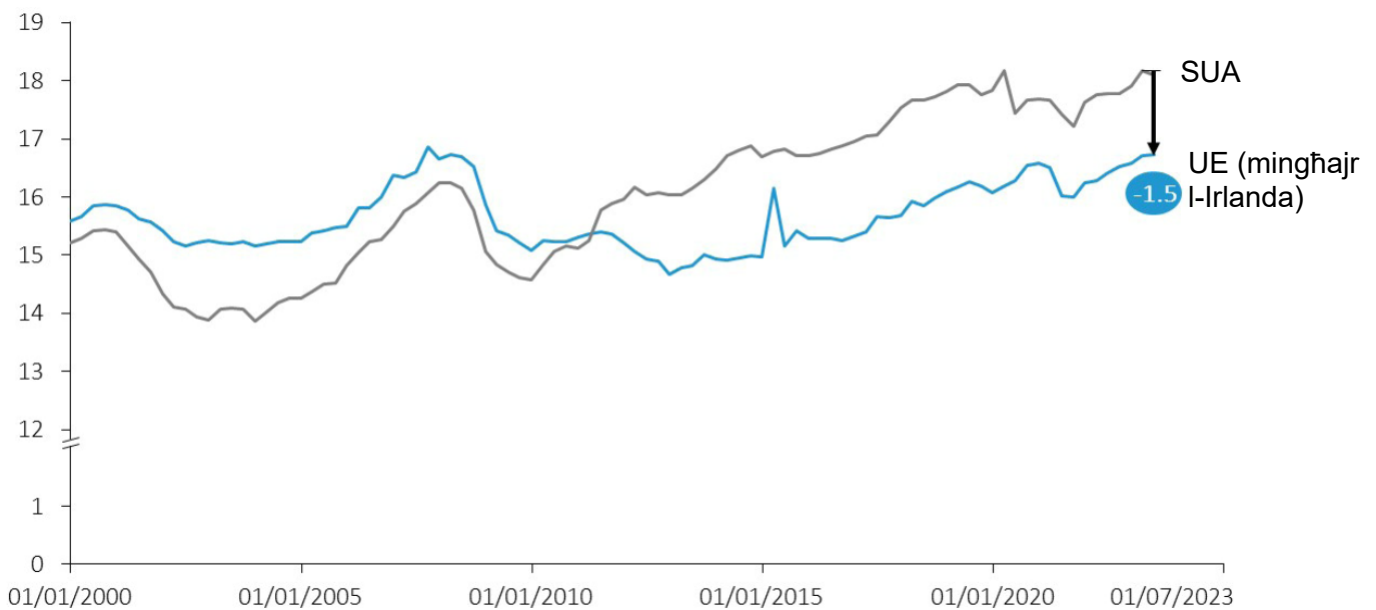
Id-distakk aggregat tal-UE fit-tkabbir tal-produttività tax-xogħol meta mqabbel mal-Istati Uniti jirrifletti d-differenzi fil-kompożizzjoni tal-industrija, l-innovazzjoni settorjali u d-diffużjoni tat-teknoloġija. Tradizzjonalment, l-ekonomija tal-UE kienet b'saħħitha fis-setturi kollha tat-teknoloġija medja li mhumiex fiċ-ċentru ta' avvanzi teknoloġiċi radikali. L-UE għandha inqas attività f'setturi li fihom ħafna mit-tkabbir tal-produttività oriġina f'dawn l-aħħar snin, b'mod partikolari s-settur tal-ICT u l-isfruttament ta' servizzi diġitali fuq skala kbira. Minħabba d-diffużjoni bil-mod tat-teknoloġija fl-industriji, id-distakk fit-tkabbir tal-produttività tal-UE meta mqabbel mal-Istati Uniti kien partikolarment evidenti f'dawn l-industriji bi tkabbir għoli ħafna fil-produttività.

Bl-esklużjoni tas-setturi ewlenin tal-ICT (il-manifattura tal-kompjuters u tal-elettronika u l-attivajiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni) mill-analiżi, il-produttività tal-UE kienet ġeneralment fl-istess livell tal-Istati Uniti fil-perjodu 2000-2019. L-iżvantaġġ li jifdal fit-tkabbir tal-produttività meta mqabbel mal-Istati Uniti jitnaqqas b'mod sinifikanti għal 0,2 punti perċentwali (0,8 % tat-tkabbir tal-produttività għall-Istati Uniti meta mqabbel ma' 0,6 % għall-UE). Id-distakk attwali bejn l-UE u l-Istati Uniti jista' jitqies qrib iż-żero peress li t-tkabbir tal-produttività tal-UE 27 huwa 0.2 sa 0.3 punti perċentwali oġġla mill-għażla tal-UE10 (li għaliha hija disponibbli data tal-KLEMS tal-UE). Għall-2013-2019, ir-rwol tal-ICT huwa saħansitra aktar impressjonanti, peress li t-tkabbir tal-produttività tal-UE bl-esklużjoni tas-setturi ewlenin tal-ICT qabeż dak tal-Istati Uniti b'xi margni.

Din l-analiżi tista' tissottovaluta l-impatt totali tal-iżviluppi tal-ICT fuq id-distakk fil-produttività. Minbarra s-setturi tal-ICT, l-Istati Uniti għandhom ukoll tkabbir għoli fil-produttività fis-servizzi professjonali u l-finanzi u l-assigurazzjoni, li jirrifletti effetti qawwija ta' diffużjoni tat-teknoloġija tal-ICT. Dawn is-setturi huma fost l-akbar kontributuri għal investiment intanġibbli fl-ekonomija totali fl-Istati Uniti. Barra minn hekk, parti mit-teknoloġija finanzjarja tinsab fis-settur tal-Finanzi u l-Assigurazzjoni. Min-naħa l-oħra, l-UE għandha prestazzjoni aħjar mill-Istati Uniti fis-setturi tat-teknoloġija medja bħall-manifattura tat-tagħmir tat-trasport, l-agrikoltura u fis-setturi tal-bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut. Dan tal-aħħar jirrifletti l-effetti ta' rkupru għal innovazzjonijiet ewlenin li kienu ġew introdotti fl-Istati Uniti fid-deċennju preċedenti bħall-kummerċ elettroniku u l-bejgħ bl-imnut online li jilhaq bażijiet akbar ta' klijenti, l-implimentazzjoni ta' sistemi avvanzati ta' ġestjoni tal-inventarju, sistemi ta' pagament diġitali, analitika tad-data u robotika, u l-awtomatizzazzjoni.

Ostakli ewlenin għall-innovazzjoni fl-Ewropa

Fl-għeriq tal-pożizzjoni dgħajfa tal-Ewropa fit-teknoloġija diġitali hemm struttura industrijali statika li tipproduci ċirku vizzjuż ta' investiment baxx u innovazzjoni baxxa [ara l-kapitolu dwar l-innovazzjoni]. Matul l-aħħar żewġ deċennji, l-aqwa tliet kumpaniji tal-Istati Uniti għall-infiq fuq ir-Riċerka u l-Innovazzjoni (R&I) inbidlu mill-industriji tal-karozzi u tal-farmaċewtika fis-snin 2000, għal kumpaniji tas-software u tal-hardware fis-snin 2010, u mbagħad għas-settur diġitali fis-snin 2020. B'kuntrast ma' dan, l-istruttura industrijali tal-Ewropa baqgħet statika, bil-kumpaniji awtomobilistiċi jiddominaw b'mod konsistenti l-aqwa 3 min jonfoq fir-riċerka u l-innovazzjoni. Fi kliem ieħor, l-ekonomija tal-Istati Uniti rawmet teknoloġiji ġodda u innovattivi u l-investiment segwa, filwaqt li dderieġa mill-ġdid ir-riżorsi lejn setturi b'potenzjal għoli għat-ktabbir tal-produttività; fl-Ewropa l-investiment baqa' kkonċentrat fuq teknoloġiji maturi u f'setturi fejn ir-rati ta' ktabbir tal-produttività tal-kumpaniji tal-fruntiera qed jonqsu. FI-2021, il-kumpaniji tal-UE nefqu madwar nofs l-ammont fuq ir-riċerka u l-innovazzjoni bħala sehem tal-PDG bħall-kumpaniji tal-Istati Uniti – madwar EUR 270 biljun – distakk xprunat minn rati ta' investiment hafna oġhla fis-settur tat-teknoloġija tal-Istati Uniti. Dan id-distakk fl-innovazzjoni jissarraf ukoll f'distakk fl-investiment produttiv kumplessiv bejn iż-żewġ ekonomiji, li huwa xprunat prinċipalment minn investiment aktar baxx f'assi tanġibbli tal-ICT u f'software, f'bażijiet ta' data u fi proprjetà intellettuali [ara l-Figura^{vii}5]. Iċ-ċiklu li rriżulta ta' dinamizmu industrijali baxx, innovazzjoni baxxa, investiment baxx u ktabbir baxx fil-produttività fl-Ewropa ġie msejjaħ “in-nassa tat-teknoloġija^{viii}medja”.



Sors: II-BEI, 2024.

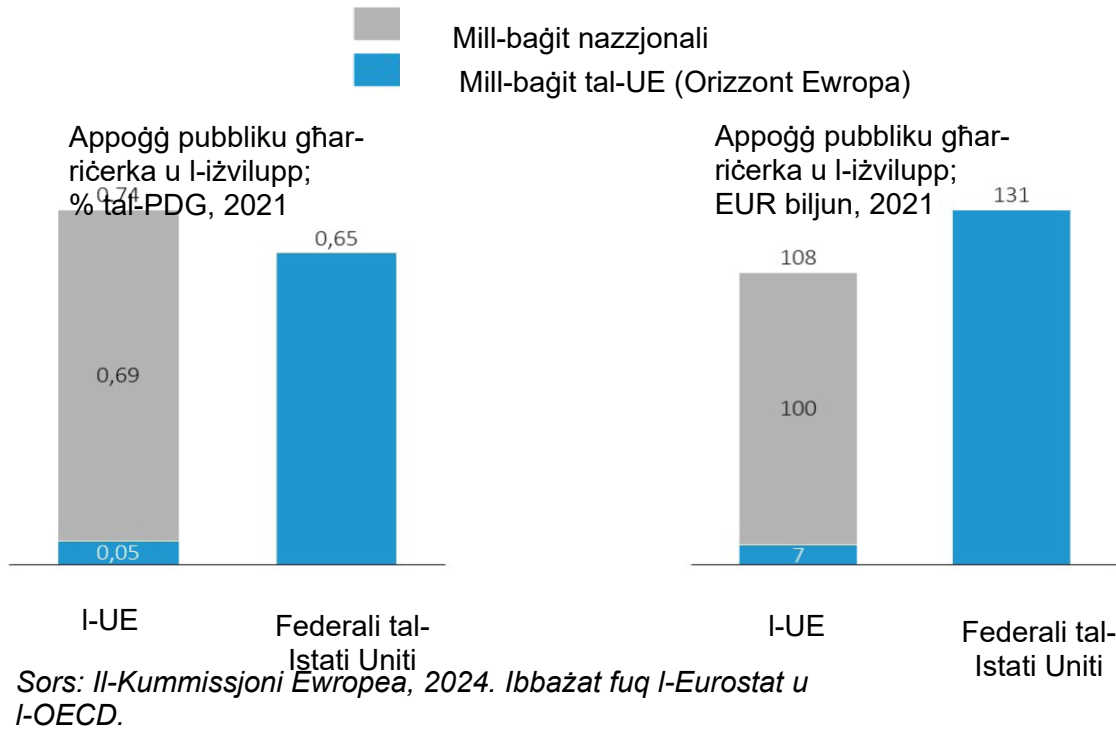
IL-FIGURA 5: **Investiment produttiv; Formazzjoni grossa reali tal-kapital fiss eskluż l-investiment residenzjali, % tal-PDG**

In-nuqqas ta' dinamizmu industrijali tal-Ewropa huwa dovut fil-biċċa l-kbira għal dgħufijiet tul iċ-“ċiklu tal-hajja tal-innovazzjoni” li jipprevjenu milli jitfaċċaw setturi u sfidanti ġodda. Dawn id-dgħufijiet jibdeu b'ostakli ppjanati mill-innovazzjoni sal-kummerċjalizzazzjoni. L-approġ tas-settur pubbliku għar-R&I huwa ineffiċjenti minhabba nuqqas ta' enfasi fuq l-innovazzjoni fixkiela u l-finanzjament frammentat, li jillimita l-potenzjal tal-UE li tilhaq skala f'teknoloġiji rivoluzzjonarji b'riskju għoli. Ladarba l-kumpaniji jilħqu l-istadju tat-ktabbir, jiltaqgħu ma' ostakli regolatorji u ġurisdizzjonali li jzommuhom milli jespandu f'kumpaniji maturi u profittabbli fl-Ewropa. B'riżultat ta' dan, hafna kumpaniji innovattivi jispiċċaw ifittxu finanzjament minn investituri ta' kapital ta' riskju (KR) tal-Istati Uniti u jaraw l-espansjoni fis-suq kbir tal-Istati Uniti bħala għażla aktar sodisfaċenti mill-indirizzar ta' swieq frammentati tal-UE. Fl-aħħar nett, l-UE qed taqa' lura fil-provvista ta' infrastrutturi tal-oġhla livell meħtieġa biex jippermettu d-diġitalizzazzjoni tal-ekonomija.

M'hemmx biżżejjed istituzzjonijiet akkademiċi li jiksbu l-oġhla livelli ta' eċċellenza u r-riżerva mill-innovazzjoni għall-kummerċjalizzazzjoni hija dgħajfa [ara l-kapitolu dwar l-innovazzjoni]. L-universitajiet u

istituzzjonijiet oħra tar-riċerka huma atturi ċentrali fl-innovazzjoni fi stadju bikri, jiġġeneraw riċerka rivoluzzjonarja u jipproduċu profili ta' ħiliet ġodda għall-forza tax-xogħol. L-Ewropa għandha pożizzjoni b'saħħha fir-riċerka fundamentali u l-privattivi: fl-2021, kienet tammonta għal 17 % tal-applikazzjonijiet globali għall-privattivi meta mqabbla ma' 21 % għall-Istati Uniti u 25 % għaċ-Ċina. Madankollu, filwaqt li l-UE għandha sistema universitarja b'saħħha bħala medja, ma hemmx biżżejjed universitajiet u istituzzjonijiet ta' riċerka fil-quċċata. Bl-użu tal-volum ta' pubblikazzjonijiet f'ġurnali xjentifiċi akkademiċi ewlenin bħala metrika indikattiva, l-UE għandha biss tliet istituzzjonijiet ta' riċerka kklassifikati fost l-aqwa 50 globalment, filwaqt li l-Istati Uniti għandhom 21 u ċ-Ċina 15. Il-pipeline tal-innovazzjoni fl-UE huwa wkoll aktar dgħajef fl-istadju li jmiss tal-kummerċjalizzazzjoni tar-riċerka fundamentali. Hafna mill-għarfien iġġenerat mir-riċerkaturi Ewropej għadu mhux sfruttat kummerċjalment. Skont l-Uffiċċju Ewropew tal-Privattivi, madwar terz biss tal-invenzjonijiet bi privattiva rreġistrati minn universitajiet jew istituzzjonijiet ta' riċerka Ewropej jiġu sfruttati kummerċjalment. Raġuni ewlenija għal dan il-falliment hija li r-riċerkaturi fl-Ewropa huma inqas integrati tajjeb fil-“clusters” tal-innovazzjoni – networks ta' universitajiet, negozji ġodda, kumpaniji kbar u investituri ta' kapital ta' riskju (VCs) – li jammontaw għal sehem kbir ta' kummerċjalizzazzjonijiet ta' suċċess f'setturi tat-teknoloġija avvanzata. Dawn il-clusters kienu kritiċi għall-istruttura industrijali aktar dinamika li dehret fl-Istati Uniti. L-Ewropa ma għandha l-ebda “raggruppament” tal-innovazzjoni fl-aqwa 10 globalment, filwaqt li l-Istati Uniti għandhom 4 u ċ-Ċina għandha 3.

L-infiq pubbliku fuq ir-riċerka u l-innovazzjoni fl-Ewropa huwa nieqes mill-iskala u mhuwiex iffukat biżżejjed fuq l-innovazzjoni rivoluzzjonarja. Fl-Istati Uniti, il-maġġoranza l-kbira tal-infiq pubbliku fir-R&I jitwettaq fil-livell federali. Fl-UE, il-gvernijiet b'mod ġenerali jonfqu ammont simili għall-Istati Uniti fuq ir-R&I bħala sehem tal-PDG, iżda parti waħda minn għaxra biss tal-infiq isseħħ fil-livell tal-UE, minkejja l-effetti konsegwenzjali kbar mill-investment pubbliku fir-R&I għas-settur privat^{ix} [ara l-Figura 6]. L-UE għandha programm importanti għar-riċerka u l-innovazzjoni – Orizzont Ewropa – b'baġit ta' kważi EUR 100 biljun. Iżda hija mifruxa fuq wisq oqsma u l-aċċess huwa eċċessivament kumpless u burokratiku. Lanqas ma hija ffukata biżżejjed fuq l-innovazzjoni fixkiela. L-istrument ewleni tal-UE biex tappoġġa teknoloġiji radikalment ġodda f'livelli baxxi ta' thejjiġa – l-istrument Pathfinder tal-Kunsill Ewropew tal-Innovazzjoni (EIC) – għandu baġit ta' EUR 256 miljun għall-2024, meta mqabbel ma' USD 4,1 biljun għall-Aġenzija tal-Istati Uniti għal Proġetti ta' Riċerka Avvanzata fil-Qasam tad-Difiża (DARPA) u USD 2 biljun għall-aġenziji l-oħra “ARPA”. Huwa wkoll immexxi l-aktar minn uffiċjali tal-UE aktar milli minn xjenzati u esperti tal-innovazzjoni ewlenin. In-nuqqas ta' koordinazzjoni intra-UE jaffettwa wkoll l-ekosistema usa' tal-innovazzjoni. Il-biċċa l-kbira tal-Istati Membri ma jistgħux jiksbu l-iskala meħtieġa biex jipprovdu infrastrutturi tar-riċerka u t-teknoloġija ewlenin fid-dinja, li min-naħa tagħhom jillimitaw il-kapaċità tar-riċerka u l-innovazzjoni. B'kuntrast ma' dan, l-eżempji tas-CERN u tal-Impriza Kongunta Ewropea għall-Computing ta' Prestazzjoni Għolja (EuroHPC) juru l-importanza tal-koordinazzjoni meta jiġu żviluppatti proġetti infrastrutturali kbar tar-R&I.



IL-FIGURA 6: Sors statali kontra dak federali tal-finanzjament tar-riċerka u l-iżvilupp fl-UE u fl-Istati Uniti

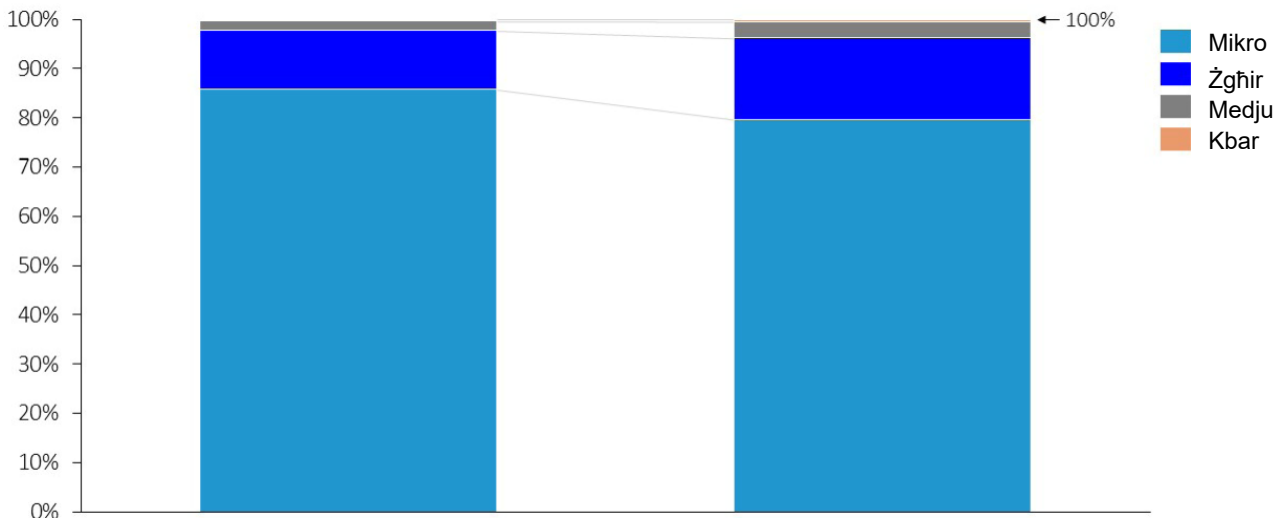
Il-frammentazzjoni tas-Suq Uniku tfixkel lill-kumpaniji innovattivi li jilhqnu l-istadju tat-tkabbir milli jespandu fl-UE, li min-naħa tagħha tnaqqas id-domanda għall-finanzjament. Id-distakk enormi fl-espansjoni tal-finanzjament fl-UE meta mqabbel mal-Istati Uniti [ara l-Figura 3] spiss jiġi attribwit għal suq kapitali iżgħar fl-Ewropa u għal settur tal-kapital ta' riskju inqas żviluppat. Is-sehem tal-fondi globali tal-kapital ta' riskju miġbura fl-UE huwa biss ta' 5 %, meta mqabbel ma' 52 % fl-Istati Uniti u 40 % fiċ-Ċina. Madankollu, il-kawżalità x'aktarx hija aktar kumplessa: livelli aktar baxxi ta' finanzjament tal-kapital ta' riskju fl-Ewropa jirriflettu livelli aktar baxxi ta' domanda. Peress li s-Suq Uniku huwa frammentat u mhux komplut fl-oqsma li huma importanti għall-kumpaniji innovattivi, l-espansjoni fl-UE toffri prospetti ta' tkabbir aktar dgħajfa u teħtieġ finanzjament aktar baxx. Ħafna kumpaniji tal-UE b'potenzjal għoli ta' tkabbir jippreferu jfittxu finanzjament mill-KR tal-Istati Uniti u jespandu fis-suq tal-Istati Uniti fejn jistgħu jiġġeneraw b'mod aktar faċli firxa wiesgħa tas-suq u jiksibu profittabbiltà aktar malajr. Bejn l-2008 u l-2021, fl-Ewropa twaqqfu 147 "unicorn" – negozji ġodda li komplew jiġu vvalutati għal aktar minn USD 1 biljun. 40 minn dawn irrilokaw il-kwartieri ġenerali tagħhom barra mill-pajjiż, bil-maġġoranza l-kbira tagħhom imorru fl-ASTal-Istati Uniti.^x In-nuqqas ta' potenzjal ta' tkabbir fl-Ewropa huwa partikolarment rilevanti għal impriżi innovattivi bbażati fuq it-teknoloġija, u aktar u aktar għal dawk tat-teknoloġija profonda. Pereżempju, 61 % tal-finanzjament globali totali għan-negozji ġodda tal-IA jmur għal kumpaniji tal-Istati Uniti, 17 % għal dawk fiċ-Ċina u 6 % biss għal dawk fl-UE. Għall-computing kwantistiku, il-kumpaniji tal-UE jattiraw biss 5 % tal-finanzjament privat globali meta mqabbla ma' sehem ta' 50 % attirat mill-kumpaniji tal-Istati Uniti.

L-ostakli regolatorji għall-espansjoni huma partikolarment onerużi fis-settur tat-teknoloġija, speċjalment għall-kumpaniji ġodda [ara l-kapitoli dwar l-innovazzjoni, u d-diġitalizzazzjoni u t-teknoloġiji avvanzati]. L-ostakli regolatorji jillimitaw it-tkabbir b'diversi modi. L-ewwel nett, proċeduri kumplessi u għaljin f'sistemi nazzjonali frammentati jiskoraġġixxu lill-inventuri milli jipprezentaw id-Drittijiet tal-Proprietà Intellettwali (DPI), u dan ifixkel lill-kumpaniji żgħażaġħ milli jisfruttaw is-Suq Uniku. It-tieni, il-pożizzjoni regolatorja tal-UE lejn il-kumpaniji tat-teknoloġija xxekkel l-innovazzjoni: l-UE issa għandha madwar 100 liġi ffukati fuq it-teknoloġija^{xi} u aktar minn 270 regolatur attivi fin-networks diġitali fl-Istati Membri kollha. Ħafna liġijiet tal-UE jieħdu approċċ prekawzjonarju, billi jiddettaw Prattiki kummerċjali speċifiċi ex ante biex jevitaw riskji potenzjali ex post. Pereżempju, l-Att dwar l-IA jimponi rekwiżiti regolatorji addizzjonali fuq mudelli tal-IA bi skop ġenerali li jaqbzu limitu definit minn qabel ta' setgħa komputazzjonali – limitu li xi mudelli tal-oghla livell diġà jaqbzu. It-tielet, il-kumpaniji diġitali huma skoraġġuti milli jagħmlu negozju madwar l-UE permezz ta' sussidjarji, peress li jiffaċċjaw rekwiżiti eteroġeni, proliferazzjoni ta' aġenziji regolatorji u "regolamentazzjoni żejda"^{xii} tal-legiżlazzjoni tal-UE mill-awtoritajiet

10 Ir-regolamentazzjoni żejda regolatorja tirreferi għall-prattika fejn il-gvernijiet jew l-awtoritajiet nazzjonali jmorru lil hinn mir-rekwiżiti minimi stabbiliti mil-legiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea meta jimplimentawha fil-liġi domestika.

nazzjonali. Ir-raba', il-limitazzjonijiet fuq il-ħżin u l-ipproċessar tad-data joħolqu kostijiet għoljin ta' konformità u jfixxlu l-ħolqien ta' settijiet ta' data kbar u integrati għat-taħriġ tal-mudelli tal-IA. Din il-frammentazzjoni tpoġġi lill-kumpaniji tal-UE fi żvantaġġ meta mqabbla mal-Istati Uniti, li tiddependi fuq is-settur privat biex jibni settijiet vasti ta' data, u ċ-Ċina, li tista' tingrana l-istituzzjonijiet ċentrali tagħha għall-aggregazzjoni tad-data. Din il-problema hija aggravata mill-infurzar tal-kompetizzjoni tal-UE li possibbilment ifixkel il-kooperazzjoni intraindustrijali. Fl-aħħar nett, diversi regoli nazzjonali differenti fl-akkwist pubbliku jiġġeneraw kostijiet kontinwi għoljin għall-fornituri tal-cloud. L-effett nett ta' dan il-piż tar-regolamentazzjoni huwa li huma biss il-kumpaniji l-kbar – li spiss ma jkunux ibbażati fl-UE – li għandhom il-kapaċità finanzjarja u l-inċentiv li jgarrbu l-kostijiet tal-konformità. Kumpaniji tat-teknoloġija innovattivi godda jistgħu jagħzlu li ma joperawx fl-UE.

In-nuqqas ta' Suq Uniku veru jipprevjeni wkoll biżżejjed kumpaniji fl-ekonomija usa' milli jilħqu daqs suffiċjenti biex jaċċelleraw l-adozzjoni ta' teknoloġiji avvanzati. Hemm ħafna ostakli li jwasslu biex il-kumpaniji fl-Ewropa "jibqgħu żgħar" u jittraskuraw l-opportunitajiet tas-Suq Uniku. Dawn jinkludu l-ispiza għolja tal-konformità mar-regolamenti nazzjonali eteroġeni, l-ispiza għolja tal-konformità mat-taxxa, u l-ispiza għolja tal-konformità mar-regolamenti li japplikaw ladarba l-kumpaniji jilħqu daqs partikolari. B'riżultat ta' dan, l-UE għandha proporzjonalment inqas kumpaniji żgħar u ta' daqs medju mill-Istati Uniti u proporzjonalment aktar mikrokumpaniji [ara l-Figura 7]. Madankollu, hemm rabta mill-qrib bejn id-daqs tal-kumpaniji u l-adozzjoni tat-teknoloġija. L-evidenza mill-Istati Uniti turi li l-adozzjoni tiżdied mad-daqs tad-ditta għat-teknoloġiji^{xii}avvanzati kollha. Bl-istess mod, filwaqt li fl-2023 30 % tan-negozji l-kbar fl-UE kienu adottaw l-IA, 7 % biss tal-SMEs kienu għamli l-istess.^{xiii} Id-daqs jippermetti l-adozzjoni minħabba li kumpaniji akbar jistgħu jifirxu l-kostijiet fissi għoljin tal-investiment fl-IA fuq dħul akbar, jistgħu jiddependu fuq ġestjoni b'aktar ħiliet biex jagħmlu l-bidliet organizzattivi meħtieġa, u jistgħu jużaw l-IA b'mod aktar produttiv minħabba settijiet akbar ta' data. Fi kliem ieħor, Suq Uniku frammentat ipoġġi lill-kumpaniji tal-UE fi żvantaġġ f'termini tal-ħeffa tal-adozzjoni u d-diffużjoni ta' applikazzjonijiet godda tal-IA.

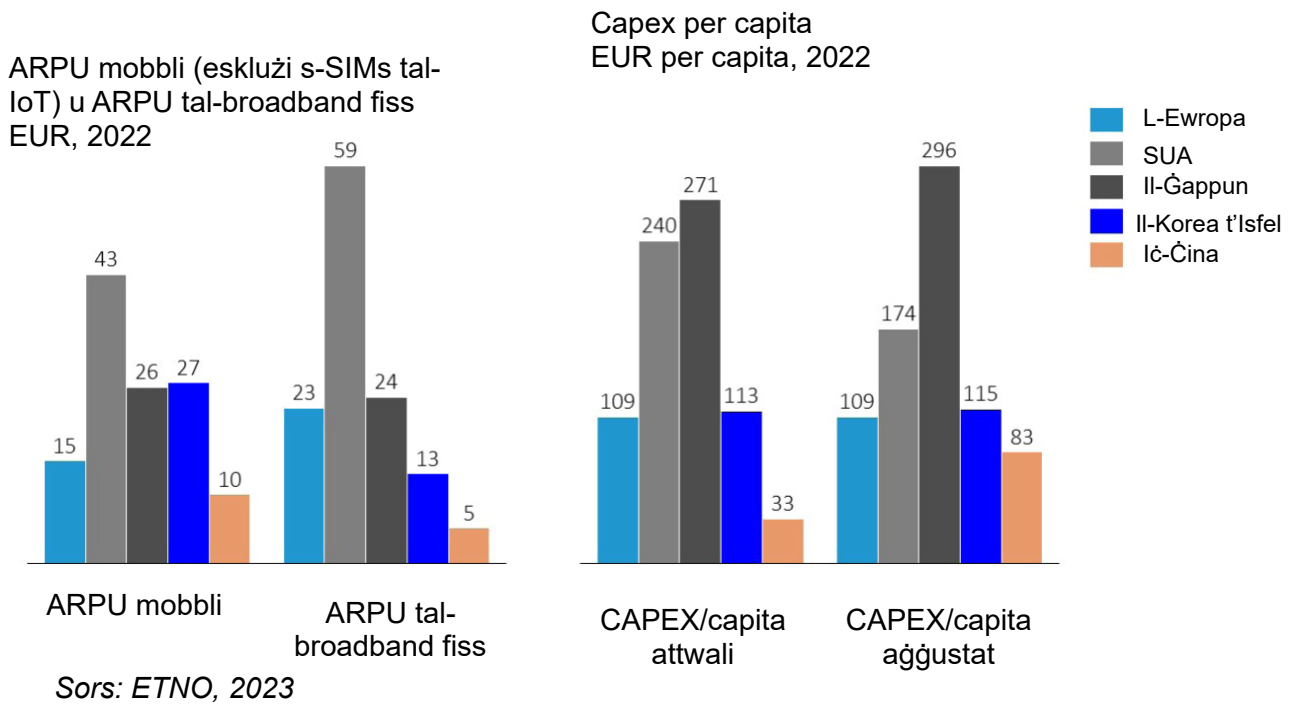


Nota: Ma tinkludix lil dawk li jaħdmu għal rashom. Id-data tal-UE tirreferi għas-setturi li ġejjin: l-industrija, il-kostruzzjoni u s-servizzi tas-suq (flief l-amministrazzjoni pubblika u d-difiża; sigurtà soċjali obbligatorja; attivitajiet ta' organizzazzjonijiet ta' sħubija). Għall-UE, biex jiġu skontati dawk li jaħdmu għal rashom, id-data dwar in-negozji b'0 impjegati ntużat bħala indikatur. Id-data tal-Istati Uniti tirreferi għas-settur privat, li jinkludi l-agrikoltura iżda jirrappreżenta madwar 1 % tad-ditti totali. Id-data għall-Istati Uniti hija bbażata fuq l-ewwel kwart tas-sena.

Sors: Kalkoli tal-BĊE bbażati fuq data tal-Eurostat u tal-Uffiċċju tal-Istatistika tax-Xogħol

Il-kompetizzjoni għall-qawwa komputazzjonali u n-nuqqas ta' investment fil-konnettività dalwaqt jistgħu jissarrfu f'kongestjonijiet diġitali [ara l-kapitolu dwar id-diġitalizzazzjoni u t-teknoloġiji avvanzati]. It-taħriġ ta' mudelli bażi ġodda u l-bini ta' applikazzjonijiet tal-IA integrati vertikament jeħtieġu żidiet kbar fil-qawwa komputazzjonali, li qed tiskatta "tellieqa globali kontinwa taċ-ċipep tal-IA" bi spiża kbira. Din hija tellieqa li fiha kumpaniji tal-UE iżgħar u inqas iffianzjati tajjeb jistgħu jsibuha diffiċli biex jikkompetu. Prinċipalment minħabba s-setgħa komputazzjonali meħtieġa, il-kost tat-taħriġ tal-mudelli tal-IA fil-frontiera huwa stmat li kiber b'fattur ta' 2 sa 3 fis-sena għal dawn l-aħħar tmien snin, li jissuġġerixxi li t-taħriġ tas-sistemi tal-IA tal-ġenerazzjoni li jmiss dalwaqt jista' jkun għali daqs USD 1 biljun u jilħaq USD 10 biljun sa tmiem id-deċennju.^{xiv} FI-istess hin, l-użu tal-IA se jirrikjedi latenza aktar rapida, aktar baxxa u konnessjonijiet aktar siguri. Madankollu, l-UE għadha lura mill-miri tagħha tad-Deċennju Diġitali tal-2030 għall-użu tal-fibra u tal-5G. Il-livelli ta' investment meħtieġa biex jiġu appoġġati n-networks tal-UE huma stmati għal madwar EUR 200 biljun biex tiġi żgurata kopertura sfiha tal-gigabits u tal-5G madwar l-UE. Iżda l-investment per capita tal-Ewropa huwa ferm aktar baxx minn ekonomiji ewlenin oħra [ara l-Figura 9]. Raġuni ewlenija għal rati aktar baxxi ta' investment hija s-suq frammentat tal-Ewropa. Pereżempju, hemm 34 grupp ta' operatori ta' networks mobbli fl-UE u fit biss fl-Istati Uniti jew fiċ-Ċina, parzjalment minħabba li l-UE u l-Istati Membri kellhom it-tendenza li jaraw il-fużjonijiet fis-settur b'mod negattiv. Din il-frammentazzjoni tagħmel il-kostijiet fissi tal-investment fin-networks relattivament aktar onerużi għall-operatori tal-UE milli għall-kumpaniji fuq skala kontinentali fl-Istati Uniti jew fiċ-Ċina. Il-frammentazzjoni tagħmilha wkoll aktar diffiċli biex wieħed jikkapitalizza fuq teknoloġiji ġodda. L-Ewropa bħalissa Prattikament ma għandha l-ebda preżenza fl-edge¹¹ computing, filwaqt li l-ftuħ ta' servizzi tan-network għal żviluppaturi u innovaturi ta' partijiet terzi li jużaw Interfaċċi tal-Protokoll ta' Applikazzjoni (APIs) huwa mxekkel minn nuqqas ta' koordinazzjoni tal-istandards.

¹¹ Edge computing jirreferi għad-distribuzzjoni tal-kompiti komputazzjonali f'nodi iżgħar eqreb lejn il-klijenti, u b'hekk it-trasport tad-data jitnaqqas għal distanzi iżgħar. Hekk kif l-UE tibni impjanti tal-manifattura awtomatizzati ħafna li jeħtieġu latenza baxxa u volumi sinifikanti ta' data mmexxija mill-IA, l-edge computing għall-applikazzjonijiet industrijali jista' jippermetti aħjar il-prestazzjoni u jnaqqas il-latenza għar-robotika konnessa industrijali, filwaqt li jzomm it-trasferimenti tad-data aktar siguri. Filwaqt li d-Deċennju Diġitali jstabbilixxi l-għan li jiġu skjerati mill-inqas 10,000 nodu periferiku sigur u newtrali għall-klima sal-2030, illum hemm biss tliet nodi tal-edge computing skjerati kummerċjalment fl-UE.



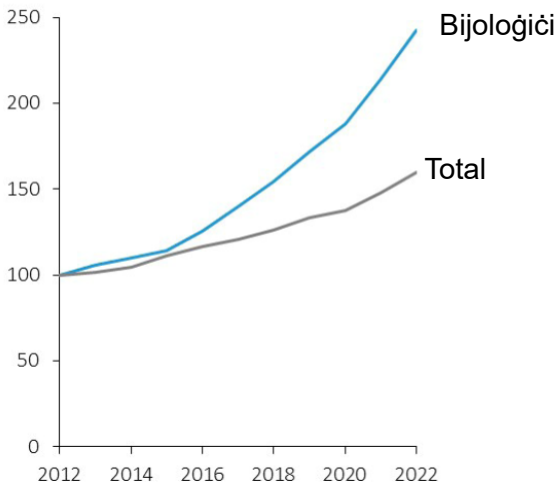
IL-FIGURA 8: **Dħul medju fix-xahar għal kull unità u CAPEX per capita**

Il-pożizzjoni tal-UE f'setturi innovattivi oħra bħall-farmaċewtika qed tonqos minħabba l-istess sfidi ta' investiment baxx fir-R&I u frammentazzjoni regolatorja [ara l-kapitolu dwar il-farmaċewtika]. Filwaqt li s-settur farmaċewtiku tal-UE għadu fuq quddiem globalment fil-kummerċ imkejjel skont il-valur, qed jaqa' lura fl-aktar segmenti dinamiċi tas-suq u qed jitlef is-sehem mis-suq għall-kumpaniji bbażati fl-Istati Uniti. Mill-aqwa għaxar mediċini bijoloġiċi li nbiegħu l-aħjar fl-Ewropa fl-2022, tnejn biss ġew ikkummerċjalizzati minn kumpaniji tal-UE filwaqt li sitta ġew ikkummerċjalizzati minn kumpaniji bbażati fl-Istati Uniti [ara l-Figura 9]. L-UE qed tithabat b'mod partikolari biex tistabbilixxi l-pożizzjoni tagħha fi prodotti b'esklusività tas-suq bħala mediċini orfni¹² u prodotti mediċinali ta' terapija avanzata¹³. Fl-għeruf ta' dan id-distakk emergenti hemm inqas infiq fuq l-innovazzjoni. L-infiq totali tas-settur pubbliku tal-UE fir-riċerka u l-innovazzjoni fuq il-farmaċewtiċi huwa inqas minn nofs il-livell tal-Istati Uniti, filwaqt li l-investiment totali privat tal-UE fir-riċerka u l-innovazzjoni huwa madwar kwart kbir daqs l-Istati Uniti. L-innovazzjoni fl-UE hija mxekkla wkoll minn qafas regolatorju kajman u kumpless, li bħalissa qed jiġi rieżaminat. Fl-2022, iż-żmien medjan għall-approvazzjoni ta' mediċini godda mill-aġenziji regolatorji fl-Ewropa kien ta' 430 jum meta mqabbel ma' 334 jum fl-Istati Uniti. Barra minn hekk, l-aċċess għad-data dwar is-saħħa huwa wieħed mill-prekundizzjonijiet għall-iżvilupp tal-IA fl-industrija farmaċewtika iżda huwa ristrett mill-frammentazzjoni. B'mod partikolari, għalkemm il-GDPR fih għażliet biex tintuża d-data tal-pazjenti għar-riċerka dwar is-saħħa, l-adozzjoni ma kinitx uniformi madwar l-Istati Membri, u dan jipprevjeni lill-industrija milli tisfrutta rikkezza ta' data elettronika disponibbli.

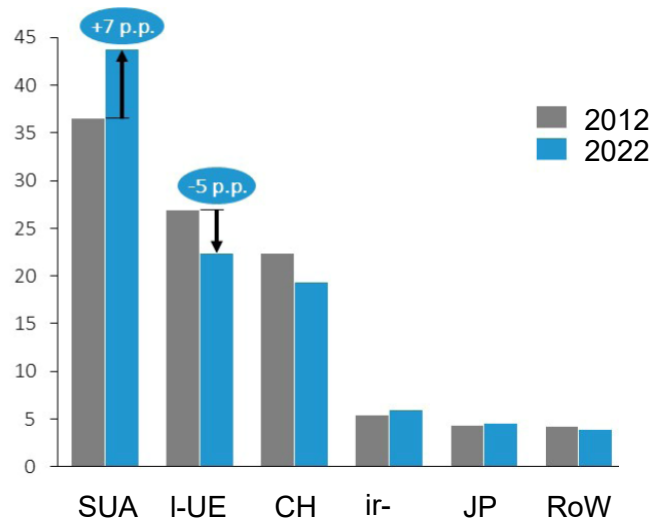
12 Il-mediċini orfni huma prodotti farmaċewtiċi żviluppatti speċifikament biex jittrattaw, jipprevjenu jew jiddijanostikaw mard jew kundizzjonijiet rari. Dawn il-mediċini jissejġu "orfni" minħabba li, f'kundizzjonijiet normali tas-suq, il-kumpaniji farmaċewtiċi f'it li xejn għandhom inċentiv finanzjarju biex jiżviluppaw u jikkummerċjalizzaw prodotti maħsuba għal għadd żgħir biss ta' pazjenti. Bħalissa, 55 % tal-mediċini orfni huma bijoloġiċi.

13 Il-Prodotti Mediċinali ta' Terapija Avanzata (ATMPs) huma mediċini innovattivi għall-użu mill-bniedem li huma bbażati fuq geni, tessuti jew ċelloli. Hawnhekk ATMPs huma mediċini orfni.

L-evoluzzjoni tal-bejgħ fiż-ŻEE għall-farmaċewtiċi
2012 indiċjat għal 100



Sehem mis-suq tal-prodotti bijoloġiċi mibjugħa fiż-ŻEE skont l-orijini tal-kumpanija tal-bejgħ



Nota: Abbażi tad-data tal-bejgħ tal-volum trimestrali tal-IQVIA MIDAS® għall-perjodu 2012-2022 li tirrifletti l-istimi tal-attività fid-dinja reali. IQVIA tad-drittijiet tal-awtur. Id-drittijiet kollha riżervati. Data għas-swieq taż-ŻEE (l-ebda data għal CY, MT, IS u LI; data dwar il-bejgħ bl-imnut biss għal DK, EE, EL, LU, SI) u data tal-KE (tabella ta' valutazzjoni tar-R&D tal-JRC) għall-allokazzjoni reġjonali tal-kumpaniji.

Sors: il-Kummissjoni Ewropea.

IL-FIGURA 9: Erożjoni tas-sehem mis-suq fis-segment ewlieni tal-bijoloġiċi

Programm biex jiġi indirizzat id-defiċit fl-innovazzjoni

L-Ewropa trid ittejjeb il-kundizzjonijiet għal innovazzjoni rivoluzzjonarja billi tindirizza d-dgħufijiet fil-programmi komuni tagħha għar-R&I [ara l-kapitolu dwar l-innovazzjoni]. Ir-rapport jirakkomanda r-riforma tal-Programm Qafas tal-UE li jmiss għar-R&I f'termini tal-fokus, l-allokazzjoni tal-baġit, il-governanza u l-kapaċità finanzjarja tiegħu. L-ewwel nett, il-programm għandu jiġi ffukat mill-ġdid fuq għadd iżgħar ta' prijoritajiet maqbula b'mod komuni. It-tieni, sehem akbar tal-allokazzjoni baġitarja jenħteġ li jiġi allokat għall-finanzjament ta' innovazzjoni fixkiela u, biex isir użu effiċjenti minn dan il-finanzjament, l-EIC jenħteġ li jiġi riformat biex isir "aġenzija tat-tip ARPA" ġenwina, li tappoġġa proġetti b'riskju għoli bil-potenzjal li jwasslu avvanzi teknoloġiċi rivoluzzjonarji. It-tielet, il-governanza tal-programm għandha tiġi ġestita minn manijers tal-proġetti u minn persuni b'rekord ippruvat fil-fruntiera tal-innovazzjoni u – biex jiġi mmassimizzat l-aċċess għal kumpaniji ġodda u innovattivi – il-proċessi ta' applikazzjoni għandhom ikunu aktar rapidi u inqas burokratiċi. L-organizzazzjoni tal-programm għandha titfassal mill-ġdid u tiġi ssimplifikata biex issir aktar ibbażata fuq ir-riżultati u effiċjenti. Fl-aħħar nett, bil-kundizzjoni li jsiru r-riformi, il-baġit tal-Programm Qafas il-ġdid għandu jiġi rduppjat għal EUR 200 biljun għal kull 7 snin.

B'mod parallel, hija meħtieġa koordinazzjoni aħjar tar-riċerka u l-innovazzjoni pubblika madwar l-Istati Membri. Unjoni tar-Riċerka u l-Innovazzjoni għandha tiġi stabbilita u twassal għal formulazzjoni kongunta ta' strateġija u politika komuni Ewropea dwar ir-R&I. Biex ittejjeb il-koordinazzjoni, l-UE tista' tippromwovi "Pjan ta' Azzjoni Ewropew għar-Riċerka u l-Innovazzjoni", imfassal mill-Istati Membri, flimkien mal-Kummissjoni, il-komunità tar-riċerka, u l-partijiet ikkonċernati mis-settur privat.

Huwa essenzjali wkoll li jiġu stabbiliti u kkonsolidati l-istituzzjonijiet akkademiċi Ewropej fuq quddiem nett tar-riċerka globali. Il-Kunsill Ewropew għar-Riċerka (ERC) kien kruċjali għall-kompetittività tax-xjenza Ewropea iżda ħafna proposti promettenti jibqgħu mhux iffinanzjati minħabba nuqqas ta' riżorsi finanzjarji. Ir-rapport jirakkomanda l-irduppjar tal-appoġġ għar-riċerka fundamentali permezz tal-ERC, filwaqt li jiżdied b'mod sinifikanti l-għadd ta' riċevituri tal-ghotjiet mingħajr ma jitnaqqas l-ammont li jirċievu. B'mod parallel, l-UE għandha tintroduċi programm "ERC for Institutions" ibbażat fuq l-eċċellenza u kompetittiv ħafna biex jipprovdi riżorsi meħtieġa għall-istituzzjonijiet akkademiċi. Qed jiġi propost ukoll reġim ġdid għar-riċerkaturi ta' klassi dinjija (pożizzjoni ta' "President tal-UE"), biex jiġu attirati u miżmuma l-aqwa akkademiċi billi jiġu impjegati bħala uffiċjali Ewropej. Dan ir-reġim għandu jiġi appoġġat minn qafas ġdid tal-UE għall-finanzjament privat biex l-universitajiet pubbliċi u ċ-ċentri ta' riċerka jkunu jistgħu jfasslu politiki ta' kumpens aktar kompetittivi għall-aqwa talenti u jipprovdu appoġġ addizzjonali għar-riċerka. Lil hinn mill-istituzzjonijiet akkademiċi, huma meħtieġa aktar finanzjament u koordinazzjoni aktar b'saħħitha biex jiġu żviluppjati infrastrutturi teknoloġiċi u tar-riċerka minn ta' quddiem fid-dinja, meta tkun meħtieġa skala.

Jeħtieġ li l-Ewropa tagħmilha aktar faċli għall-"inventuri biex isiru investituri" u tiffaċilita l-espansjoni ta' impriži ta' suċċess. L-UE għandha ssir attraenti għall-inventuri daqs reġjuni ewlenin oħra għall-innovazzjoni. Ir-rapport jirakkomanda għadd ta' miżuri biex tiġi appoġġata t-tranzizzjoni mill-invenzjoni għall-kummerċjalizzazzjoni fl-Ewropa. L-ewwel nett, biex jingħelbu l-ostakli burokratiċi fl-universitajiet u fl-istituzzjonijiet tar-riċerka għall-ġestjoni tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali mar-riċerkaturi tagħhom, huwa rrakkomandat pjan ta' azzjoni ġdid għal kondivizzjoni ġusta u trasparenti tar-royalties. It-tieni, biex jitnaqqsu l-ispejjeż tal-applikazzjoni għall-kumpaniji ġodda u biex tiġi offruta protezzjoni uniformi tal-proprjetà intellettwali, qed jiġi propost li tiġi adottata l-Privattiva Unitarja fl-Istati Membri kollha tal-UE. It-tielet, l-UE għandha ttwettaq valutazzjoni tal-impatt bir-reqqa tal-effett tar-regolamentazzjoni diġitali u regolamentazzjoni oħra fuq il-kumpaniji ż-żgħar, bil-għan li l-SMEs jiġu esklużi minn regolamenti li l-kumpaniji l-kbar biss ikunu jistgħu jikkonformaw magħhom. Fl-aħħar nett, l-UE għandha tappoġġa t-tkabbir rapidu fis-suq Ewropew billi tagħti lin-negozji ġodda innovattivi l-opportunità li jadottaw statut legali ġdid għall-UE kollha (il-"Kumpanija Ewropea Innovattiva"). Dan l-istatus jipprovdi lill-kumpaniji b'identità diġitali unika valida fl-UE kollha u rikonoxxuta mill-Istati Membri kollha. Dawn il-kumpaniji jkollhom aċċess għal leġiżlazzjoni armonizzata dwar il-liġi korporattiva u l-insolvenza, kif ukoll xi aspetti ewlenin tal-liġi tax-xogħol u t-tassazzjoni, li għandhom isiru progressivament aktar ambizzjużi, u jkunu intitolati li jistabbilixxu sussidjarji madwar l-UE mingħajr ma jinkorporaw separatament f'kull Stat Membru.

Huwa meħtieġ ambjent ta' finanzjament aħjar għall-innovazzjoni fixkiela, in-negozji ġodda u n-negozji li qed jespandu peress li jitneħħew l-ostakli għat-tkabbir fis-swieq Ewropej [ara l-kapitolu dwar l-innovazzjoni, u l-investment]. Filwaqt li kumpaniji b'rata għolja ta' tkabbir jistgħu tipikament jiksbu finanzjament minn investituri internazzjonali, hemm raġunijiet tajbin biex tiġi żviluppata aktar l-ekosistema ta' finanzjament fl-Ewropa. Innovazzjoni fi stadju bikri ħafna tibbenefika minn ġabra aktar profonda ta' investituri informali. L-iżgurar ta' kapital lokali suffiċjenti biex jiffinanzja n-negozji li qed jespandu jikkonċentra l-effetti konsegwenzjali tal-innovazzjoni fl-Ewropa. Iż-żieda fl-attraenza tas-swieq tal-ishma Ewropej għall-IPOs ittejjeb l-għażliet ta' finanzjament għall-fundaturi, filwaqt li theġġeġ aktar attività ta' negozji ġodda fl-UE. Sabiex tiġi ġġenerata zieda sinifikanti fil-finanzjament tal-ekwità u tad-dejn disponibbli għan-negozji ġodda u għan-negozji li qed jespandu, ir-

rapport jipproponi l-miżuri li ġejjin. L-ewwel nett, l-espansjoni tal-inċentivi għall-“investituri informali” u għall-investituri tal-kapital tal-bidu. It-tieni, il-valutazzjoni ta’ jekk humiex meħtieġa aktar bidliet fir-rekwiżiti kapitali skont Solvibilità II, li tistabbilixxi regoli dwar l-adekwatezza kapitali għall-kumpaniji tal-assigurazzjoni, u l-hruġ ta’ linji gwida għall-Pjanijiet tal-Pensjoni tal-UE, bil-għan li jiġi stimulat l-investment istituzzjonali f’kumpaniji innovattivi f’subsetturi magħżula. It-tielet, iż-żieda fil-baġit tal-Fond Ewropew tal-Investment (FEI), li huwa parti mill-Grupp tal-BEI u jipprovdi finanzjament lill-SMEs, it-titjib tal-koordinazzjoni bejn il-FEI u l-EIC, u eventwalment ir-razzjonalizzazzjoni tal-ambjent ta’ finanzjament tal-KR fl-Ewropa. Fl-aħħar nett, it-tkabbir tal-mandat tal-Grupp tal-BEI biex jippermetti koinvestment f’imprizi li jeħtieġu volumi akbar ta’ kapital, filwaqt li jippermettilu wkoll jieħu aktar riskju biex jgħin lill-investituri privati “jiffullaw”.

L-UE għandha opportunità unika biex tnaqqas il-kost tal-użu tal-IA billi żżid il-kapaċità komputazzjonali u tagħmel disponibbli n-network tagħha ta’ kompjuters ta’ prestazzjoni għolja [ara l-kapitolu dwar id-digitalizzazzjoni u t-teknoloġiji avvanzati]. Mit-tnedija tal-Impriza Kongunta Euro-HPC fl-2018, l-UE ħolqot infrastruttura pubblika kbira għall-kapaċità tal-computing li tinsab f’sitt Stati Membri, li hija waħda tat-tip globalment. Tlieta mis-superkompjuters tagħha huma fost l-aqwa għaxar fid-dinja u hija ppjanata t-tnedija ta’ żewġ kompjuters fuq skala eksa. Filwaqt li s’issa din il-kapaċità ntuzat l-aktar għar-riċerka xjentifika, il-Kummissjoni qed tiftaħha progressivament għan-negozji ġodda tal-IA, għall-SMEs u għall-komunità usa’ tal-IA. Ir-rapport jirrakkomanda li nibnu fuq din l-inizjattiva billi nżidu b’mod sinifikanti l-kapaċità tal-computing iddedikata għat-taħriġ u l-iżvilupp algoritmiku tal-mudelli tal-IA fiċ-ċentri tal-HPC. Fl-istess ħin, l-UE għandha tiffinanzja l-espansjoni tal-Euro-HPC għal kapaċitajiet addizzjonali tal-cloud u tal-ħżin biex tappoġġa t-taħriġ dwar l-IA f’diversi postijiet. Jenħtieġ li jiġi żviluppat “mudell tal-IA iffederat” ibbażat fuq il-kooperazzjoni bejn l-infrastrutturi pubbliċi u privati biex jiġu pprovduti s-setgħa tat-taħriġ tal-IA u s-servizzi tal-cloud biex tiżdied l-iskala kompetittiva tal-UE. Sabiex jiġu ffinanzjati r-riżorsi addizzjonali investiti fin-network, huwa rakkomandat li jinholoq qafas ta’ ħidma għall-UE kollha li jippermetti li l-“kapital tal-computing” tas-settur pubbliku jiġi pprovdut lill-SMEs innovattivi bi skambju għal redditi finanzjarji. Perezempju, il-faċilitajiet pubbliċi tal-HPC jew iċ-ċentri tar-riċerka jistgħu joffru kapaċità komputazzjonali mingħajr ħlas bi skambju għal opzjonijiet ta’ ekwità, royalties jew dividendi li għandhom jiġu investiti mill-ġdid fil-kapaċità u l-manutenzjoni.

L-UE għandha tippromwovi l-koordinazzjoni transindustrijali u l-kondiviżjoni tad-data biex taċċellera l-integrazzjoni tal-IA fl-industrija Ewropea. L-iżvilupp tal-IA vertikali jiddependi fuq l-atturi industrijali li jaħdmu flimkien mar-riċerkaturi tal-IA u s-settur privat biex jippermettu d-definizzjoni tal-problema f’setturi differenti. Perezempju, l-iskoperta ta’ jekk prodott innovattiv jistax jiġi żviluppat minn fabrika bl-użu ta’ tewmi diġitali li jaħdem bl-IA tirrikjedi r-replikazzjoni tal-fabbrika, ir-robots, il-proċessi tagħha u s-sovrappożizzjoni ta’ algoritmu tal-IA. Sabiex tiġi ffaċilitata din il-kooperazzjoni, il-kumpaniji tal-UE għandhom jiġu mhegġa jipparteċipaw fi “Pjan ta’ Prijoritajiet Vertikali tal-IA”. L-għan ta’ dan il-pjan ikun li jaċċellera l-iżvilupp tal-IA fl-għaxar setturi strateġiċi fejn il-mudelli kummerċjali tal-UE se jibbenefikaw l-aktar mill-introduzzjoni rapida tal-IA (il-karozzi, il-manifattura avvanzata u r-robotika, l-enerġija, it-telekomunikazzjoni, l-agrikoltura, l-ajruspazju, id-difiża, it-tbassir ambjentali, il-farmaċewtika u l-kura tas-saħħa). Il-kumpaniji li jipparteċipaw fil-pjan jibbenefikaw minn finanzjament tal-UE għall-iżvilupp tal-mudell u sett speċifiku ta’ eżenzjonijiet rigward il-kompetizzjoni u l-esperimentazzjoni tal-IA. B’mod partikolari, biex jingħeleb in-nuqqas ta’ settijiet kbar ta’ data tal-UE, it-taħriġ mudell għandu jiġi alimentat b’dawn kkontribwita liberament minn diversi kumpaniji tal-UE f’ċertu settur. Dan għandu jiġi appoġġat fi ħdan oqfsa b’sors miftuħ, salvagwardjati mill-infurzar tal-antitrust mill-awtoritajiet tal-kompetizzjoni. L-esperimentazzjoni għandha tiġi mhegġa permezz tal-ftuħ, il-koordinazzjoni madwar l-UE kollha u l-armonizzazzjoni tar-“regimi tas-Sandbox tal-IA” nazzjonali għall-kumpaniji li jipparteċipaw fil-pjan. Dawn il-“kaxxi tar-ramel” sperimentali jippermettu valutazzjonijiet regolari tal-ostakli regolatorji li jirriżultaw mil-leġiżlazzjoni tal-UE jew dik nazzjonali u jipprovdu feedback minn kumpaniji privati u ċentri ta’ riċerka lir-regolaturi.

Minħabba d-dominanza tal-fornituri tal-Istati Uniti, l-UE għandha ssib triq tan-nofs bejn il-promozzjoni tal-industrija tal-cloud domestika tagħha u l-iżgurar tal-aċċess għat-teknoloġiji li teħtieġ. Huwa tard wisq għall-UE biex tipprova tiżviluppa sfidanti sistematiċi għall-fornituri ewlenin tal-cloud tal-Istati Uniti: il-ftiġijiet ta’ investment involuti huma kbar wisq u jiddevjaw ir-riżorsi lil hinn mis-setturi u l-kumpaniji fejn il-prospetti innovattivi tal-UE huma aħjar. Madankollu, għal raġunijiet ta’ sovranià Ewropea, l-UE għandha tiżgura li jkollha industrija domestika kompetittiva li tista’ tissodisfa d-domanda għal soluzzjonijiet ta’ “cloud sovrani”. Biex jintlaħaq dan l-għan, ir-rapport jirrakkomanda l-adozzjoni ta’ politiki dwar is-sigurtà tad-data fl-UE kollha għall-kollaborazzjoni bejn il-fornituri tal-cloud tal-UE u dawk mhux tal-UE, li jippermettu l-aċċess għall-aħħar teknoloġiji tal-cloud tal-hyperscalers tal-Istati Uniti filwaqt li jippreservaw il-kriptagg, is-sigurtà u s-servizzi delimitati għal fornituri fdati tal-UE. Fl-istess ħin, l-UE għandha tilleġiżla standards obligatorji għall-akkwist tas-settur pubbliku, u b’hekk toħloq kundizzjonijiet ekwi għall-kumpaniji tal-UE kontra atturi akbar mhux tal-UE. Barra mis-segmenti tas-suq “sovrani”, huwa rakkomandat li jiġi nneozjat “suq transatlantiku diġitali” b’ostaklu baxx, li jiggarantixxi s-sigurtà tal-katina tal-provvista u l-opportunitajiet kummerċjali għall-kumpaniji tat-teknoloġija tal-UE u tal-Istati Uniti b’kundizzjonijiet ġusti u ugwali. Sabiex dawn l-opportunitajiet isiru attraenti bl-istess mod lil hinn mill-

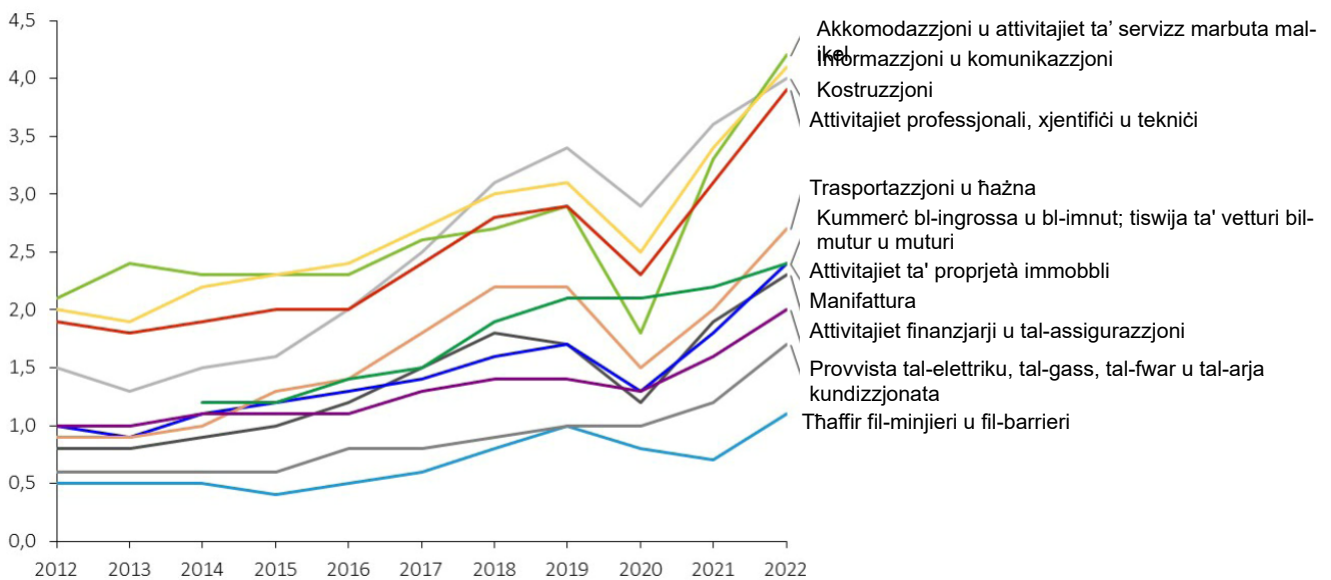
kumpaniji l-kbar tat-teknoloġija, l-SMEs fuq iż-żewġ naħat tal-Atlantiku għandhom jibbenefikaw mill-istess tnaqqis tal-piżijiet regolatorji għall-kumpaniji ż-żgħira li huwa propost hawn fuq.

L-iffaċilitar tal-konsolidazzjoni fis-settur tat-telekomunikazzjoni huwa meħtieġ biex jinkisbu rati ogħla ta' investiment fil-konnettività [ara l-kapitoli dwar id-diġitalizzazzjoni u t-teknoloġiji avvanzati, u l-politika tal-kompetizzjoni]. L-inizjattiva fundamentali qed timmodifika l-pożizzjoni tal-UE lejn l-iskala u l-konsolidazzjoni tal-operaturi tat-telekomunikazzjoni biex jitwassal Suq Uniku reali, mingħajr ma jiġu ssagrifikati l-benesseri tal-konsumatur u l-kwalità tas-servizz. Sabiex tithegġeg il-konsolidazzjoni, ir-rapport jirrakkomanda li jiġu definiti s-swieq tat-telekomunikazzjoni fil-livell tal-UE – għall-kuntrarju tal-livell tal-Istati Membri – u li jiżdied il-piż tal-impenji ta' innovazzjoni u investiment fir-regoli tal-UE għall-ikklerjar tal-fużjonijiet. Ir-regolamentazzjoni ex ante fil-livell tal-pajjiżi għandha titnaqqas favur l-infurzar ex post tal-kompetizzjoni f'każijiet ta' abbuż ta' pożizzjoni dominanti. Qed jiġi propost ukoll li jiġu armonizzati r-regoli u l-proċessi tal-liċenzjar tal-ispettru madwar l-UE kollha u li jiġu orkestrati karatteristiċi tad-disinn tal-irkant madwar l-UE kollha biex jgħinu fil-ħolqien ta' skala. Sabiex jiġi żgurat li l-atturi tal-UE jibqgħu fuq quddiem nett tal-iżviluppi teknoloġiċi godda, huwa rakkomandat li jiġi stabbilit korp fil-livell tal-UE b'partecipazzjoni pubblika-privata biex jiġu żviluppati standards tekniċi omoġenji għall-varar tal-APIs tan-network u l-edge computing, kif kien il-każ għar-roaming fid-disgħinijiet. Biex tiżdied il-kapaċità tal-operaturi tal-UE li jinvestu f'dawn it-teknoloġiji, huwa rakkomandat li tiġi appoġġata l-kondiviżjoni tal-investiment kummerċjali bejn is-sidien tan-network u l-Pjattaformi Online Kbar Ħafna li jużaw in-networks tad-data tal-UE b'mod massiv iżda li ma jikkontribwixxux għall-finanzjament tagħhom.

Is-sostenn u l-espansjoni tar-R&I se jkun kruċjali wkoll għal setturi ewlenin tal-manifattura bħall-farmaċewtika [ara l-kapitolu dwar il-farmaċewtika]. Il-ftuħ tal-użu sekondarju tad-data dwar is-saħħa għal skopijiet ta' riċerka għandu potenzjal sinifikanti li jankra l-attivitajiet ta' R&I farmaċewtiċi fl-UE. Għalhekk, ir-rapport jirrakkomanda li titħaffef id-diġitalizzazzjoni tas-sistemi tas-saħħa u tal-Ispazju Ewropew tad-Data dwar is-Saħħa (EHDS), miksuba permezz ta' appoġġ fil-livell tal-UE għall-investimenti nazzjonali li jiffaċilitaw l-aċċess għar-rekords elettroniki tas-saħħa u l-kondiviżjoni tagħhom. Barra minn hekk, huwa propost li jkomplu jiżdiedu l-kapaċitajiet tas-sekwenzjar tal-ġenomi fl-UE u li jiġi pprezentat pjan ta' azzjoni strateġiku lill hinn mill-2026, li jibni fuq l-inizjattiva Ewropea ta' 1+ Miljun Ġenoma. Sabiex jiġu massimizzati l-opportunitajiet tal-EHDS, se jkun importanti li tiġi pprovduta gwida ċara u f'waqtha dwar l-użu tal-IA fiċ-ċiklu tal-ħajja tal-mediċini, b'mod partikolari l-analiżi tad-data klinika "mhux ipproċessata" trażmessa lill-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini u d-data miġbura għal skopijiet ta' farmakoviġilanza. B'mod parallel, ir-regolaturi għandu jkollhom l-għan li jagħtu spinta lill-attraenza tal-UE għat-twettiq ta' provi kliniċi u li jħaffu l-aċċess għas-swieq għal mediċini godda. Dawn l-għanijiet jistgħu jiġu appoġġati, fost affarijiet oħra, billi jiġu rieżaminati r-regoli għall-istudji li jikkombinaw il-mediċini mal-apparati mediċi u l-applikazzjoni tal-IA u s-simplifikazzjoni tal-gwida fost aġenziji differenti għall-industrija dwar il-ħtiġijiet mediċi mhux issodisfati, it-tfassil ta' provi kliniċi u l-użu ta' evidenza fid-dinja reali. Fl-aħħar nett, biex jiġi kkompensat id-distakk fil-finanzjament fil-farmaċewtika, il-finanzjament tal-UE għandu jiġi ffukat mill-ġdid fuq l-iżvilupp ta' għadd limitat ta' ċentri ta' innovazzjoni ta' klassi dinjija fix-xjenzi tal-ħajja għal prodotti mediċinali ta' terapija avvanzata. Is-settur farmaċewtiku jibbenefika wkoll mill-proposti għall-finanzjament tal-innovazzjoni.

It-tnaqqis tad-diskrepanzi fil-ħiliet

L-Ewropa qed tbatu minn diskrepanzi fil-ħiliet fl-ekonomija kollha, imsaħħa minn forza tax-xogħol li qed tonqos [ara l-kapitolu dwar il-ħiliet]. L-ekonomija Ewropea turi nuqqas persistenti ta' ħiliet f'diversi setturi u okkupazzjonijiet, kemm għall-ħaddiema b'livell baxx ta' ħiliet kif ukoll għal dawk b'livell għoli ta' ħiliet [ara l-Figura 10]. Madwar kwart tal-kumpaniji Ewropej iffaċċjaw diffikultajiet biex isibu impjegati bil-ħiliet it-tajba, filwaqt li nofs ieħor irrapportaw xi diffikultajiet. 77 % tal-kumpaniji tal-UE jirrapportaw li anke impjegati ġodda reklutati ma għandhomx il-ħiliet meħtieġa. Hemm ukoll nuqqas ta' ħiliet fil-livell maniġerjali. L-adozzjoni mhux uniformi ta' prattiki bażiċi ta' ġestjoni – speċjalment dawk meħtieġa għall-ġestjoni tal-kapital uman – x'aktarx hija responsabbli għall-adozzjoni kajmana tal-ICT fl-UE lejn l-aħħar tas-snin disgħin u s-snin 2000, speċjalment fost il-kumpaniji¹⁴ mikro u żgħir. Filwaqt li l-isfidi relatati man-nuqqas ta' ħiliet huma mifruxa fl-ekonomiji avvanzati, il-ħtieġa li dawn jiġu indirizzati hija partikolarment akuta fl-UE. L-ostakli demografiċi jimplikaw forza tax-xogħol li qed tonqos fl-Ewropa, filwaqt li l-popolazzjoni tal-Istati Uniti hija mistennija li tespandi fid-deċennji li ġejjin. F'dan il-kuntest, strateġija Ewropea biex jiġu indirizzati d-diskrepanzi fil-ħiliet – iffukata fuq l-istadji kollha tal-edukazzjoni – hija essenzjali. Ħafna mid-diskrepanzi fil-ħiliet jistgħu jiġu ttraċċati lura għan-nuqqas ta' użu tat-



Sors: il-Eurostat

IL-FIGURA 10: Nuqqas ta' ħiliet fir-rata tal-postijiet tax-xogħol vakanti fl-UE (% tal-postijiet totali) talent eżistenti, kif jixhdu d-disparitajiet profondi bejn il-ġeneri f'xi okkupazzjonijiet.

In-nuqqas ta' ħiliet qed jaġixxi bħala ostaklu għall-innovazzjoni u l-adozzjoni tat-teknoloġija u jista' potenzjalment ifixkel id-dekarbonizzazzjoni wkoll. L-Ewropa tipproduċi talent ta' kwalità għolja fl-oqsma tax-xjenza, it-teknoloġija, l-inġinerija u l-matematika (STEM) iżda l-provvista tagħhom hija limitata. L-UE tirriżulta f'madwar 850 gradwat STEM għal kull miljun abitant fis-sena meta mqabbla ma' aktar minn 1,100 fl-Istati Uniti. Barra minn hekk, ir-riżerva ta' talent tal-UE hija eżawrita minħabba l-eżodu ta' mħuħ barra mill-pajjiż minħabba aktar opportunitajiet ta' impjieg u opportunitajiet aħjar xi mkien ieħor. Hemm ukoll nuqqas ta' ħiliet biex it-teknoloġiji diġitali jinfirxu aktar malajr permezz tal-ekonomija u biex il-ħaddiema jkunu jistgħu jadattaw għall-bidliet li dawn it-teknoloġiji se jgħibu magħhom. Kważi 60 % tal-kumpaniji tal-UE jirrapportaw li n-nuqqas ta' ħiliet huwa ostaklu kbir għall-investiment u sehem simili jirrapporta diffikultajiet fir-reklutaġġ ta' speċjalisti tal-ICT. Fl-istess ħin, il-ħaddiema Ewropej ġeneralment mhumiex ippreparati biex jieħdu vantaġġ mid-diġitalizzazzjoni mifruxa tax-xogħol: madwar 42 % tal-Ewropej ma għandhomx ħiliet diġitali bażiċi, inklużi 37 % ta' dawk fil-forza tax-xogħol.¹⁵ Id-dekarbonizzazzjoni se teħtieġ ukoll settijiet ta' ħiliet u profili tal-impjieg ġodda. Ir-rati ta' postijiet tax-xogħol vakanti għall-manifattura tat-teknoloġija nadifa fl-UE rduppjaw bejn l-2019 u l-2023, b'25 % tal-kumpaniji tal-UE jirrapportaw nuqqas ta' ħaddiema fit-tielet kwart tal-2023. In-nuqqasijiet ta' ħaddiema b'livell

¹⁴ Ara, fost l-oħrajn, Bloom, Sadun u Van Reenen (2012) u Schivardi u Schmitz (2020) għal evidenza dwar il-varjazzjoni bejn il-pajjiżi fil-prattiki maniġerjali, u l-impatt tagħhom fuq il-produttività aggregata.

¹⁵ Id-Deċennju Diġitali tal-UE kellu l-għan li jiżgura li 80 % tal-Ewropej fl-età tax-xogħol ikollhom ħiliet diġitali bażiċi sal-2030.

għoli ta' ħiliet x'aktarx li jsiru aktar akuti maż-żmien. Il-projezzjonijiet għall-2035 jindikaw li n-nuqqas ta' ħaddiema se jkun l-aktar evidenti f'okkupazzjonijiet b'livell għoli ta' ħiliet u mhux manwali – jiġifieri dawk li jeħtieġu livell għoli ta' edukazzjoni – xprunati minn ħtiġijiet ta' sostituzzjoni minhabba l-irtirar u d-domandi li qed jinbidlu tas-suq tax-xogħol.

In-nuqqas ta' provvista ta' ħiliet fl-Ewropa huwa dovut għat-tnaqqis fis-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ li qed jonqsu milli jhejju lill-forza tax-xogħol għall-bidla teknoloġika. Il-kisba edukattiva fl-UE – kif imkejla mill-punteġġi PISA tal-OECD – qed tonqos. Il-pożizzjonijiet ewlenin f'rapporti reċenti ta' PISA huma ddominati minn pajjiżi Asjatiċi, filwaqt li l-Ewropa esperjenzat tnaqqis bla preċedent. Din ix-xejra 'l isfel tikkonċerna kemm iċ-ċifri medji kif ukoll l-oġhla prestazzjoni: fl-2022, 8 % biss tal-istudenti tal-UE laħqu livell għoli ta' kompetenza fil-matematika u 7 % fil-qari u fix-xjenza kif imkejla mill-punteġġi standardizzati ta' PISA. Filwaqt li l-għadd ta' gradwati STEM qed jiżdied, il-pass mhuwiex biżżejjed biex ilaħhaq maż-żieda fid-domanda fl-impjegji STEM u huma evidenti disparitajiet kbar bejn il-ġeneri: hemm kważi d-doppju ta' l-irġiel milli n-nisa. Prestazzjoni insuffiċjenti testendi wkoll għat-tagħlim għall-adulti, u xxekkel il-possibbiltà ta' taħriġ mill-ġdid biex is-suq tax-xogħol jiġi adattat għal teknoloġiji avvanzati. Il-partecipazzjoni fl-edukazzjoni u t-taħriġ għall-adulti hija relattivament baxxa b'mod ġenerali u tvarja b'mod sinifikanti madwar l-UE. Pereżempju, 37 % biss tal-adulti pparteċipaw fit-taħriġ fl-2016 u din ir-rata bilkemm żdiedet minn dak iż-żmien 'l hawn. Biex tintlaħaq il-mira li jkun hemm mill-inqas 60 % tal-adulti li jipparteċipaw fit-taħriġ kull sena stabbilita mill-Aġenda għall-Ħiliet għall-Ewropa tal-2020, madwar 50 miljun ħaddiem ieħor ikollhom bżonn jirċievu taħriġ. Sitwazzjoni simili taffettwa t-taħriġ vokazzjonali, li jvarja ħafna fil-kwalità u l-effettività tiegħu fl-UE.

Filwaqt li l-edukazzjoni u t-taħriġ huma kompetenza nazzjonali, l-investimenti tal-UE taw riżultati relattivament fqar. Skont il-Baġit attwali tal-UE, madwar EUR 64 biljun jintefqu fuq investment fil-ħiliet iżda r-riżultati kienu limitati. Dan in-nuqqas huwa dovut għal diversi fatturi. L-ewwel nett, in-nuqqas ta' rieda fost l-Istati Membri, li huma responsabbli għall-politiki dwar il-ħiliet, li jmorru lil hinn minn forom mhux vinkolanti ta' koordinazzjoni. It-tieni, l-involvement insuffiċjenti tal-industrija fl-iżvilupp ta' ħiliet speċifiċi għall-impjegji. It-tielet, l-investimenti fil-ħiliet tal-UE jbatu minn nuqqas ta' evalwazzjonijiet sistematiċi, li jipprevjenu t-tagħlim dwar l-effettività ta' strateġiji alternattivi u l-irfinar tal-interventi. Ir-raba', l-isforzi kollettivi biex jittejjbu l-ħiliet huma mxekkla minn nuqqas ta' użu ta' "għarfien dwar il-ħiliet", li jfisser informazzjoni affidabbli, granulari u komparabbli dwar il-ħtiġijiet tal-ħiliet, l-istokkijiet eżistenti u l-flussi mixtieqa fl-Istati Membri u bejniethom. Tali informazzjoni hija essenzjali biex jiġu vvalutati d-diskrepanzi eżistenti u previsti fil-ħiliet bejn is-setturi u r-reġjuni, u jiġu mmirati l-politiki u l-infiq kif xieraq. Filwaqt li saru disponibbli sorsi ġodda ta' informazzjoni u metodoloġiji, l-użu attwali ta' data granulari dwar il-ħiliet għat-tfassil tal-politika għadu baxx u mhux uniformi kemm fl-istituzzjonijiet tal-UE kif ukoll fl-Istati Membri individwali.

L-UE għandha tirrevedi l-approċċ tagħha għall-ħiliet, u tagħmlu aktar strateġiku, orjentat lejn il-futur u ffukat fuq nuqqasijiet emergenti ta' ħiliet. Ir-rapport jirakkomanda li, l-ewwel nett, l-UE u l-Istati Membri jtejjbu l-użu tagħhom tal-informazzjoni dwar il-ħiliet billi jagħmlu użu ħafna aktar intensiv tad-data biex jifhemu u jaġixxu fuq id-diskrepanzi eżistenti fil-ħiliet. It-tieni, is-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ jeħtieġ li jsiru aktar reattivi għall-ħtiġijiet tal-ħiliet li qed jinbidlu u għad-diskrepanzi fil-ħiliet identifikati mill-informazzjoni dwar il-ħiliet. Il-kurrikula jeħtieġ li jiġu riveduti kif xieraq, filwaqt li jiġu involuti wkoll l-impjegaturi u partijiet ikkonċernati oħra. It-tielet, biex tiġi massimizzata l-impjegabbiltà, għandha tiġi introdotta sistema komuni ta' ċertifikazzjoni biex il-ħiliet miksuba permezz ta' programmi ta' taħriġ jinftejmu faċilment minn impjegaturi prospettivi madwar l-UE. Ir-raba', il-programmi tal-UE ddedikati għall-edukazzjoni u l-ħiliet għandhom jiffasslu mill-ġdid, sabiex il-finanzjament allokat ikun jista' jkiseb impatt ħafna akbar. Sabiex jittejjbu l-effiċjenza u l-iskalabbiltà tal-investimenti fil-ħiliet, l-iżborż tal-fondi tal-UE għandu jsir flimkien ma' obbligu ta' rendikont u evalwazzjoni tal-impatt aktar stretti. B'mod parallel, qed jiġi propost li jiġu adottati interventi speċifiċi biex jiġu indirizzati l-aktar nuqqasijiet akuti ta' ħiliet fil-ħiliet tekniċi u STEM. Hija meħtieġa enfasi partikolari fuq it-tagħlim għall-adulti, li se jkun kruċjali biex jiġu aġġornati l-ħiliet tal-ħaddiema matul ħajjithom. B'rabta ma' dan, it-taħriġ vokazzjonali jeħtieġ ukoll riforma wiesgħa madwar l-UE. Setturi speċifiċi (ktajjen tal-valur strateġiċi) jew ħiliet speċifiċi (kemm il-kapaċitajiet tal-ħaddiema kif ukoll dawk maniġerjali) se jeħtieġu interventi mmirati komplementari. Pereżempju, qed jiġi propost li jitnieda Programm ġdid ta' Akkwist ta' Ħiliet Teknoloġiċi biex jiġi attirat talent teknoloġiku minn barra l-UE, adottat madwar l-UE kollha u kofinanzjat mill-Kummissjoni u mill-Istati Membri. Dan il-programm jikkombina programm ġdid tal-viża fil-livell tal-UE għall-istudenti, il-gradwati u r-riċerkaturi f'oqsma rilevanti biex jstimula l-influss, għadd kbir ta' boroż ta' studju akkademiċi tal-UE, b'mod partikolari fis-suġġetti STEM, u internships tal-istudenti u kuntratti tal-gradwati ma' ċentri ta' riċerka u istituzzjonijiet pubbliċi parteċipanti madwar l-UE kollha, li jzommu l-kompetenzi fl-Ewropa fil-fażi bikrija tal-karrieri tar-riċerkaturi.

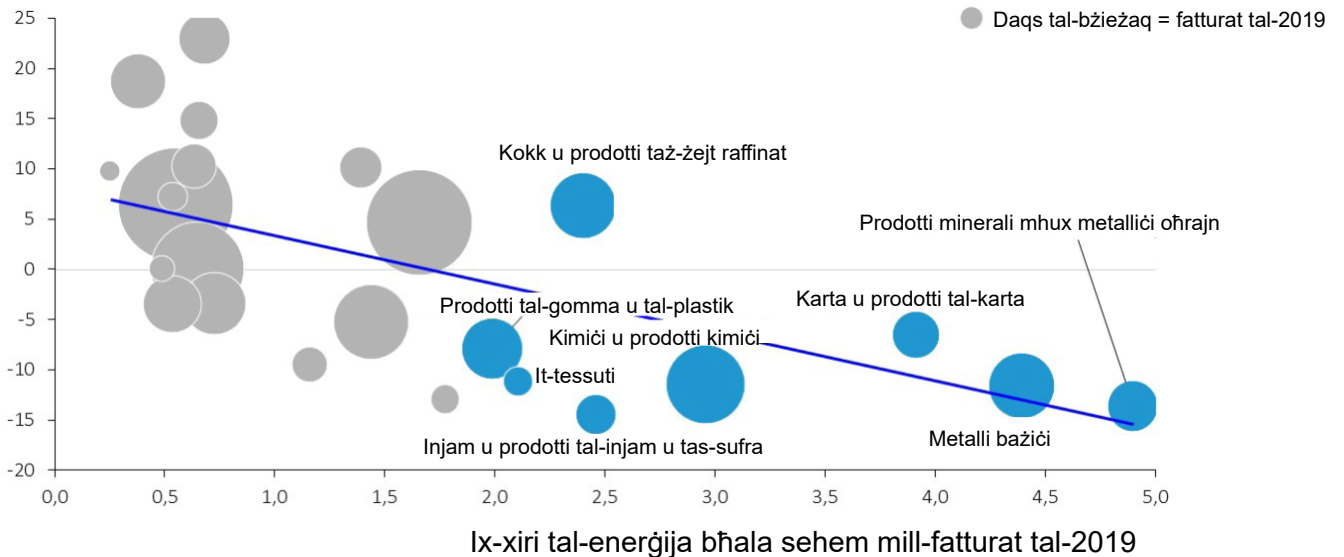
ENDNOTI

- i [Bergeaud, A., u Verluise, C. “Anew dataset to study a century of innovation in Europe and in the US” \(Sett ta’ data ġdid biex jiġi studjat seklu ta’ innovazzjoni fl-Ewropa u fl-Istati Uniti\)](#), il-Politika tar-Riċerka, 53(1), 10490, 2024.
- ii [Perežempju, ara Acemoglu, D., “The Simple Macroeconomics of AI”](#), MIT, 5 ta’ April 2024.
- iii [European Tech Insights](#), 2023.
- iv [Albanesi, S., Dias da Silva, A., Jimeno, J. F., Lamo, Ana., Wabitsch, A. ‘New technologies and jobs in E](#)
- v [Eloundou, T., Manning, S., Mishkin, P., u Rock, D., “GPTs huma GPTs: An Early Look at the Labor Market Impact Potential of Large Language Models”](#), Dokument ta’ Hidma, 2023.
- vi [Brynjolfsson, E., Li, D., u Raymond, L. R., “Generative AI at Work”](#), Dokument ta’ Hidma tal-NBER Nru 31161, 2023.
- vii [Hanzl-Weiss, D., & Stehrer, R., “Dynamics of productive investment and gaps between the United States and EU countries” \(Dinamika ta’ investiment produttiv u lakuni bejn l-Istati Uniti u l-pajjiżi tal-UE\)](#), Dokument ta’ Hidma tal-Ekonomija tal-Bank Ewropew tal-Investment, 2024/01, 2024.
- viii [Fuest, C., Gros, D., Mengel, P.-L., Presidente, G., u Tirole, J., “How to Escape the Middle Technology Trap: EU Innovation Policy”](#), Rapport dwar il-Politika tal-EconPol, 2024.
- ix [Myers, K. u Lanahan, L., “Estimating Spillovers from Publicly Funded R&D: Evidenza mid-Dipartiment tal-Enerġija tal-Istati Uniti”](#), American Economic Review, Vol. 112, Nru 7, Lulju 2022.
- x [Testa, G., Compano, R., Correia, A. u Rückert, E., “In search of EU unicorns: What do we know about them”](#), EUR 30978 EN, l-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, il-Lussemburgu, 2022.
- xi [Bruegel, EU Digital Policy Overview \(Harsa Ġenerali lejn il-Politika Diġitali tal-UE\)](#), Skeda Informattiva ta’ Bruegel, 2024.
- xii [Acemoglu, D., et al, “Robotu awtomazzjoni: Għarfien ġdid mill-mikrodata: Adozzjoni tat-Teknoloġija Avanzata: Selection or Causal Effects?”](#), Dokumenti u Proċedimenti tal-AEA, 113: 210–214, 2023.
- xiii [Il-Kummissjoni Ewropea, Eurostat, Digitalisation in Europe – 2024 edition \(Id-diġitalizzazzjoni fl-Ewropa – edizzjoni 2024\)](#), Pubblikazzjoni Interattiva, 2024.
- xiv <https://epochai.org/blog/how-much-does-it-cost-to-train-frontier-ai-models>

3. Pjan kongunt għad-dekarbonizzazzjoni u l-kompetittività

Il-kostijiet għoljin tal-enerġija fl-Ewropa huma ostaklu għat-tkabbir, filwaqt li n-nuqqas ta' ġenerazzjoni u ta' kapacità tal-grilja jista' jimpedixxi t-tixrid tat-teknoloġija diġitali u l-eletrifikazzjoni tat-trasport. L-istimi tal-Kummissjoni jissuġġerixxu li l-prezzijiet għoljin tal-enerġija f'dawn l-aħħar snin kellhom effett negattiv fuq it-tkabbir potenzjali fl-Ewropaⁱ. Il-prezzijiet tal-enerġija jkomplu jaffettwaw ukoll is-sentiment tal-investiment korporattiv ħafna aktar milli f'ekonomiji ewlenin oħra. Madwar nofs il-kumpaniji Ewropej jaraw l-ispejjeż tal-enerġija bħala impediment ewlieni għall-investiment – 30 punt perċentwali oghla mill-kumpanijiⁱⁱ tal-Istati Uniti. L-industriji intensivi fl-enerġija (EIIs) intlaqtu l-aġħar: il-produzzjoni naqset b'10-15 % mill-2021 u l-kompożizzjoni tal-industrija Ewropea qed tinbidel, b'żieda fl-importazzjonijiet minn pajjiżi b'kostijiet tal-enerġija aktar baxxi. Il-prezzijiet tal-enerġija saru wkoll aktar volatili, u dan żied il-prezz tal-iħħeġġjar u żied l-inċertezza għad-deċiżjonijiet ta' investiment. Mingħajr żieda sinifikanti fil-kapaċità tal-ġenerazzjoni u tal-grilja, l-Ewropa tista' tiffaċċja wkoll limitazzjonijiet biex tagħmel il-produzzjoni aktar diġitali, peress li t-taħriġ u t-tmexxija tal-mudelli tal-IA u ż-żamma taċ-ċentri tad-data huma intensivi ħafna fl-enerġija. Iċ-ċentri tad-data bħalissa huma responsabbli għal 2,7 % tad-domanda għall-elettriku tal-UE, iżda sal-2030 il-konsum tagħhom huwa mistenni li jiżdied bi 28 %.

% ta' bidla fil-produzzjoni industrijali (Apr. 2024 vs Apr. 2021)



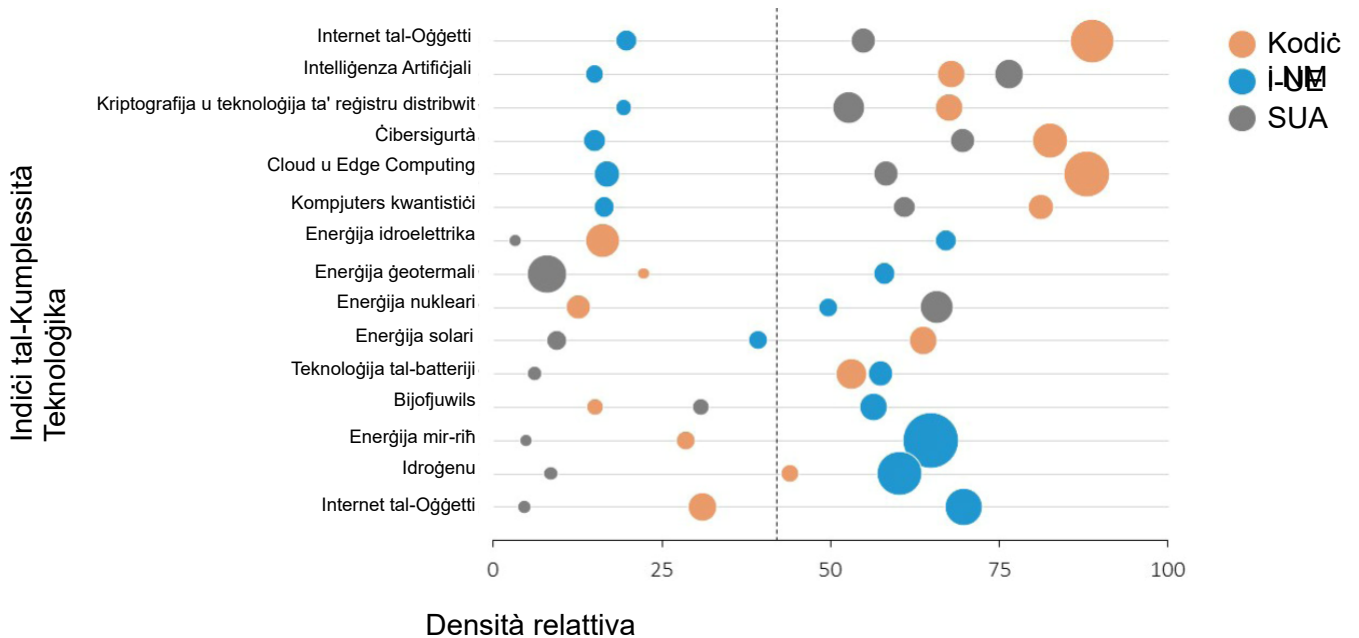
Sors: Eurostat, il-Valur miżjud tal-Kummerċ tal-OECD (il-bażi tad-data TIVA) u l-kalkoli tal-persunal tal-BCE.

IL-FIGURA 1: Sfidi tal-manifattura intensivi fl-enerġija

L-għanijiet tad-dekarbonizzazzjoni tal-UE huma wkoll aktar ambizzjużi mill-kompetituri tagħha, u joħolqu kostijiet addizzjonali fuq terminu qasir għall-industrija Ewropea. L-UE stabbiliet leġiżlazzjoni vinkolanti biex tnaqqas l-emissjonijiet tal-gassijiet serra b'mill-inqas 55 % sal-2030 meta mqabbla mal-livelli tal-1990. B'kuntrast ma' dan, l-Istati Uniti stabbilew mira mhux vinkolanti ta' tnaqqis ta' 50-52 % taħt il-livelli (ogħla) tal-2005 sal-2030, filwaqt li ċ-Ċina timmira biss li l-emissjonijiet tal-karbonju tagħha jilħqu l-ogħla livell sa tmiem id-deċennju. Dawn id-differenzi joħolqu ħtiġijiet enormi ta' investiment fuq terminu qasir għall-kumpaniji tal-UE li l-kompetituri tagħhom ma jiffaċċjawx. Għall-akbar erba' EII (sustanzi kimiċi, metalli bażiċi, minerali mhux metalliċi u karta), id-dekarbonizzazzjoni hija pprogettata li tiswa EUR 500 biljun b'mod generali matul il-15-il sena li ġejjin, filwaqt li għall-partijiet "l-aktar diffiċli biex jitrażżnu" tas-settur tat-trasport (marittimu u tal-avjazzjoni) il-ħtiġijiet ta'

investiment huma ta' madwar EUR 100 biljun kull sena mill-2031 sal-2050. L-UE hija wkoll l-uniku reġjun ewlieni fid-dinja li introduċa prezz sinifikanti tas-CO2. Dan il-fattur tal-kost huwa ta' importanza limitata sa fejn il-produzzjoni industrijali tqila kienet fil-biċċa l-kbira koperta minn kwoti bla filas skont l-iskema għall-iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet (ETS). Madankollu, dawn il-kwoti se jitneħħew gradwalment bl-introduzzjoni tal-Mekkanizmu ta' Aġġustament tal-Karbonju fil-Fruntieri (CBAM).

Id-dekarbonizzazzjoni toffri opportunità għall-Ewropa biex tnaqqas il-prezzijiet tal-enerġija u tkun minn ta' quddiem fit-teknoloġiji nodfa (“teknoloġija nadifa”), filwaqt li ssir ukoll aktar sigura fl-enerġija. Id-dekarbonizzazzjoni tas-sistema tal-enerġija tal-Ewropa timplika l-użu massiv ta' sorsi ta' enerġija nadifa b'kostijiet marginali baxxi tal-ġenerazzjoni, b'has-sorsi ta' enerġija rinnovabbli u l-enerġija nukleari. Reġjuni speċifiċi tal-UE huma mogħnija b'potenzjal għoli għal sorsi ta' enerġija rinnovabbli kostkompetittivi: pereżempju, ix-xemx fin-Nofsinhar tal-Ewropa u r-riħ fit-Tramuntana u fix-Xlokk. L-użu tal-enerġija rinnovabbli fl-Ewropa diġà qed jiżdied, u lahaq madwar 22 % tal-konsum finali gross tal-enerġija tal-UE fl-2023, meta mqabbel ma' 14 % fiċ-Ċina u 9 % fl-Istati Uniti. Fl-istess ħin, l-Ewropa għandha potenzjal innovattiv qawwi biex tissodisfa d-domanda domestika u globali dejjem tikber għal soluzzjonijiet ta' enerġija nadifa. Għalkemm l-Ewropa hija dgħajfa fl-innovazzjoni diġitali, hija mexxejja fl-innovazzjoni tat-teknoloġija nadifa [ara l-Figura 2]. Dan jipprezenta opportunitàjiet: skont l-Aġenzija Internazzjonali tal-Enerġija (AIE), aktar minn terz tat-tnaqqis meħtieġ tal-emissjonijiet tas-CO2 globalment fl-2050 jiddependi fuq teknoloġiji li b'halissa jinsabu fil-fażi ta' dimostrazzjoni jew prototip. L-elettrifikazzjoni tas-sistema tal-enerġija Ewropea se tkun ukoll faċilitatur tat-tkabbir għas-settur tat-trasport sostenibbli tal-UE. Il-kumpaniji tal-UE huma “dawk li jidhru l-ewwel” f'sottosetturi oħra tat-trasport sostenibbli. Pereżempju, l-UE għandha 60 % tal-privattivi globali ta' valur għoli u tinsab fil-quċċata tal-klassifikazzjonijiet globali tal-aktar kumpaniji innovattivi għall-fjuwils b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju, li huma essenzjali għad-dekarbonizzazzjoni tal-avjazzjoni u tat-trasport marittimu fuq terminu medju kif ukoll, potenzjalment, għall-vetturi heavy-duty.



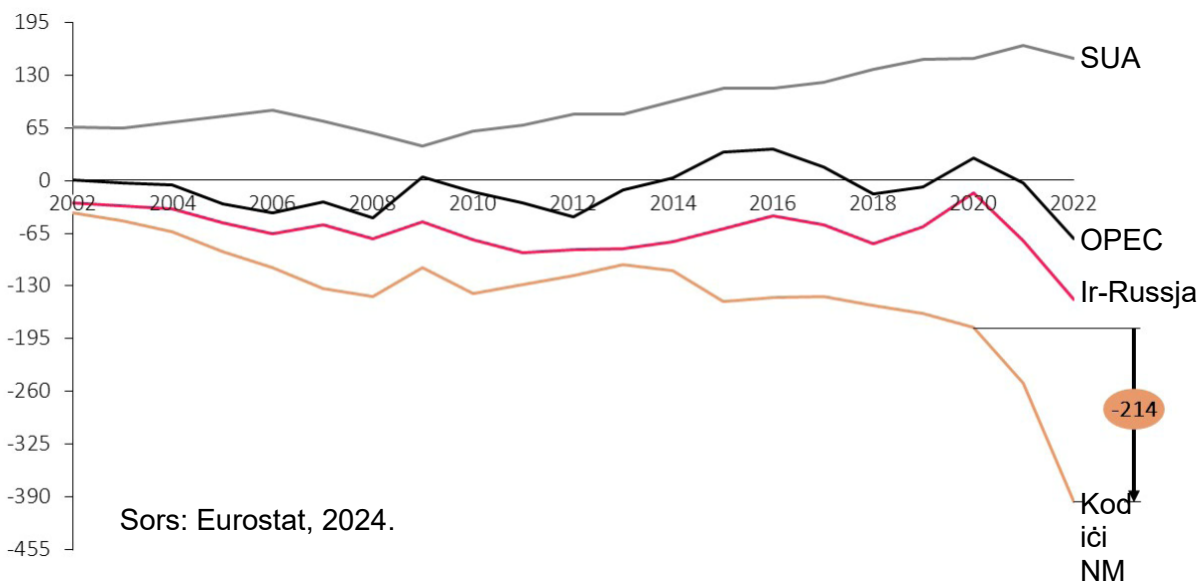
Noti: Ir-riżultati huma bbażati fuq analiżi tad-data dwar il-privattivi biex wieħed jifhem il-kumplessità u l-potenzjal għal speċjalizzazzjoni f'oqsma teknoloġiċi differenti. Fuq l-assi y, it-teknoloġiji huma kklassifikati skont kemm huma avvanzati jew kumplessi, b'punteġġi li jvarjaw bejn 0 (inqas kumplessi) u 100 (aktar kumplessi). L-assi-x (li juri d-densità tar-relazzjoni) jirrappreżenta kemm pajjiż jista' faċilment jibni vantaġġ komparattiv f'teknoloġija partikolari, skont kemm huwa relatat mill-qrib ma' teknoloġiji oħra li l-pajjiż diġà huwa b'saħħtu fihom. Id-daqs tal-bzieżaq juri kemm kull pajjiż diġà speċjalizza f'teknoloġija, bl-użu ta' miżura ta' “vantaġġ komparattiv żvelat” (RCA), li jirrifletti l-qawwa kompetittiva tagħhom f'dak il-qasam.

Sors: Il-Kummissjoni Ewropea, DG RTD.

IL-FIGURA 2: Il-pożizzjoni tal-UE f'teknoloġiji kumplessi (diġitali u ekoloġiċi) 2019-2022

Madankollu, mhuwiex garantit li d-domanda tal-UE għal teknoloġija nadifa se tiġi ssodisfata mill-provvista tal-UE minħabba ż-żieda fil-kapaċità u fl-iskala Ċiniżi. L-UE għandha l-għan li tikseb minimu ta' 42,5 % tal-konsum tal-enerġija tagħha minn sorsi rinnovabbli sal-2030, li se jirrikjedi li kważi tittriplika l-kapaċità installata tagħha għall-enerġija fotovoltajka solari u aktar mid-doppju tal-kapaċità tal-enerġija eolika tagħha.

Barra minn hekk, l-UE effettivament abolixxiet il-magna tal-kombustjoni interna mill-2035, meta l-karozzi tal-passiġġieri u l-vetturi ħfief ġodda kollha rreġistrati fl-Ewropa jrid ikollhom emissjonijiet zero mill-egżost. Abbażi tal-politiki attwali, it-teknoloġija Ċiniża tista' tirrappreżenta r-rotta bl-inqas kostijiet biex jintlaħqu xi wħud minn dawn il-miri. Minħabba l-pass mgħaġġel tal-innovazzjoni, l-ispejjeż baxxi tal-manifattura u s-sussidji tal-istat erba' darbiet ogħla milli f'ekonomiji ewlenin oħra, l-il-pajjiż issa qed jiddomina l-esportazzjonijiet globali ta' teknoloġiji nodfa. Hija mistennija kapaċità żejda sinifikanti: sa mhux aktar tard mill-2030, il-kapaċità annwali tal-manifattura taċ-Ċina għall-fotovoltajċi solari (PV) hija mistennija li tkun id-doppju tal-livell tad-domanda globali, u għaċ-ċelloli tal-batteriji hija mistennija li mill-inqas tkopri l-livell tad-domanda globali. Il-produzzjoni tal-vetturi elettrici qed tespandi b'pass simili. L-UE diġà qed tara deterjorament qawwi fil-bilanċ kummerċjali tagħha maċ-Ċina, li jirrifletti b'mod partikolari l-importazzjonijiet ta' vetturi elettrici, batteriji u prodotti fotovoltajċi solari [ara l-Illustrazzjoni 3]. Filwaqt li l-fallimenti li qed jiżdiedu fiċ-Ċina jissuġġerixxu li l-ekonomija qed tidhol f'fażi ta' konsolidazzjoni industrijali, il-kapaċitajiet żejda x'aktarx li jppersistu, speċjalment minħabba d-dgħufijiet kontinwi fil-konsum tal-unitajiet domestiċi u r-rati għoljin ta' tfaddil. Barra minn hekk, b'reazzjoni għall-kompetizzjoni ingusta perċepita, għadd dejjem akbar ta' pajjiżi qed iżidu l-ostakli tariffarji u mhux tariffarji kontra ċ-Ċina, li se jidderieġu mill-ġdid il-kapaċità żejda Ċiniża lejn is-suq tal-UE. F'Mejju, l-Istati Uniti ħabbru židiet sinifikanti fit-tariffi kontra firxa ta' prodotti.



IL-FIGURA 3: il-bilanċ kummerċjali tal-UE skont il-pajjiż sieheb; f'biljuni ta' EUR

L-Ewropa trid tiffaċċja xi għażliet fundamentali dwar kif għandha ssegwi t-triq tad-dekarbonizzazzjoni tagħha filwaqt li tippreserva l-pożizzjoni kompetittiva tal-industrija tagħha. Is-soluzzjonijiet suwed u bojod x'aktarx li ma jkunux ta' suċċess fil-kuntest Ewropew. L-adozzjoni tal-approċċ tal-Istati Uniti li sistemikament tagħlaq it-teknoloġija Ċiniża x'aktarx li twaqqaf it-tranzizzjoni tal-enerġija u għalhekk timponi kostijiet ogħla fuq l-ekonomija tal-UE. Ikun ukoll aktar għali għall-Ewropa li tiskatta tariffi reciproci: aktar minn terz tal-PDG tal-manifattura tal-UE jiġi assorbit barra mill-UE, meta mqabbel ma' madwar għoxrin fil-mija biss għall-Istati Uniti.^v Madankollu, approċċ ta' laissez-faire x'aktarx ukoll li ma jirnexxi fl-Ewropa minħabba t-theddida li jista' joħloq għall-impjegji, il-produttività u s-sigurtà ekonomika. Skont is-simulazzjonijiet tal-BĊE, kieku l-industrija Ċiniża tal-vetturi elettrici kellha ssegwi trajettorja simili ta' sussidji għal dik applikata fl-industrija tal-PV solari, il-produzzjoni domestika tal-UE tal-vetturi elettrici tonqos b'70 % u s-sehem mis-suq globali tal-produtturi tal-UE^v jonqos bi 30 punt perċentwali. L-industrija awtomobilistika waħedha timpjega, direttament u indirettament, kważi 14-il miljun Ewropew. Minħabba l-pożizzjoni b'saħħitha tal-Ewropa fl-innovazzjoni tat-teknoloġija nadifa, din tista' tifflekk ukoll il-possibiltà li tibbenefika mill-kisbiet futuri fil-produttività li dan is-settur se jgħib miegħu. Mingħajr xi bażi fl-EIIs, is-sigurtà ekonomika tal-Ewropa tista' tiddgħajfef, pereżempju permezz ta' sigurtà tal-ikel aktar baxxa (nuqqas ta' fertilizzanti u pesticidi) u inqas awtonomija għas-settur tad-difiża. L-aktar importanti, il-“Patt Ekoloġiku Ewropew” kien ibbażat fuq il-ħolqien ta' impjegji ekoloġiċi ġodda, u għalhekk is-sostenibbiltà politika tiegħu tista' tiġi pperikolata jekk id-dekarbonizzazzjoni minflok twassal għad-deindustrijalizzazzjoni fl-Ewropa – inkluż ta' industrij li jistgħu jappoġġaw it-tranzizzjoni ekoloġika.

L-Ewropa se jkollha bżonn tuża strateġija mħallta li tikkombina għodod u approċċi ta' politika differenti għal industrij differenti. Tista' ssir distinzjoni bejn erba' każijiet wiesgħa differenti. L-ewwel nett, hemm xi industrij fejn l-iżvantaġġ tal-kost tal-Ewropa huwa kbir wisq biex ikun kompetitur serju. Anke jekk l-UE tilfet il-

pożizzjoni tagħha minhabba sussidji barranin, jagħmel sens ekonomiku li tiġi importata t-teknoloġija meħtieġa u li l-kontribwenti barranin jitħallew iġarrbu l-kostijiet, filwaqt li jiġu diversifikati l-fornituri sa fejn ikun possibbli biex jiġu limitati d-dipendenzi. It-tieni każ wiesa' huwa l-industrija fejn l-UE hija mħassba dwar fejn issejtni il-produzzjoni – biex tippoteġi l-impjegati minn kompetizzjoni ingusta – iżda hija anjostika dwar minn fejn toriġina t-teknoloġija sottostanti. F'dan il-każ, taħlita ta' politika effettiva tkun li jithegħeġ l-IDB eżoġenu filwaqt li jintużaw miżuri kummerċjali biex jikkompensaw għall-vantaġġ tal-kost miksub minn sussidji barranin. Bil-kombinazzjoni taż-żidiet riċenti fit-tariffi u t-tħabbir tal-IDB f'xi Stati Membri, dan l-approċċ bħalissa qed jiġi applikat de facto fis-settur awtomobilistiku. It-tielet każ huwa l-industrija fejn l-UE għandha interess strateġiku li tiżgura li l-kumpaniji Ewropej iżommu l-għarfien espert u l-kapaċità tal-manifattura rilevanti, u b'hekk il-produzzjoni tkun tista' tiżdied f'każ ta' tensjonijiet ġeopolitiċi. Hawnhekk l-UE għandu jkollha l-għan li żżid il-“bankabbiltà” fit-tul ta' investimenti ġodda fl-Ewropa, pereżempju billi tapplika rekwiżiti ta' kontenut lokali, u li tiżgura livell minimu ta' sovranità teknoloġika. Dan tal-aħħar jista' jinkiseb billi l-kumpaniji barranin li jixtiequ jipproduċu fl-Ewropa jintalbu jidhru f'imprezzi kongunti ma' kumpaniji lokali. Il-kunsiderazzjonijiet tas-sigurtà jistgħu jwasslu għal bidliet maż-żmien fil-klassifikazzjoni tal-industrija ta' interess strateġiku. Ir-raba' każ huwa “industrija żgħira” fejn l-UE għandha vantaġġ innovattiv u tara potenzjal għoli ta' tkabbir fil-futur. F'dan il-każ, hemm playbook stabbilit sew dwar l-applikazzjoni ta' firxa sħiħa ta' miżuri li jfixklu l-kummerċ sakemm l-industrija tilhaq skala suffiċjenti u l-protezzjonijiet ikunu jistgħu jiġu rtirati.

It-twettiq ta' din l-istrateġija se jirrikjedi pjan kongunt ta' dekarbonizzazzjoni u kompetittività fejn il-politiki kollha jkunu allinjati wara l-oġġettivi tal-UE. L-oqsma ta' prijorità li għandhom jiġu indirizzati jinkludu, l-ewwel nett, it-tnaqqis tal-kostijiet tal-enerġija għall-utenti finali billi jiġu ttrasferiti l-benefiċċji tad-dekarbonizzazzjoni u tiġi aċċellerata d-dekarbonizzazzjoni tas-settur tal-enerġija b'mod kosteffiċjenti, filwaqt li jiġu sfruttati s-soluzzjonijiet kollha disponibbli. It-tieni, il-qbid tal-opportunitajiet industrijali pprezentati mit-tranzizzjoni ekoloġika, li jvarjaw mill-fatt li wieħed jibqa' fuq quddiem nett tal-innovazzjoni tat-teknoloġija nadifa għall-manifattura ta' teknoloġija nadifa fuq skala kbira sal-ingranaġġ tal-opportunitajiet miċ-ċirkolarità. It-tielet, il-ħolqien ta' kundizzjonijiet ekwi f'setturi aktar esposti għal kompetizzjoni ingusta minn barra l-pajjiż u/jew li jiffaċċjaw miri ta' dekarbonizzazzjoni aktar eżiġenti mill-kompetituri internazzjonali tagħhom – inkluż l-applikazzjoni ta' tariffi u miżuri kummerċjali oħra fejn meħtieġ.

Il-kawża ewlenija tal-prezzijiet għoljin tal-enerġija

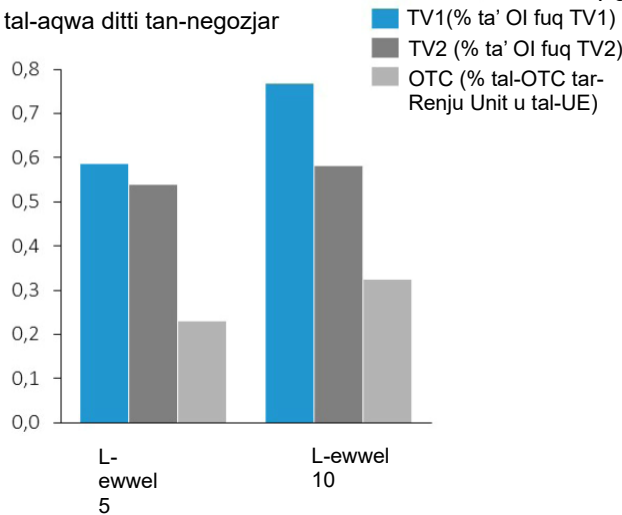
Il-kawżi strutturali huma fil-qalba tad-diskrepanza fil-prezzijiet tal-enerġija u jistgħu jiġu aggravati kemm minn sfidi qodma kif ukoll minn dawk ġodda [ara l-kapitolu dwar l-enerġija]. Id-differenza fil-prezz vis-à-vis l-Istati Uniti hija primarjament xprunata min-nuqqas ta' riżorsi naturali tal-Ewropa, kif ukoll mis-setgħa limitata ta' negozjar kollettiv tal-Ewropa minkejja li hija l-akbar xerrej tal-gass naturali fid-dinja. Madankollu, id-distakk huwa kkawżat ukoll minn kwistjonijiet fundamentali fis-suq tal-enerġija tal-UE. L-investiment fl-infrastruttura huwa bil-mod u subottimali, kemm għall-enerġija rinnovabbli kif ukoll għall-grilji. Ir-regoli tas-suq jipprevjenu lill-industriji u lill-unitajiet domestiċi milli jaħtfu l-benefiċċji sħaħ tal-enerġija nadifa fil-kontijiet tagħhom. L-aspetti finanzjarji u ta' mġiba tas-swieq tad-derivattivi wasslu għal volatilità oġġla tal-prezzijiet. Tassazzjoni oġġla fuq l-enerġija minn partijiet oħra tad-dinja żżid porzjon ta' taxa mal-prezzijiet. Barra minn hekk, filwaqt li dawn il-kwistjonijiet strutturali ġew aggravati mill-kriżi tal-enerġija ta' dawn l-aħħar sentejn, kriżijiet futuri jistgħu jergġu jgibuhom fuq quddiem. It-tensjonijiet fis-swieq tal-gass huma mistennija li jittaffew bis-saħħa ta' kapaċità ta' provvista globali ġdida li tiġi online, iżda s-sistema tal-enerġija tal-UE se jkollha tlaħħaq mal-eletrifikazzjoni u l-ħtiġijiet ġodda tas-sigurtà tal-provvista.

L-UE hija l-akbar importatur globali tal-gass u tal-LNG, iżda s-setgħa ta' negozjar kollettiv potenzjali tagħha mhijiex qed tiġi ingranata biżżejjed u tiddependi b'mod eċċessiv fuq il-prezzijiet spot, u dan jhedded lill-Ewropa bi prezzijiet tal-gass¹⁶ naturali aktar volatili. Dan in-nuqqas ta' ingranaġġ huwa notevoli speċjalment fil-każ tal-gass mill-pipelines, fejn il-possibbiltà li l-flussi tal-gass jiġu ridirezzjonati hija aktar limitata kif muri mill-aħħar sforzi mingħajr suċċess mir-Russja. Matul il-kriżi tal-2022, pereżempju, il-kompetizzjoni intra-UE għall-gass naturali bejn l-atturi li lesti jhallsu prezzijiet għoljin ikkontribwiet għal żieda eċċessiva u bla bżonn fil-prezzijiet. B'rispons għal dan, l-UE introduċiet mekkaniżmu ta' koordinazzjoni biex taggrega u tqabbel id-domanda ma' offerti kompetittivi ta' provvista (AggregateEU), iżda ma hemm l-ebda obbligu għal xiri kongunt fuq il-pjattaforma. Fl-istess ħin, għalkemm il-prezzijiet tal-gass naturali naqsu b'mod konsiderevoli mill-oġġla livelli tagħhom matul il-kriżi tal-enerġija, l-UE qed tiffaċċja perspettiva dejjem aktar volatili. Bit-telf tal-aċċess għall-gass mill-pipelines Russi, 42 % tal-importazzjonijiet tal-gass tal-UE waslu bħala LNG fl-2023, żieda minn 20 % fl-2021. Il-prezzijiet tal-LNG huma tipikament oġġla mill-gass mill-pipeline fis-swieq spot minħabba l-kostijiet tal-likwifikazzjoni u tat-trasport. Barra minn hekk, bit-tnaqqis tal-provvista tal-pipelines mir-Russja, qed jinxtara aktar gass fis-swieq spot tal-LNG kemm fl-UE kif ukoll globalment li jwassal għal kompetizzjoni aktar b'saħħitha. Anke l-gass mixtri f'kuntratti fit-tul huwa fil-biċċa l-kbira indiċjat mas-swieq spot, li huma influwenzati dejjem aktar minn interruzzjonijiet fil-provvista u xejriet tad-domanda fl-Asja.

L-aspetti finanzjarji u ta' mġiba tas-swieq tad-derivattivi tal-gass jistgħu jaggravaw din il-volatilità u jimplifikaw l-impatt tax-xokkijiet. Xi ftit korporazzjonijiet mhux finanzjarji jwettqu l-biċċa l-kbira tal-attività kummerċjali fis-swieq Ewropej tal-gass. Evidenza reċenti ppreżentata mill-Aġenzija Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (ESMA) tissuggerixxi li hemm konċentrazzjoni sinifikanti kemm fil-livell tal-pożizzjoni kif ukoll fil-livell taċ-ċentru tan-negozjar u li l-konċentrazzjoni żdiedet fl-2022 matul l-akbar żieda qawwija fil-prezzijiet tal-gass naturali. L-aqwa 5 kumpaniji għandhom madwar 60 % tal-pożizzjonijiet f'xi ċentri tan-negozjar u l-pożizzjonijiet qosra tagħhom żdiedu b'mod konsiderevoli bi kważi 200 % bejn Frar u Novembru 2022 [ara l-Illustrazzjoni^{vii}4]. Is-superviżjoni tal-attivitàjiet ta' dawn il-kumpaniji tista' tittejjeb. Filwaqt li l-entitajiet finanzjarji regolati (pereżempju, il-banek ta' investiment, il-fondi ta' investiment u l-partecipanti fis-suq tal-ikklerjar) huma koperti minn regoli ta' kondotta u prudenzjali, ħafna mill-kumpaniji li jinnegozjaw derivattivi ta' komoditajiet jistgħu jiddependu fuq eżenzjonijiet. B'mod partikolari, meta l-attivitàjiet ewlenin ta' kumpanija tal-komoditajiet ma jkunux qed jinnegozjaw, dawn jistgħu jiġu eżentati mill-awtorizzazzjoni bħala kumpanija ta' investiment taħt superviżjoni (l-hekk imsejja eżenzjonijiet "anċillari"). L-Istati Uniti għandhom approċċ aktar strett. L-eżenzjonijiet japplikaw għal xi tipi ta' kuntratti, iżda l-kumpaniji tal-komoditajiet mhumiex eżentati mis-superviżjoni, u dan jippermetti livell aktar preċiż ta' skrutinju. Barra minn hekk, il-komoditajiet tal-enerġija huma soġġetti għal limiti ta' pożizzjoni, inklużi l-kuntratti tal-gass naturali ta' Henry Hub.

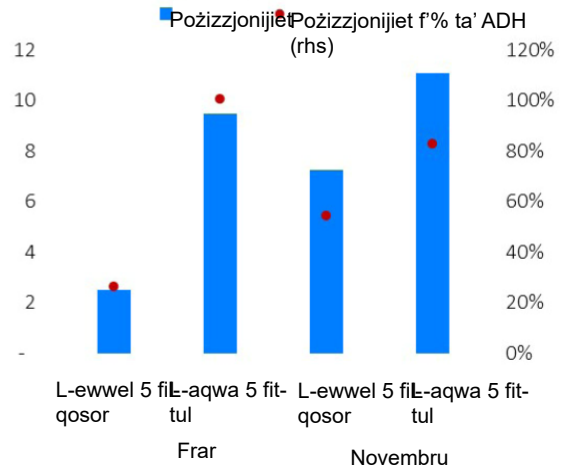
16 AggregateEU huwa l-ewwel pass fl-aggregazzjoni tad-domanda li jippermetti l-ġbir flimkien tad-domanda, il-koordinazzjoni tal-użu tal-infrastruttura u n-negozjar ma' sħab internazzjonali, it-trawwim ta' xiri kongunt aktar ċentralizzat tal-UE biex tiġi sfruttata aktar is-saħħa fis-suq tal-UE.

Konċentrazzjoni għolja ta' pożizzjonijiet fiċ-ċentru tan-negozjar
Nozzjonali tal-aqwa ditti tan-negozjar



Nota: Is-sehem mis-suq tal-gass naturali skont iċ-ċentru f' % tan-nozzjonali rrapportati, eskluzi l-kontropartijiet ċentrali u l-membri tal-ikklerjar. Iċ-ċifra turi li l-ogħla 5 u l-ogħla 10 kontropartijiet tal-UE (f'termini ta' nozzjonali grossi) ammontaw għal aktar minn 50 % u 60 % rispettivament tan-nozzjonali rrapportati mill-entitajiet tal-UE f'kull wieħed miż-żewġ swieq regolati tal-gass tal-UE. Data minn Novembru 2022. OI: Interest Miftuħ. It-televiżjoni: Iċ-Ċentru tan-Negozjar. OTC: over-the-counter. Sorsi: Repożitorji tat-tranzazzjonijiet (TRs), Bank of England, ESMA.

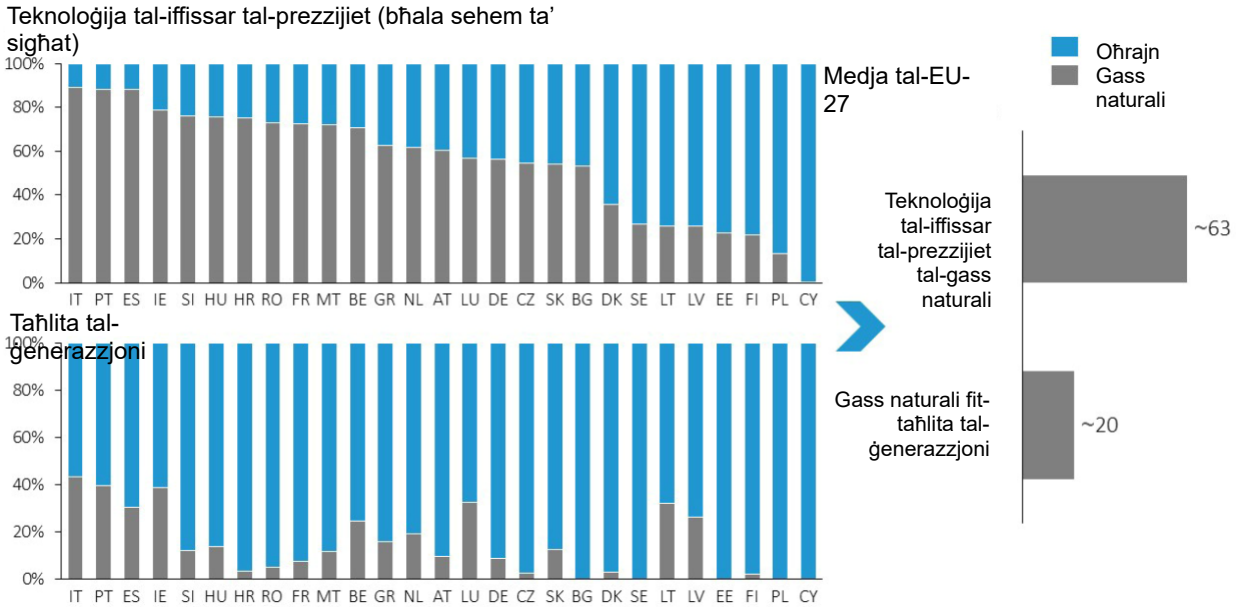
Konċentrazzjoni għolja ta' pożizzjonijiet
Pożizzjonijiet dwar il-futuri tat-TFF Olandiżi



Nota: Valur assolut tal-pożizzjonijiet netti f'EUR biljun għall-ewwel ħames kontropartijiet u pożizzjonijiet korporattivi mhux finanzjarji twal u qosra f' % tal-volum medju ta' negozjar ta' kuljum, f' % rhs. Il-konċentrazzjoni għolja ta' pożizzjonijiet tindika li jekk diversi ditti b'pożizzjonijiet direzzjonali simili kellhom inaqqsu l-iskoperturi tagħhom, dawn jistgħu jamplifikaw il-movimenti tas-suq. Sorsi: I-EMIR, I-ESMA.

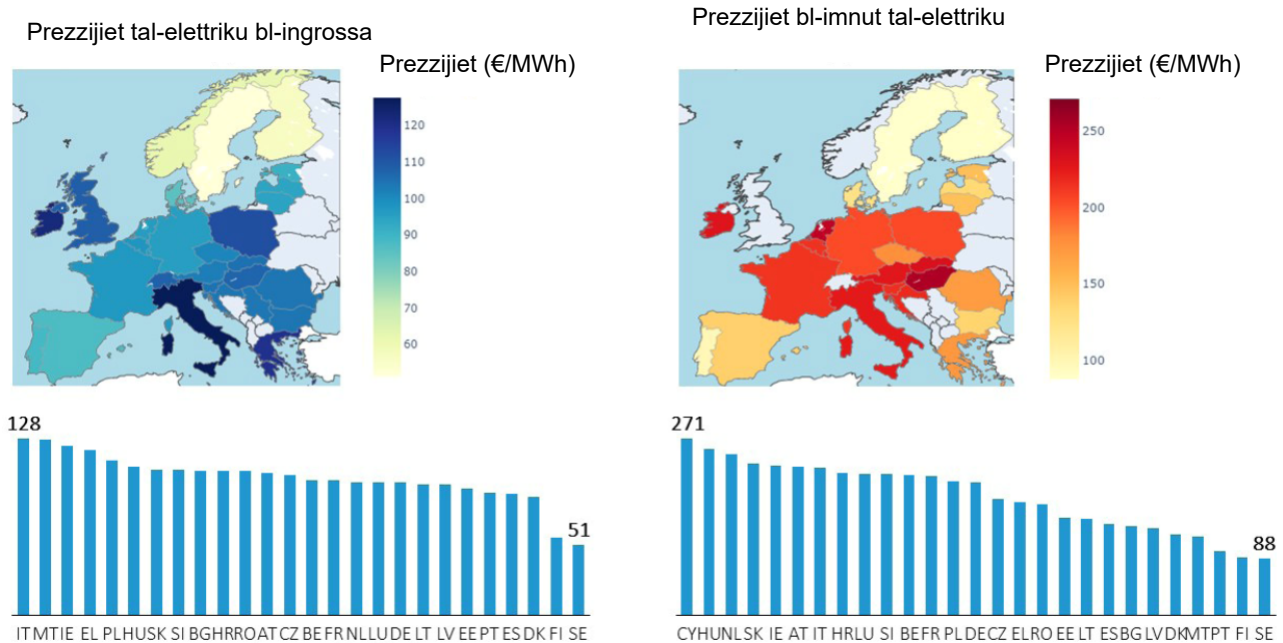
IL-FIGURA 4: Konċentrazzjoni tas-suq fis-swieq tad-derivattivi tal-gass tal-UE

Ir-regoli tas-suq tal-Ewropa jgħaddu din il-volatilità lill-utenti finali u jistgħu jipprevjenu l-benefiċċji sħaħ tad-dekarbonizzazzjoni tal-ġenerazzjoni tal-enerġija milli jilħquhom. Anke hekk kif l-Ewropa tnaqqas id-dipendenza tagħha fuq il-gass naturali u żżid l-investiment fil-ġenerazzjoni tal-enerġija nadifa, ir-regoli tas-suq tagħha fis-settur tal-enerġija ma jiddiżakkoppjawx bis-sħiħ il-prezz tal-enerġija rinnovabbli kapaċi u nukleari minn prezzijiet ogħla u aktar volatili tal-fjuwils fossili, u b'hekk jipprevjenu lill-utenti finali milli jaqdbu l-benefiċċji sħaħ tal-enerġija nadifa fil-kontijiet tagħhom [ara l-Figura 5]. FI-2022 fl-eqqel tal-kriżi tal-enerġija, il-gass naturali kien dak li stabbilixxa l-prezzijiet 63 % ta' dak iż-żmien, minkejja li kien jirrapprezenta biss sehem ta' 20 % tat-taħlita tal-elettriku tal-UE. L-użu ta' soluzzjonijiet kuntrattwali fit-tul – bħas-swieq tal-Ftehim dwar ix-Xiri tal-Enerġija (PPA) jew il-Kuntratti għad-Differenza (CfDs) – jista' jgħin biex titnaqqas ir-rabta bejn min jistabbilixxi l-prezzijiet marginali u l-kost tal-enerġija għall-utenti finali, iżda soluzzjonijiet bħal dawn mhumiex żviluppatti biżżejjed fl-Ewropa, u b'hekk jillimitaw il-benefiċċji mill-aċċellerazzjoni tal-introduzzjoni ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli. Fin-nuqqas ta' azzjoni, din il-problema ta' diżakkoppjament se tibqa' akuta mill-inqas għall-bqija ta' dan id-deċennju. Anke jekk jintlaħqu l-miri tal-installazzjonijiet rinnovabbli, mhuwiex previst li jitnaqqas b'mod sinifikanti s-sehem ta' sigħat li matulhom il-fjuwils fossili jistabbilixxu l-prezzijiet tal-enerġija sal-2030.



Sors: Il-Kummissjoni Ewropea (JRC), 2023

IL-FIGURA 5: Teknoloġija tal-iffissar tal-prezzijiet għal kull Stat Membru u t-taħlita tal-generazzjoni tagħhom %, 2022



Sors: Il-Kummissjoni Ewropea, 2024. Abbażi tal-Eurostat, S&P Global, u ENTSO-E, 2024.

IL-FIGURA 6: Prezzijiet bl-ingrossa u bl-imnut tal-elettriku madwar l-Istati Membri għall-industrija EUR/MWh, 2023

Proċess twil u incert ta' għoti ta' permessi għal provvista tal-enerġija u grilji ġodda huwa ostaklu kbir għal installazzjoni aktar rapida ta' kapaċità ġdida. L-investimenti kemm fil-generazzjoni tal-enerġija kif ukoll fil-grilji jehtieġu diversi snin bejn l-istudji tal-fattibbiltà u t-tlestija tal-proġett. Madankollu, hemm varjazzjoni kbira fil-ħinijiet tal-permessi bejn l-Istati Membri. Il-proċess kollu tal-għoti tal-permessi għall-parks eoliċi fuq l-art jista' jieħu sa 9 snin f'xi Stati Membri, meta mqabbel ma' dawg taħt it-3 snin fl-aktar effiċjenti. Is-sistemi fotovoltajċi solari mmuntati fuq l-art jistgħu jieħdu 3-4 snin biex jiġu approvati f'xi pajjiżi iżda sena f'ohrajn. Il-ħin iddedikat

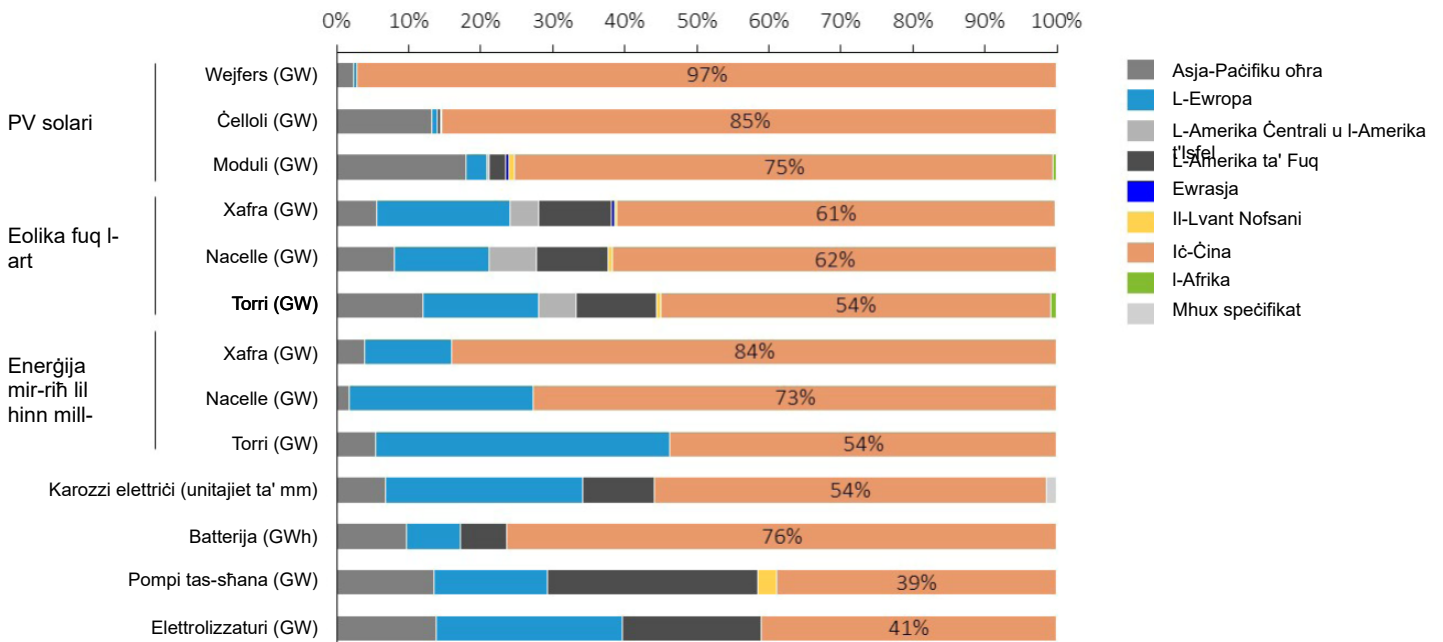
għall-analiżi tal-impatti ambjentali jirrappreżenta sehem sinifikanti tad-differenza bejn dawk bl-aħjar prestazzjoni u dawk bl-agħar prestazzjoni. L-UE żviluppat inizjattivi biex tqassar l-għoti ta' permessi (bħall-proposti ta' emerġenza tal-Artikolu 122), iżda għad hemm ostakli sinifikanti għall-implimentazzjoni, b'mod partikolari n-nuqqas ta' kapaċità amministrattiva u d-digitalizzazzjoni. 69 % tal-municipalitajiet jirrapportaw nuqqas ta' hliet relatati mal-valutazzjonijiet ambjentali u klimatiċi.

Fl-aħħar nett, matul iż-żmien it-tassazzjoni fuq l-enerġija saret sors importanti ta' dħul baġitarju, li jikkontribwixxi għal prezzijiet bl-imnut ogħla. Filwaqt li t-tassazzjoni tista' tkun għodda ta' politika biex tinkoraġġixxi d-dekarbonizzazzjoni, teżisti varjazzjoni sinifikanti fost l-Istati Membri fir-rigward tat-taxxi u l-iskemi ta' ħelsien mill-prezzijiet. B'kuntrast mal-UE, l-Istati Uniti ma jimponu l-ebda taxxa federali fuq il-konsum tal-elettriku jew tal-gass naturali. Barra minn hekk, peress li l-generazzjoni tal-enerġija taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-ETS tal-UE, l-intensità tal-karbonju tagħha hija pprezzata fil-kostijiet tal-generazzjoni tal-elettriku. Dan il-kost huwa għoli u volatili fl-UE (li jammonta għal EUR 20-25/MWh għall-generazzjoni li taħdem bil-gass fl-UE), filwaqt li f'Kalifornja l-istess kost huwa ta' madwar EUR 10-15/MWh. Minbarra l-kostijiet tas-CO₂ imħallsa mill-produtturi (li huma stmati li jinsabu fil-medda ta' 15-20 % tal-kostijiet tal-komoditajiet fl-2022), il-kost tal-generazzjoni huwa fil-medda ta' 45 % għall-unitajiet domestiċi u 65 % tal-prezzijiet bl-imnut industrijali. Bejn wieħed u ieħor, il-kostijiet residwi ġew kondiviżi b'mod ugwali bejn in-network u t-taxxi.

It-theddida għas-settur tat-teknoloġija nadifa tal-Ewropa

Għalkemm l-Ewropa hija mexxejja dinjija fl-innovazzjoni tat-teknoloġija nadifa, qed tinfexx il-vantaġġi fi stadju bikri minhabba d-dgħufijiet fl-ekosistema tal-innovazzjoni tagħha [ara l-kapitolu dwar it-teknoloġiji nodfa]. Aktar minn għoxrin fil-mija tat-teknoloġiji nodfa u sostenibbli madwar id-dinja huma żviluppanti fl-UE u l-pipeline għadu b'saħħtu: madwar nofs l-innovazzjonijiet tat-teknoloġija nadifa tal-UE fi stadju ta' tnedija jew ta' dħul bikri, 22 % fi stadju ta' espansjoni u 10 % diġà maturi.^{viii} Madankollu, mill-2020, il-privattivi fl-innovazzjoni b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju naqsu fl-Ewropa, filwaqt li f'dawn l-aħħar snin is-settur ra l-vantaġġi tiegħu fi stadju bikri jiġu kkontestati. Pereżempju, mill-2015 sal-2019, l-UE rrapprezentat 65 % tal-VC globali fi stadju bikri għall-idroġenu u ċ-ċelloli tal-fjuwil, iżda dan is-sehem naqas għal 10 % mill-2020 sal-2022. Is-settur tat-teknoloġija nadifa qed ibati mill-istess ostakli għall-innovazzjoni, għall-kummerċjalizzazzjoni u għall-espansjoni fl-Ewropa li jolqtu lis-settur diġitali: total ta' 43 % u 55 % tal-kumpaniji medji u kbar, rispettivament, isemmu regolamentazzjoni konsistenti fi hdan is-Suq Uniku bħala l-mod ewlieni biex titrawwem il-kummerċjalizzazzjoni, filwaqt li 43 % tal-kumpaniji ż-żgħir jidentifikaw in-nuqqas ta' finanzjament bħala ostaklu għat-tkabbir.^{ix} Bħal fis-settur diġitali, il-kapaċità aktar baxxa tal-kumpaniji tat-teknoloġija nadifa tal-UE biex jespandu twassal għal distakk bejn l-UE u l-Istati Uniti f'finanzjament fi stadju aktar tard.

Il-potenzjal tal-innovazzjoni tal-Ewropa mhuwiex qed jissarraf f'superjorità tal-manifattura għat-teknoloġija nadifa, minkejja d-daqs tas-suq domestiku tagħha. L-UE hija t-tieni l-akbar suq f'termini ta' domanda għall-enerġija solari fotovoltajka, mir-riħ u mill-vetturi elettrici. F'hafna minn dawn is-setturi, l-UE gawdiet minn vantaġġ industrijali ta' "min jidhol l-ewwel" u stabbiliet tmexxija, iżda ma kinitx kapaċi żżomm dak il-vantaġġ b'mod konsistenti. F'ċerti setturi, bħall-PV solari, l-UE diġà tilfet il-kapaċitajiet tal-manifattura tagħha, bil-produzzjoni issa ddominata miċ-Ċina [ara l-Figura 7]. F'oħrajn, bħat-tagħmir tal-ġenerazzjoni tal-enerġija mir-riħ, l-Ewropa għandha pożizzjoni soda iżda qed tiffaċċja sfidi dejjem akbar. Pereżempju, għalkemm l-Ewropa żżomm il-preminenza fl-assemblaġġ tat-turbini eoliċi – li sservi 85 % tad-domanda domestika u taġixxi bħala esportatur nett – hija tilfet ishma sinifikanti mis-suq lejn iċ-Ċina f'dawn l-aħħar ftit snin, u naqset minn 58 % fl-2017 għal 30 % fl-2022. F'diversi setturi, l-UE żżomm il-vantaġġ teknoloġiku tagħha, bħall-elettrolizzaturi u l-qbid u l-ħżin tal-karbonju. Iżda hafna atturi tal-UE għadhom jippreferu jipproduċu fuq skala kbira fiċ-Ċina minhabba spejjeż oġhla tal-kostruzzjoni fl-Ewropa, li jippermettu dewmien u aċċess aktar ristrett għal materja prima kritika. Pereżempju, il-produzzjoni tal-elettrolizzaturi teħtieġ mill-inqas 40 materja prima u l-UE bħalissa tipproduċi biss 1-5 % ta' dawn domestikament. B'mod ġenerali, minkejja l-ambizzjoni tal-UE li żżomm u tiżviluppa l-kapaċità tal-manifattura tat-teknoloġija nadifa, hemm diversi sinjali ta' evoluzzjoni fid-direzzjoni opposta, bil-kumpaniji tal-UE jfhabbru tnaqqis fil-produzzjoni, għeluq u rilokazzjoni parzjali jew sħiħa.



Sors: Il-Kummissjoni Ewropea, 2024. Ibbażata fuq l-AIE, Bruegel.

IL-Figura 7: Kapaċità tal-manifattura tat-teknoloġija nadifa skont ir-reġjun %, 2021

It-treddida għall-pożizzjoni tal-Ewropa fit-teknoloġija nadifa hija dovuta prinċipalment għal nuqqas ta' strategija industrijali ekwivalenti għal reġjuni ewlenin oħra. Il-manifatturi tal-UE qed ibatu primarjament minn nuqqas ta' stabbiltà tad-domanda u minn lakuni fil-kostijiet tal-produzzjoni, imsaħħa minn kundizzjonijiet mhux ekwi ma' ekonomiji ewlenin oħra li jipprovdu sussidji sinifikanti u joħolqu ostakli kummerċjali. Il-Kummissjoni Ewropea tistma li s-sussidji Ċiniżi għall-manifattura tat-teknoloġija nadifa ilhom għal żmien twil id-doppju ta' dawk fl-UE bħala sehem mill-PDG, filwaqt li l-pajjiż iproteġa s-suq domestiku tiegħu għall-PV solari, għat-tagħmir tal-ġenerazzjoni tal-enerġija mir-riħ u għall-batteriji tal-vetturi elettrici. L-Att tal-Istati Uniti dwar it-Tnaqqis tal-Inflazzjoni (IRA) huwa stmat li jipprovdi bejn USD 40 biljun u USD 250 biljun f'appoġġ għall-manifattura ta' teknoloġija nadifa u huwa pproġettat li jgħin biex jitnaqqas id-distakk fil-kostijiet tal-Istati Uniti vis-à-vis il-produtturi fiċ-Ċina. Dawn il-politiki hallew lill-UE bi żvantagġ sinifikanti fl-ispejjeż: pereżempju, il-kostijiet tal-manifattura tal-fotovoltajċi solari fiċ-Ċina huma madwar 35 %-65 % inqas milli fl-Ewropa u l-kostijiet għall-manifattura taċ-ċelloli tal-batteriji huma 20 %-35 % inqas. L-UE ħabbret rispons komprensiv fl-2023 bl-Att dwar l-Industrija b'Emissjonijiet Żero Netti (NZIA). Madankollu, l-appoġġ finanzjarju tal-UE għadu frammentat fost programmi differenti, ikkaratterizzat minn kumplessità u żminijiet ta' thejġija oġhla, u ġeneralment jeskludi l-kostijiet operatorji fejn id-diskrepanzi fil-kostijiet huma l-akbar. B'mod ġenerali, il-finanzjament għall-manifattura fil-livell tal-UE huwa minn ħames sa għaxar darbiet inqas ġeneruż milli taht l-IRA. Fl-aħħar nett, filwaqt li l-Att dwar l-Industrija b'Emissjonijiet Żero Netti jispeċifika l-miri tal-manifattura tal-UE, dawn ma humiex appoġġati minn kwoti minimi espliciti għall-prodotti u l-komponenti lokali – kwoti li reġjuni oħra japplikaw regolarment – li jfisser li d-domanda tal-UE ma hijiex indirizzata b'mod prevedibbli lejn l-output tat-teknoloġija nadifa tal-UE.

Il-prospettiva ta' titjib tal-UE għall-industrija tal-batteriji tagħha turi li sforz ta' politika ffukat jista' jirnexxi, anki jekk l-atturi mhux tal-UE jistgħu jibbenefikaw l-aktar. Għalkemm is-sehem mis-suq tal-UE fil-batteriji tal-joni tal-litju globalment huwa ta' 6,5 % biss, l-output tal-manifattura tal-batteriji laħaq madwar 65 GWh fl-2023 fl-UE, u kiber b'madwar 20 % matul is-sena preċedenti. Bħala paragun, l-Istati Uniti rreġistraw 80 GWh ta' produzzjoni u tkabbir simili, filwaqt li ċ-ċifri fiċ-Ċina kienu 670 GWh u 50 %, rispettivament. L-appoġġ pubbliku għall-iżvilupp tal-batteriji kien kruċjali għat-tiħiħ tal-pożizzjoni tal-Ewropa. L-infiq pubbliku fir-R&I fuq it-teknoloġija tal-batteriji żdied b'medja ta' 18 % fis-sena matul l-aħħar għaxar snin, u l-Ewropa tinsab biss wara l-Ġappun u l-Korea t'Isfel bħala post għall-applikazzjonijiet tal-privattivi għat-teknoloġija tal-ħzin tal-batteriji. Bl-investiment ippjanat fl-UE aktar milli jittriplika fl-2023, l-AIE tipprojetta li l-UE tista' tissodisfa d-domanda domestika tagħha għall-batteriji sal-2030. Dan it-tkabbir tal-kapaċità se jżid ir-reżiljenza strategika tal-Ewropa u se jkun ta' benefiċċju għas-setturi kontigwi bħall-karozzi billi jqassar il-ktajjen tal-provvista. Madankollu, ħafna minn dawn il-proġetti f'dan l-istadju għadhom jithabbu, u l-iżvilupp attwali se jiddependi fuq politiki ta' appoġġ mill-permessi sal-finanzjament. Barra minn hekk, madwar nofs l-investiment imħabbar huwa minn kumpaniji mhux tal-UE u, fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, il-proġetti mhumiex qed iseħħu fil-forma ta' impriżi konġunti. B'riżultat ta' dan, l-UE tista' tiflew opportunità biex tgħaqqad il-ftuħ għall-IDB eżoġenu mal-iżvilupp ta' għarfien kritiku fost il-manifatturi Ewropej.

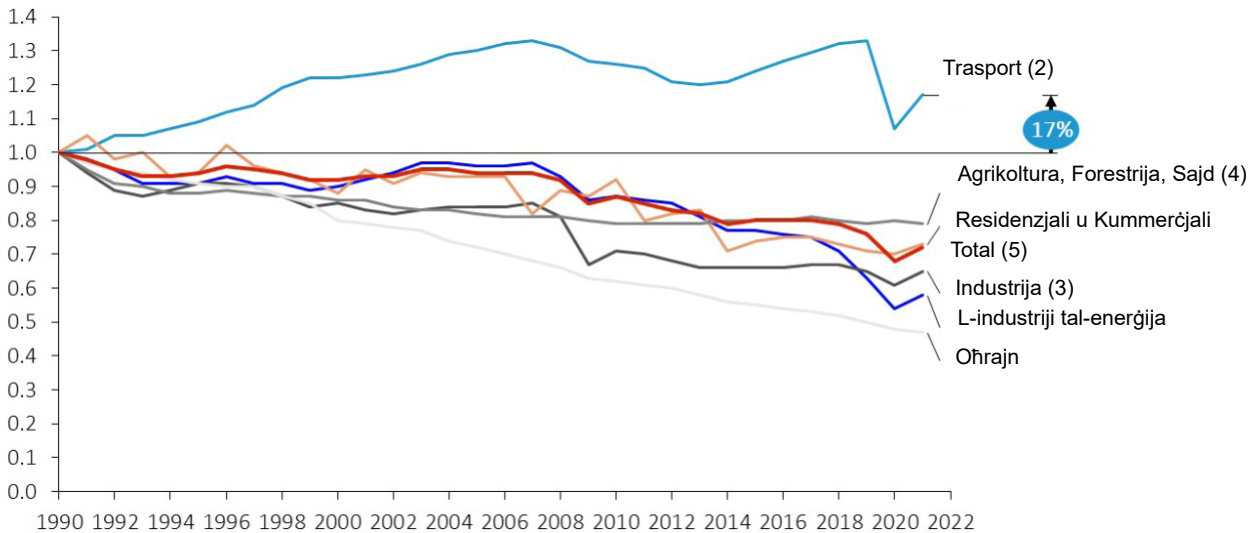
L-isfidi tad-dekarbonizzazzjoni asimmetrika

L-industriji “mrażna biex jitrażżnu” qed ibatu mhux biss minn prezzijiet għoljin tal-enerġija, iżda wkoll minn nuqqas ta’ appoġġ pubbliku biex jintlaħqu l-miri ta’ dekarbonizzazzjoni u investiment fi fjuwils sostenibbli [ara l-kapitoli dwar l-industriji intensivi fl-enerġija, u t-trasport]. Minkejja l-htigijiet enormi ta’ investiment li qed jiffaċċjaw l-Industriji Intensivi fl-Enerġija (EIs), u l-argument għall-vijabbiltà diffiċli għall-investiment f’setturi “diffiċli sabiex jitrażżnu”, hemm appoġġ pubbliku limitat għat-tranzizzjoni fl-Ewropa. Sehem residwu biss tar-riżorsi attwali tal-ETS huwa allokati għall-EIs, bi prijorità mogħtija lill-effiċjenza residenzjali, l-iżvilupp tal-enerġija rinnovabbli jew, reċentement, it-tnaqqis tal-kontinju tal-enerġija. Filwaqt li l-EIs f’reġjuni oħra la jiffaċċjaw l-istess miri ta’ dekarbonizzazzjoni u lanqas ma jeħtieġu investimenti simili, huma jibbenefikaw minn appoġġ mill-Istat aktar ġeneruż. L-Ċina, pereżempju, tipprovdi aktar minn 90 % tas-sussidji globali ta’ USD 70 biljun fis-settur tal-aluminju, kif ukoll sussidji kbar għall-azzar. Id-dekarbonizzazzjoni hija wkoll żvantaġġ kompetittiv għall-partijiet “l-aktar diffiċli biex jitrażżnu” tas-settur tat-trasport (avjazzjoni u marittimu). It-titjiriet u l-vjaġġi bil-baħar barra mill-UE huma parzjalment esklużi mill-ETS, li jfisser li l-prezzijiet ta’ dawn il-vjaġġi għadhom ma jirriflettux l-impatt klimatiku tagħhom. Konsegwentement, hemm riskju ta’ rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju u devjazzjoni tan-negożju miċ-ċentri tat-trasport fl-UE għal dawk fil-viċinat tal-UE, sakemm ma jinstabux soluzzjonijiet effettivi biex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi fil-livell internazzjonali. Fl-istess ħin, għalkemm il-fjuwils b’livell baxx ta’ emissjonijiet tal-karbonju se jkunu kritiċi għad-dekarbonizzazzjoni ta’ dawn l-industriji, iż-żieda fil-kapaċità tal-produzzjoni marginali li teżisti llum hija ta’ sfida. B’mod partikolari, l-UE jeħtieġ li tibda tibni katina tal-provvista għall-fjuwils alternattivi, jew l-ispejjeż biex jintlaħqu l-miri tagħha se jkunu sinifikanti.

B’mod ġenerali, it-trasport jista’ jkollu rwol kritiku fid-dekarbonizzazzjoni tal-ekonomija tal-UE, iżda jekk jirriżultax li huwa opportunità għall-Ewropa jiddependi fuq l-ippjanar. It-trasport jirrappreżenta kwart tal-emissjonijiet kollha ta’ gassijiet serra u, għall-kuntrarju ta’ setturi oħra, l-emissjonijiet ta’ CO₂ mit-trasport għadhom oġhla milli kienu fl-1990 [ara l-Figura 8]. Madankollu, in-nuqqas ta’ ppjanar fil-livell tal-UE għall-kompetittività tat-trasport qed ixekkel il-kapaċità tal-Ewropa li tikkapitalizza fuq il-possibiltajiet tat-trasport multimodali biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-karbonju. Il-mobbiltà sostenibbli teħtieġ approċċ integrat lejn in-networks tal-enerġija, l-infrastrutturi tal-iċċarġjar, l-istandardizzazzjoni tat-tagħmir tal-manifattura, it-telekomunikazzjoni (inklużi t-teknoloġiji satellitari u tan-navigazzjoni) u l-finanzjament. Madankollu, filwaqt li t-trasport huwa parti mill-Pjan dwar il-Mira Klimatika għall-2040 tal-Kummissjoni, huwa eskluż mill-Pjanijiet Nazzjonali obligatorji għall-Enerġija u l-Klima fejn l-Istati Membri jiddeskrivu l-istrateġiji tagħhom biex jeżegwixxu d-dekarbonizzazzjoni. Dan in-nuqqas ta’ koordinazzjoni jirriżulta, pereżempju, f’qafas regolatorju preċiż u vinkolanti għall-produtturi tal-karozzi u l-loġistika korporattiva, li jżid id-domanda għall-vetturi elettrici u l-infrastruttura tal-iċċarġjar, mingħajr obbligu analoġu għall-fornituri tal-enerġija biex jipprovdu aċċess stabbli u b’saħħtu għall-grilja ta’ kapaċità suffiċjenti. It-tranzizzjoni lejn mobbiltà sostenibbli hija mxekkla aktar minn nuqqas ta’ interoperabbiltà tal-infrastrutturi u ta’ rekwiżiti tekniċi għall-użu ta’ flotot u tagħmir, kif ukoll użu limitat tad-diġitalizzazzjoni. 1 % biss tal-operazzjonijiet marittimi transfruntiera u 5 % tal-operazzjonijiet tat-trasport ferrovjarju fl-Ewropa huma kompletament mingħajr karti.¹⁷

17 Jeżistu differenzi bejn modi uniċi, b’40 % tal-iskambju ta’ informazzjoni jsir b’mod elettroniku fl-avjazzjoni, 5 % bil-ferrovija u inqas minn 1 % bit-triq u bil-baħar. L-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, [Transport and environment report 2022. Digitalization in the mobility system: sfidi u opportunitajiet](#), 2022.

Emissjonijiet ta' gassijiet serra¹, Indici 1990=1

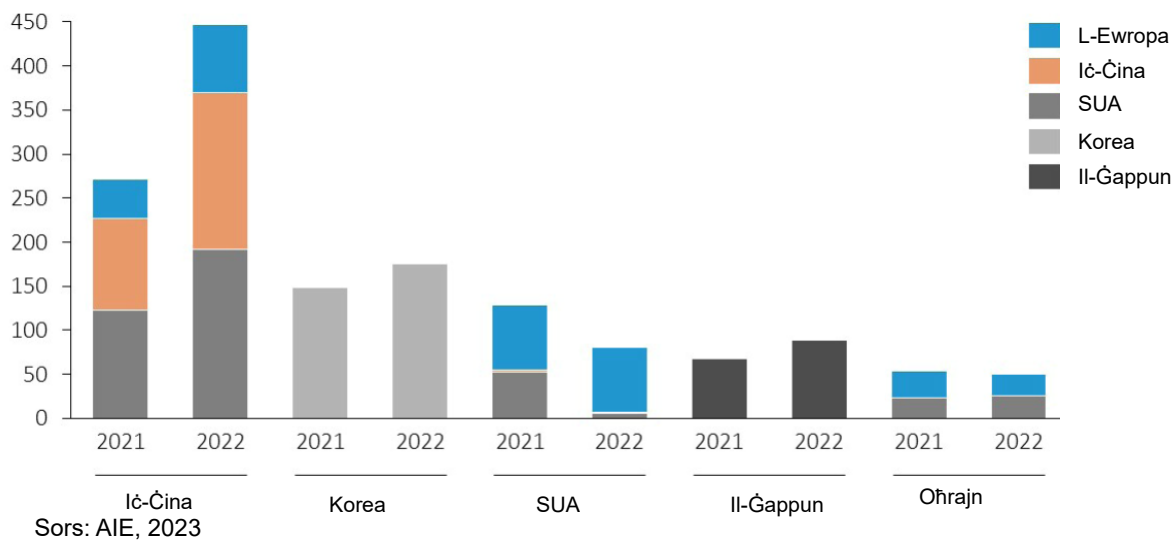


Noti: 1 Bl-esklużjoni tal-emissjonijiet tal-LULUCF u tat-trasport marittimu internazzjonali, inklużi l-avjazzjoni internazzjonali u s-CO₂ indirett. 2 Bl-esklużjoni tat-traffiku marittimu internazzjonali (traffiku inter-nazzjonali li jitleq mill-UE), inklużi l-avjazzjoni internazzjonali. 3 Emissjonijiet mill-Manifattura u mill-Kostruzzjoni, mill-Proċessi Industrijali u mill-Użu tal-Prodotti. 4 Emissjonijiet mill-Kombustjoni tal-Fjuwil u Emissjonijiet oħra mill-Agricoltura.

Sors: Il-Kummissjoni Ewropea, 2023

IL-FIGURA 8: L-evoluzzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra skont is-settur fl-UE

Is-settur awtomobilistiku huwa eżempju ewlieni ta' nuqqas ta' ppjanar tal-UE, bl-applikazzjoni ta' politika dwar il-klima mingħajr politika industrijali [ara l-kapitolu dwar il-karozzi]. Il-prinċipju tan-newtralità teknoloġika mhux dejjem ġie applikat fis-settur awtomobilistiku. Il-mira ambizzjuża ta' emissjonijiet żero mill-egżost sal-2035 se twassal għal eliminazzjoni gradwali de facto ta' reġistrazzjonijiet godda ta' vetturi b'magni ta' kombustjoni interna u l-penetrazzjoni rapida tal-vetturi elettrici fis-suq. Madankollu, l-UE ma segwix dawn l-ambizzjonijiet bi spinta sinkronizzata biex tikkonverti l-katina tal-provvista. Pereżempju, il-Kummissjoni nediet biss l-Alleanza Ewropea tal-Batteriji biex tibni katina tal-valur tal-batteriji fl-Ewropa fl-2017, filwaqt li l-Ewropa kollha kemm hi għadha lura ħafna fl-installazzjoni tal-infrastruttura tal-iċċarġjar. Iċ-Ċina, b'kuntrast ma' dan, ilha tiffoka fuq il-katina tal-provvista sfiha tal-vetturi elettrici mill-2012 u, b'riżultat ta' dan, imxiet aktar malajr u fuq skala akbar u issa hija ġenerazzjoni waħda 'l quddiem fit-teknoloġija tal-vetturi elettrici prattikament fl-oqsma kollha, filwaqt li tipproduċi wkoll bi spiża aktar baxxa. Il-kumpaniji Ewropej diġà qed jitlef s-sehem mis-suq u din ix-xejra tista' taċċellera hekk kif jingħelbu l-konġestjonijiet fit-trasport marittimu [ara l-Figura 9]. Is-sehem mis-suq tal-produtturi tal-karozzi Ċiniżi għall-vetturi elettrici fl-Ewropa żdied minn 5 % fl-2015 għal kważi 15 % fl-2023, filwaqt li s-sehem tal-produtturi tal-karozzi Ewropej fis-suq Ewropew tal-vetturi elettrici naqas minn 80 % għal 60 %.



IL-FIGURA 9: Importazzjonijiet ta' karozzi elettrici lejn l-Ewropa skont il-pajjiż tal-produzzjoni u l-kwartieri ġenerali tal-manifattur Eluf ta' vetturi, 2021-2022

Pjankonġunt għad-dekarbonizzazzjoni u l-kompetittività

L-ewwel għan ewlieni għas-settur tal-enerġija huwa li jitnaqqas il-kost tal-enerġija għall-utenti finali billi jiġu ttrasferiti l-benefiċċji tad-dekarbonizzazzjoni [ara l-kapitolu dwar l-enerġija]. Il-gass naturali se jibqa' parti mit-taħlita tal-enerġija fl-Ewropa fuq terminu medju – ix-xenarji jissuġġerixxu li d-domanda għall-gass tal-UE se tonqos bi 8 %-25 % sal-2030 – u għalhekk dan l-għan jeħtieġ li titnaqqas il-volatilità tal-prezzijiet tal-gass naturali. Ir-rapport jirrakkomanda t-tiġid tal-akkwist konġunt – tal-anqas għal-LNG – biex tiġi sfruttata s-saħħa tas-suq tal-Ewropa u jiġu stabbiliti sħubijiet fit-tul ma' sħab kummerċjali affidabbli u diversifikati bħala parti minn strateġija ġenwina tal-UE dwar il-gass. L-Ewropa teħtieġ ukoll li tnaqqas l-esponiment tagħha għas-suq spot billi tinkoraġġixxi ċaqliq progressiv lil hinn mill-akkwist spot-linked u tnaqqas il-volatilità fis-swieq tal-gass tal-UE billi tillimita l-possibiltà ta' mġiba spekulattiva. Fuq l-eżempju tal-Istati Uniti, ir-regolaturi għandhom ikunu jistgħu japplikaw limiti ta' pożizzjoni finanzjarja kif ukoll limiti dinamici f'ċirkostanzi meta l-prezzijiet spot tal-enerġija tal-UE jew il-prezzijiet tad-derivattivi jvarjaw b'mod sinifikanti mill-prezzijiet globali tal-enerġija. L-UE għandha tistabbilixxi wkoll gabra komuni tar-regoli tan-negozjar li tapplika kemm għas-swieq spot kif ukoll għal dawk tad-derivattivi u tiżgura superviżjoni integrata tas-swieq tal-enerġija u tad-derivattivi tal-enerġija. Fl-aħħar nett, l-UE għandha tirreżamina l-“eżenzjoni tal-attivitàjiet anċillari” biex tiżgura li l-entitajiet ta' negozjar kollha jkunu soġġetti għall-istess superviżjoni u rekwiżiti.

Fl-istess ħin, it-trasferiment tal-benefiċċji tad-dekarbonizzazzjoni jirrikjedi politiki biex il-prezz tal-gass naturali jiġi diżakkoppjat aħjar mill-enerġija nadifa. L-UE għandha tissepara r-remunerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli u nukleari mill-ġenerazzjoni tal-fjuwils fossili billi tibni fuq l-għodod introdotti taħt id-Disinn tas-Suq tal-Elettriku l-ġdid – bħall-PPAs u s-CfDs bidirezjonali – u testendi progressivament il-PPAs u s-CfDs għall-assi rinnovabbli u nukleari kollha b'mod armonizzat. Is-sistema tal-ipprezzar marginali jenħtieġ li tintuża biex jiġi żgurat bilanċ effiċjenti fis-sistema tal-enerġija. Biex jiżded l-użu tal-PPAs fis-settur industrijali, ir-rapport jirrakkomanda l-iżvilupp ta' pjattaformi tas-suq biex jikkuntrattaw ir-riżorsi u jiġbru flimkien id-domanda bejn il-ġeneraturi u l-akkwirenti. Din l-inizjattiva tista' tiġi kkombinata ma' skemi li jipprovdu garanziji biex jittaffew ir-riskji tal-kontropartijiet finanzjarji kkawżati bl-użu ta' tali pjattaformi, u b'hekk jiżded l-aċċess għas-suq għall-SMEs. Pereżempju, il-BEI u l-Banek Promozzjonali Nazzjonali jistgħu jipprovdu kontrogaranziji u prodotti finanzjarji speċifiċi għal konsumaturi jew fornituri żgħira li ma għandhomx klassifikazzjoni tal-kreditu xierqa. B'mod parallel, komponent fundamentali tat-tnaqqis tal-kostijiet tal-enerġija għall-utenti finali huwa t-tnaqqis tat-tassazzjoni fuq l-enerġija, li jista' jinkiseb billi jiġi adottat livell massimu komuni ta' sopratassi madwar l-UE (inklużi taxxi, imposti u tariffi tan-network). Ir-riforma legiżlattiva f'dan il-qasam hija soġġetta għall-unanimità, iżda tista' tiġi kkunsidrata l-kooperazzjoni fost subsett ta' Stati Membri jew gwida dwar it-tassazzjoni fuq l-enerġija.

It-tieni għan ewlieni huwa li titthaffef id-dekarbonizzazzjoni b'mod kosteffiċjenti, filwaqt li jiġu sfruttati s-soluzzjonijiet kollha disponibbli permezz ta' approċċ teknoloġikament newtrali. Dan l-approċċ għandu jinkludi s-sorsi ta' enerġija rinnovabbli, l-enerġija nukleari, l-idroġenu, il-bijoenerġija u l-qbid, l-użu u l-ħżin tal-karbonju, u għandu jkun appoġġjat minn mobilizzazzjoni massiva ta' finanzjament kemm pubbliku kif ukoll privat (abbażi tal-proposti stabbiliti fil-kapitolu dwar l-investment. Madankollu, iż-żieda fil-provvista tal-finanzjament għall-użu tal-enerġija nadifa mhux se tagħti r-riżultati mixtieqa mingħajr ma żżid il-pass tal-permessi għall-installazzjoni. Hemm għażliet differenti disponibbli biex jitnaqqas id-dewmien fl-għoti ta' permessi għal proġetti ġodda tal-enerġija. L-implimentazzjoni sistematika tal-legiżlazzjoni eżistenti tista' tagħmel differenza kbira: pereżempju, diversi Stati Membri esperjenzaw żidiet b'żewġ ċifri fil-volum ta' permessi maħruġa għall-enerġija eolika fuq l-art mid-dħul fis-seħħ tal-Artikolu 122 tar-Regolament ta' Emerġenza. Ir-rapport jirrakkomanda li l-miżuri ta' aċċellerazzjoni u r-regolamentazzjoni ta' emerġenza jiġu estiżi għan-networks tat-tiġid, għall-ġeneraturi tas-sħana, u għall-infrastruttura tal-qbid u l-ħżin tal-idroġenu u tal-karbonju. Hija meħtieġa wkoll enfasi akbar fuq id-diġitalizzazzjoni tal-proċessi nazzjonali tal-għoti ta' permessi madwar l-UE u l-indirizzar tan-nuqqas ta' riżorsi tal-awtoritajiet tal-għoti ta' permessi. Pereżempju, it-tariffi amministrattivi għall-proċeduri jistgħu jiżdedu biex jiġi żgurat li l-awtoritajiet ikollhom kapaċitajiet adegwati biex jagħtu approvazzjonijiet fil-pront. Mezz potenzjali ieħor ikun li l-UE tagħmel iż-żoni ta' aċċellerazzjoni għall-enerġija rinnovabbli u l-valutazzjonijiet ambjentali strateġiċi r-regola għall-espansjoni tal-enerġija rinnovabbli, filwaqt li tissostitwixxi l-valutazzjonijiet individwali għal kull proġett. Aġġornamenti mmirati għal-legiżlazzjoni ambjentali rilevanti tal-UE jistgħu jintużaw biex jipprovdu eżenzjonijiet limitati (fiż-żmien u fil-perimetru) fid-direttivi ambjentali tal-UE sakemm tinkiseb in-newtralità klimatika. Din il-legiżlazzjoni riveduta għandha taħtar awtoritajiet nazzjonali tal-aħħar istanza biex jiżguraw l-għoti ta' permessi għal proġetti f'każ li ma jkun hemm l-ebda twegħiba mill-awtoritajiet lokali wara żmien predeterminat (eż. 45 jum).

Element ċentrali fl-aċċellerazzjoni tad-dekarbonizzazzjoni se jkun l-isfruttar tal-potenzjal tal-enerġija nadifa permezz ta' enfasi kollettiva tal-UE fuq il-grilji. Jekk ikun hemm qasam orizzontali wieħed fis-settur tal-enerġija li l-importanza tiegħu ma tistax tiġi enfasizzata żżejjed, huma l-grilji tal-enerġija tal-UE. It-twertiq ta' bidla

gradwali fl-użu tal-grilja se jirrikjedi approċċ ġdid għall-ippjanar fil-livelli tal-UE u tal-Istati Membri, inkluza l-kapaċità li jittiehdu deċiżjonijiet b'mod effettiv u li jithaffef il-ħruġ tal-permessi, li jiġi mobilizzat finanzjament pubbliku u privat adegwat u li jiġu innovattivi l-assi u l-proċessi tal-grilja. Minn perspettiva Ewropea, iż-żieda rapida fl-installazzjoni tal-interkonnnetturi għandha tkun fiċ-ċentru tal-attenzjoni. Ir-rapport jirrakkomanda, l-ewwel nett, li jiġi stabbilit “it-28 reġim” – jiġifieri qafas legali speċjali barra mis-27 qafas legali nazzjonali differenti – għall-interkonnnetturi meqjusa bħala Proġetti Importanti ta' Interess Ewropew Komuni (IPCEIs). Dan ir-reġim għandu jqassar it-tul tal-proċeduri nazzjonali u jintegrahom fi proċess uniku, filwaqt li jevita l-possibbiltà li l-proġetti jiġu mblukkati minn interessi nazzjonali individwali. Xi proġetti kbar ħafna tal-enerġija rinnovabbli, bħar-riħ kbir lil hinn mill-kosta fil-Baħar tat-Tramuntana, jistgħu japplikaw ukoll permezz ta' din il-proċedura, filwaqt li jevitaw dewmien li jippermetti dewmien fil-livell lokali. It-tieni, il-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss għandu jsaħħaħ l-istrument tal-UE ddedikat għall-finanzjament tal-interkonnnetturi (il-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa). It-tielet, għandu jinholoq koordinatur Ewropew permanenti inkarigat mill-assistenza fil-kisba tal-permessi meħtieġa. Dan il-koordinatur ikun responsabbli għall-monitoraġġ tal-progress fil-proċess tal-għoti tal-permessi u għall-iffaċilitar tal-kooperazzjoni reġjonali biex jiġi żgurat appoġġ politiku għall-infrastruttura transfruntiera mill-Istati Membri rilevanti kollha.

B'mod parallel, l-UE għandha tiżviluppa l-governanza meħtieġa għal Unjoni tal-Enerġija ġenwina sabiex id-deċiżjonijiet u l-funzjonijiet tas-suq ta' rilevanza transfruntiera jittiehdu ċentralment. Qafas istituzzjonali aktar b'saħħtu u aktar robust ikun jinvolvi t-tiżvilupp tas-setgħat ta' monitoraġġ, investigazzjoni u tehid ta' deċiżjonijiet fil-livell tal-UE bil-possibbiltà li tiġi pprovduta sorveljanza regolatorja sħiħa fuq id-deċiżjonijiet u l-proċessi kollha li għandhom impatt transfruntier dirett. Unjoni tal-Enerġija ġenwina għandha tiżgura li l-funzjonijiet tas-suq ċentrali ta' rilevanza għal suq integrat jitwettqu ċentralment u jkunu soġġetti għal sorveljanza regolatorja xierqa.

Filwaqt li l-industriji “diffiċli biex jitrażżnu” se jibbenefikaw minn prezzijiet tal-enerġija aktar baxxi, l-UE għandha tiegħu approċċ pragmatiku għad-dekarbonizzazzjoni biex ittaffi l-kompromessi potenzjali [ara l-kapitoli dwar l-industriji intensivi fl-enerġija, u t-trasport]. Biex l-UE tmexxi d-dekarbonizzazzjoni tal-Ells, hija meħtieġa enfasi aktar b'saħħitha kemm mill-UE kif ukoll mill-gvernijiet nazzjonali biex jipprovdu biżżejjed riżorsi finanzjarji. Ir-rapport jirrakkomanda li sehem akbar mid-dħul mill-ETS jiġi allokat lill-Ells, b'riżorsi mmirati lejn l-innovazzjoni tal-assi u l-proċessi u t-tiżvilupp tal-ħiliet meħtieġa għad-dekarbonizzazzjoni, pereżempju billi jiġi appoġġat l-użu tal-idroġenu ekoloġiku jew soluzzjonijiet għall-qbid u l-ħżin tal-karbonju. Id-dħul mill-ETS għandu jintuza wkoll biex jappoġġa d-dekarbonizzazzjoni tas-settur tat-trasport, filwaqt li jgħin biex jintlaħqu l-istadji importanti tal-UE biex aktar attività tiġi ttrasferita lejn modi sostenibbli tat-trasport. Il-finanzjament għad-dekarbonizzazzjoni madwar l-UE għandu jkun ibbażat fuq strumenti komuni, kompetittivi u sempliċi, bħas-CfDs tal-Karbonju jew l-irkanti kompetittivi mill-Bank Ewropew tal-Idroġenu. Għandu jkun hemm fis-seħħ basket ta' għażliet biex tiġi appoġġata finanzjarjament id-dekarbonizzazzjoni tat-trasport. Dawn jistgħu jinkludu CfDs biex jitnaqqas ir-riskju tal-investment fil-fjuwils b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju, it-taħlit tal-għotjiet tal-UE mal-appoġġ mill-BE1 u mill-Banek Promozzjonali Nazzjonali, u mudelli Bbażati fuq l-Assi Regolatorji għall-investment fl-infrastruttura ferrovarja (b'veloċità għolja). Fl-istess ħin, matul it-tranzizzjoni għandhom jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi globali għall-Ells u l-operaturi tat-trasport. Filwaqt li s-CBAM huwa strument importanti għall-kumpaniji Ewropej biex jibqgħu kompetittivi kontra l-pari internazzjonali tagħhom li jiffaċċjaw prezzijiet tal-karbonju aktar baxxi jew l-ebda prezz tal-karbonju, is-suċċess tiegħu għadu incert. L-UE għandha timmonitorja mill-qrib u ttejjeb id-disinn tas-CBAM matul il-fażi ta' tranzizzjoni u tikkunsidra li tipposponi l-eliminazzjoni gradwali tal-kwoti bla ħlas tal-ETS għall-Ells jekk l-implimentazzjoni ma tkunx effettiva.

Biex tikkapitalizza fuq l-ispinta tad-dekarbonizzazzjoni, l-Ewropa għandha tiffoka mill-ġdid l-appoġġ tagħha għall-manifattura tat-teknoloġija nadifa, billi tiffoka fuq teknoloġiji fejn jew ikollha rwol ewlieni jew fejn ikun hemm każ strateġiku għall-iżvilupp tal-kapaċità domestika [ara l-kapitoli dwar it-teknoloġiji nodfa]. Il-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP) li jmiss għandu jissimplifika l-għadd ta' fondi ddedikati għall-manifattura ta' teknoloġija nadifa, filwaqt li jikkonċentra fuq teknoloġiji fejn l-UE għandha vantaġġ u potenzjal qawwi għat-tekabbir – bħall-opportunità pprezentata mill-batteriji. L-appoġġ taħt il-baġit tal-UE għandu joffri lill-kumpaniji punt uniku ta' dħul bi proċedura ta' applikazzjoni uniformi u kundizzjonijiet tal-għoti, u għandu jinkludi appoġġ kemm għan-nefqa kapitali kif ukoll għan-nefqa operazzjonali. Sabiex jiġi attirat aktar finanzjament mis-settur privat għat-teknoloġija nadifa, u speċjalment lejn kumpaniji innovattivi, jenħteġ li jiġu żviluppati skemi ta' finanzjament iddedikati li jużaw l-istess strateġiji ta' finanzjament diskussi fil-kapitoli 2. Fil-livell nazzjonali, biex tiġi żgurata domanda prevedibbli għall-industrija tat-teknoloġija nadifa tal-UE u biex jiġu kkompensati l-politiki li jfjixxlu l-kummerċ barra mill-pajjiż, ir-rapport jirrakkomanda l-introduzzjoni ta' kwota minima espliċita għall-produzzjoni lokali ta' prodotti u komponenti magħżula fl-akkwist pubbliku u fl-irkanti tas-CfD u forum oħra ta' ofttake tal-produzzjoni lokali. Din il-kwota għandha tiġi kkombinata ma' kriterji stabbiliti fil-livell tal-UE biex il-produzzjoni lokali tiġi orjentata lejn l-aktar soluzzjonijiet innovattivi u sostenibbli. L-approċċ jista' jiġi appoġġat bil-ħolqien ta' imprints konġunti jew ftehimiet ta' kooperazzjoni għat-trasferiment u l-kondiviżjoni tal-għarfien bejn il-kumpaniji tal-

UE u dawk mhux tal-UE. Għall-“industriji żgħar”, huwa rakkomandat li l-Istati Membri jipplanaw l-irkantijiet u l-proċeduri ta' akkwist pubbliku li igejjin biex jaġixxu bħala “klijent ta' tnedija” għal teknoloġiji godda.

Il-politika kummerċjali se tkun fundamentali biex tgħaqqad id-dekarbonizzazzjoni mal-kompetittività, tiżgura l-ktajjen tal-provvista, tkabbar swieq godda u tikkumpensa għall-kompetizzjoni sponsorjata mill-Istat. Peress li l-ktajjen tal-provvista għal xi teknoloġiji nodfa huma kkonċentrati ħafna, l-UE għandha opportunitajiet ta' benefiċċju għal kulhadd biex tissieħeb b'mod strateġiku ma' reġjuni oħra f'passi mmirati ta' ktajjen tal-provvista tat-teknoloġija nadifa. Reġjuni ġirien tal-istess fehma b'aċċess għal sorsi ta' enerġija rinnovabbli u materja prima bi prezz baxx jistgħu jgħinu lill-Ewropa tilhaq l-għanijiet tagħha dwar l-enerġija u l-klima b'mod affordabbli filwaqt li twessa' d-diversifikazzjoni tal-provvisti. Fl-istess ħin, l-UE għandha tisfrutta l-pożizzjoni b'saħħitha tagħha fit-teknoloġija nadifa u tfttex opportunitajiet biex tinvesti f'pajjiżi oħra biex twessa' s-suq tal-użu għat-teknoloġiji li qed jiżviluppa r-reġjun, bħal proċessi b'emissjonijiet kważi żero għall-produzzjoni tal-materjali. Sabiex ikunu jistgħu jintlaħqu dawn l-għanijiet, ir-rapport jirrakkomanda li l-UE tistabilixxi sħubijiet industrijali ma' pajjiżi terzi fil-forma ta' ftehimiet ta' xiri tul il-katina tal-provvista jew koinvestment fi proġetti ta' manifattura. Il-Global Gateway tal-UE jista' jiġi ingranat għall-investment meħtieġ. Madankollu, f'sitwazzjonijiet fejn kumpaniji tal-UE li altrimenti jkunu produttivi qed jiġu mhedda minn kompetizzjoni sponsorjata mill-Istat, l-UE għandha tkun lesta li tapplika miżuri kummerċjali f'konformità mal-prinċipji deskritti hawn fuq [ara l-Kaxxa fil-Kapitolu 1 – il-punt tat-tluq].

Bħala parti mill-istrateġija ta' dekarbonizzazzjoni tagħha, l-UE għandha tiżviluppa pjan ta' azzjoni industrijali għas-settur awtomobilistiku [ara l-kapitolu dwar is-settur awtomobilistiku]. Fuq medda qasira ta' żmien, l-oġettiv ewlieni għas-settur għandu jkun li tiġi evitata delokalizzazzjoni radikali tal-produzzjoni lil hinn mill-UE jew l-akkwist rapidu ta' impjanti u kumpaniji tal-UE minn produtturi barranin sussidjati mill-Istat, filwaqt li titkompla d-dekarbonizzazzjoni. It-tariffi kumpensatorji adottati reċentement mill-Kummissjoni kontra kumpaniji awtomobilistiċi Ċiniżi li jaġhmlu vetturi elettrici bil-batterija se jgħinu biex ikun hemm kundizzjonijiet ekwi f'dan ir-rigward filwaqt li jakkomodaw żidiet ġenwini fil-produttività fiċ-Ċina. B'ħarsa 'l quddiem, ir-rapport jirrakkomanda li l-UE tiżviluppa pjan direzzjonali industrijali li jqis il-konverġenza orizzontali (jiġifieri l-eletrifikazzjoni, id-digitalizzazzjoni u ċ-ċirkolarità) u l-konverġenza vertikali (jiġifieri l-materja prima kritika, il-batteriji, l-infrastruttura tat-trasport u tal-iċċarġjar) tal-ktajjen tal-valur fl-ekosistema awtomobilistika. Bħala parti minn dan il-pjan ta' azzjoni, l-UE għandha tevalwa l-appoġġ għall-IPCEIs fis-settur awtomobilistiku. L-iskala, l-istandardizzazzjoni u l-kollaborazzjoni se jkunu kruċjali biex il-manifatturi tal-UE jsiru kompetittivi f'oqsma bħal vetturi elettrici Ewropej żgħar u affordabbli, vetturi definiti mis-software u soluzzjonijiet ta' sewqan awtonomu, u l-katina tal-valur taċ-ċirkolarità. Politika diġitali koerenti, li tinkludi l-ekosistema tad-data, għandha tappoġġa dawn l-iżviluppi. Fil-bini ta' pjan direzzjonali bħal dan, l-UE għandha ssegwi approċċ teknoloġikament newtrali fid-definizzjoni tat-triq lejn it-tnaqqis tas-CO2 u tas-sustanzi niġġiesi u għandha tqis l-iżviluppi teknoloġiċi u tas-suq.

L-istrateġija usa' tal-UE lejn l-integrazzjoni transfruntiera u modali u t-trasport sostenibbli jeħtieġ li tippjana għall-kompetittività u mhux biss għall-koeżjoni [ara l-kapitolu dwar it-trasport]. It-trasport għandu jkun ibbażat fuq approċċ unifikat ġdid għall-ippjanar fil-livelli tal-UE u nazzjonali, iffukat fuq l-armonizzazzjoni u l-interoperabbiltà kif ukoll il-koeżjoni. Dan l-approċċ għandu jkun akkumpanjat minn koordinazzjoni aktar profonda ma' industriji tan-network kontigwi (l-enerġija u t-telekomunikazzjoni) u inċentivi godda fil-baġit tal-UE għall-Istati Membri biex inehħu l-ostakli għall-integrazzjoni tal-UE u jiżguraw l-interoperabbiltà u l-kompetizzjoni fis-segmenti kollha tat-trasport, meta dawn l-għanijiet imorru lil hinn mill-applikazzjoni tad-dritt tal-UE. L-UE għandha tkompli wkoll issaħħaħ il-pożizzjoni ewlenija tagħha fit-trasport innovattiv billi tnedi proġetti ta' innovazzjoni industrijali għall-isfidi tad-dekarbonizzazzjoni, bħal dimostratur industrijali (bħala parti minn Impriza Konġunta Kompetittività ġdida, li tissostitwixxi s-sħubijiet pubbliċi-privati attwali) jew IPCEI għat-titjira b'emissjonijiet żero tal-futur.

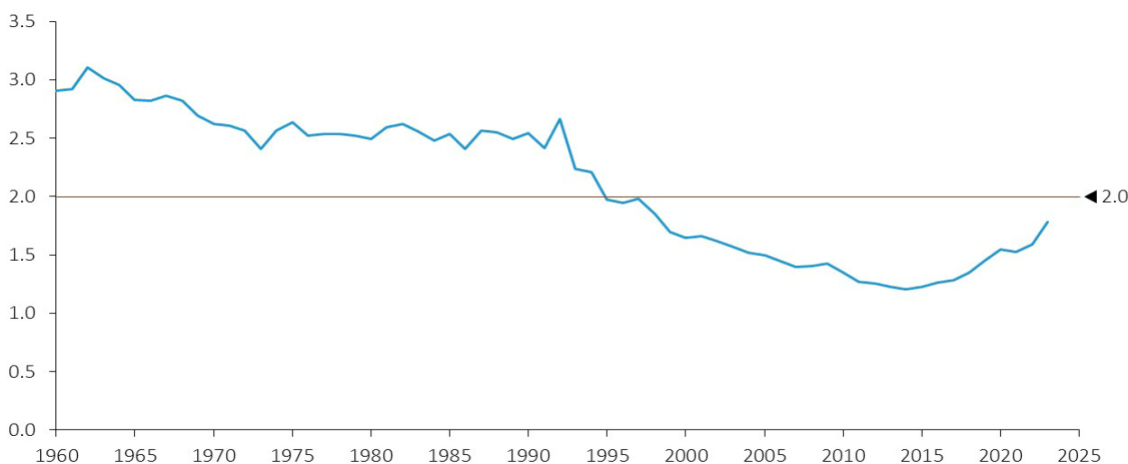
ENDNOTI

-
- i Il-Kummissjoni Ewropea, “[Projezzjonijiet fuq terminu medju ta’ tkabbir potenzjali tal-PDG fi żminijiet turbolenti](#)”, Tbassir Ekonomiku Ewropew, Rebbiegħa 2023, Ħarġa Speċjali 4.1, 2023.
 - ii Il-BEI, “[Stħarriġ dwar l-Investiment tal-BEI 2023: Ħarsa Ġenerali lejha](#)”, Unjoni Ewropea”, 2023.
 - iii AIE, [pjan direzzjonali b’Emissjonijiet Żero Netti](#), aġġornament tal-2023
 - iv DiPippo, G., Mazzocco, I., & Kennedy, S., “[RedInk: Estimating Chinese Industrial Policy Spending in Comparative Perspective](#)”, Ċentru għall-Istudji Strateġiċi u Internazzjonali, 2022.
 - v [Il-BĊE, L-Awtonomija Strateġika Miftuħa tal-UE mill-perspettiva tal-banek ċentrali: Sfidi għax-xenarju tal-politika monetarja minn ambjent ġeopolitiku li qed jinbidel](#), Serje ta’ Dokumenti Okkażjonali tal-BĊE Nru 311, 2023.
 - vi Il-BĊE, [L-evoluzzjoni tal-mudell ta’ tkabbir taċ-Ċina: challenges and long-term growth prospects](#)”, il-Bullettin Ekonomiku tal-BĊE, Ħarġa 5/2024, 2024.
 - vii ESMA, [TRV Analizi tar-riskju – Swieq tad-derivattivi tal-gass naturali tal-UE: ir-riskji u x-xejriet](#), 2023.
 - viii Il-BEI u l-Uffiċċju Ewropew tal-Privattivi, [Financing and commercialisation of cleantech innovation \(Finanzjament u kummerċjalizzazzjoni tal-innovazzjoni tat-teknoloġija nadifa\)](#), 2024.
 - ix Ibid
 - x IEA, [Advancing Clean Technology Manufacturing \(Avvanzar tal-Manifattura tat-Teknoloġija Nadifa\)](#), 2024.

4. Iż-żieda fis-sigurtà u t-tnaqqis tad-dipendenzi

Filwaqt li d-dipendenzi huma triq b'żewġ direzzjonijiet, l-Ewropa hija vulnerabbli kemm għall-koerċizzjoni kif ukoll, f'każijiet estremi, għall-frammentazzjoni ġeoeconomika. L-Ewropa għandha dipendenzi esterni estensivi, li jvarjaw minn materja prima kritika (CRMs) għal teknoloġiji avvanzati. Ħafna minn dawn id-dipendenzi jistgħu jsiru vulnerabbiltajiet f'sitwazzjoni fejn il-kummerċ jifframmenta fuq linji ġeopolitiċi. Madwar 40 % tal-importazzjonijiet tal-Ewropa jinkisbu minn għadd żgħir ta' fornituri u huma diffiċli biex jiġu sostitwiti, u madwar nofs dawn l-importazzjonijiet joriġinaw minn pajjiżi li magħhom mhumiex allinjati strateġikament.ⁱ B'riżultat ta' dan, l-esponiment nozzjonali tal-Ewropa għal kwalunkwe "waqfa f'daqqa" fil-kummerċ ikkawżata minn konflagazzjoni ġeopolitika huwa għoli. Madankollu, fin-nuqqas ta' xenarju estrem mhux previst, huwa improbabbli li jkun hemm diżakkoppjament profund u rapidu tal-kummerċ globali fit-terminu medju. L-evidenza tad-deglobalizzazzjoni bħalissa hija limitata, u l-kumpaniji jippreferu jiddiversifikaw il-fornituri aktar milli jirrilokaw jew joqorbu lejn l-art fuq skala sinifikantiⁱⁱ. La ċ-Ċina u lanqas l-UE ma għandhom inċentiv biex jaċċelleraw dan il-proċess: kif wera l-kapitolu preċedenti, iċ-Ċina tiddependi fuq l-UE biex tassorbi l-kapaċità żejda tagħha f'teknoloġiji nodfa. Ir-riskju aktar immedjat għall-Ewropa huwa li d-dipendenzi jistgħu jintużaw biex tinħoloq opportunità għall-koerċizzjoni, li jagħmilha aktar diffiċli għall-UE biex iżżomm pożizzjoni magħquda u timmina l-oġettivi ta' politika komuni tagħha. Użu dejjem akbar tad-dipendenzi bħala "arma ġeopolitika" min-naħa tiegħu x'aktarx li jżid l-inċertezza u jkollu effett detrimentali fuq l-investmentⁱⁱⁱ fin-negozju.

Ir-relazzjonijiet ġeopolitiċi li qed jiddeterjoraw joħolqu wkoll ħtiġijiet godda għall-infiq fuq il-kapaċità industrijali tad-difiża u tad-difiża. L-Ewropa issa qed tiffaċċja gwerra konvenzjonali fil-fruntiera tal-Lvant tagħha u gwerra ibrida kullimkien, inklużi attakki fuq l-infrastruttura tal-enerġija u t-telekomunikazzjoni, interferenza fil-proċessi demokratiċi u l-użu tal-migrazzjoni bħala^{iv} arma. FI-istess ħin, id-duttrina strateġika tal-Istati Uniti qed titbiegħed mill-Ewropa u lejn ix-Xifer tal-Paċifiku – pereżempju fil-format ta' AUKUS – xprunata mit-theddida perċepita taċ-Ċina. B'riżultat ta' dan, id-domanda dejjem tikber għall-kapaċità tad-difiża qed tiġi ssodisfata minn provvista li qed tonqos – lakuna li l-Ewropa nnifisha trid timla. Madankollu, bis-saħħa ta' perjodu mtawwal ta' paċi fl-Ewropa u fl-umbrella tas-sigurtà tal-Istati Uniti, għaxar Stati Membri biss issa jonfqu aktar minn jew daqs 2 % tal-PDG f'konformità mal-impenji tan-NATO, għalkemm l-infiq fuq id-difiża qed jiżdied [ara l-Figura 1]. L-industrija tad-difiża teħtieġ investimenti massivi biex tlaħħaq. Bħala punt ta' referenza, jekk l-Istati Membri kollha tal-UE li huma Membri tan-NATO u li għadhom ma laħqux il-mira ta' 2 % kellhom jagħmlu dan fl-2024, l-infiq fuq id-difiża jiżdied b'EUR 60 biljun. Huma meħtieġa wkoll investimenti addizzjonali biex jiġu restawrati l-kapaċitajiet mitlufa minħabba għexieren ta' snin ta' nuqqas ta' investment u biex jiġu rikostitwiti l-istokkijiet eżawriti, inklużi dawk mogħtija biex jappoġġaw id-difiża tal-Ukrajna kontra l-aggressjoni Russa. F'Ġunju 2024, il-Kummissjoni stmat li huma meħtieġa investimenti addizzjonali fid-difiża ta' madwar EUR 500 biljun matul l-għaxar snin li ġejjin.



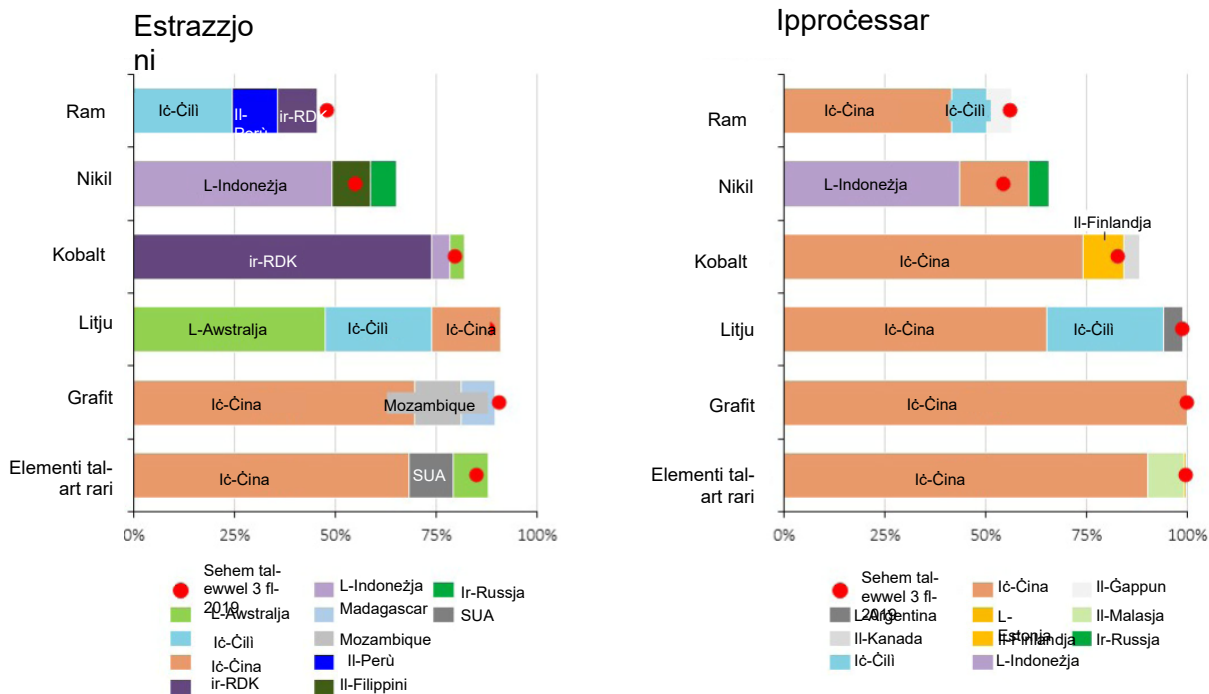
Sors: SIPRI. Aċċessat għall-2024.

IL-FIGURA 1: In-nefqa għad-difiża tal-Istati Membri tal-UE % tal-PDG

Li wiehed isir aktar indipendenti joħloq “kost tal-assigurazzjoni” għall-Ewropa, iżda dawn il-kostijiet jistgħu jittaffew permezz tal-kooperazzjoni. It-tnaqqis tad-dipendenzi fl-oqsma ewlenin fejn l-Ewropa hija esposta se jirrikjedi investimenti sinifikanti u jinvolvi kostijiet sinifikanti. Iż-żieda fis-sigurtà tas-CRM teħtieġ investimenti fl-estrazzjoni minerarja – kemm lokalment kif ukoll f’pajjiżi għonja fir-riżorsi – l-ipproċessar, il-kumulazzjoni ta’ riżerva u r-riċiklaġġ. It-tiħiħ tal-katina tal-provvista għas-semikondutturi se jirrikjedi mijiet ta’ biljuni ta’ nfiq ġdid. Fiż-żewġ każijiet, dawn l-investimenti se jwasslu biex l-Ewropa ma tibqax tixtri mill-aktar fornitur effiċjenti u għalhekk jistgħu jżidu l-pressjonijiet tal-kostijiet għall-ekonomija fuq terminu qasir. Madankollu, il-“valur tal-għażla” ta’ investimenti bħal dawn jżied b’mod esponenzjali f’xenarji estremi, kif wera l-qtugħ tal-gass Russu. Billi ssir inqas vulnerabbli għall-ingranaġġ estern, l-UE se tibbenefika wkoll minn awtonomija akbar fit-teħid tad-deċiżjonijiet. Iżda biex jiġi evitat kompromess potenzjali bejn l-indipendenza u l-ispejjeż, il-kooperazzjoni Ewropea se tkun essenzjali. Is-CRMs huma eżempju kwintessenzjali ta’ fejn huwa l-aktar kosteffiċjenti għall-Istati Membri li jassiguraw b’mod kollettiv – inkluż ma’ alleati mhux tal-UE – aktar milli jassiguraw lilhom infushom. Il-bini tal-kapaċità domestika għal teknoloġiji avvanzati se jkun l-aktar effettiv jekk il-prijoritajiet u r-rekwiżiti tad-domanda jiġu kkoordinati minn qabel. Bl-istess mod għad-difiża u l-ispazju: l-Istati Membri kollha se jsiru aktar siguri jekk l-industrija tad-difiża Ewropea tkun tista’ tissodisfa domandi ġodda u tiżviluppa teknoloġiji ġodda, u jekk l-UE żżomm aċċess awtonomu għall-ispazju.

It-tnaqqis tal-vulnerabbiltajiet esterni

Kif deskritt fil-kapitolu preċedenti, l-aċċess għas-CRMs huwa kritiku għall-industrija tat-teknoloġija nadifa u tal-karozzi, iżda l-provvista hija kkonċentrata ħafna [ara l-kapitolu dwar il-materja prima kritika]. Is-suq globali għall-minerali kritiċi għat-tranzizzjoni tal-enerġija rduppa matul l-aħħar ħames snin, u laħaq EUR 300 biljun fl-2022.^v L-aċċellerazzjoni tal-użu ta' teknoloġiji tal-enerġija nadifa qed tixpruna tkabbir bla preċedent fid-domanda. Mill-2017 sal-2022, id-domanda globali għal-litju ttriplikat, filwaqt li d-domanda għall-kobalt żdiedet b'70 % u b'40 % għan-nikel. Skont il-projezzjonijiet tal-AIE, id-domanda għall-minerali għal teknoloġiji tal-enerġija nadifa hija mistennija li tikber b'fattur ta' 4 sa 6 sal-2040. Madankollu, il-provvista tas-CRMs hija kkonċentrata ħafna f'għadd żgħir ta' fornituri, speċjalment għall-ipproċessar u r-raffinar, li joħloq żewġ riskji ewlenin għall-Ewropa. L-ewwel waħda hija l-volatilità tal-prezzijiet, li xxekkel id-deċiżjonijiet ta' investiment. Pereżempju, għalkemm każ estrem, il-prezz tal-litju żdied bi tnaq il darba fuq sentejn qabel ma reġa' waqa' lura għal aktar minn 80 %, u b'hekk impedixxa l-ftuħ ta' minjieri kompetittivi fl-UE. Filwaqt li l-ħażniet taż-żejt u l-ħżin tal-gass għandhom rwol importanti biex itaffu x-xokkijiet fis-suq tal-enerġija, ma hemm l-ebda ekwivalenti għal minerali kritiċi fil-każ ta' bidliet kbar fis-suq. It-tieni riskju huwa li s-CRMs jistgħu jintużaw bħala arma ġeopolitika, peress li parti kbira mill-estrazzjoni u l-ipproċessar hija kkonċentrata f'pajjiżi li magħhom l-UE mhijiex allinjata strateġikament. Pereżempju, iċ-Ċina hija l-akbar proċessatur uniku tan-nikel, tar-ram, tal-litju u tal-kobalt, li jammonta għal bejn 35-70 % tal-attività tal-ipproċessar, u wriet ir-rieda li tuża s-saħħa tagħha fis-suq [ara l-Illustrazzjoni 2]. Ir-restrizzjonijiet fuq l-esportazzjoni mill-pajjiż żdiedu b'fattur ta' disgħa bejn l-2009 u l-2020. S'issa f'it li xejn sar progress fid-diversifikazzjoni. Meta mqabbel ma' tliet snin ilu, is-sehem tal-aqwa tliet produtturi għas-CRMs ewlenin jew jibqa' l-istess jew komplja jżdied.



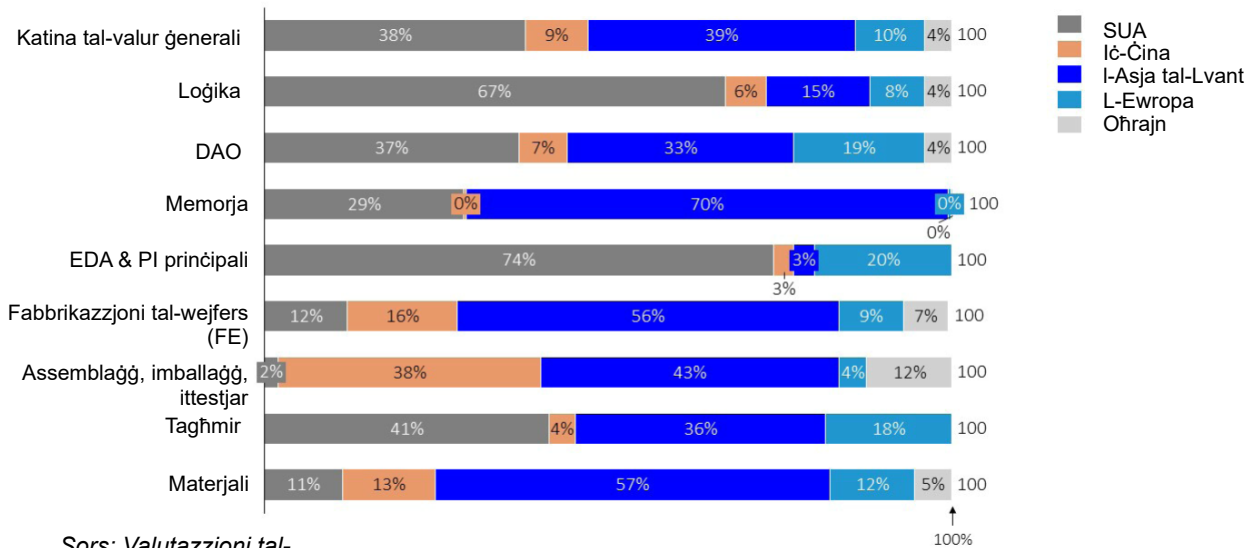
Sors: IEA. Ibbażat fuq S&P Global, USGS, Mineral Commodity Summaries and Wood Mackenzie, 2024.

IL-FIGURA 2: Konċentrazzjoni tal-estrazzjoni u l-ipproċessar ta' riżorsi kritiċi
Sehem tal-aqwa tliet pajjiżi produtturi fil-produzzjoni totali ta' riżorsi u minerali magħżula, 2022

Quddiem dawn ir-restrizzjonijiet, is-CRMs huma soġġetti għal tellieqa globali biex jiġu żgurati l-ktajjen tal-provvista, u l-Ewropa bħalissa qed taqa' lura. Ekonomiji ewlenin oħra qed jimxu biex jiżguraw ktajjen tal-provvista indipendenti u jnaqqsu l-vulnerabbiltà tagħhom. Flimkien mal-pożizzjoni dominanti tagħha fl-ipproċessar u r-raffinar, iċ-Ċina qed tinvesti b'mod attiv f'assi tal-minjieri fl-Afrika u fl-Amerika Latina u fir-raffinar barra mill-pajjiż permezz tal-inizjattiva tagħha "Belt and Road". L-investiment barrani tagħha fil-metalli u fl-estrazzjoni permezz tal-inizjattiva "Belt and Road" laħaq livell rekord ta' USD 10 biljun fl-ewwel nofs tal-2023 biss, u qed tippjana li tirdoppja s-sjieda ta' minjieri barranin li fihom minerali kritiċi minn kumpaniji Ċiniżi. L-Istati Uniti użaw l-IRA, il-Bipartisan Infrastructure Act u l-finanzjament għad-difiża biex jiżviluppaw fuq skala kbira l-kapaċità domestika tal-ipproċessar, ir-raffinar u r-riċiklaġġ, kif ukoll jużaw is-setgħa ġeopolitika tagħhom biex

jiżguraw il-katina tal-provvista globali. Il-Ġappun huwa dipendenti ħafna fuq reġjuni oħra għas-CRMs, u mis-snin 2000 żviluppa approċċ strateġiku biex iżid l-aċċess għal proġetti ta' estrazzjoni minerarja barra mill-pajjiż. L-Organizzazzjoni tal-Ġappun għall-Metalli u s-Sigurtà tal-Energija tinvesti l-ekwità fl-assi tal-estraxxjoni u r-raffinar madwar id-dinja, timmaniġġja l-ħażna strateġika u, mill-introduzzjoni tal-liġi reċenti dwar is-sigurtà ekonomika, għandha s-setgħat li tiżviluppa faċilitajiet ta' pproċessar u raffinar fil-Ġappun. B'kuntrast ma' dan, l-Ewropa għandha livell komparabbli ta' dipendenzi, peress li tiddependi ħafna fuq pajjiż wieħed jew tnejn għall-biċċa l-kbira tal-importazzjonijiet ta' minerali kritiċi tagħha. Madankollu, mhijiex qed issegwi approċċ ikkoordinat b'mod simili. L-UE ma għandhiex strateġija komprensiva li tkopri l-istadji kollha tal-katina tal-provvista (mill-esplorazzjoni sar-riċiklaġġ) u, għall-kuntrarju tal-kompetituri tagħha, l-estraxxjoni u l-kummerċ tal-komoditajiet fil-biċċa l-kbira jithallew f'idejn l-atturi privati u s-suq.

Id-dipendenzi strateġiċi jestendu wkoll għal teknoloġiji kritiċi għad-digitalizzazzjoni tal-ekonomija tal-Ewropa [ara l-kapitolu dwar id-digitalizzazzjoni u t-teknoloġiji avvanzati]. L-UE tiddependi fuq pajjiżi barranin għal aktar minn 80 % tal-prodotti, is-servizzi, l-infrastruttura u l-proprjetà^{vi}intellektwali diġitali. Madankollu, id-dipendenzi huma partikolarment akuti għas-semikondutturi minħabba l-istruttura tal-industrija, li hija ddominata minn għadd żgħir ta' atturi kbar. L-Istati Uniti speċjalizzaw fid-disinn taċ-ċipep, il-Korea, it-Tajwan u ċ-Ċina fil-manifattura taċ-ċipep, u l-Ġappun u xi Stati Membri tal-UE speċjalizzaw f'materjali u tagħmir ewlenin – l-ottika, il-kimika u l-makkinarju [ara l-Figura 3]. L-Ewropa għandha ftit kapaċità domestika f'ħafna partijiet tal-katina tal-provvista. Pereżempju, l-UE bħalissa ma għandha l-ebda fonderija li tipproduċi nodi tal-proċess taħt it-22 nm u tiddependi fuq l-Asja għal 75 % sa 90 % tal-kapaċità tal-fabbrikazzjoni tal-wejfers (kif tagħmel l-Istati Uniti). L-Ewropa saret dipendenti fuq pajjiżi mhux tal-UE għad-disinn, l-imballaġġ u l-assemblaġġ taċ-ċipep ukoll. Id-dipendenzi huma akuti wkoll għal teknoloġija avvanzata oħra. L-industrija tal-IA tal-UE tiddependi fuq hardware prodott fil-biċċa l-kbira minn kumpanija waħda bbażata fl-Istati Uniti għall-aktar proċessuri avvanzati. Bl-istess mod, id-dipendenza tal-Ewropa fuq is-servizzi tal-cloud żviluppata u mmexxija minn kumpaniji tal-Istati Uniti hija enormi. Għall-pjattaformi tal-computing kwantistiku, l-UE tbatu minn sitt dipendenzi kritiċi fuq 17-il teknoloġija, komponent u materjal ewlenin. Iċ-Ċina u l-Istati Uniti għandhom tmexxija teknoloġika fil-biċċa l-kbira ta' dawn l-elementi kritiċi. Fis-settur tat-telekomunikazzjoni, l-Ewropa hija inqas dipendenti fuq it-teknoloġija barranija: l-aqwa bejjiegħa tal-UE jinsabu f'pożizzjoni tajba fil-provvista globali tat-tagħmir tat-telekomunikazzjoni. Madankollu, se jkun importanti li d-dipendenzi ma jiżdidux, speċjalment fuq fornituri b'riskju għoli li jistgħu jikkompromettu s-sigurtà tan-networks u tad-data taċ-ċittadini tal-UE. Bħalissa, 14-il Stat Membru ma għandhom l-ebda restrizzjoni fis-seħħ fuq fornituri b'riskju għoli.



Sors: Valutazzjoni tal-Impatt għas-Sostenibbiltà, 2021.

IL-FIGURA 3: Sehem fil-katina tal-valur tas-semikondutturi skont il-pajjiż, % tat-total dinji, 2019

Biex tnaqqas il-vulnerabbiltajiet tagħha, l-UE jeħtieġ li tiżviluppa “politika ekonomika barranija” ġenwina bbażata fuq l-iżguraw ta’ riżorsi kritiċi [ara l-kapitolu dwar il-materja prima kritika]. Fuq medda qasira ta’ żmien, jeħtieġ li l-UE timplimenta l-Att dwar il-Materja Prima Kritika (CRMA) malajr u bis-shif. Ir-rapport jirrakkomanda li dan l-Att jiġi kkomplementat bi strateġija komprensiva li tkopri l-istadji kollha tal-katina tal-provvista tal-minerali kritiċi, mill-estraxxjoni sal-ipproċessar sar-riċiklaġġ. Biex tissaħħaħ il-pożizzjoni tal-Ewropa fl-istadju tal-akkwist, qed jiġi propost li tinholoq Pjattaforma ddedikata tal-UE għall-Materja Prima Kritika. Il-pjattaforma tisfrutta s-

saħħa fis-suq tal-Ewropa billi taggrega d-domanda għax-xiri kongunt ta' materjali kritiċi (skont il-mudell użat fil-Korea t'Isfel u fil-Gappun) u tikkordina n-negozjar ta' xiri kongunt ma' pajjiżi produttori. Dan jgħin ukoll biex jtnaqqsu l-“kostijiet tal-assigurazzjoni” għall-Istati Membri billi jiġu ġestiti hażniet strateġiċi futuri fil-livell tal-UE, li jmorru lil hinn mit-talba mhux vinkolanti għal hażniet nazzjonali inklużi fis-CRMA. B'mod parallel, huwa rakkomandat li l-UE tkompli tiżviluppa d-“diplomazija tar-riżorsi” tagħha għas-CRMs. Il-proposti jinkludu t-titjib tal-Global Gateway – li tippromwovi l-investment f'pajjiżi terzi – biex tiffoka fuq il-ħtiġijiet strateġiċi tal-UE u tiżviluppa strateġiji kongunti ma' xerrejja oħra minn pajjiżi allinjati strateġikament, pereżempju permezz ta' Klabb tal-G7+ dwar il-Materja Prima Kritika (inklużi l-Gappun, il-Korea t'Isfel u l-Awstralja). L-UE għandha wkoll tesplora bir-reqqa l-potenzjal tal-estrazzjoni minerarja minn fond il-baħar ambjentalment sostenibbli: l-istimi jissuġġerixxu li qiegħ il-baħar għandu multipli kbar tar-riżervi magħrufa bbażati fuq l-art pereżempju għar-ram, it-titanju, il-manganiz, il-kobalt, in-nikel^{viii} u l-elementi terrestri rari.

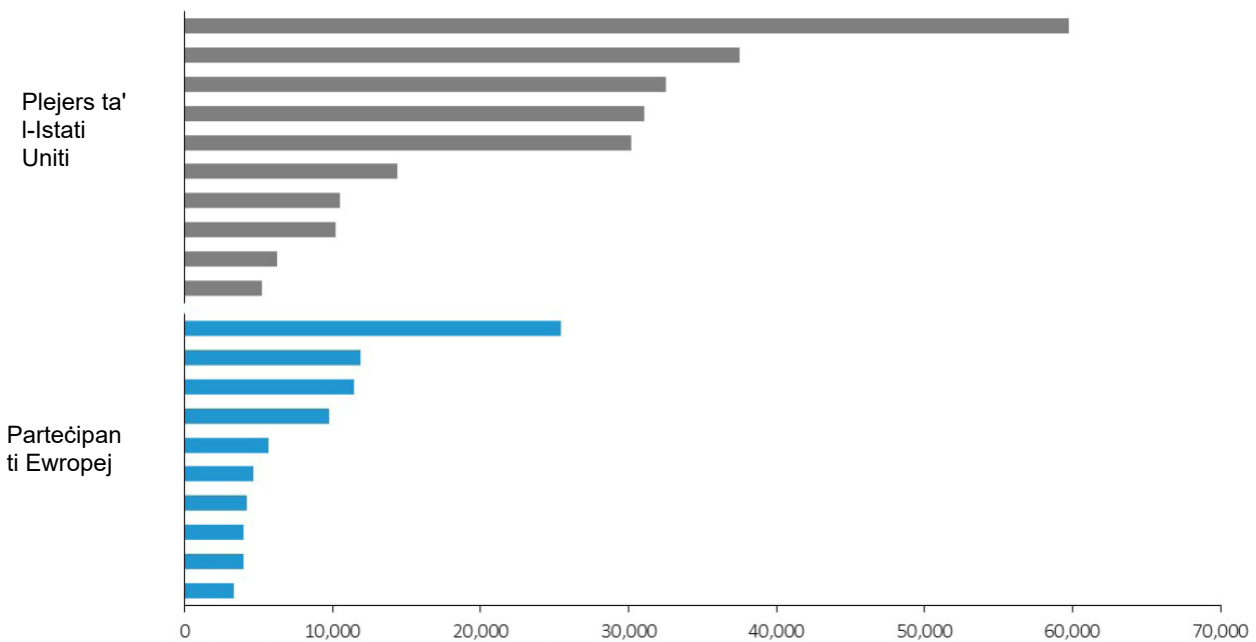
L-UE trid tisfrutta wkoll il-potenzjal tar-riżorsi domestiċi permezz tal-estrazzjoni, ir-riċiklaġġ u l-innovazzjoni f'materjali alternattivi. Għall-kuntrarju tal-fjuwils fossili, l-UE għandha depożiti ta' xi materja prima kritika, bħal-litju fil-Portugall. L-aċċellerazzjoni tal-ftuħ ta' minjieri domestiċi tista' tippermetti lill-UE tissodisfa d-domanda kollha tagħha għal xi minerali kritiċi. Is-CRMA diġà jistieden lill-Istati Membri jimplementaw perjodi ta' żmien iqsar għall-għoti ta' permessi għal “Proġetti Strateġiċi”: 27 xahar għall-permessi ta' estrazzjoni u 15-il xahar għall-ipproċessar, meta mqabbla ma' proċessi li jieħdu minn tlieta sa ħames darbiet aktar mil-lum. Madankollu, ir-rapport jirrakkomanda azzjonijiet addizzjonali biex jithaffef il-pass tal-għoti ta' permessi, pereżempju billi tiżdied il-kapaċità amministrattiva billi jiġu awtorizzati riżorsi tal-persunal definiti minn qabel li għandhom jiġu allokati għal Proġetti Strateġiċi. Fl-istess ħin, il-materjali li jinsabu fil-vetturi elettrici rtirati, fl-impjanti tar-riħ u f'oġġetti oħra jirrapprezentaw provvista ulterjuri li tista' tiġi sfruttata permezz tar-riċiklaġġ. L-UE tista' potenzjalment tissodisfa aktar minn nofs sa tliet kwarti tar-rekwiżiti tal-metall tagħha għal teknoloġiji nodfa fl-2050 permezz ta' riċiklaġġ lokali.^{viii} Għalhekk huwa rakkomandat li jiġi stabbilit Suq Uniku veru għall-iskart u għaċ-ċirkolarità. Il-kisba ta' dan l-għan se tirrikjedi t-tiħiħ tas-suq sekondarju għall-iskart tal-materja prima kritika, l-infurzar effettiv tal-leġiżlazzjoni eżistenti dwar il-ġbir u l-vjeġġi tal-iskart biex tkun tista' tiżdied l-iskala, u l-koordinazzjoni tal-kontrolli tal-esportazzjoni tal-UE fuq l-iskart. Fl-aħħar nett, it-tiħiħ tar-riċerka u l-amplifikazzjoni għal materjali jew proċessi alternattivi se jkun kruċjali biex tiġi sostitwita l-materja prima kritika. Pereżempju, il-kumpaniji tat-teknoloġija tal-Istati Uniti reċentement għaqqdu laboratorji tar-riċerka federali biex jużaw l-IA biex jiżviluppaw materjal ġdid li jista' jnaqqas il-kontenut tal-litju fil-batteriji b'70 %.^{ix}

Għall-industriji strateġiċi, l-UE għandha ssegwi strateġija koordinata tal-UE biex issaħħaħ il-kapaċità tal-produzzjoni domestika u tiproteġi l-infrastrutturi tan-network ewlenin [ara l-kapitolu dwar it-teknoloġiji diġitali u avvanzati]. Filwaqt li s-sjieda tal-UE ta' funderiji kbar tista' ma tkunx realistika f'dan l-istadju minħabba l-livelli ta' investment meħtieġa, l-Ewropa għandha timmassimizza l-isforzi kongunti tagħha biex issaħħaħ l-innovazzjoni fis-semikondutturi u l-preżenza tagħha fis-segmenti taċ-ċipep l-aktar avvanzati. Ir-rapport jirrakkomanda t-tnedija ta' strateġija komuni bbażata fuq erba' elementi. L-ewwel nett, il-finanzjament għall-innovazzjoni u l-istabbiliment ta' laboratorji tal-ittestjar qrib ċentri eżistenti ta' eċċellenza. It-tieni, l-għoti ta' għotjiet jew inċentivi fiskali għar-riċerka u l-iżvilupp għal kumpaniji “bla xkiel” attivi fid-disinn u l-funderiji taċ-ċipep f'segmenti strateġiċi magħżula. It-tielet, l-appoġġ għall-potenzjal tal-innovazzjoni taċ-ċipep tradizzjonali. Ir-raba', il-koordinazzjoni tal-isforzi tal-UE fl-imballaġġ avvanzat 3D back-end, fil-materjali avvanzati u fil-proċessi tal-irfinar. Investimenti totali fl-użu industrijali ta' madwar EUR 100 biljun tħabbu fl-UE mill-proposta għal Att Ewropew dwar iċ-Ċipep, appoġġati l-aktar mill-Istati Membri taħt il-kontroll tal-għajnuna mill-Istat. Madankollu, hemm riskju li approċċ frammentat iwassal għal koordinazzjoni dgħajfa tal-prijoritajiet u tar-rekwiżiti tad-domanda, nuqqas ta' skala għall-produtturi domestiċi, u min-naħa l-oħra inqas kapaċità li jinvestu f'segmenti tas-semikondutturi aktar innovattivi. Għalhekk qed jiġi propost li tinħoloq allokazzjoni baġitarja ċentralizzata tal-UE ddedikata għas-semikondutturi appoġġata minn IPCEI “rapidu” ġdid. L-użu ta' din l-għodda jkun jinvolvi kofinanzjament mill-baġit tal-UE u żminijiet iqsar ta' approvazzjoni għall-proġetti tas-semikondutturi. Għat-telekomunikazzjoni, huwa rakkomandat li jissaħħu l-kunsiderazzjonijiet tas-sigurtà fl-akkwist tat-teknoloġija billi jiġi f'favorit l-użu ta' bejjieġha f'dati tal-UE għall-assenjazzjoni tal-ispettru fl-offerti futuri kollha, u billi jiġu promossi l-fornituri tat-tagħmir tat-telekomunikazzjoni bbażati fl-UE bħala strateġiċi fin-negozjati kummerċjali.

It-tishiĥ tal-kapaċità industrijali għad-difiża u l-ispazju

L-industrija Ewropea tad-difiża mhux biss tbatu minn infiq aktar baxx fuq id-difiża iżda wkoll minn nuqqas ta' enfasi fuq l-iżvilupp teknoloġiku [ara l-kapitolu dwar id-difiża]. Is-settur Ewropew tad-difiża huwa kompetittiv ħafna globalment, u rreġistra fatturat annwali ta' EUR 135 biljun fl-2022 u volumi qawwija ta' esportazzjoni. Xi prodotti u teknoloġiji tal-UE huma superjuri jew tal-anqas ekwivalenti fil-kwalità għal dawk prodotti mill-Istati Uniti, bħat-tankijiet tal-gwerra ewlenin, is-sottomarini konvenzjonali, it-teknoloġija tat-tarzna navali u l-inġenji tal-ajru tat-trasport. Madankollu, l-industrija tad-difiża tal-UE qed tbatu minn distakk fil-kapaċità fuq żewġ fronti. L-ewwel nett, id-domanda ġenerali hija aktar baxxa: l-infiq aggregat għad-difiża fl-UE huwa madwar terz oġhla milli fl-Istati Uniti. It-tieni, l-infiq tal-UE huwa inqas iffukat fuq l-innovazzjoni. Id-difiża hija industrija teknoloġika ħafna kkaratterizzata minn innovazzjoni fixkiela, li jfisser li huma meħtieġa investimenti massivi fir-riċerka u l-iżvilupp biex tinżamm parità strateġika. L-Istati Uniti taw prijorità lill-infiq fuq ir-riċerka u l-iżvilupp fuq il-kategoriji l-oħra kollha ta' nfiq militari mill-2014 'l hawn. Fl-2023, hija allokat EUR 130 biljun (USD 140 biljun) għar-Riċerka, l-Iżvilupp, l-Ittestjar u l-Evalwazzjoni, li jammontaw għal madwar 16 % tal-infiq totali għad-difiża. Din il-kategorija rat ukoll l-akbar żieda perċentwali relattiva fil-baġit tad-difiża. Fl-Ewropa, il-finanzjament totali għar-riċerka u l-iżvilupp fil-qasam tad-difiża kien ta' EUR 10,7 biljun fl-2022, li jammonta għal 4,5 % biss tal-infiq totali. Sistemi kumplessi ta' difiża tal-ġenerazzjoni li jmiss fl-oqsma strateġiċi kollha se jeħtieġu investment massiv fir-riċerka u l-iżvilupp li jaqbeż il-kapaċità ta' Stat Membru wieħed tal-UE.

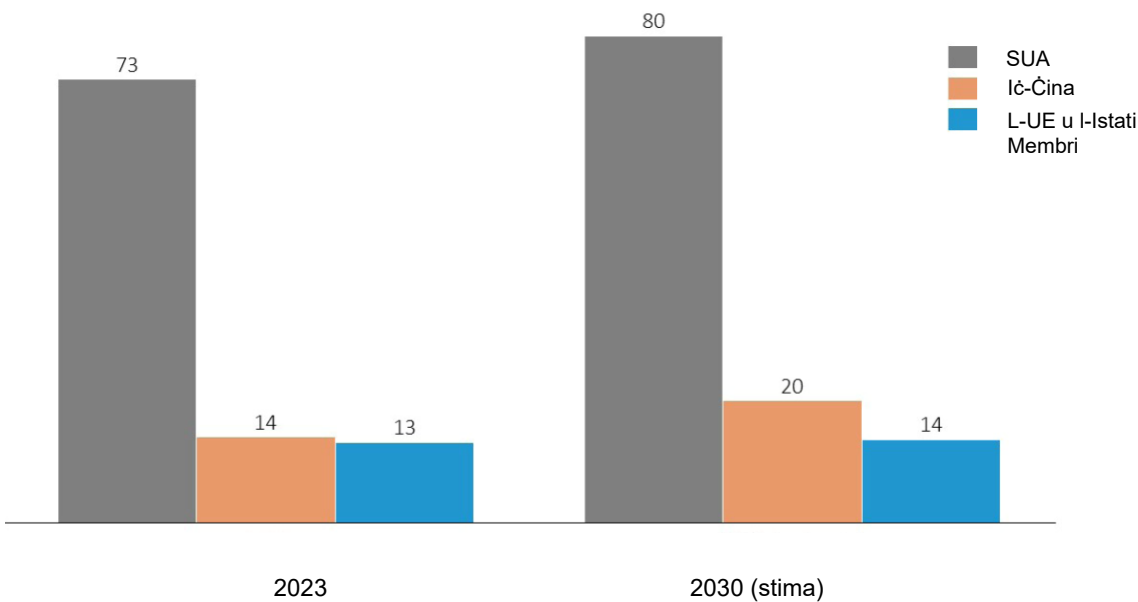
L-industrija Ewropea tad-difiża hija frammentata wkoll, u dan jillimita l-iskala tagħha u jfixkel l-effettività operazzjonali fil-qasam. Ix-xenarju industrijali tad-difiża tal-UE huwa popolat prinċipalment minn atturi nazzjonali li joperaw fi swieq domestiċi relattivament żgħir [ara l-Figura 4]. Il-frammentazzjoni toħloq żewġ sfidi ewlenin. L-ewwel nett, dan ifisser li l-industrija hija nieqsa mill-iskala, li hija essenzjali f'settur intensiv fil-kapital b'ċikli twal ta' investment. B'riżultat ta' dan, jekk l-Istati Membri tal-UE jżidu l-infiq għad-difiża b'mod sinifikanti, tista' sseħħ kriżi tal-provvista bl-Istati Membri jikkompetu bejniethom fis-suq Ewropew ristrett tat-tagħmir għad-difiża. It-tieni, il-frammentazzjoni twassal għal kwistjonijiet serji relatati ma' nuqqas ta' standardizzazzjoni u l-interoperabbiltà tat-tagħmir, li ħarġu fid-dieher matul l-appoġġ tal-UE għall-Ukrajna. Għal artillerija ta' 155 mm biss, l-Istati Membri tal-UE pprovdew għaxar tipi differenti ta' howitzers lill-Ukrajna mill-istokkijiet tagħhom, u xi wħud saħansitra twasslu f'varjanti differenti, u dan ħoloq diffikultajiet loġistiċi serji għall-forzi armati tal-Ukrajna. F'termini ta' prodotti oħra, pereżempju, l-Istati Membri tal-UE joperaw tnax-il tip ta' tankijiet tal-gwerra, filwaqt li l-Istati Uniti jipproduċu wieħed biss.^x



Sors: Elaborazzjoni fuq l-Aħbarijiet dwar id-Difiża Top 100. L-atturi Ewropej jinkludu kumpaniji Ewropej mhux tal-UE

IL-Figura 4: Tqabbil tal-atturi ewlenin Ewropej u tal-Istati Uniti Dhul mid-difiża, EUR miljun, 2023

L-UE żviluppat settur spazjali ta' klassi dinjija, minkejja livelli ħafna aktar baxxi ta' finanzjament, iżda issa qed tibda taqa' lura [ara l-kapitolu dwar l-ispazju]. L-UE tiffinanzja, tippossjedi u timmaniġġja infrastruttura spazjali kritika. Hija żviluppat assi u kapaċitajiet strateġiċi ta' klassi dinjija, b'kompetenzi tekniċi fuq l-istess livell ma' potenzi spazjali oħra fil-biċċa l-kbira tal-oqfsma. Pereżempju, fin-navigazzjoni bis-satellita, Galileo jipprova l-aktar informazzjoni preċiża u sigura dwar il-pożizzjonament u l-kronometraġġ, anke għal applikazzjonijiet militari. Fl-Osservazzjoni tad-Dinja, Copernicus joffri l-aktar data komprensiva madwar id-dinja, inkluż għall-monitoraġġ ambjentali u tat-tibdil fil-klima, għall-ġestjoni tad-diżastri u għas-sigurtà. Madankollu, l-UE tilfet il-pożizzjoni ewlenija tagħha fis-suq fil-lanċjaturi kummerċjali (Ariane 4-5) u fis-satelliti ġeostazzjonarji. Kellu jiddependi temporanjament fuq ir-rokitti Space X biex jillanċja s-satelliti għall-programm strateġiku tiegħu Galileo. L-UE għadha lura wkoll fl-Istati Uniti fil-propulsjoni tar-rokitti, il-megakostellazzjonijiet għat-telekomunikazzjoni u r-riċevituri u l-applikazzjonijiet bis-satellita, li huwa suq ħafna akbar mis-segmenti spazjali l-oħra. Bħall-industrija tad-difiża, is-settur spazjali qed ibati minn diskrepanza sinifikanti fl-investiment mal-kompetituri ewlenin tiegħu. Għal dawn l-aħħar erbgħin sena, l-investiment varja bejn 15 % u 20 % tal-livelli tal-Istati Uniti. Fl-2023, in-nefqa pubblika fl-Ewropa fuq l-ispazju kienet ta' USD 15-il biljun, meta mqabbla ma' USD 73 biljun fl-Istati Uniti. Iċ-Ċina hija mistennija li taqbeż lill-Ewropa fil-ftit snin li ġejjin, u tilhaq nefqa ta' USD 20 biljun sal-2030 [ara l-Illustrazzjoni 5].



Sors: Euroconsult, 2023.

IL-FIGURA 5: Nefqa tal-gvern fuq programmi spazjali USD biljun

Kemm għall-industrija tad-difiża kif ukoll għal dawk spazjali, l-aggregazzjoni u l-koordinazzjoni insuffiċjenti tal-infiq pubbliku fl-Ewropa jaggravaw il-frammentazzjoni industrijali. L-akkwist kollaborattiv Ewropew ammonta għal 18 % biss tan-nefqa fuq l-akkwist ta' tagħmir tad-difiża fl-2022, ferm taħt il-parametru referenzjarju ta' 35 % miftiehem fl-oqfsa tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża. Dan in-nuqqas ta' koordinazzjoni joħloq ċirku vizzjuż għall-industrija tad-difiża tal-UE. Mingħajr aggregazzjoni tad-domanda fost l-Istati Membri, huwa aktar diffiċli għall-industrija li tippredvi ħtiġijiet aktar fit-tul u żżid il-provvista, u b'hekk tnaqqas il-kapaċità ġenerali tagħha li tissodisfa d-domanda u ċċaħħad lill-industrija minn ordnijiet u opportunitajiet. B'riżultat ta' dan, l-akkwist fil-qasam tad-difiża jiġi ddevjat barra mill-UE. Bejn Ġunju 2022 u Ġunju 2023, 78 % tal-infiq fuq l-akkwist mar għal fornituri mhux tal-UE, li minnhom 63 % marru fl-Istati Uniti. Fl-istess ħin, meta l-Istati Membri tal-UE jorganizzaw u jikkooperaw, ir-riżultati jkunu pożittivi. Eżempju ta' dan huwa l-A330 Multi-Role Tanker Transport, li ġie żviluppat permezz ta' proġett kollaborattiv li jippermetti lill-pajjiżi parteċipanti jiġbru flimkien ir-riżorsi u jaqsmu l-ispejjeż tal-operat u tal-manutenzjoni. Bl-istess mod, is-settur spazjali Ewropew huwa mxekkel minn aggregazzjoni tad-domanda u koordinazzjoni tal-investiment insuffiċjenti fost l-Istati Membri. Barra minn hekk, l-Aġenzija Spazjali Ewropea (ESA) topera abbażi tal-prinċipju ta' "redditu ġeografiku", li jfisser li tinvesti f'kull wieħed mill-pajjiżi membri tagħha permezz ta' kuntratti industrijali għall-programmi spazjali ammont li huwa simili għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-pajjiż lill-aġenzija. Dan il-prinċipju jwassal għal frammentazzjoni inevitabbli tal-ktajjen tal-provvista, id-duplikazzjoni bla bżonn tal-kapaċitajiet fi swieq relattivament żgħira u diskrepanza bejn l-aktar atturi industrijali kompetittivi u l-allokkazzjoni attwali tar-riżorsi.

Fin-nuqqas ta' nfiq Ewropew komuni, l-azzjonijiet ta' politika għas-settur tad-difiża jeħtieġ li jiffukaw fuq l-aggregazzjoni tad-domanda u l-integrazzjoni tal-assi tad-difiża industrijali [ara l-kapitolu dwar id-difiża]. Fuq medda qasira ta' żmien, hija meħtieġa l-implimentazzjoni rapida tal-Istrateġija Industrijali Ewropea tad-Difiża u l-Programm Ewropew għall-Industrija tad-Difiża relatat. B'mod partikolari, huwa essenzjali li tiżdied b'mod sostanzjali l-aggregazzjoni tad-domanda bejn il-gruppi tal-Istati Membri, tal-anqas fost dawk li jagħzlu li jagħmlu dan, u li jiżdied is-sehem tal-akkwist kongunt fil-qasam tad-difiża. Ir-rapport jirrakkomanda passi ulterjuri biex tiġi żviluppata Politika Industrijali tad-Difiża tal-UE fuq terminu medju li tista' tappoġġa l-integrazzjoni transfruntiera strutturali tal-assi tad-difiża u l-integrazzjoni u l-konsolidazzjoni selettivi tal-kapaċità industrijali tal-UE, bl-għan espliċitu li jiżdiedu l-iskala, l-istandardizzazzjoni u l-interoperabbiltà. Il-politika tal-kompetizzjoni tal-UE għandha tippermetti tali konsolidazzjoni meta skala akbar twassal għal effiċjenzi jew tippermetti t-tweġiq ta' investimenti globalment kompetittivi. Barra minn hekk, hekk kif jiżdied l-infiq tal-UE għad-difiża, il-konsolidazzjoni industrijali tad-difiża, l-integrazzjoni u l-innovazzjoni teknoloġika għandhom jiġu appoġġati minn prinċipji ta' preferenza Ewropej imsaħħa fl-akkwist, filwaqt li jiġi żgurati li sehem minimu ta' din id-domanda li qed tiżdied jiġi kkonċentrat fuq il-kumpaniji Ewropej aktar milli fuq il-flussi barra mill-pajjiż.

Flimkien mal-ħtieġa urgenti li jiżdied l-investiment ġenerali fid-difiża, hemm każ b'saħħtu biex tissaħħa il-kooperazzjoni u l-ġbir flimkien tar-riżorsi għar-riċerka u l-iżvilupp fil-qasam tad-difiża fil-livell tal-UE. Is-settur tad-difiża qed jiffaċċja ħtiġijiet enormi ta' investiment [ara l-kapitolu dwar l-investiment]. Filwaqt li s-settur tad-difiża b'mod ġenerali se jibbenefika minn miżuri biex japprofondixxu s-swieq kapitali tal-UE, l-SMEs innovattivi fil-qasam tad-difiża se jkunu jeħtieġu appoġġ addizzjonali. Il-miżuri rilevanti jistgħu jinkludu l-modifika tal-politiki ta' self tal-Grupp tal-BEI dwar l-eskluzjoni tal-investiment fid-difiża u l-kjarifika tal-oqfsa Ambjentali, Soċjali u ta' Governanza tal-UE dwar il-finanzjament tal-prodotti tad-difiża. Ir-riċerka u l-iżvilupp fil-qasam tad-difiża, madankollu, huma kategorija speċjali ta' nfiq li jisthoqqilha approċċ uniku. Bħalissa, l-UE tinvesti madwar EUR 1 biljun fir-riċerka u l-iżvilupp fil-qasam tad-difiża fis-sena, filwaqt li l-biċċa l-kbira tal-investiment isir fil-livell tal-Istati Membri. Iżda diversi segmenti ġodda jew teknikament kumplessi – bħad-droni, il-missili ipersoniċi, l-armi tal-enerġija diretta, l-intelliġenja artifiċjali tad-difiża u l-gwerra f'qiegħ il-baħar u fl-ispazju – jitolbu koordinazzjoni pan-Ewropea. L-ebda Stat Membru ma jista' jiffinanzja, jiżviluppa, jipproduċi u jsostrni b'mod effettiv il-kapaċitajiet u l-infrastruttura kollha meħtieġa biex jinżamm vapur mexxej f'dawn it-teknoloġiji. Fl-istess ħin, l-effetti konsegwenzjali mir-riċerka u l-iżvilupp fil-qasam tad-difiża għal setturi oħra tal-ekonomija u r-riċerka u l-iżvilupp iffianzjati privatament huma kbar.^{xi} Għalhekk, ir-rapport jirrakkomanda li l-finanzjament Ewropew għar-riċerka u l-iżvilupp jiżdied u jiġi kkonċentrat fuq inizjattivi komuni. Dan l-approċċ jista' jiġi żviluppat permezz ta' programmi ġodda ta' użu doppju u Proġetti Ewropej ta' Difiża ta' Interess Komuni proposti biex tiġi organizzata l-kooperazzjoni industrijali meħtieġa.

Is-settur spazjali Ewropew jibbenefika minn regoli aġġornati dwar il-governanza u l-investiment, u koordinazzjoni akbar tal-infiq pubbliku f'Suq Uniku reali għall-ispazju. Ir-rapport jirrakkomanda t-tneħħija progressiva tal-prinċipju tar-redditu ġeografiku tal-ESA. Ir-regoli tal-akkwist tal-ESA għandhom jirriflettu l-eżitu tal-kompetizzjoni industrijali u l-għażla tal-aħjar fornituri, u r-riżorsi għandhom ikunu kkonċentrat fuq proġetti li juru l-potenzjal għal avvanz xjentifiku jew teknoloġiku sinifikanti, irrispettivament mill-post tal-entitajiet partecipanti. Dan il-proċess għandu jkun akkumpanjat mill-istabbiliment ta' Suq Uniku għall-ispazju li jiffunzjona, bi standards komuni u l-armonizzazzjoni tar-rekwiżiti ta' liċenzjar (f'konformità mal-Liġi Spazjali ppjanata tal-UE). Qed jiġi propost ukoll li jiġi stabbilit Fond Industrijali Spazjali b'diversi skopijiet li jippermetti lill-Kummissjoni Ewropea taġixxi bħala "klijent ankrat" biex tixtri b'mod kongunt servizzi u prodotti spazjali u tiffinanzja teknoloġiji kritiċi, u b'hekk tgħin lill-baži industrijali tal-UE żżid il-kapaċità tagħha. Bl-istess mod, il-prijoritajiet strateġiċi kongunti għar-riċerka u l-innovazzjoni spazjali għandhom jiġu appoġġati minn aktar koordinazzjoni, finanzjament u l-ġbir flimkien tar-riżorsi għall-iżvilupp ta' programmi kongunti kbar ġodda tal-UE. Fl-aħħar nett, fir-rigward tas-settur tad-difiża, it-tkabbir ta' SMEs, negozji ġodda u negozji li qed jespandu spazjali innovattivi tal-UE jenħtieġ li jkun possibbli permezz ta' aċċess imtejjeb għall-finanzjament u l-introduzzjoni ta' regoli ta' preferenza Ewropej immirati.

ENDNOTI

- i Baba, C., Lan, T., Mineshima, A., Misch, F., Pinat, M., Shahmoradi, A., Yao, J., & van Elkan, R., [“Goeconomic Fragmentation: What’s at Stake for the EU”](#), Dokument ta’ Hídma tal-FMI Nru 2023/245, 2023.
- ii BĊE, op cit., 2023.
- iii Caldara, D., & Iacoviello, M., “Measuring [Geopolitical Risk](#)”, *American Economic Review*, 112(4), 2022, p. 1194-1225.
- iv Il-Kummissjoni Ewropea, [“A new method to help policymakers defend democracy against hybrid threats” \(Metodu ġdid biex jgħin lil dawk li jfasslu l-politika jiddefendu d-demokrazija kontra t-theddid ibridu\)](#), 2023.
- v IEA, [Critical Minerals Market Review 2023 \(Analizi tas-Suq tal-Minerali Kritiċi 2023\)](#), p. 5, 2023.
- vi Il-Kummissjoni Ewropea, [Rapport dwar l-istat tad-Deċennju Diġitali 2023](#), 27 ta’ Settembru 2023.
- vii Hein, J. R., Mizell, K., Koschinsky, A., & Conrad, T. A., Deep-ocean [mineral deposits as a source of critical metals for high- and green-technology applications: Tqabbil ma’ riżorsi bbażati fuq l-art](#), *Ore Geology Reviews*, Volum 51, 2013, paġni 1-14,
- viii Eurométaux, Grégoir, L., van Acker, K., op. cit., 2022.
- ix Microsoft, [L-iżblukkar ta’ era ġdida għall-iskoperta xjentifika bl-IA: Kif l-IA ta’ Microsoft skrinjat aktar minn 32 miljun kandidat biex issib batterija aħjar](#), 2024.
- x L-Aġenzija Ewropea għad-Difiża.
- xi Moretti et al., “The Intellectual Spoils of War? Defense R&D, Productivity and International Spillovers”, Dokument ta’ Hídma tal-NBER Nru 26483, 2021.

5. Finanzjament ta' investimenti

Il-htigijiet ta' finanzjament meħtieġa biex l-UE tilhaq l-oġġettivi tagħha huma enormi, iżda l-investment produttiv huwa dgħajef minkejja tfaddil privat abbondanti [ara l-kapitolu dwar l-investment]. Sabiex jintlaħqu l-oġġettivi stabbiliti f'dan ir-rapport, huwa meħtieġ investment addizzjonali annwali minimu ta' EUR 750 sa 800 biljun, abbażi tal-aħħar stimi tal-Kummissjoni, li jikkorrispondu għal 4,4-4,7 % tal-PDG tal-UE fl-2023. Bħala paragun, l-investment taħt il-Pjan Marshall bejn l-1948 u l-51 kien ekwivalenti għal 1-2 % tal-PDG tal-UE. It-tweġġ ta' din iż-żieda jkun jeħtieġ li s-sehem tal-investment tal-UE jżied minn madwar 22 % tal-PDG illum għal madwar 27 %, u b'hekk jitreġġa' lura tnaqqis ta' diversi deċennji fil-biċċa l-kbira tal-ekonomija l-kbar tal-UE. Madankollu, l-investment produttiv fl-UE mhux qed jilqa' din l-isfida. Mill-Kriżi Finanzjarja l-Kbira (GFC), infetaħ distakk imdaqqas u persistenti bejn l-investment produttiv privat¹⁸ fl-UE u fl-Istati Uniti. Fl-istess ħin, id-diskrepanza fl-investment privat fiż-żewġ ekonomiji ma ġietx ikkompensata minn investment oġġha tal-gvern, li naqas ukoll wara l-GFC u kien persistentement aktar baxx fl-UE meta mqabbel mal-Istati Uniti bħala sehem mill-PDG. L-unitajiet domestiċi tal-UE jipprovdu ħafna ffrankar biex jiffinanzjaw investment oġġha, iżda fil-preżent dan it-tfaddil mhux qed jiġi dirett b'mod effiċjenti lejn investmenti produttivi. Fl-2022, l-iffrankar tal-unitajiet domestiċi tal-UE kien ta' EUR 1,390 biljun meta mqabbel ma' EUR 840 biljun fl-Istati Uniti. Iżda, minkejja t-tfaddil oġġha tagħhom, l-unitajiet domestiċi tal-UE għandhom ġid konsiderevolment aktar baxx mill-kontropartijiet tagħhom fl-Istati Uniti, l-aktar minħabba r-redditi aktar baxxi li jirċievu mis-swieq finanzjarji fuq il-holdings tal-assi tagħhom.

L-UE tista' tissodisfa dawn il-htigijiet ta' investment mingħajr ma testendi żżejjed ir-riżorsi tal-ekonomija Ewropea, iżda s-settur privat se jkollu bżonn appoġġ pubbliku biex jiffinanzja l-pjan. Il-Kummissjoni Ewropea u d-Dipartiment tar-Riċerka tal-FMI ssimulaw xenarji ta' spinta sostnuta ta' investment tal-UE ta' madwar 5 % tal-PDG, bl-użu tal-mudelli multinazzjonali tagħhom. Ir-riżultati jissuġġerixxu li investment ta' dan id-daqs iżid il-produzzjoni b'madwar 6 % fi żmien 15-il sena. Peress li l-provvista taġġusta taġġusta aktar gradwalment mid-domanda – peress li l-akkumulazzjoni ta' kapital addizzjonali tiegħu ż-żmien – il-faži ta' tranżizzjoni timplika xi pressjonijiet inflazzjonarji, iżda dawn il-pressjonijiet jonqsu maż-żmien. L-iżblukkar tal-investment se jkun ta' sfida. Storikament fl-Ewropa, madwar erbgħa minn kull ħamsa tal-investment produttiv ma sarx biżżejjed mis-settur privat, u l-wieħed minn kull ħamsa li jifdal mis-settur pubbliku. It-twassil ta' investment privat ta' madwar 4 % tal-PDG permezz tal-finanzjament tas-suq biss ikun jeħtieġ tnaqqis fl-ispiza privata tal-kapital – b'madwar 250 punt bażi fil-mudell tal-Kummissjoni Ewropea. Għalkemm it-titjib fl-effiċjenza tas-suq kapitali (eż. permezz tat-tlestija tal-Unjoni tas-Swieq Kapitali) huwa mistenni li jnaqqas il-kostijiet tal-finanzjament privat, it-tnaqqis x'aktarx li jkun sostanzjalment iżgħar. Għalhekk, jidher li huma meħtieġa incentivi fiskali biex jiġi sfruttat l-investment privat biex jiġi ffinanzjat il-pjan ta' investment, minbarra l-investment dirett tal-gvern.

L-istimolu meħtieġ għall-investment privat se jkollu xi impatt fuq il-finanzi pubbliċi, iżda ż-żidiet fil-produttività jistgħu jnaqqsu l-ispejjeż fiskali. Jekk l-infiq tal-gvern relatat mal-investment ma jiġix ikkompensat minn iffrankar baġitarju xi mkien ieħor, il-bilanċi fiskali primarji jistgħu jiddeterjoraw temporanjament qabel ma l-pjan ta' investment jeżerċita bis-sfiħ l-impatt pożittiv tiegħu fuq l-output. Madankollu, jekk l-istrateġija u r-riformi deskritti f'dan ir-rapport jiġu implimentati b'mod parallel, l-ispinta għall-investment għandha tkun akkumpanjata minn żieda sinifikanti fil-produttività totali tal-fatturi (TFP) tal-UE. Żieda mdaqqsa fit-TFP se ttejjeb is-surplus tal-baġit tal-gvern, u b'hekk tnaqqas b'mod sinifikanti l-kostijiet tranżizzjonali tal-implimentazzjoni tal-pjan, dment li d-dħul addizzjonali ma jintnefaqx kompletament għal skopijiet oħra. Perezempju, żieda ta' 2 % fil-livell tal-PTF fi żmien għaxar snin tista' diġà tkun biżżejjed biex tkopri sa terz tal-infiq fiskali (sussidji għall-investment u investment tal-gvern) meħtieġ biex jiġi implimentat il-pjan. Iż-żieda fit-TFP ta' 2 % tista' titqies modesta minħabba d-differenza attwali ta' 20 % fil-livelli tat-TFP bejn l-UE u l-Istati Uniti.

IL-KAŻIJET TAR-ROOT TA' FFINANZJAMENT TA' INVESTIMENT BAXX FL-EWROPA

Raġunewlenija għal intermedjazzjoni finanzjarja inqas effiċjenti fl-Ewropa hija li s-swieq kapitali għandhom frammentati u l-flussi tat-tfaddil fis-swieq kapitali huma aktar baxxi. Filwaqt li l-Kummissjoni introduċiet diversi miżuri biex tibni Unjoni tas-Swieq Kapitali (CMU), għad hemm tliet nuqqasijiet ewlenin. L-ewwel nett, l-UE ma għandhiex regolatur uniku tas-suq tat-titoli u għabra unika tar-regoli għall-aspetti kollha tan-

18 L-investment produttiv huwa definit bħala l-formazzjoni grossa tal-kapital fess nieqes l-investment residenzjali.

negozjar u għad hemm varjazzjoni kbira fil-prattiki superviżorji u fl-interpretazzjonijiet tar-regolamenti. It-tieni, l-ambjent ta' wara n-negozjar għall-ikklerjar u s-saldu fl-Ewropa huwa ħafna inqas unifikat milli fl-Istati Uniti. It-tielet, minkejja l-progress reċenti li sar dwar it-taxxa minn ras il-għajn, ir-regimi tat-taxxa u tal-insolvenza madwar l-Istati Membri għadhom sostanzjalment mhux allinjati. Is-swieq kapitali tal-UE huma wkoll sottoforniti b'kapital fit-tul meta mqabbla ma' ekonomiji ewlenin oħra, l-aktar minħabba s-sottożvilupp tal-fondi tal-pensjonijiet. Fl-2022, il-livell tal-assi tal-pensjoni fl-UE kien biss ta' 32 % tal-PDG filwaqt li fl-Istati Uniti l-assi totali ammontaw għal 142 % tal-PDG u fir-Renju Unit għal 100 %. Din id-differenza tirrifletti l-fatt li l-għid tal-pensjoni tal-biċċa l-kbira tal-unitajiet domestiċi Ewropej jieħu l-forma ta' pretensjonijiet fuq sistemi pubbliċi tas-sigurtà soċjali pay-as-you-go. L-assi tal-pensjonijiet tal-UE huma kkonċentrati ħafna f'għadd żgħir ta' Stati Membri b'sistemi tal-pensjonijiet privati aktar żviluppati. Is-sehem ikkombinat tan-Netherlands, tad-Danimarka u tal-Iżvezja fl-assi tal-pensjonijiet tal-UE jammonta għal 62 % tat-total tal-UE.

L-immaġni riflessa hija li l-UE tiddependi b'mod eċċessiv fuq il-finanzjament bankarju, li huwa inqas adattat biex jifinanzja proġetti innovattivi u qed jiffaċċja diversi restrizzjonijiet. Għalkemm il-GFC u d-dizingranaġġ bankarju sussegwenti wasslu għal rwol akbar għas-swieq kapitali u l-finanzjament mhux bankarju fl-Ewropa, is-self bankarju għadu l-aktar sors importanti ta' finanzjament estern għall-kumpaniji. Madankollu, il-banek huma tipikament mgħammra ħażin biex jifinanzjaw kumpaniji innovattivi: ma għandhomx l-għarfien espert biex jiskrinjawhom u jimmonitorjawhom u għandhom diffikultajiet biex jivvalutaw il-kollateral (fil-biċċa l-kbira intangibbli) tagħhom, speċjalment meta mqabbla ma' investituri informali, investituri ta' kapital ta' riskju u fornituri ta' ekwità privata. Il-banek fl-Ewropa jbatu wkoll minn profittabbiltà aktar baxxa mill-kontropartijiet tagħhom fl-Istati Uniti – fil-biċċa l-kbira minħabba li l-banek tal-Istati Uniti jiksbu introjtu nett oġġla mit-tariffi u mill-kummissjonijiet milli joperaw fis-swieq kapitali aktar profondi tagħhom – u għandhom nuqqas ta' skala meta mqabbla mal-kontropartijiet tagħhom fl-Istati Uniti minħabba l-Unjoni Bankarja mhux kompluta. Il-banek tal-UE jiffaċċjaw ukoll xi ostakli regolatorji speċifiċi li jillimitaw il-kapaċità tagħhom li jselfu. B'mod partikolari, il-banek tal-UE ma jistgħux jiddependu fuq it-titolizzazzjoni bl-istess mod bħall-kontropartijiet tagħhom fl-Istati Uniti. Il-ħruġ annwali ta' titolizzazzjonijiet fl-UE kien ta' 0,3 % biss tal-PDG fl-2022, filwaqt li għall-Istati Uniti ċ-ċifra kienet ta' 4 %. It-titolizzazzjoni tagħmel il-karti tal-bilanċ tal-banek aktar flessibbli billi tippermettilhom jitransferixxu xi riskju lill-investituri, jirrilaxxaw il-kapital u jifflu self addizzjonali. Fil-kuntest tal-UE, tista' taġixxi wkoll bħala sostitut għan-nuqqas ta' integrazzjoni tas-suq kapitali billi tippermetti lill-banek jippakkjaw self li joriġina minn Stati Membri differenti f'assi standardizzati u kummerċjabbli li jistgħu jinxtrow ukoll minn investituri mhux bankarji.

Fl-istess ħin, l-appoġġ tal-UE kemm għall-investiment pubbliku kif ukoll għal dak privat huwa limitat mid-daqs tal-baġit tal-UE, min-nuqqas ta' fokus tiegħu u minn attitudni konservattiva wisq lejn ir-riskju. Il-baġit annwali tal-UE huwa żgħir, u jammonta għal ftit aktar minn 1 % tal-PDG tal-UE, filwaqt li l-baġits tal-Istati Membri huma kollettivament qrib il-50 %. Lanqas ma huwa allokat għall-prijoritajiet strateġiċi tal-UE: minkejja t-tentattivi ta' riforma, l-ishma tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP) 2021-2027 allokati għall-koeżjoni u l-politika agrikola komuni għadhom 30,5 % u 30,9 %, rispettivament. Barra minn hekk, il-baġit tal-UE huwa frammentat f'madwar 50 programm ta' nfiq, u dan jipprevjeni l-finanzjament tal-UE milli jilhaq skala suffiċjenti għal proġetti pan-Ewropej akbar. L-aċċess għall-finanzjament tal-UE huwa kumpless u burokratiku għall-atturi privati, u hemm spazju limitat biex jiġu akkomodati prijoritajiet ta' politika ġodda jew biex ikun hemm rispons għal żviluppi mhux previsti. Il-kapaċità tal-baġit tal-UE li jimmobilizza l-investiment privat permezz ta' strumenti għall-kondiviżjoni tar-riskji hija mxekkla wkoll minn ftit wisq aptit għar-riskju. L-akbar strument tal-kondiviżjoni tar-riskju attwalment fis-seħħ huwa l-programm InvestEU, iżda s-sħab inkarigati mill-implimentazzjoni, bħall-Grupp tal-BEI, jibqgħu ffukati l-aktar fuq l-ambitu ta' investiment b'riskju aktar baxx. Fl-aħħar nett, il-ħlas lura tas-self tal-UE taħt il-programm NextGenerationEU (NGEU) se jibda fl-2028 u jammonta għal EUR 30 biljun fis-sena. Mingħajr deċiżjoni dwar riżorsi proprji ġodda, is-setgħa effettiva ta' nfiq fil-livell tal-UE titnaqqas mekkanikament permezz ta' ripagamenti tal-imgħax u tal-kapital.

Huwa inkontestabbli li l-ħruġ ta' assi sikur komuni jagħmel is-CMU ħafna aktar faċli biex tinkiseb u aktar kompluta. L-ewwel nett, dan jiffaċilita l-ipprezzar uniformi tal-bonds korporattivi u tad-derivattivi billi jipprovdi parametru referenzjarju ewlieni, li min-naħa tiegħu jgħin biex jiġu standardizzati l-prodotti finanzjarji madwar l-UE u biex is-swieq isiru aktar trasparenti u komparabbli. It-tieni, dan jipprovdi tip ta' kollateral sikur li jista' jintuża f'kull Stat Membru u fis-segmenti kollha tas-suq, fl-attivitatijiet tal-kontropartijiet ċentrali u fil-boroż tal-likwidità interbankarji, inkluż fuq bażi transfruntiera. It-tielet, assi sikur komuni jipprovdi suq kbir u likwidu li jattira l-investituri globalment, li jwassal għal kostijiet aktar baxxi tal-kapital u swieq finanzjarji aktar effiċjenti madwar l-UE. Dan l-assi jiffirma wkoll il-baži tar-riżervi internazzjonali tal-euro miżmuma minn banek ċentrali oħra, filwaqt li jsaħħaħ ir-rwol tal-euro bħala munita ta' riżerva. Ir-raba', dan jipprovdi lill-unitajiet domestiċi Ewropej kollha b'assi bl-imnut sikur u likwidu aċċessibbli bi prezz komuni, filwaqt li jnaqqas l-asimetriji tal-informazzjoni u l-"preġudizzju domestiku" fl-allokkazzjoni tal-fondi bl-imnut.

Huwa meħtieġ xi finanzjament kongunt tal-investiment fil-livell tal-UE biex jiġi massimizzat it-tkabbir tal-produttività, kif ukoll biex jiġu ffinanzjati beni pubbliċi Ewropej oħra. Aktar ma l-gvernijiet jimplimentaw l-istrateġija stabbilita f'dan ir-rapport, aktar se tkun kbira ż-żieda fil-produttività, u aktar se jkun faċli għall-gvernijiet li jgħorru l-ispejjeż fiskali tal-appoġġ għall-investiment privat u tal-investiment huma stess. Il-finanzjament kongunt għal proġetti speċifiċi se jkun kruċjali biex jiġu massimizzati l-kisbiet fil-produttività tal-istrateġija, bħall-investiment f'riċerka u infrastrutturi rivoluzzjonarji biex l-IA tiġi inkorporata fl-ekonomija. Fl-istess ħin, hemm beni pubbliċi oħra identifikati f'dan ir-rapport – bħall-investiment fil-grilji u fl-interkonnnetturi, u l-finanzjament tal-akkwist kongunt tat-tagħmir tad-difiża u r-riċerka u l-innovazzjoni fil-qasam tad-difiża – li se jiġu sottofornuti mingħajr azzjoni u finanzjament komuni. Fl-aħħar nett, biex l-Istati Membri jikkonverġu aktar mill-qrib fil-politiki tagħhom – kemm jekk ikun is-Suq Uniku kif ukoll b'mod aktar ġenerali fil-politiki deskritti f'dan ir-rapport bħall-klima, l-innovazzjoni, id-difiża, l-ispazju u l-edukazzjoni – se jkunu meħtieġa kemm ir-regolamentazzjoni kif ukoll l-inċentivi. L-inċentivi se jeħtieġu wkoll finanzjament komuni. Madankollu, jekk l-istrateġija ma tiġix implimentata bis-sħiħ u t-tkabbir tal-produttività ma jirpiljax, jista' jkun meħtieġ f'ruġ usa' ta' dejn pubbliku biex il-finanzjament tat-tranzizzjonijiet isir proposta aktar realistika.

Il-fruġ ta' assi sikuri komuni għall-finanzjament ta' proġetti ta' investiment kongunt jista' jsegwi mudelli eżistenti – madankollu, ikollu jkun akkumpanjat mis-salvagwardji kollha li jinvolvi pass fundamentali bħal dan. L-użu ta' assi sikur komuni għandu preċedent stabbilit sew fil-finanzjament tal-NGEU. Iċ-ċirkustanzi preżenti huma daqstant serji, anki jekk inqas drammatiċi. Iżda l-fruġ ta' assi bħal dawn fuq bażi aktar sistematika jkun jeħtieġ sett aktar b'saħħtu ta' regoli fiskali li jiżguraw li żieda fid-dejn komuni tkun akkumpanjata minn perkors aktar sostenibbli ta' dejn nazzjonali. B'dan il-mod, l-Istati Membri kollha tal-UE jistgħu jikkontribwixxu għal assi bħal dan mingħajr ma jippreġudikaw is-sostenibbiltà tad-dejn pubbliku tagħhom. Il-fruġ ikollu jibqa' wkoll speċifiku għall-missjoni u għall-proġett.

Il-mobilizzazzjoni tal-finanzi privati u pubbliċi fl-iskala

Biex jiġi sfruttat il-kapital privat, l-UE trid tibni Unjoni tas-Swieq Kapitali (CMU) ġenwina appoġġjata minn pensjoni aktar b'saħħitha. Bħala pilastru ewlieni tas-CMU, l-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (ESMA) għandha tgħaddi minn korp li jikkoordina r-regolaturi nazzjonali għal regolatur komuni uniku għas-swieq tat-titoli kollha tal-UE, simili għall-Kummissjoni tat-Titoli u l-Kambju tal-Istati Uniti. Pass essenzjali biex l-ESMA tiġi ttrasformata f'agenzija bħal din huwa li timmodifika l-proċessi ta' governanza u ta' teħid ta' deċiżjonijiet tagħha fuq l-istess linji bħal dawk tal-Kunsill Governattiv tal-BĊE, filwaqt li tiskartahom kemm jista' jkun mill-interessi nazzjonali tal-Istati Membri tal-UE. L-armonizzazzjoni tal-oqfsa ta' insolvenza se tkun kritika wkoll biex titneħħa l-frammentazzjoni maħluqa minn ġerarkiji differenti tal-kredituri, filwaqt li l-UE għandha tkompli telimina l-ostakli tat-tassazzjoni għall-investiment transfruntier. Dawn il-miżuri mbagħad jagħmluha aktar faċli biex titrawwem iċ-ċentralizzazzjoni fl-ikklerjar u s-saldu. Fl-aħħar mill-aħħar, l-UE għandu jkollha l-għan li toħloq pjattaforma ċentrali unika tal-kontroparti (CCP) u depożitorju ċentrali uniku tat-titoli (CSD) għan-negozji kollha tat-titoli. Fir-rigward ta' kmamar tal-ikklerjar iżgħar, il-benefiċċji tal-konsolidazzjoni jistgħu ma jkunux kbar, perkors prattiku lejn il-konsolidazzjoni jista' jibda bil-konsolidazzjoni tal-akbar CCPs u CSDs, u mbagħad jiddependi fuq il-ġibda gravitazzjonali tagħhom biex jattiraw oħrajn iżgħar. L-UE trid ukoll tidderieġi aħjar it-tfaddil tal-unitajiet domestiċi lejn investimenti produttivi. L-ehfef u l-aktar mod effiċjenti biex isir dan huwa permezz ta' prodotti ta' ffrankar fit-tul (pensjonijiet). Sabiex jiżdied il-fluss tal-fondi fis-swieq kapitali, l-UE għandha tneġġeġ lill-investituri fil-livell tal-konsumatur permezz tal-offerta ta' skemi tal-pensjonijiet tat-tieni pilastru, li jirreplikaw l-eżempji ta' suċċess ta' xi Stati Membri tal-UE.

Sabiex tiżdied il-kapaċità ta' finanzjament tas-settur bankarju, l-UE għandu jkollha l-għan li terġa' tqajjem it-titolizzazzjoni u tlesti l-Unjoni Bankarja. Dan ir-rapport jirrakkomanda li l-Kummissjoni tagħmel proposta biex taġġusta r-rekwiżiti prudenzjali għall-assi titolizzati. L-imposti kapitali għandhom jitnaqqsu għal ċerti kategoriji sempliċi, trasparenti u standardizzati li għalihom l-imposti ma jirriflettux ir-riskji attwali. B'mod parallel, l-UE għandha tirreżamina r-regoli dwar it-trasparenza u d-diligenza dovuta għall-assi titolizzati, li huma relattivament għoljin meta mqabbla ma' klassijiet oħra ta' assi u tnaqqas l-attraenza tagħhom. L-istabbiliment ta' pjattaforma ta' titolizzazzjoni ddedikata, kif għamli ekonomiji oħra, jgħin biex jiġi approfondit is-suq tat-titolizzazzjoni, speċjalment jekk ikun appoġġat minn appoġġ pubbliku mmirat (pereżempju, garanziji pubbliċi mfassla tajjeb għas-segment tal-ewwel telf). L-UE għandha tivvaluta wkoll jekk ir-regolamentazzjoni prudenzjali attwali, anke fid-dawl tal-implimentazzjoni possibbli li jmiss ta' Basel III, hijiex adegwata biex ikun hemm sistema bankarja kompetittiva b'saħħitha u internazzjonali fl-UE. Pass minimu lejn it-tlestija tal-Unjoni Bankarja jkun li tinħoloq ġurisdizzjoni separata għall-banek Ewropej b'operazzjonijiet transfruntiera sostanzjali li jkunu "għomja għall-pajjiżi" mill-perspettivi regulatorji, superviżorji u tal-ġestjoni tal-kriżijiet.

Il-baġit tal-UE għandu jiġi riformat biex jiżdied il-fokus u l-effiċjenza tiegħu, kif ukoll biex ikun ingranat aħjar biex jappoġġa l-investiment privat. Ir-riżorsi finanzjarji tal-UE għandhom jiġu ffukati mill-ġdid fuq proġetti

u objettivi strateġiċi maqbula b'mod kongunt, fejn l-UE gġib l-aktar valur miżjud. Taht il-baġit tal-UE li jmiss, ir-rapport jirrakkomanda li jiġi stabbilit "Pilastru tal-Kompetittività" biex il-finanzjament tal-UE jiġi dirett lejn proġetti prijoritarji identifikati taht il-Qafas ta' Koordinazzjoni tal-Kompetittività [ara l-kapitolu dwar il-governanza]. Bħala parti minn dan il-proċess, l-UE għandha tissimplifika l-istruttura baġitarja tagħha biex tikseb skala suffiċjenti biex tappoġġa proġetti strateġiċi u tissimplifika l-aċċess għall-benefiċjarji. Qed jiġi propost li l-għadd tal-programmi kollha ta' finanzjament jiġi raggruppat u jitnaqqas b'mod sostanzjali. Jenħtieġ li jiġu stabbiliti skemi ta' finanzjament iddedikati biex tiġi indirizzata d-diskrepanza fl-investiment għall-kumpaniji tat-teknoloġija li qed jespandu fl-UE [ara l-kapitolu dwar l-innovazzjoni], kif ukoll il-kapaċitajiet tal-manifattura f'ċerti każijiet, bħat-teknoloġija nadifa. Il-flessibbiltà tal-baġit tal-UE għandha tissaħħaħ biex tippermetti r-riallokazzjoni tar-riżorsi bejn u fi ħdan il-programmi u l-benefiċjarji potenzjali. Il-baġit tal-UE għandu wkoll jiġi ingranat aħjar biex jappoġġa l-investiment privat permezz ta' tipi differenti ta' strumenti finanzjarji u aktar aptit għar-riskju mis-sħab inkarigati mill-implimentazzjoni. B'mod partikolari, huwa rakkomandat li jiżdied id-daqs tal-garanzija tal-UE għall-Programm InvestEU. Min-naħa tiegħu, il-programm InvestEU jenħtieġ li jiffoka fuq il-finanzjament ta' riskju ogħla u aktar investiment li qed jespandi. Dan l-oġġettiv se jirrikjedi li l-Grupp tal-BEI jieħu f'idejh aktar proġetti u proġetti akbar b'riskju għoli, filwaqt li jagħmel użu akbar mis-setgħa finanzjarja proprja tal-Grupp tal-BEI.

FI-aħħar nett, l-UE għandha timxi lejn il-ħruġ regolari ta' assi sikuri komuni biex tippermetti proġetti ta' investiment kongunt fost l-Istati Membri u biex tgħin fl-integrazzjoni tas-swieq kapitali. Jekk il-kundizzjonijiet politiċi u istituzzjonali jkunu fis-seħħ kif deskritt hawn fuq, l-UE għandha tkompli – filwaqt li tibni fuq il-mudell tal-NGEU – toħroġ strumenti ta' dejn komuni, li jintużaw biex jiffinanzjaw proġetti ta' investiment kongunt li jżidu l-kompetittività u s-sigurtà tal-UE. Peress li diversi minn dawn il-proġetti huma ta' natura aktar fit-tul, bħall-finanzjament tar-R&I u l-akkwist pubbliku fil-qasam tad-difiża, il-ħruġ komuni għandu maż-żmien jipproduċi suq aktar profund u aktar likwidu fil-bonds tal-UE, li jippermetti lil dan is-suq jappoġġa progressivament l-integrazzjoni tas-swieq kapitali tal-Ewropa. FI-istess ħin, flimkien mar-riformi msemmija hawn fuq, biex jiffinanzjaw varjetà ta' programmi ffukati fuq l-innovazzjoni u fuq iż-żieda fil-produttività, l-Istati Membri jistgħu jikkunsidraw li jżidu r-riżorsi disponibbli għall-Kummissjoni billi jiddifferixxu l-ħlas lura tal-NGEU.

6. It-tiŝiħ tal-governanza

Strategija industrijali ġdida għall-Ewropa mhux se tirnexxi mingħajr bidliet paralleli fl-istruttura istituzzjonali u l-funzjonament tal-UE. Kif muri f'dan ir-rapport, politiki industrijali ta' suċċess illum jeħtieġu strateġiji li jkopru l-investiment, it-tassazzjoni, l-edukazzjoni, l-aċċess għall-finanzi, ir-regolamentazzjoni, il-kummerċ u l-politika barranija, magħquda wara għan strateġiku miftiehem. Il-kompetituri ewlenin tal-Ewropa, bħala pajjiżi individwali, jistgħu japplikaw dawn l-istrateġiji. Ir-regoli tat-teħid tad-deċiżjonijiet tal-UE huma bbażati fuq loġika interna valida – biex jinkiseb kunsens jew għall-inqas tintlaħaq maġġoranza wiesgħa – iżda jidhru bil-mod u kkumplikati meta mqabbla mal-iżviluppi li jseħħu esternament. B'mod kruċjali, ir-regoli tat-teħid tad-deċiżjonijiet tal-Ewropa ma evolwewx b'mod sostanzjali hekk kif l-UE kibret u hekk kif l-ambjent globali li qed tiffaċċja l-Ewropa sar aktar ostili u kumpless. Id-deċiżjonijiet tipikament jittieħdu kwistjoni b'kwistjoni f'sottokomitatati differenti, bi ftit koordinazzjoni bejn l-oqsma ta' politika. Diversi plejers tal-veto jistgħu jdewmu jew inaqqsu l-azzjoni. Ir-riżultat huwa proċess leġiżlattiv bi żmien medju ta' 19-il xahar biex jintlaħaq qbil dwar liġijiet ġodda¹⁹ – mill-proposta tal-Kummissjoni sal-iffirmar tal-att adottat – u li anke dak iż-żmien ma jagħtix riżultati fil-livell u r-ritmu li ċ-ċittadini tal-UE jistennaw. It-tiŝiħ tal-UE jeħtieġ bidliet fit-Trattat, iżda mhuwex prekondizzjoni biex l-Ewropa timxi 'l quddiem: Jista' jsir ħafna b'aġġustamenti mmirati. Sakemm jiġi stabbilit il-kunsens għall-bidliet fit-Trattat, sħubija Ewropea mgedda għandha tinbena fuq tliet għanijiet ġenerali: l-iffukar mill-ġdid tal-ħidma tal-UE, l-aċċellerazzjoni tal-azzjoni u l-integrazzjoni tal-UE, u s-simplifikazzjoni tar-regoli.

FILWAQT LI JIRRIKONOXxu x-xogħol tal-UE

Ir-rapport jirrakkomanda li jiġi stabbilit “Qafas ta' Koordinazzjoni tal-Kompetittività” ġdid biex titrawwem koordinazzjoni madwar l-UE kollha f'oqsma ta' prijorità, li jissostitwixxi strumenti oħra ta' koordinazzjoni li jikkoinċidu. L-UE għandha varjetà ta' għodod biex tikkoordina l-politiki, bħas-Semestru Ewropew għall-politiki ekonomiċi u l-Pjanijiet Nazzjonali għall-Enerġija u l-Klima għall-politiki tal-enerġija. Madankollu, fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, il-proċessi stabbiliti s'issa wrew li huma fil-biċċa l-kbira burokratiċi u ineffettivi fit-trawwim ta' koordinazzjoni ġenwina tal-politika madwar l-UE. Il-qafas il-ġdid jindirizza biss prijoritajiet strateġiċi fil-livell tal-UE – “Prijoritajiet tal-Kompetittività tal-UE” – li jiġu fformulati u adottati mill-Kunsill Ewropew. Dawn il-prijoritajiet jiġu definiti fil-bidu ta' kull ciklu politiku Ewropew f'dibattitu tal-Kunsill Ewropew u adottati fil-konklużjonijiet tal-Kunsill²⁰Ewropew. Minn hemm 'il quddiem, il-koordinazzjoni tal-politiki ekonomiċi kollha rilevanti għall-prijoritajiet strateġiċi miftiehma tal-UE tingħaqad fil-qafas ta' koordinazzjoni l-ġdid, bl-esklużjoni tas-sorveljanza tal-politika fiskali li tkompli tkun irregolata mill-eżerċizzju tas-Semestru Ewropew. Din ir-razzjonalizzazzjoni mhux biss tgħin fl-organizzazzjoni u l-iffukar tal-attivitajiet tal-UE, iżda tirrappreżenta wkoll eżerċizzju ewlieni ta' simplifikazzjoni kemm għall-amministrazzjonijiet tal-UE kif ukoll għal dawk nazzjonali.

Il-Qafas ta' Koordinazzjoni tal-Kompetittività jkun maqsum fi Pjanijiet ta' Azzjoni tal-Kompetittività għal kull prijorità strateġika, b'objettivi, governanza u finanzjament definiti sew. Għall-ewwel ciklu, l-objettivi jistgħu jikkorrispondu għall-għanijiet stabbiliti f'dan ir-rapport. Il-governanza tal-Pjanijiet ta' Azzjoni għandu jkollha l-għan li timminimizza l-burokrazija u tinvolvi firxa wiesgħa ta' partijiet ikkonċernati: L-Istati Membri, l-esperti tekniċi, is-settur privat, u l-istituzzjonijiet u l-aġenziji tal-UE. Il-Kummissjoni għandu jkollha mandat għal azzjonijiet orizzontali u kompetenzi esklużivi tal-UE, bħat-tiġdid tal-politika tal-kompetizzjoni u t-tnaqqis tal-piżijiet amministrattivi u regulatorji. Għall-kompetenzi kondiviżi bħat-tnaqqis tad-diskrepanza fil-ħiliet u l-aċċellerazzjoni tal-innovazzjoni, il-Kummissjoni jenħtieġ li tipprovdi linji gwida u tikkondividi l-istruttura istituzzjonali għall-implimentazzjoni mal-korpi nazzjonali rilevanti u mal-esperti tal-industrija, kif diskuss fil-kapitoli rilevanti ta' dan ir-rapport. F'setturi speċifiċi tal-ekonomija, tista' tiġi prevista struttura ġdida li tlaqqa' flimkien lill-Kummissjoni, lill-industrija u lill-Istati Membri, kif ukoll lill-aġenziji settorjali rilevanti.

Il-konsolidazzjoni tad-diversi mekkaniżmi ta' koordinazzjoni tal-UE għandha tkun akkumpanjata minn konsolidazzjoni tar-riżorsi baġitarji tagħha. Ir-riżorsi tal-UE għandhom jiffukaw fuq il-finanzjament ta' beni pubbliċi li huma kritiċi għall-prijoritajiet strateġiċi tal-UE u li altrimenti ma jiġux ipprovduti biżżejjed mill-Istati Membri jew mis-settur privat [ara l-kapitolu dwar l-investiment]. Diġà taħt il-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP)

¹⁹ Matul l-ewwel nofs tal-leġiżlatura 2019-2024.

²⁰ L-Artikolu 121 tat-TFUE jipprovdi bażi ġuridika għall-istabbiliment ta' Qafas ta' Koordinazzjoni tal-Kompetittività. Il-proċedura tinvolvi lill-Kunsill u lill-Kunsill Ewropew.

attwali, programmi bħal InvestEU jistgħu jsiru aktar effettivi billi jiġu aġġustati l-mandati tas-sħab inkarigati mill-implimentazzjoni biex jippermettu aktar teħid ta' riskji. Taħt il-QFP li jmiss, ir-rapport jirrakkomanda d-definizzjoni ta' "Pilastru tal-Kompetittività" b'finanzjament ipotekat għat-tweġġ tal-Pjanijiet ta' Azzjoni. Jeħtieġ ukoll li l-UE tingrana aħjar is-setgħa kbira ta' nfiq tal-Istati Membri – li hija kollettivament ekwivalenti għal ekonomiji ewlenin oħra – billi ttejjeb il-kooperazzjoni u l-enfasi. Huwa rakkomandat li jinfolqu pakketti allokatati minn qabel fil-livell nazzjonali fil-QFP biex jincentivaw u jikkofinanzjaw proġetti industrijali multinazzjonali, li jistgħu jiġu attivati minn sottogrupp ta' Stati Membri interessati jekk ikun meħtieġ. Qed jiġi propost ukoll li jintużaw żewġ għodod imġedda: IPCEI ġdid tal-Kompetittività li jippermetti għajnuna mill-Istat għal proġetti transfruntiera, inkluża l-infrastruttura industrijali, u Impriża Kongunta Kompetittività ġdida biex tistabbilixxi malajr shubijiet pubbliċi-privati bejn il-Kummissjoni, l-Istati Membri interessati u l-industriji.

Fl-istess ħin, l-iffukar mill-ġdid jimplika li l-UE għandha tkun aktar rigoruża fl-applikazzjoni tal-prinċipju tas-sussidjarjetà u teżercita aktar "awtotrażzin". L-attività leġiżlattiva tal-Kummissjoni qed tikber b'mod eċċessiv, anke minħabba l-iskrutinju passiv tal-prinċipju tas-sussidjarjetà mill-parlamenti nazzjonali, li jistabbilixxi l-limiti tad-dritt ta' inizjattiva tal-Kummissjoni. Filwaqt li l-parlamenti nazzjonali għandhom is-setgħa li jiskrutinizzaw jekk il-leġiżlazzjoni tal-UE tikkonformax mal-prinċipju tas-sussidjarjetà permezz ta' opinjonijiet motivati – u potenzjalment jiskattaw l-hekk imsejha "proċedura tal-karta s-safra" – ħafna ma jeżercitawx dan id-dritt b'mod attiv. Pereżempju, mid-39 parlament nazzjonali jew kamra fl-UE, disgħa biss (minn seba' Stati Membri) ħarġu opinjonijiet motivati fil-kuntest tal-iskrutinju tas-sussidjarjetà fl-2023. Għandha titnieda inkjesta madwar l-UE kollha biex tanalizza r-raġunijiet wara l-eżerċizzju passiv tal-parlamenti nazzjonali tal-iskrutinju tagħhom tal-prinċipju tas-sussidjarjetà. Abbażi tal-konklużjonijiet tiegħu, għandhom jittieħdu inizjattivi biex jissaħħu l-kapaċità amministrattiva u r-rwol tal-parlamenti nazzjonali u tal-Istati Membri fil-kontroll tagħhom fuq l-attività leġiżlattiva tal-UE. Barra minn hekk, l-istituzzjonijiet tal-UE għandhom japplikaw prinċipju ta' "awtolimitazzjoni" fit-tfassil tal-politika, kemm billi jiffiltraw aħjar l-inizjattivi futuri kif ukoll billi jissimplifikaw l-acquis eżistenti, filwaqt li jibnu fuq il-miżuri deskritti f'"Simplifikazzjoni tar-regoli" hawn taħt.

AĊĊELLAR TAL-HIDMA TAL-UE

Il-voti tal-Kunsill soġġetti għal votazzjoni b'maġġoranza kwalifikata (VMK) għandhom jiġu estiżi għal aktar oqsma, u jekk l-azzjoni fil-livell tal-UE tiġi mblukkata, għandu jiġi segwit approċċ differenzjat għall-integrazzjoni. S'issa, ħafna sforzi biex tiġi approfondita l-integrazzjoni Ewropea bejn l-Istati Membri ġew imxekkla mill-votazzjoni b'unanimità fil-Kunsill tal-Unjoni Ewropea. Il-possibiltajiet kollha offruti mit-Trattati tal-UE għandhom għalhekk jiġu sfruttati biex tiġi estiża l-VMK. L-hekk imsejha klawżola "passerelle" għandha tiġi ingranata biex tiġi generalizza l-votazzjoni b'maġġoranza kwalifikata fl-oqsma kollha ta' politika fil-Kunsill. Dan il-pass ikun jeħtieġ ftehim bil-quddiem, soġġett għal unanimità fil-livell tal-Kunsill Ewropew, u jkollu impatt pożittiv fuq il-pass li bih jiġu adottati inizjattivi leġiżlattivi ewlenin mill-UE. Jekk l-azzjoni fil-livell tal-UE tiġi mxekkla minn proċeduri istituzzjonali eżistenti, l-aħjar għażla li jmiss hija li gruppi ta' Stati Membri tal-istess fehma jirrikorru għal kooperazzjoni msaħħa kif previst mill-Artikoli 20 tat-TUE u 329 tat-TFUE. Il-kooperazzjoni msaħħa toffri żewġ salvagwardji importanti: il-kunsens tal-Parlament Ewropew (PE) u s-sorveljanza ġudizzjarja tal-Qorti tal-Gustizzja tal-UE (QĠUE). Hija bbażata wkoll fuq proposta tal-Kummissjoni. Bħala eżempju, jekk l-UE ma tkunx tista' tistabbilixxi reġim speċjali għal kumpaniji innovattivi taħt proċeduri normali, it-28 gabra volontarja ta' regoli tal-kumpaniji li tarmonizza l-leġiżlazzjoni dwar il-liġi korporattiva u l-insolvenza, kif ukoll xi aspetti ewlenin tal-liġi tax-xogħol u t-tassazzjoni, li għandhom isiru progressivament aktar ambizzjużi, jistgħu jiġu esplorati taħt kooperazzjoni msaħħa minn Stati Membri disposti. Bħala l-aħħar rimedju, għandha tiġi kkunsidrata l-kooperazzjoni intergovernattiva. Madankollu, l-azzjoni barra mit-Trattati toħloq oqfsa legali paralleli u timplika n-nuqqas ta' sorveljanza ġudizzjarja mill-QĠUE, leġittimità demokratika permezz tal-PE, u l-involvement tal-Kummissjoni fit-tnejja tat-testi.

Regoli ta' simplifikazzjoni

Il-piż regolatorju fuq il-kumpaniji Ewropej huwa għoli u qed ikompli jikber, iżda l-UE ma għandhiex metodoloġija komuni biex tivvalutah. Il-Kummissjoni ilha snin taħdem biex tnaqqas l-"istokk" u l-"fluss" tar-regolamentazzjonitaħt-agenda għal Regolamentazzjoni Aħjar. Madankollu, dan l-isforz kellu impatt limitat sa issa. L-istokk tar-regolamentazzjoni għadu kbir u r-regolamentazzjoni l-ġdida fl-UE qed tikber b'rata aktar mgħaġġla milli f'ekonomiji komparabbli oħra. Filwaqt li l-paraguni diretti huma oskurati minn sistemi politiċi u legali differenti, ġew promulgati madwar 3,500 biċċa leġiżlazzjoni u għaddew madwar 2,000 riżoluzzjoni fl-Istati Uniti fil-livell federali matul l-aħħar tliet mandati tal-Kongress (2019-2024). Matul l-istess perjodu, l-UE għaddiet madwar 13,000 att. Minkejja dan il-fluss dejjem jidied ta' regolamentazzjoni, l-UE m'għandhiex qafas kwantitattiv biex tanalizza l-ispejjeż u l-benefiċċji ta' liġijiet ġodda. Fost l-istituzzjonijiet tal-UE, il-Kummissjoni biss

żvilupp metodoloġija (il-Mudell Standard tal-Ispejjeż) biex tikkalkula l-piżijiet regolatorji, iżda l-applikazzjoni konkreta tagħha tvarja minn parti għal oħra tal-leġiżlazzjoni. Il-koleġiżlaturi – il-Parlament Ewropew u l-Kunsill – ma għandhom l-ebda metodoloġija fis-seħh biex ikejlu l-impatt tal-emendi li jipproponu għall-abbozzar tal-leġiżlazzjoni tal-UE. Barra minn hekk, ma hemm l-ebda metodoloġija unika fis-seħh biex jiġi vvalutat l-impatt tal-leġiżlazzjoni tal-UE ladarba tiġi trasposta fil-livell nazzjonali, bi ffit Stati Membri biss li jkejlu b'mod sistematiku l-impatt tad-dritt tal-UE traspost – li min-naħa tiegħu jagħmilha aktar diffiċli għall-parlamenti nazzjonali biex jeżerċitaw skrutinju.

Il-kumpaniji fl-Ewropa jiffaċċjaw tliet ostakli ewlenin mill-piż dejjem jiżdied tar-regolamentazzjoni. L-ewwel nett, jeħtieġ li jikkonformaw mal-akkumulazzjoni jew mal-bidliet frekwenti fil-leġiżlazzjoni tal-UE maż-żmien, li jissarrfu f'duplikazzjoni u f'inkonsistenzi. Pereżempju, analiżi tal-lakuni ta' Business Europe ta' 13-il biċċa tal-liġi tal-UE indikat id-duplikazzjoni f'169 rekwiżit, inklużi d-differenzi (29 %) u l-inkonsistenzi diretti (11 %). It-tieni, il-kumpaniji tal-UE jiffaċċjaw piż żejded minħabba t-traspożizzjoni nazzjonali, pereżempju bħala "gold plate" tal-Istati Membri tal-leġiżlazzjoni tal-UE jew jimplimentaw liġijiet b'rekwiżiti u standards diverġenti minn pajjiż għal ieħor. Kif imsemmi fil-Kapitolu 2, il-GDPR b'mod partikolari ġie implimentat bi grad kbir ta' frammentazzjoni li jimmina l-għanijiet diġitali tal-UE. It-tielet, ir-regolamentazzjoni tal-UE timponi piż proporzjonalment ogħla fuq l-SMEs u l-kumpaniji żgħira b'kapitalizzazzjoni medja milli fuq kumpaniji akbar, iżda l-UE ma għandhiex qafas biex tivvaluta dawn l-ispejjeż. Madwar 80 % tal-punti tal-Programm ta' F'idma tal-Kummissjoni huma rilevanti għall-SMEs iżda madwar nofs biss tal-valutazzjonijiet tal-impatt iffukaw b'mod sostanzjali fuq dawn il-kumpaniji. L-UE ma għandhiex ukoll definizzjoni maqbula b'mod komuni ta' kumpaniji żgħira b'kapitalizzazzjoni medja u data statistika faċilment disponibbli.

Biex jibda jitnaqqas l-"istokk" tar-regolament, ir-rapport jirrakkomanda l-ħatra ta' Viċi President ġdid tal-Kummissjoni għas-Simplifikazzjoni biex jiġi ssimplifikat l-acquis, filwaqt li tiġi adottata metodoloġija unika u ċara biex tiġi kkwantifikata l-ispiża tal-"fluss" regolatorju l-ġdid. Fil-bidu ta' kull mandat tal-Kummissjoni, qabel ma tiġi adottata leġiżlazzjoni ġdida tal-UE, għandu jiġi ddedikat perjodu fiss ta' mill-inqas sitt xhur għall-valutazzjoni u l-ittestjar tal-istress b'mod sistematiku tar-regolamenti eżistenti kollha skont is-settur tal-attività ekonomika. Fuq din il-bażi, it-tieni fażi għandha tiffoka fuq l-insewiment tal-kodifikazzjoni u l-konsolidazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-UE skont il-qasam ta' politika. Dan il-proċess għandu jinkludi s-simplifikazzjoni u t-tneħħija tad-duplikazzjoni u l-inkonsistenzi fil-"katina leġiżlattiva" kollha, bi prijorità mogħtija lil dawk is-setturi ekonomiċi fejn l-Ewropa hija partikolarment esposta għall-kompetizzjoni internazzjonali. Dan l-eżerċizzju għandu jitmexxa mill-membri kollha tal-Kulleġġ tal-Kummissarji fi ħdan il-kompetenzi rispettivi tagħhom u jiġi kkoordinat minn Viċi President għas-Simplifikazzjoni. Sabiex jiġi żgurat li l-leġiżlazzjoni l-ġdida tkun konsistenti ma' din l-ispiża ta' simplifikazzjoni, għandha tiġi żviluppata metodoloġija unika u applikata b'mod konsistenti fi ħdan il-Kummissjoni fil-valutazzjonijiet tal-impatt kollha tagħha. Din il-metodoloġija għandha tiġi applikata għal-leġiżlazzjoni l-ġdida kollha u tiġi adottata mill-koleġiżlaturi meta jemendaw il-leġiżlazzjoni. Huwa rakkomandat ukoll li jiżdied rekwiżit standard ġdid fl-artikolu dwar it-traspożizzjoni tad-direttivi li jirrikjedi li l-Istati Membri jivvalutaw b'mod sistematiku leġiżlazzjoni ġdida bl-użu tal-istess metodoloġija bħall-istituzzjonijiet tal-UE. Fl-istess ħin, it-Taskforce għall-Infurzar fis-Suq Uniku (SMET) għandha tissaħħaħ u tiffoka fuq l-evalwazzjoni u l-indirizzar ta' każijiet ta' traspożizzjoni u traspożizzjoni skorretti li jaqbzu r-rekwiżiti tad-direttivi tal-UE. Fl-aħħar nett, l-awtoritajiet ta' implimentazzjoni u ta' infurzar fl-Istati Membri jenħtieġ li jiġu ssimplifikati u amalgamati.

L-UE għandha timplimenta bis-sħiħ it-tnaqqis imħabbar b'25 % tal-obbligi ta' rapportar u timpenja ruħha li tikseb tnaqqis ulterjuri għall-SMEs sa 50 %, filwaqt li tirrispetta l-proporzjonalità għall-SMEs fid-dritt tal-UE u testendih għal kumpaniji żgħira b'kapitalizzazzjoni medja. Ir-rapport jirrakkomanda li l-proposti l-ġodda kollha għall-adozzjoni għandhom ikunu soġġetti għal test tal-kompetittività mġedded, b'metodoloġija ċara u b'saħħitha biex jitkejjel l-impatt kumulattiv, inklużi kemm il-kostijiet tal-konformità kif ukoll il-piż amministrattiv. Dawn il-kontrolli għandhom jitwettqu billi jiġu involuti kumitati ta' operaturi industrijali li jappoġġaw lill-Kummissjoni fil-valutazzjoni tal-impatt tal-abbozzi kollha ta' atti awtonomi. Fuq din il-bażi, il-Kummissjoni għandha tagħżel li tipposponi inizjattivi li huma partikolarment problematiċi mil-lat tal-innovazzjoni jew li għandhom impatt sproporzjonat fuq l-SMEs. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Kummissjoni testendi l-miżuri ta' mitigazzjoni għall-kumpaniji żgħira b'kapitalizzazzjoni medja. L-UE għandha tippermetti wkoll l-użu ta' software li jaħdem bl-IA u data pproċessata bil-magni biex jitnaqqsu l-kostijiet ta' konformità u amministrattivi għall-SMEs. Jenħtieġ li l-miżuri jinkludu r-rekwiżit ta' mudelli ta' rapportar armonizzati, limiti ta' rapportar de minimis, u rekwiżiti ta' rapportar ċentralizzati bl-użu ta' interfaċċa multilingwi waħda.

Osservazzjonijiet

(Pierre Dieumegard)

Dan ir-rapport huwa importanti biex wieħed jifhem is-sitwazzjoni ekonomika attwali fl-Unjoni Ewropea, u biex wieħed jimmaġina kif tista' tittejjeb fis-snin li ġejjin.

Il-“kompetittività” tal-Ewropa hija prinċipalment ikkunsidrata f'termini ta' “tkabbir ekonomiku”. Ikun tajjeb ukoll li jitqies li t-tranżizzjoni lejn soċjetà aktar ekoloġika u b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju li hija inqas distruttiva tal-bijodiversità tista' teħtieġ inqas tkabbir ekonomiku, jew saħansitra tnaqqis ekonomiku.

Fi kwalunkwe każ, kemm jekk inti proponent tat-tkabbir jew proponent tad-detkabbir, dan huwa suġġett li jikkonċerna liċ-ċittadini kollha tal-UE, mhux biss f'tit speċjalisti tal-politika ekonomika. Għalhekk hija ħasra li g'iet ipubblikata biss bl-Ingliż, lingwa li hija diffiċli għall-maġġoranza taċ-ċittadini tal-UE biex jifhemu.

Eýropo-Demokratio-Esperanto pproduċa dan id-dokument bil-lingwi uffiċjali kollha tal-UE, biex jgħin liċ-ċittadini jifhemu aħjar is-sitwazzjoni attwali, iħejju aħjar għall-iżviluppi futuri, u jiddibattu aħjar il-futur tagħhom flimkien.

Iżda din it-traduzzjoni awtomatika għandha għadd ta' żbalji, u jkun ħafna aħjar jekk l-Unjoni Ewropea tiegħu ħsieb dawn it-traduzzjonijiet. Kontroll uman kien jagħmilha possibbli li jiġu kkoreġuti diversi żbalji²¹.

L-aħħar parti hija dwar it-tisfih tal-governanza tal-UE. F'din l-aħħar parti, l-aħħar kliem tal-aħħar paragrafu jitolbu interfaċċja multilingwi għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju. Iva, l-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju jeħtieġ li jkunu jistgħu jiskambjaw informazzjoni mal-amministrazzjoni Ewropea bil-lingwa tagħhom stess.

Iżda b'mod aktar ġenerali, iċ-ċittadini tal-UE jeħtieġ li jirċievu informazzjoni bil-lingwa tagħhom stess, aktar milli bl-Ingliż, li huwa diffiċli wisq għall-maġġoranza tal-popolazzjoni Ewropea.

21 Minbarra l-iżbalji tat-traduzzjoni, hemm żbalji fl-original li setgħu ġew ikkoreġuti permezz ta' qari bir-reqqa tal-provi. Pereżempju, l-ewwel illustrazzjoni (figura 1 fl-ewwel parti) għandha titolu maqtugħ “Asja u Paċifiku (mistrieħ)”; il-figura 1 fit-tielet parti għandha d-didaskalija “Metalli bażiċi” darbtejn: waħda minnhom ma tikkorrispondi għall-ebda bużżejqa. Dawn iż-żewġ żbalji allegati ġew ikkoreġuti fit-traduzzjonijiet (gustament jew ħażin?).

TABELLA ta' l-abrevjazzjonijiet

I-IA	Intelliġenza artifiċjali
API	Interfaċċa tal-Protokoll tal-Applikazzjoni
ATMP	Prodott Mediċinali ta' Terapija Avanzata
CBAM	Mekkaniżmu ta' Aġġustament tal-Karbonju fil-Fruntieri
CCP	Pjattaforma ċentrali tal-kontroparti
CfD	Kuntratt għad-Differenza
il-QĠUE	Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea
CMU	Unjoni tas-Swieq Kapitali
CRM	Materja prima kritika
CRMA	L-Att dwar il-Materja Prima Kritika
CSD	Depożitorju ċentrali tat-titoli
DARPA	Aġenzija għal Proġetti ta' Riċerka Avanzata fil-Qasam tad-Difiża
Iż-ŻEE	Żona Ekonomika Esklussiva
EHDS	Spazju Ewropew tad-Data dwar is-Saħħa
il-BEI	Bank Ewropew għall-Investment
EIC	Kunsill Ewropew tal-Innovazzjoni
FEI	Fond Ewropew għall-Investment
EII	Industrija intensiva fl-enerġija
II-PE	Il-Parlament Ewropew
ERC	Kunsill Ewropew għar-Riċerka
ESA	Aġenzija Spazjali Ewropea
I-AETS	L-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq
ETS	Skema għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet
IDB	Investment dirett barrani
ICT	Teknoloġija tal-Infurmazzjoni u tal-Komunikazzjoni
IEA	Aġenzija Internazzjonali tal-Enerġija
IPCEI	Proġett Importanti ta' Interess Ewropew Komuni
IPR	Drittijiet ta' Proprjetà Intellettwali
IRA	Att dwar it-Tnaqqis tal-Inflazzjoni
LNG	Gass naturali likwifikat
II-QFP	Qafas Finanzjarju Pluriennali
NGEU	NextGenerationEU
NZIA	L-Att dwar l-Industrija b'Emissjonijiet Żero Netti
PPA	Ftehim dwar ix-Xiri tal-Enerġija
PPP	Parità tal-Kapaċità tal-Akkwist
PV	Fotovoltajċi
VMK	Votazzjoni b'maġġoranza kwalifikata
R&I	Riċerka u innovazzjoni
SMET	Taskforce għall-Infurzar fis-Suq Uniku
STEM	Ix-xjenza, it-teknoloġija, l-inġinerija u l-matematika
TFP	Il-produttività totali tal-fatturi
VC	Kapitalist ta' riskju